



This is a digital copy of a book that was preserved for generations on library shelves before it was carefully scanned by Google as part of a project to make the world's books discoverable online.

It has survived long enough for the copyright to expire and the book to enter the public domain. A public domain book is one that was never subject to copyright or whose legal copyright term has expired. Whether a book is in the public domain may vary country to country. Public domain books are our gateways to the past, representing a wealth of history, culture and knowledge that's often difficult to discover.

Marks, notations and other marginalia present in the original volume will appear in this file - a reminder of this book's long journey from the publisher to a library and finally to you.

### Usage guidelines

Google is proud to partner with libraries to digitize public domain materials and make them widely accessible. Public domain books belong to the public and we are merely their custodians. Nevertheless, this work is expensive, so in order to keep providing this resource, we have taken steps to prevent abuse by commercial parties, including placing technical restrictions on automated querying.

We also ask that you:

- + *Make non-commercial use of the files* We designed Google Book Search for use by individuals, and we request that you use these files for personal, non-commercial purposes.
- + *Refrain from automated querying* Do not send automated queries of any sort to Google's system: If you are conducting research on machine translation, optical character recognition or other areas where access to a large amount of text is helpful, please contact us. We encourage the use of public domain materials for these purposes and may be able to help.
- + *Maintain attribution* The Google "watermark" you see on each file is essential for informing people about this project and helping them find additional materials through Google Book Search. Please do not remove it.
- + *Keep it legal* Whatever your use, remember that you are responsible for ensuring that what you are doing is legal. Do not assume that just because we believe a book is in the public domain for users in the United States, that the work is also in the public domain for users in other countries. Whether a book is still in copyright varies from country to country, and we can't offer guidance on whether any specific use of any specific book is allowed. Please do not assume that a book's appearance in Google Book Search means it can be used in any manner anywhere in the world. Copyright infringement liability can be quite severe.

### About Google Book Search

Google's mission is to organize the world's information and to make it universally accessible and useful. Google Book Search helps readers discover the world's books while helping authors and publishers reach new audiences. You can search through the full text of this book on the web at <http://books.google.com/>



## A propos de ce livre

Ceci est une copie numérique d'un ouvrage conservé depuis des générations dans les rayonnages d'une bibliothèque avant d'être numérisé avec précaution par Google dans le cadre d'un projet visant à permettre aux internautes de découvrir l'ensemble du patrimoine littéraire mondial en ligne.

Ce livre étant relativement ancien, il n'est plus protégé par la loi sur les droits d'auteur et appartient à présent au domaine public. L'expression "appartenir au domaine public" signifie que le livre en question n'a jamais été soumis aux droits d'auteur ou que ses droits légaux sont arrivés à expiration. Les conditions requises pour qu'un livre tombe dans le domaine public peuvent varier d'un pays à l'autre. Les livres libres de droit sont autant de liens avec le passé. Ils sont les témoins de la richesse de notre histoire, de notre patrimoine culturel et de la connaissance humaine et sont trop souvent difficilement accessibles au public.

Les notes de bas de page et autres annotations en marge du texte présentes dans le volume original sont reprises dans ce fichier, comme un souvenir du long chemin parcouru par l'ouvrage depuis la maison d'édition en passant par la bibliothèque pour finalement se retrouver entre vos mains.

## Consignes d'utilisation

Google est fier de travailler en partenariat avec des bibliothèques à la numérisation des ouvrages appartenant au domaine public et de les rendre ainsi accessibles à tous. Ces livres sont en effet la propriété de tous et de toutes et nous sommes tout simplement les gardiens de ce patrimoine. Il s'agit toutefois d'un projet coûteux. Par conséquent et en vue de poursuivre la diffusion de ces ressources inépuisables, nous avons pris les dispositions nécessaires afin de prévenir les éventuels abus auxquels pourraient se livrer des sites marchands tiers, notamment en instaurant des contraintes techniques relatives aux requêtes automatisées.

Nous vous demandons également de:

- + *Ne pas utiliser les fichiers à des fins commerciales* Nous avons conçu le programme Google Recherche de Livres à l'usage des particuliers. Nous vous demandons donc d'utiliser uniquement ces fichiers à des fins personnelles. Ils ne sauraient en effet être employés dans un quelconque but commercial.
- + *Ne pas procéder à des requêtes automatisées* N'envoyez aucune requête automatisée quelle qu'elle soit au système Google. Si vous effectuez des recherches concernant les logiciels de traduction, la reconnaissance optique de caractères ou tout autre domaine nécessitant de disposer d'importantes quantités de texte, n'hésitez pas à nous contacter. Nous encourageons pour la réalisation de ce type de travaux l'utilisation des ouvrages et documents appartenant au domaine public et serions heureux de vous être utile.
- + *Ne pas supprimer l'attribution* Le filigrane Google contenu dans chaque fichier est indispensable pour informer les internautes de notre projet et leur permettre d'accéder à davantage de documents par l'intermédiaire du Programme Google Recherche de Livres. Ne le supprimez en aucun cas.
- + *Rester dans la légalité* Quelle que soit l'utilisation que vous comptez faire des fichiers, n'oubliez pas qu'il est de votre responsabilité de veiller à respecter la loi. Si un ouvrage appartient au domaine public américain, n'en déduisez pas pour autant qu'il en va de même dans les autres pays. La durée légale des droits d'auteur d'un livre varie d'un pays à l'autre. Nous ne sommes donc pas en mesure de répertorier les ouvrages dont l'utilisation est autorisée et ceux dont elle ne l'est pas. Ne croyez pas que le simple fait d'afficher un livre sur Google Recherche de Livres signifie que celui-ci peut être utilisé de quelque façon que ce soit dans le monde entier. La condamnation à laquelle vous vous exposeriez en cas de violation des droits d'auteur peut être sévère.

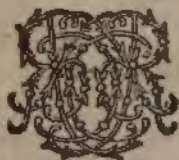
## À propos du service Google Recherche de Livres

En favorisant la recherche et l'accès à un nombre croissant de livres disponibles dans de nombreuses langues, dont le français, Google souhaite contribuer à promouvoir la diversité culturelle grâce à Google Recherche de Livres. En effet, le Programme Google Recherche de Livres permet aux internautes de découvrir le patrimoine littéraire mondial, tout en aidant les auteurs et les éditeurs à élargir leur public. Vous pouvez effectuer des recherches en ligne dans le texte intégral de cet ouvrage à l'adresse <http://books.google.com>



LE  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS,

POUR  
L'ANNEE M. DCC. XLI.  
AVRIL.



A PARIS,

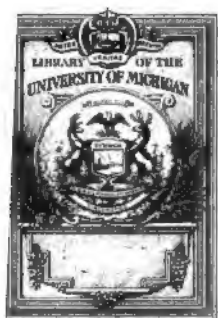
Chez CHAUBERT, à l'entrée du Quay des  
Augustins, du côté du Pont Saint Michel,  
à la Renommée & à la Prudence.

---

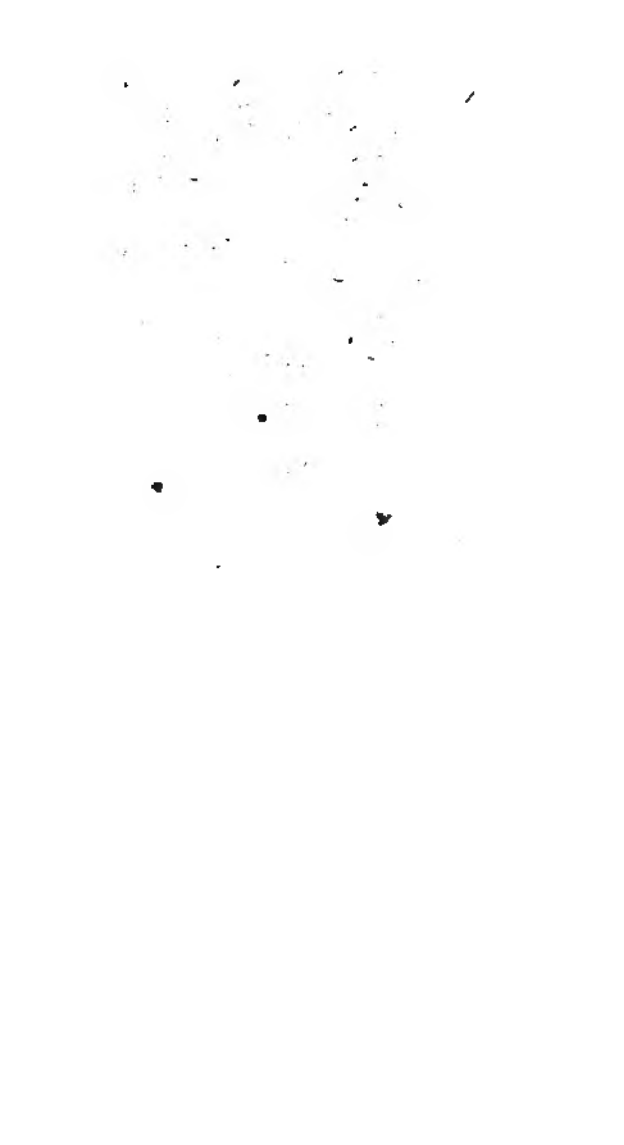
M. DCC. XLI.

AVEC PRIVILEGE DU ROI.







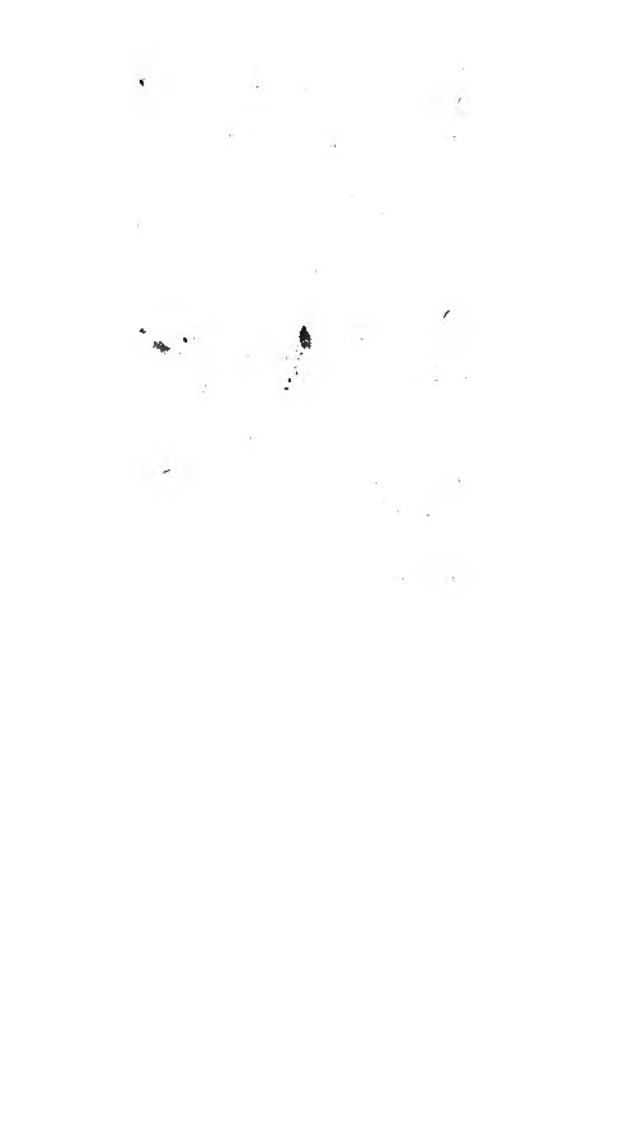




20

20

1986



LE  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS,

POUR  
L'ANNEE M. DCC. XLI.  
AVRIL.



A PARIS,

Chez CHAUBERT, à l'entrée du Quay des  
Augustins, du côté du Pont Saint Michel,  
à la Renommée & à la Prudence.

---

M. DCC. XLI.

AVEC PRIVILEGE DU ROI.

44

45



L E  
JOURNAL  
D E S  
SCAVANS.



AVRIL, M. DCC. XLI.

PAULI VENETI PONT. MAX.

Vita ex Codice Angelicæ Bibliothecæ desumpta præmissis ipsius S<sup>i</sup> Pontificis adversus Platinam, aliosque obiectatores vindiciis.

C'est-a-dire : *Vie du Pape Paul II. avec l'Apologie de ce même Pape contre les calomnies de Platin. & de quelques autres Ecrivains A Rome, de l'Imprimerie d'Antoine de Rubeis, 1740. in-4°. pag. 288.*

*Avrd.*

2 B ij

4238-16

bons Ouvrages , dont il  
leur , ou le Mécène , c  
à répandre dans le public u  
tie des trésors Littéraires  
rassemblés. Toujours persua  
es Lettres doivent être l'c  
ion , & la ressource des ho  
qui savent penser , il a  
profit le loisir que la dui  
ernier Conclave lui a d  
a cru que rien ne p  
re plus convenable dans  
onjoncture que de publier  
Paul II. sur un Manuscrit  
bliothèque Angélique des  
eux Augustins. Elle a déjà  
ns le Tome 3<sup>me</sup> du *Recu*

l'Apologie de ce Pape, &  
entreprend d'y refuter allez au-  
t les calomnies dont Platine  
quelques autres Ecrivains ont  
chargé sa mémoire.

Cette Apologie est divisée en  
deux Chapitres ; on montre  
dans le premier que c'est très-in-  
justement que Platine, dans la Vie  
de Paul II, le représente comme  
un ennemi déclaré des Lettres, &  
de ceux qui les cultivoient. Si on  
croit, ce Pape avoit tant d'a-  
mour pour tous les Scavans qu'il  
regardoit comme des Héréti-  
ques, & qu'il avoit exhorté les  
Papes à ne plus faire entrer l'é-  
rudition dans l'Église.

Collé  
quel  
& le  
. & de  
rdina  
ue ce  
iste ti  
ait pa  
s, foi  
Arine  
lité de  
qu'en  
leurs  
endro  
nt l'a  
i faire  
a ma  
r-tou  
: naif.





seux faisoient des Lettres , & non les Lettres mêmes ; on voit en effet qu'il les aimoit , & sur-tout l'Histoire ; il avoit recueilli grand nombre de Médailles antiques , & s'y connoissoit parfaitement. Il est certain d'ailleurs que Georges de Trébizonde , Flavius-Blondus , Théodore Gaza , François Philelphe & plusieurs autres personnages distingués par leur sçavoir, eurent part à ses libéralitez , comme on le voit dans leurs Ecrits. Mais ce qui montre encore mieux l'injustice de Platine sur ce point , c'est que ce fut sous le Pontificat de ce Pape que la nouvelle invention de l'Imprimerie fut apportée a Rome par les Allemands , & que différens Auteurs assurent , qu'il la favorisa avec tant de zèle & de dépense , qu'on vit en peu de tems paroître dans cette grande Ville les premières impressions de la plûpart des bons Auteurs Sacrés & profanes. Toutes ces preuves exposées tout au long dans l'Ouvrage, ne laissent pas lieu

de douter que Paul II ne fut, non l'ennemi des Sciences, mais uniquement de ceux qui en abusoient ou qui les déshonoroient par le dérèglement de leurs mœurs.

Le Lecteur jugera de la force des raisons par lesquelles, on essaye dans le second Chapitre, de justifier Paul II, de ce qu'il ne fut pas plutôt monté sur le Siège de S. Pierre, qu'il abrogea certains articles, dont tous les Cardinaux étoient convenus dans le Conclave, qui précéda son exaltation. Il est à remarquer qu'il avoit promis lui-même solennellement de les observer en cas qu'il fût élevé sur la Chaire de S. Pierre, & qu'il avoit confirmé ce serment après son election. On trouvera ici ces articles, ils tendent tous à modérer les abus que quelques Souverains Pontifes avoient fait de leur autorité. Le 5<sup>me</sup> porte entr'autres, que le Pape n'éleveroit aucune personne à la dignité de Cardinal, que ceux qui l'étoient pour lors, ne fussent re-

*Avril* , 1741.

585

duits à 24 , & que dans la suite ils n'excéderoient point ce nombre , parmi lequel il ne pourroit y avoir qu'un seul parent du Pape ; le 9<sup>me</sup> portoit, qu'il ne démembreroit rien du patrimoine de l'Eglise, sans le consentement exprès des Cardinaux , & le 17<sup>me</sup> enfin, qu'il ne mettroit point dans ses Bulles qu'une chose auroit été faite de l'avis de ses freres ( les Cardinaux ) lorsque reellement ils n'y auroient pas consenti.

Mais on prétend que deux Pré-lats , qui desiroient passionnément d'être faits Cardinaux , prévoyant bien qu'ils attendroient long-tems cet honneur , si conformément à ces Articles , le Pape n'en nommoit aucun , que le Sacré Collège ne fut plus composé que de 24 personnes , représenterent au Pape , qu'il devoit révoquer ces articles comme injurieux à son autorité. Il le fit en effet du consentement de tous les Cardinaux à l'exception de Jean de Carvajal , qui

is forte raison il n'en changea  
s dans un âge si avancé.

On justifie la conduite de ce l  
sur ce qu'il ne prit ce parti, qu  
ès avoir consulté les plus habi  
anonistes, entr'autres le célel  
ndré Barbarias Jurisconsulte  
ilien, qui décida que quoie  
aul II eût signé & juré l'obser  
ion de ces articles, il n'étoit pe  
bligé à s'y conformer, pou  
que leur abrogation tournât à  
antage de l'Eglise. Une preu  
lit-on, que ce Pape ne fit rien  
cette occasion contre son hon  
& sa conscience, c'est que Pla  
tout mal intentionné qu'il

*Avril, 1741.*

187

res les plus atroces contre les Papes, n'ont point à cette occasion attaqué la Mémoire de Paul II. On avoüe cependant, que le Cardinal de Pavie, aussi distingué par sa science que par sa vertu, dans plusieurs Lettres, sur-tout dans une, dont on cite les termes, & qui est adressée à ce Pape même, paroît regarder l'abrogation de ces articles comme un grand scandale; on répond à cette autorité, que Paul II les observa tous au fonds, à l'exception de celui qui ordonnoit, que le Pape ne pourroit admettre qu'un de ses parens dans le Sacré Collège, car il y en mit jusqu'à trois; mais on soutient, que leurs grandes qualitez & leurs vertus, sont suffisamment l'apologie de sa conduite dans cette rencontre.

Dans les Chap. 3 & 4 on prouve fort au long & d'une façon à ne laisser aucun doute dans l'esprit des Lecteurs équitables, que c'est sans fondement que Platine &

z B vj

quelques autres ont taxé Paul II d'avarice ; on peut dire au contraire, qu'il avoit naturellement l'ame noble & libérale. L'Auteur de sa Vie dont nous allons parler, le prouve par une infinité de faits, auxquels on en ajoute encore ici quelques autres tirés de differens Manuscrits, en sorte qu'on peut dire, qu'il avoit tout a la fois la magnificence d'un grand Prince, & la charité, qu'on attend du Pere commun de tous les Chrétiens. Dans les 5.<sup>me</sup> & 6.<sup>me</sup> Chap. on continue à venger Paul II de tout ce que Platine avoit écrit contre son caractère particulier ; mais malheureusement le Cardinal de Pa-

*Avril , 1741.*

399

sur les dépenses, qu'il faisoit pour donner au peuple des Spectacles , des Fêtes & des repas publics , sur le goût qu'il avoit pour les perles , les diamans & autres pierres précieuses , sur la prodigieuse magnificence de ses habits Pontificaux , & sur-tout de sa Tiare , & sur le grand nombre de Medailles , qu'il faisoit frapper , pour immortaliser les principales actions de son Pontificat ; mais il arrivera , lui disoit ce Cardinal , que la posterité se formera de vous une idée toute contraire a celle , que vous voulez lui en inspirer , & que contre votre intention au lieu de la gloire vous n'acquerez que de la honte. Ces choses sont si fortes que M. le Cardinal Quirini , croit que ces Lettres n'ont point été présentées au Pape, qui, selon lui, pour l'honneur de la dignité, auroit été obligé de reprimer une si grande liberté , ou plutôt , dit-il , une si grande dureté.

Au reste , il déclare qu'étant de

le Palais du même nom, que ce  
pe avoit fait bâtir, il étoit  
une espèce de nécessité de  
chercher autant, qu'il étoit possible  
les moyens de faire rendre  
mémoire de Paul II une part  
l'honneur qu'il étoit lui être d

Cette apologie est suivie de  
Lettres de François Philelphe  
ne adressée à Paul II même,  
tre à Sixte IV son Successeur.  
trouve plusieurs choses à la g  
de ce Pape, & qui servent à  
firmer le jugement, que M.  
Quirini en a porté.

Il a fait aussi graver les Mé  
les les plus curieuses, qui on



Avril, 1741.

593

mots dans l'exergue *solum in feras  
purs tellatur Pastor*, le pieux Pa-  
streur fait seulement la guerre aux  
betes féroces.

Vient ensuite la Vie de Paul II,  
composée par Michel Canensius,  
Evêque de Castro; elle est dédiée  
au Cardinal Guillaume d'Estoute-  
ville Evêque d'Ostie, & Archevê-  
que de Rouen, Prélat d'un mé-  
rite qui égaloit la grandeur de sa  
naissance.

Le Pontificat de Paul II ayant  
été assez tranquille ne fournit pas  
de grands événemens; ainsi son  
Histoire contient peu de faits inté-  
ressans. Du reste elle nous repre-  
sente Paul II comme un homme  
qui aimoit l'ordre, la justice & la  
gloire de l'Eglise. Le stile en est  
simple, mais net, & donne bonne  
opinion de la sincérité de l'Auteur.  
Il avoit vécu sous le Pontificat de  
ce Pape, & même à la Cour; son  
exactitude est si grande qu'il entre  
dans les plus petits détails sur ce  
qui concerne la vie publique & la

l'excès de la clémence, que on con-  
nâit les plus grands crimin  
la mort ; il se contentoît ordi-  
ment de les punir par une  
perpétuelle : un de ses Court  
lui ayant représenté un jour  
liberté, que tout le monde mi-  
roit de l'excès de sa clémence  
*garde - t - on comme peu de*  
*répond-il, que de faire mon*  
*homme, que la société a acqui-*  
*sant de soins & pendant tant*  
*nées pour son utilité, & que i*  
*formé avec un art & une*  
*si admirable ?* L'Auteur ajo-  
qu'il étoit d'un caractère si  
dre & si compatissant, qu'il n

*Avril , 1741.*

193

les acheta , en ordonnant qu'on les mit en liberté , & qu'on les lachat dans les champs.

Il attribue à ce Pape l'institution de l'Ordre Militaire de S. George, que les Historiens attribuent à Frédéric IV ; il prétend que cet Empereur étant venu a Rome , où il fut reçu avec une magnificence extraordinaire, Paul II créa cet Ordre , qu'il donna aux Chevaliers un habit blanc , chargé d'une Croix rouge par devant & par derriere , & qu'il mit à la tête de cette nouvelle Chevalerie une personne , que Frédéric IV lui avoit présenté. Il rapporte encore que pour lui faire honneur , Paul II rendit à sa priere la liberté a plusieurs personnes , & trouva bon que l'Empereur , étant avec lui sur le milieu du Pont S. Ange, donnât divers titres d'honneur a 130 personnes du rang des Chevaliers , dont il fit quelques-uns *Poetes & le plus grand nombre Docteurs.* C'est-à-dire , sans doute, comme c'étoit

avant l'usage il lui demanda .  
affrage , & qu'à la fin ce Pri  
ui presenta , comme les au  
Cardinaux , différentes Requê  
lont il avoit bien voulu se ch  
ger.

Paul II mourut âgé de 54  
après six ans de Pontificat , laiss  
une grande somme d'or & d  
gent , outre une infinité de m  
bles & de bijoux d'un très-gr  
prix. L'Ouvrage est terminé  
un Appendice , dans lequel  
prouve , qu'on doit rapporter  
gloire du Pontificat de Paul I  
grand nombre de Livres qui  
sont imprimés à Rome , aussi

a rassemblé dans cet Appendice presque toutes les Préfaces ou les Epîtres, qui sont à la tête de ces Editions. Il y a joint quelques observations, qui peuvent servir à donner une juste idée de l'origine & des progrès de l'Imprimerie.

Les premiers Ouvrages, qui furent imprimés à Rome furent ceux de Lactance, de Cicéron, de Saint Augustin & de S. Jérôme. Ainsi cette Ville, dit M. le Cardinal Quirini, qui sembloit avoir abdiqué la Dictature des Lettres pendant tant d'années, ne pouvoit mieux commencer à la reprendre qu'en faisant paroître au jour les plus grands Ecrivains Chrétiens & Payens de l'Antiquité.

L'Edition de Lactance de Rome est de 1468, c'est-à-dire, trois ans après celle du même Auteur, qui fut faite dans l'Abbaye de Soubiac, qu'on doit regarder comme le Berceau de l'Imprimerie en Italie; M Maittaire assure qu'après Mayence on ne connoît certaine-

dré, Evêque de Nicée, &c.  
à Paul II, ce Prélat étoit le  
teur de cette Imprimerie, &  
à ses travaux, que l'on doit le  
miers Auteurs, qui ont paru  
me, comme on pourra le voir  
grand nombre de Préfaces &  
pîtres Dédicatoires qu'il a mis  
la tête de ces Ouvrages, &  
retrouvera ici. A cette occasion  
l'illustre Auteur passe en  
toutes les Editions qui ont  
tes des Œuvres de Lactance  
releve diverses erreurs qui  
échappées à quelques Auteurs  
en ont parlé.

Il en use de même à l'é  
dition de ces Œuvres.

très-curieuses , & même quelques  
decovertes fort intéressantes pour  
ceux qui aiment ce genre de Lite-  
rature.

On verra à la fin de cet Appen-  
dice un Catalogue exact de toutes  
ces Editions dans une Lettre , que  
l'Evêque d'Aleria , sous les ordres  
duquel elles avoient été faites ,  
adressa au Pape Sixte IV , au nom  
de Conrad Sweinheim , & d'Ar-  
nold Pannart , qui en avoient été  
les Imprimeurs. M. le C. Quirini  
avoüe nettement, que cette Piece  
fait peu d'honneur à la libéralité  
de Paul II. L'Evêque d'Aléria y  
dément toutes les loüanges, qu'il  
avoit données à la générosité de ce  
Pape dans les Epîtres Dédicatoires  
des Ouvrages , qu'il avoit fait pa-  
roître sous son nom ; il représente  
ces deux Imprimeurs , comme ac-  
cablés sous le poids de plus de  
12465 exemplaires des différens  
Ouvrages, qu'ils n'avoient pû ven-  
dre , & comme réduits à la der-  
niere extrémité , a moins que son

oute remplie de ce nombre p  
ieux d'exemplaires , dont  
avons point de débit , &  
e toutes les choses, qui nous  
nécessaires pour les besoins  
rie.

Ce qui fait encore plus de  
l'amour , qu'on suppose jusc  
que Paul II avoit pour les Le  
c'est que ce même Evêque  
rie dit dans une Epître , qu'e  
la tête du premier Volume d  
vrages de Nicolas de Lyra ,  
est adressée à Sixte IV , seul  
quatre mois après la mort  
prédécesseur , » qu'il sçavo  
» que Paul II ne jetteroit .



» de reconnoître quelques médio-  
 » cres bienfaits , dont je lui étois  
 » redevable , outre que j'ai cru ,  
 » continue - t - il , que les Sça-  
 » vans devoient toujours prodi-  
 » guer les loüanges aux Princes ;  
 » quand leur inclination ne les y  
 » porteroit pas , il est impossible  
 » que la loüange ne les engage à  
 » faire quelques efforts pour méri-  
 » ter jusqu'à un certain point une  
 » réputation, qu'ils sentent ne leur  
 » être pas entierement dûe.

M. le Cardinal Quirini fait re-  
 marquer à ses Lecteurs , que les  
 endroits, qu'il cite de ces deux Let-  
 tres, doivent du moins donner bon-  
 ne opinion de sa sincérité. Nous  
 ne rapporterons point les raisons  
 qu'il employe , pour essayer d'ac-  
 corder les reproches, que l'Evêque  
 d'Aleria fait à la mémoire de Paul  
 II , sur le peu d'attention , qu'il  
 avoit eue pour ceux qui faisoient  
 honneur aux Lettres , avec les  
 éloges, que ce Prelat lui avoit don-  
 nés sur ce sujet. Nous dirons seu-

lement , que si malgré tout ce que l'éminentissime Auteur allégué pour la justification de ce Pape , il paroît en général assez difficile de le disculper de tous les défauts : je ne dis pas que Platine lui impute , mais de ceux dont le Cardinal de Pavie , l'Evêque d'Alérie , & quelques autres Auteurs l'ont chargé , du moins M. le Cardinal Quirini s'est conformé , comme il le dit lui-même , à l'avis de Cicéron , qui sôûtient , que pour l'ordinaire il est plus honnête de jouer le Rôle de Défenseur , que celui d'accusateur.

Cet Ouvrage , quoique rempli d'une très-grande érudition , a été composé , comme nous l'apprend son illustre Auteur, dans l'obscurité & les ténébres du dernier Conclave ; c'est par cette raison , dit-il , qu'en ôtant ce que cette application pourroit avoir de trop vain , à l'imitation des nuits Attiques d'Aulugelle , il auroit pû l'appeller les *Nuits Vaticanes* ; en le finissant il se

se félicite lui-même, & tout l'Univers Chrétien de ce que l'heureuse Election du présent Pape Benoît XIV a mis fin à ce long Conclave, & procuré à l'Eglise un Souverain Pontife, dont elle a d'autant plus lieu de se promettre de grands avantages, que pendant plus de quarante ans il a montré autant de sagesse que d'intégrité dans les différens emplois dont la Cour de Rome l'avoit chargé; il augure que les lumières, qu'il y a acquises lui feront, comme tous les Papes le pratiquent ordinairement selon la nature, & l'importance des affaires, appeller dans ses Conseils les gens habiles & expérimentés, sans être cependant obligé de s'en rapporter entièrement à leurs conseils, ce qui étoit l'éloge que Philelphe donnoit à Paul II.



**EXAMEN DU SENTIMENT**

*des Saints Peres , & des anciens Juifs , sur la durée des siècles , où l'on traite de la conversion des Juifs , & où l'on refute deux Traitez , l'un de la fin du monde , & l'autre du retour des Juifs. A Paris , chez Ph. Nic. Lotin , Imprimeur-Libraire , rue S. Jacques , proche de S. Yves , a la Verité. 1739. Avec Approbation & Privilège 1 vol. m-12. p. 565.*

**L'**OUVRAGE dont nous allons donner l'Extrait , est la refutation d'un Livre qui parut en 1737 , sous ce titre : *Traité de la fin du Monde , & des événemens qui doivent l'accompagner*. Ce Traité, que l'on refute, a deux Parties, dans l'une l'Auteur combat ceux d'entre les figuristes , qui ont osé fixer les tems , & les circonstances du retour d'Helig. & de la conversion des Juifs. Dans la seconde , il expose les sentimens que les Phi-

*Avril , 1741.*

603

loſophes , les S<sup>rs</sup> Peres , les Juifs,  
&c ont eus ſur la durée du monde,  
la dépendance qu'il a miſe entre  
ces deux objets , qui font la  
matiere de ſon Livre étoit toute  
naturelle; il vouloit combattre les  
ſieuristes , auxquels il fait un double  
reproche , & d'avoir prédit  
l'avenir , & d'avoir appuyé leurs  
prédictionſ , ſur des Textes allé-  
goriques des Ecritures. M. D. qui a  
entrepris de réfuter ce Livre , a  
pris la réſolution de compoſer lui-  
même un Ouvrage ſur le même  
ſujet. » Car , dit-il , qui ſe ſeroit  
» donné la patience de me lire , ſi  
» la réfutation que je méditois, n'a-  
» voit été qu'un long Recueil de  
» paſſages, où j'aurois fait ſimple-  
» ment remarquer , des fautes de  
» tout genre & de toute eſpèce ?  
» Un Lecteur ſenſé veut mettre à  
» profit ſes lectures , & croit y  
» avoir perdu ſon tems, quand il  
» n'en remporte d'autre fruit , que  
» d'apprendre , qu'un tel a fait un  
» mauvais Livre , & qu'il eſt bien  
» réfuté.

2 C ij

Trois choses font l'objet principal du Livre de M. D. 1°. l'opinion qui fixe la durée du monde à six mille ans. 2°. Le sentiment des Millénaires. 3°. La conversion future du Juifs.

L'Auteur réfuté a mis à la tête de son Ouvrage , un long Chapitre , qui n'est qu'une invective continuelle contre les Figuristes ; M. D. attaque d'abord ce Chapitre , & se propose de montrer , qu'on y a manqué de jugement, en parlant des Montanistes , qu'on y est tombé dans des méprises grossières , en parlant de l'Hérésie des Valentiniens , & qu'on n'a fait qu'y copier mot pour mot , des Livres François qui sont entre les mains de tout le monde ; après quoi il entre en matiere.

Son adversaire avoit soutenu que presque tous les S<sup>rs</sup> Peres ont fixé la durée du monde , à six mille ans ; & que certe opinion étoit devenue comme la règle du langage, jusque la que ce langage s'é-

toit introduit dans les Prieres de l'Eglise; qu'enfin cette opinion, a été regardée comme indubitable, quoique personne, a la réserve de S. Irénée, ne la donne comme de foi. Notre Auteur au contraire entreprend de prouver, 1°. qu'un grand nombre de Peres n'en ont fait aucune mention. Tels sont S. Justin, Tertulien, S. Clément d'Alexandrie, Eusébe, les deux Cyrilles, les deux Grégoires de Nazianze & de Nyffe, S. Basile, S. Epiphane, S. Chrysostome, Théodoret. 2°. Que cette même opinion a été combatue par plusieurs Auteurs, comme S. Hilaire, S. Ambroise, S. Augustin, Bède. 3°. Que quelques - uns en n'ont parlé, que comme d'un sentiment, qui avoit cours de leur tems. Tels sont S. Jérôme, & Méthodius; & que le nombre de ceux qui l'ont adoptée, ne paroît pas avoir été le plus grand, puisque l'Auteur des questions & des réponses aux Orthodoxes, sous le nom de S. Justin,

simple conjecture ; il prouve  
assertion , par des passages cla  
décisifs , de l'Épître attribuée  
Barnabé , de S. Cyprien , de  
tance, d'Eustathe , &c. Il nie  
fortement que l'opinion des  
mille ans ait été donnée comme  
point de foi par S. Irénée ;  
qu'elle soit devenue un lan  
qui se soit introduit dans les l  
es de l'Eglise.

Il employe à ces discussion  
Chapitres 2 , 3 , 4 , & 5 ; mais  
es Peres qui ont fixé la duré  
ronde à six ou sept mille an  
oient - ils puisé cette opini  
l'Auteur de la fin du



miner le sentiment des Juifs sur la durée des siècles dans les Chapitres 6. 7. & 8.

Notre Auteur fait preuve ici d'une grande lecture , & d'une parfaite intelligence de l'Hébreu & des Rabins , nous ne le suivrons pas dans toutes ces recherches ; il nous suffira de remarquer , qu'il établit par des Textes formels du Talmud , que les Juifs ont cru anciennement , que le monde seroit détruit après six mille ans révolus , & que cette opinion est antérieure à J. C.

La Prophétie de Daniel pourroit bien leur avoir donné cette idée : un Rabin se sera apperçu que le calcul de Daniel tombe vers l'an du monde quatre mille ; là-dessus il aura fixé la venue du Messie , au commencement du cinquième millénaire : puis faisant réflexion , que le monde aura été pour lors deux mille ans sous la Loi écrite , & aura subsisté deux mille ans sous la Loi de Nature , il en

ont cherché des Textes dans l'Écriture , pour appuyer cette opinion , & c'est d'eux que les Saints Pères l'ont reçûe.

On lira avec plaisir dans le Chapitre la Relation de la Conférence tenue à Tortose en Espagne , & la présence de l'Antipape Benoît XII à la Cour de Lune en 1413. Josué Hurki , autrement Maître Jérôme de S<sup>te</sup> Foy , Juif converti , avoit entrepris de convaincre les Rabbins assemblés de presque toutes les Synagogues d'Espagne , & de les convaincre par leur Talmud même , que le Messie étoit venu , & que c'étoit J. C. Cette Relation est

ans, ne vient point des Payens,  
& qu'elle n'est fondée sur aucune  
preuve solide; il examine toutes  
les raisons sur lesquelles son ad-  
versaire s'étoit appuyé, & en fait  
voir la foiblesse. Le Lecteur pour-  
ra juger des autres preuves par  
celle-ci. On avoit allégué d'après  
Lactance, cité par Platon: *ἔκτῃ  
δ' ἐν γυνῇ, καταπαύεται κόσμος αἰ-  
δῆς*; que l'on a traduit ainsi: *au  
sixième âge finira la Machine du  
Monde*; mais 1°. cette maniere de  
lire est visiblement vicieuse, car  
que signifieroit *κόσμος αἰδῆς*? *Mun-  
dus invisibilis*. Aussi ce vers est-il  
autrement dans Platon. *ἔκτῃ δ' ἐν  
γυνῇ καταπαύσεται κόσμος αἰδῆς*. Il  
paroît que Marsille - Ficin ne l'a  
point entendu, & effectivement  
il n'est pas trop intelligible dans  
Platon. Mais il se trouve parfaite-  
ment expliqué par Plutarque. Le  
sens de ce vers, selon cet Auteur,  
est qu'il n'y a que cinq accords  
dans la Musique, que le sixième  
en doit être banni, & que la beau-

le qu'il avoit & que l'on a vu  
Monde , fixée à six ou sept  
ans , soit par les anciens J  
soit par les Peres. Au 10<sup>me</sup> C  
il commence à parler de l'e  
des Millénaires.

Le Systême des anciens Mill  
res , dit - il , est fondé sur  
points principaux , 1°. que le  
sic descendra du Ciel mille  
avant la fin du monde ; 2°. q  
Justes ressusciteront alors  
ne plus mourir , & regneror  
la terre avec lui pendant mille  
3°. que ce terme écoulé , ar  
la résurrection des méchans ,  
Jugement dernier. Il exami

*Avril, 1741.*

612

qu'il continue de prouver dans les  
Chapitres 11. 12. & 13.

## SECONDE PARTIE.

L'Auteur du *Traité de la fin du Monde* enseigne dans un autre *Traité* sur le retour des Juifs, que leur future conversion est fort douteuse.

M. D. entreprend dans la seconde Partie de réfuter ce dernier *Traité*. Cette seconde Partie est elle-même divisée en deux Sections. Dans la première, M. D. rapporte d'abord, les sentimens des plus sçavans hommes des deux derniers siècles, tant Catholiques que Protestans; il remonte ensuite aux S<sup>rs</sup> Peres, & aux Docteurs Catholiques, qu'il suit d'âge en âge, jusqu'à la fin du quinzième siècle, & fait voir, par cette chaîne non interrompue d'autorités les plus respectables, que dans tous les siècles, on a cru que vers la fin du Monde, les Juifs se conver-

612 *Journal des Sçavans*,  
tiroient à J. C. & rentreroient  
dans le sein de la véritable Eglise.

Dans la seconde Section, M. D.  
répond aux objections, que son  
adversaire a faites, pour éluder les  
passages des Petes, & le témoignage  
de S. Paul même, qui sont  
presque unanimes, en faveur de  
la future conversion des Juifs.

Les Sçavans des deux derniers  
siècles, qui ont parlé de cette  
conversion, comme d'un évènement  
très-certain, & très-expres-  
sément annoncé par S. Paul, sont  
1°. Erasme, 2°. M. Arnauld & M.  
Nicole, 3°. M. Simon leur antago-  
niste, 4°. M. Bossuet : ce dernier  
s'exprime la-dessus d'une manière  
si précise & si solide & en même  
tems si élégante que nous avons  
cru faire plaisir à nos Lecteurs de  
leur mettre sous les yeux le passa-  
ge entier.

Les Juifs, qui ont été la proie  
de ces anciennes Nations, si célé-  
bres dans les Histoires, leur ont  
survécu ; & Dieu en les conser-

vait nous tient en attente , de ce  
 qu'il veut faire encore des mal-  
 heureux restes, d'un peuple autre-  
 fois si favorisé. . . . S. Paul , après  
 avoir parlé du petit nombre des  
 Juifs, qui avoient reçu l'Evangile ,  
 & de l'aveuglement des autres ,  
 entre dans une profonde confide-  
 ration de ce que doit devenir un  
 peuple honoré de tant de graces ,  
 & nous découvre tout ensemble ,  
 le profit que nous tirons de leur  
 chute , & les fruits que produira  
 un jour leur conversion. ( M. Bos-  
 suet rapporte un long passage du  
 Chapitre XI. de l'Épître aux Ro-  
 mains , après quoi il continue ). Ici  
 l'Apôtre s'élève au - dessus de tout  
 ce qu'il vient de dire ; & entrant  
 dans les profondeurs des conseils  
 de Dieu , il poursuit ainsi son dis-  
 cours : » Je ne veux pas, mes freres,  
 » que vous ignoriez ce mystere, afin  
 » que vous appreniez, à ne presumer  
 » pas de vous-mêmes ; c'est qu'une  
 » partie des Juifs est tombée dans  
 » l'aveuglement, afin que la multi-

614 *Journal des Sçavans,*  
» tude des Gentils entrât cependant  
» dans l'Eglise, & qu'ainsi tout Is-  
» rael fût sauvé, selon qu'il est  
» écrit : il sortira de Sion un Libé-  
» rateur, qui bannira l'impiété de  
» Jacob ; & voici l'alliance que je  
» ferai avec eux, lorsque j'aurai ef-  
» facé leurs péchez.

Ce passage d'Isaïe, que S. Paul cite ici selon les Septante, comme il avoit accoustumé, à cause que leur version étoit connue par toute la terre, est encore plus fort dans l'original, & pris dans toute sa suite. Car le Prophete y prédit avant toutes choses la conversion des Gentils par ces paroles : *Ceux d'Occident craindront le nom du Seigneur, & ceux d'Orient verront sa gloire.* Ensuite, sous la figure d'un fleuve rapide, poussé par un vent impétueux, Isaïe voit de loin les persécutions, qui font croître l'Eglise. Enfin le S. Esprit lui apprend ce que deviendront les Juifs, & lui déclare que le Seigneur vient à Sion & s'approchera de ceux de



*Jacob , qui alors se convertiront de leurs péchez ; voici , dit le Seigneur , l'alliance que je ferai avec eux : mon Esprit qui est en toi , ô Prophete , & les paroles que j'ai mises en ta bouche , demeureront éternellement , non seulement dans ta bouche , mais encore dans la bouche de tes enfans , maintenant , & à jamais , dit le Seigneur.*

Il nous fait donc voir clairement qu'après la conversion des Gentils, le Sauveur , que Sion avoit méconnu , & que les enfans de Jacob avoient rejeté , se tournera vers eux, effacera leurs péchez , & leur rendra l'intelligence des Prophéties, qu'ils auront perdue durant un long-tems , pour passer successivement & de main en main dans toute la postérité , & n'être plus oubliée jusqu'à la fin du monde.

Après M. Bossuet, notre Auteur allegue , 5<sup>e</sup>. Maldonat , 6<sup>e</sup>. Estius , 7<sup>e</sup>. Ussius , Bèze , & Hottinger ; voilà pour ce qui regarde les Théologiens modernes , tant Catholiques que Protestans. Notre Auteur

cite ensuite en sa faveur pour le second siècle, S. Justin, S. Irénée, & Tertullien. Pour le troisième siècle, Origène, S. Cyprien, Victorin. Pour le iv<sup>me</sup> siècle, S. Hilaire, S. Basile, S. Ambroise, S. Chrysostome. Pour le v<sup>me</sup> siècle, S. Jérôme, S. Augustin, S. Cyrille d'Alexandrie, Théodoret, Primase Evêque d'Adrumet. Pour le vi<sup>me</sup> siècle, Cassiodore. Pour le vii<sup>me</sup>, S. Grégoire, Aréthas. Pour le viii<sup>me</sup>, Bede, & S. Jean Damascène. Pour le ix<sup>me</sup> siècle, Sédulius Hibernois, Druthmarus, Haimon Evêque d'Halberstad, Bérengaudus. Pour le x<sup>me</sup>, Œcuménius, Théodule de Célésyrie. Pour le xi<sup>me</sup>, Pierre Damien, Théophylacte. Pour le xii<sup>me</sup>, Euthimius-Zigabénus, Hervée, Ruper Abbé de Thuir, S. Bernard, Hugues de S. Victor, Pierre de Blois. Pour le xiii<sup>me</sup>, Grégoire IX, Innocent IV, Saint Thomas. Pour le xiv<sup>me</sup>, Andronique de Constantinople, Thomas Bradwardin. Pour le xv<sup>me</sup>, Nicolas

Clémangis , Denis le Chartreux.

M. D. ne fait qu'indiquer les passages de tous ces S<sup>r</sup> Docteurs, & autres , & renvoye les Lecteurs au Livre intitulé : *Tradition des Saints Peres sur la future Conversion des Juifs*, où ils se trouvent plus au long.

Dans la seconde Section M. D. répond aux objections que son adversaire a faites pour éluder l'autorité de S. Paul , & les passages des Peres , qui prouvent invinciblement , la future conversion des Juifs , mais nous ne le suivrons point dans tous ces détails.

Cet Ouvrage est estimable par beaucoup d'endroits , il nous a paru que l'Auteur y établissoit solidement tout ce qu'il avance , qu'il disoit ce qu'on peut dire de meilleur , sur les questions importantes qu'il s'est proposé de traiter, & qu'il peut être lû avec utilité par ceux qui aiment l'érudition Ecclesiastique. Nous ne dissimulerons pas cependant , que nous a-

618 *Journal des Sçavans*,  
vous trouvé que cette espèce de  
Critique qui regne par-tout dans  
son Livre n'y faisoit pas un bon  
effet , qu'elle y tenoit trop de  
place , & qu'elle rouloit souvent  
sur de trop petits objets , car il s'y  
agit presque toujours de montrer,  
que l'Auteur du Traité de la fin du  
monde, ne sçait ni Grec ni Hébreu,  
& qu'il n'a lû les Peres , les Ra-  
bins , & les autres Ecrivains qu'il  
cite que dans quatre ou cinq Com-  
pilateurs modernes , ce qui n'est  
pas fort interessant pour la plûpart  
des Lecteurs.

On trouve dans le même Volu-  
me , après l'Ouvrage dont nous  
venons de rendre compte, 1<sup>o</sup>. Ré-  
futation d'un Calcul, ou d'une Let-  
tre imprimée en 1739 , dans la-  
quelle on fixe le retour des Juifs, à  
l'an 1748 ou environ. 2<sup>o</sup>. Addition  
pour la défense du sentiment des  
S<sup>ts</sup> Peres , sur le retour futur d'Hé-  
lie. 3<sup>o</sup>. Réponse à quelques diffi-  
cultez qu'on a faites, contre ce qui

est dit sur le double sens des Ecritures, dans la *Défense du sentiment des Saints Peres*, &c. 4°. Enfin, 1 Chapitre où l'on prouve que l'Auteur de l'*Origine des Allégories & des figures* est un plagiaire.

**HISTOIRE DES CELTES ;**  
*& particulièrement des Gaulois & des Germains, depuis les tems fabuleux, jusqu'à la prise de Rome par les Gaulois. Par Simon Pelloutier A la Haye, chez Isaac Beauregard. 1746. in-12. p. 574.*

L'AUTEUR se propose, dans cet Ouvrage, de faire connoître a fond les Celtes, & d'examiner sérieusement tout ce qui regarde, les anciens habitans des Gaules, de l'Allemagne, & de toutes les autres Contrées, que les Celtes occupoient, & sur-tout de donner une juste idée des mœurs, & des coutumes de ces peuples, & de leur Religion.

Pour bien connoître les Celtes,

620 *Journal des Sçavans* ;  
dit-il , à tous ces differens égards ,  
il ne faut pas les considerer tels  
qu'ils étoient , lorsque les Phéni-  
ciens , les Grecs & les Romains ,  
furent entres dans leurs pays , &  
en eurent soumis une partie. Le  
commerce , & la domination des  
étrangers , produisirent de grands  
changemens, dans leurs Loix, dans  
leur Religion , & en général dans  
toute leur maniere de vivre. C'est  
pourquoi M. Pelloutier, prend l'Hi-  
stoire des Celtes aussi haut , que  
le peu de monumens qui nous en  
restent , lui ont permis , il remon-  
te en effet jusqu'aux tems fabu-  
leux , & il tâche de découvrir , ce  
qu'étoient les Celtes , avant qu'ils  
eussent adopté des idées & des  
coûtumes étrangères.

Cet Ouvrage a dû coûter à l'Au-  
teur beaucoup de tems , de soin &  
d'attention , non seulement pour  
rassembler, de tant d'endroits diffé-  
rens, les matériaux qui le compo-  
sent : Mais encore pour discerner le  
vrai d'avec le faux , dans les Au-

teurs qu'il a été obligé de suivre. Plusieurs Anciens ont parlé des Celtes, mais seulement en passant, & il paroît par ce qu'ils ont dit de leurs coutumes, & de la situation de leur pays, qu'ils n'en n'avoient que des idées extrêmement superficielles, & qu'ils ne les ont connus que très-imparfaitement. La plupart se sont mépris, pour s'être fies à de mauvaises Relations, ou abandonnés à de fausses conjectures. On n'a commencé à bien connoître les Celtes, que lorsque l'on porta la guerre dans le cœur de l'Espagne, des Gaules, de la Germanie, de la Thrace, & des autres Contrées, qu'ils habitoient. Ce n'est que depuis les expéditions d'Alexandre, comme le remarque Strabon, que l'on a connu les Provinces Septentrionales de l'Europe, qui s'étendent jusqu'au Danube. Les Romains nous ont fait connoître les Contrées Occidentales de l'Europe jusqu'au fleuve de l'Elbe, & les Pays qui sont au-

leur tems ; on y voyageoit librement , on étoit à portée d'en recevoir de bons Mémoires , auquel qu'il faut se défier extrêmement des Auteurs , qui ont précédé les expéditions. L'Auteur regrette la perte de plusieurs Ouvrages , qui parloient des Celtes, d'une manière fort étendue. De ce nombre sont l'Histoire de Posidonius d'Apamée, & le Traité de *Ambitu terrarum* de Pythéas de Marseille, qui avoit voyagé dans les Gaules , étoient en état d'en donner une exacte description. Mais malheureusement ces ouvrages



mier Livre l'origine des Celtes, il tâche de deligner toutes les différentes Contrées, qu'ils occupoient anciennement. Il rapporte les différens noms qu'ils ont portés, & il recherche la Langue ancienne qu'ils ont parlé.

Dans les Livres suivans, il traite des mœurs & des coûumes des Celtes, & il passe ensuite aux migrations & aux guerres des Celtes, qui ont précédé la prise de Rome par les Gaulois. Il s'affujettit dans ce dernier Livre, à l'ordre chronologique, autant que l'éloignement & l'obscurité des siècles, renfermés dans cet intervalle, ont pu le permettre, & il promet, de continuer cette Histoire générale des Celtes jusqu'au tems, où elle commence à se partager en plusieurs branches, pour se renfermer ensuite uniquement dans l'Histoire d'Allemagne.

Afin qu'on puisse vérifier les citations, qui se trouvent dans cet Ouvrage, M. Pelloutier a mis à la tête de son Livre, une Table des

624 *Journal des Sçavans*,  
Auteurs qu'il a consultés, & des  
Editions dont il s'est servi. Les pas-  
sages des Auteurs Grecs sont cités  
en Latin, pour la commodité des  
Lecteurs; mais il a eu soin d'en  
revoir & d'en rectifier la version,  
& il cite les propres paroles des  
Auteurs, lorsqu'elles sont sujettes  
à recevoir différentes interpréta-  
tions.

Les propositions principales que  
M. Pelloutier s'attache à prouver  
dans le premier Livre sont :

1°. Que les Celtes sont Scythes  
d'origine, & qu'ils ne diffèrent pas  
des Hyperboréens, que les anciens  
plaçoient au-delà des monts Ri-  
phéens.

2°. Que tous les peuples de l'Eu-  
rope, étoient originairement, ou  
Celtes, ou Sarmates.

3°. Il rend raison des différens  
noms, que les Celtes ont portés.

4°. Il prouve, que presque tous  
les peuples de l'Europe, parloient  
anciennement la même Langue,  
qui étoit la Celtique, mais que  
cette

cette Langue se partagea par la suite des tems , en une infinité de Dialectes différentes.

5°. Que la Langue Allemande , est un reste de l'ancienne Langue des Celtes.

Les Celtes , dit-il , ont été anciennement compris sous le nom general de Scythes , que les Grecs donnoient a tous les Peuples , qui habitoient le long du Danube , & au-delà de ce fleuve , jusques dans le fond du Nord. Au rapport de Strabon , les Auteurs de la premiere Antiquité , distinguoient les Scythes , établis au-dessus du Pont-Euxin , du Danube , & de la Mer Adriatique , en Hyperboréens , Sauromates , & Arimaïpes. Les Sauromates ou Sarmates , sont encore connus aujourd'hui sous le même nom , qui sert à désigner en commun tous les peuples , qui parlent la Langue Esclavonne ; les Moscovites , les Polonois , les Bohémiens & plusieurs autres. Les Hyperboréens sont les Celtes , établis autour

626 *Journal des Savans,*  
des Alpes & du Danube. M. P. le  
prouve ainsi. On plaçoit, dit-il,  
les Hyperboréens au-delà des  
Monts Riphéens, or les Monts  
Riphéens des plus anciens Auteurs  
Grecs, sont les Alpes; & les Hyper-  
boréens, sont les Celtes, qui de-  
cendroient au-delà de ces monta-  
gnes. Il cite Protarchus & Posido-  
nius. Ce dernier dit positivement,  
que l'on appelloit autrefois Monts  
Riphéens, cette chaîne de Monta-  
gnes, qui avoit reçu depuis le nom  
d'Olbes, & qui portoit de son  
temps celui d'Alpes. Il montre en-  
core d'après Cluvier, qu'un nom-  
bre d'Auteurs Grecs, se sont accor-  
dés, à mettre les sources du Danu-  
be, dans le Pays des Hyperboréens,  
& à faire descendre ce fleuve des  
Monts Riphéens. L'opinion d'Ari-  
stee de Proconnèse, & d'Hérodote,  
sur la situation de ces Montagnes,  
& sur les sources du Danube, n'est  
pas favorable au sentiment que  
l'Auteur embrasse, aussi traite-t-il  
ces Historiens d'Auteurs fabuleux,

dont l'autorité ne doit être d'aucun poids , parce qu'ils ont parlé de choses, dont ils n'avoient, dit-il, aucune connoissance. Il remarque que la fausse position , que l'on avoit donnée dans le commencement , au Pays des Hyperboréens, avoit été une source d'erreurs, pour les Géographes , & les Historiens qui écrivirent dans les siècles suivans. L'opinion commune chez les anciens, étoit que le vent du Nord, ( Boreas ) , sortoit des Monts Riphéens, on conclut de-la, qu'il ne souffloit point chez les peuples, qui avoient leurs demeures, au-delà de cette chaîne de montagnes, & c'est de-la qu'ils reçurent le nom d'Hyperboréens, ou de gens qui demeurent , au-delà du vent du Nord. Mais comme on s'apperçut, lorsque les Gaules & la Germanie eurent été découvertes , que le vent du Nord y souffloit, comme par-tout ailleurs , comme on n'y trouva, ni cette terre voisine du pôle, & toujours couverte de neige , ni ce

618 *Journal des Sçavans*,  
jour & cette nuit de six mois,  
dont les anciens avoient parlé, on  
fut obligé de reculer toujours vers  
le Nord, tant les Monts Riphéens,  
que les peuples qui étoient assis au  
pied de ces Montagnes, ou de les  
placer du moins en quelque pays  
inconnu, où personne n'avoit enco-  
re pénétré.

Lorsque les Grecs & les Ro-  
mains, continue notre Auteur,  
eurent passé le Danube, & pénétré  
dans la Scythie; on reconnut que  
ce vaste Pays, étoit habité par deux  
peuples entièrement différens, on  
appella les uns Sauromates ou Sar-  
mates, & on donna aux autres le  
nom de Celtes, de Celto-Scythes,  
d'Ibères, de Celtibères, de Gau-  
lois, de Germains. Généralement  
parlant les Celtes occupoient les  
parties occidentales de l'Europe,  
l'Espagne, les Gaules, les trois  
Royaumes de la grande Bretagne,  
la Germanie, les Royaumes du  
Nord avec une partie de l'Italie.

Les Sarmates au contraire, étoient

établis du côté de l'orient, & à peupres dans les mêmes Contrées, qu'ils occupent encore aujourd'hui. Dans certains endroits, ces deux peuples étoient mêlés, & ce mélange, produisit un troisieme peuple, qui tenoit quelque chose des Celtes & des Sarmates. Tels étoient les Bastarnes, les Peucins, les Venédes, les Fennes, & plusieurs autres.

M. P. fait ici le caractère des Sarmates & des Celtes, & il montre que des la premiere antiquité, il y avoit une différence sensible, & une espèce d'opposition entre les coutumes, & toute la maniere de vivre des uns & des autres. Ensuite faisant réflexion, sur la conformité qui se trouve entre les mœurs, & les usages des Sarmates en Europe, & ceux des Medes en Asie; considerant aussi la ressemblance, qui est entre les Perles & les Celtes, il ne peut se refuser a une conjecture, que quelques

630 *Journal des Sçavans*,  
voir, que les Médes étoient descen-  
dus des Sarmates, ou les Sarmates  
des Médes. A l'égard des Perses, il  
ne doute pas, qu'ils ne fussent le  
même peuple que les Celtes, & il  
s'engage de montrer dans tout cet  
Ouvrage, que ni la langue des  
Perses, ni leurs costumes, ni leur  
Religion, ne différoient pas ancien-  
nement de celles des Celtes.

M. P. examine ensuite l'étendue  
de la Celtique, il prouve par le  
témoignage des anciens Auteurs,  
que la Celtique n'avoit point d'au-  
tres limites, que les bornes mêmes  
de l'Europe, & parcourant toutes  
les différentes Contrées de l'Euro-  
pe, en commençant par le Por-  
tugal & l'Espagne, & finissant par  
l'Italie & la Grèce; il tire des preu-  
ves particulières des costumes, de  
la Langue, & de la Religion de  
chaque Nation, pour montrer que  
presque toutes les Contrées de  
l'Europe ont été habitées par les  
Celtes.

Lorsque les Romains porte-



rent leurs armes pour la première fois dans l'Espagne, ils la trouverent occupée par des peuples différens, ſçavoir, des Ibères, des Phœniciens, des Celtes, & des Carthaginois. Les Carthaginois ſont connus. Les Phœniciens diſtingues des Carthaginois ſont les Tyriens, qui avoient envoyé une Colonie & fondé un célèbre Temple a l'honneur d'Hercule dans l'Ifle de Gades. Pour ce qui eſt des Ibères & des Celtes, on prétend (dit M. P.) que les Ibères étoient les plus anciens habitans de l'Espagne, & que s'étant confondus par la ſuite du tems avec des Celtes, qui étoient venus des Gaules; le mélange de ces deux peuples produiſit le nom de Celti-bères. Mais c'eſt une erreur que l'Auteur ſe propoſe de réfuter, en faiſant voir, que le nom d'Ibères eſt un nom purement appellatif, que les Celtes donnoient a tous les peuples, qui demeuroient au-delà d'un fleuve ou d'une montagne.

, & que les autres peup-  
res qui étoient établis en Es-  
e, & auxquels les Historiens  
& Géographes ne donnent pas  
essément le nom de Celtes ,  
ont pourtant la même Nation.  
Pelloutier le prouve non seule-  
ment par les noms de leurs Villes  
de leurs Cantons, dont la plû-  
t avoient les terminaisons Cel-  
tes de *brig* & de *dar* , mais aussi  
par les coutumes de ces peuples ,  
qui étoient entièrement conformes  
à celles des Celtes.

..... passe de l'Espagne dan

différentes. La différence, dit-il, qu'il y avoit du tems de César entre les costumes des Belges, des Aquitains & des Celtes venoit uniquement de ce que les uns conservoient encore leur ancienne barbarie, au lieu qu'elle étoit adoucie dans les autres par le commerce qu'ils avoient avec des Nations policées. Mais il y avoit encore assez de conformité entre ces trois peuples, pour pouvoir en conclure, qu'ils étoient originairement la même Nation. Il faut dire la même chose de leur Langue. Des le tems de Jules-César, la Langue Celtique s'étoit partagée en tant de Dialectes, que les Celtes ne s'entendoient plus, pour peu qu'ils fussent éloignés les uns des autres. Mais on peut démontrer par des preuves incontestables, qu'il y avoit une mere-langue, de laquelle tous ces différens dialectes descendoient. Ce qu'il y a encore ici de certain, c'est que tous les habitans des Gaules portoient ancien-

634 *Journal des Savans*,  
nement le nom de Celtes. C'est ,  
comme le remarque Pausanias , le  
nom qu'ils se donnoient aux-mê-  
mes , & sous lequel les étrangers  
les désignoient. Celui de Gaulois  
ou de Galates est beaucoup plus  
nouveau ; quoiqu'en usage parmi  
les Grecs & les Romains , il a été  
long-tems inconnu aux peuples ,  
auxquels on le donnoit. Mais au-  
reste ce nom , aussi-bien que ce-  
lui de Celtes désignoit en commun  
tous les peuples des Gaules , qui  
sont appellés tantôt Celtes, tantôt  
Gaulois , & tantôt Celto-Galates.  
A l'égard des noms de Belges &  
d'Aquitains , c'étoient des déno-  
minations particulières , qui é-  
toient prises ou du naturel de ces  
peuples ou de la Contrée qu'ils ha-  
bitaient.

Il est inutile de s'arrêter à prou-  
ver que la Germanie étoit remplie  
de peuples Celtes. Tous les an-  
ciens Auteurs sont tellement d'ac-  
cord sur ce point , que la chose ne  
souffre aucune difficulté.

Il n'est pas moins certain ( dit M. P. ) que les peuples de la grande Bretagne étoient Celtes. Les Gaulois se vantoient de l'avoir peuplée , & les Bretons se glorifioient aussi de leur côté d'avoir envoyé des Colonies dans les Gaules. Quoiqu'il en soit de cette contestation, elle prouve que les Gaulois & les Bretons étoient originaiement la même Nation. Du tems de Jules-César, & même longtemps après, les deux peuples avoient encore les mêmes costumes, les mêmes armes, & la même Langue, comme on peut le prouver, non seulement par les anciens noms de leurs Princes & de leurs Cantons, mais aussi par le témoignage formel de Tacite.

La Religion des Celtes s'étoit conservée dans toute sa pureté chez les Bretons, dans le tems qu'elle étoit altérée en Espagne & dans les Gaules par les superstitions des Phéniciens, des Grecs & des Romains. De-là vient que

Danube , depuis la Forteresse  
*Carnuntum* , Ville d'Illyrie , ju  
qu'au Pont-Euxin. Il en trouve  
deux côtez de ce fleuve. Com  
ceux qui demeuroident à la gauche  
ne sont guères connus ; l'Aut  
ne s'arrête pas long-tems à en  
chercher l'origine. Il croit cepen  
dant , que ces peuples désigné  
communément sous le nom  
Gétes & de Daces étoient Celtes.  
A l'égard des Provinces situées  
la rive du Danube , depuis la mer  
Adriatique jusqu'au Pont-Euxin  
il tient pour certain , qu'elles  
étoient remplies d'une infinité  
peuples Celtes. C'est dans c

qui ravagerent la Macédoine & la Grèce environ 45 ans après la mort d'Alexandre, & qui passèrent ensuite dans l'Asie Mineure, où ils occupèrent les Contrées de la Phrygie, qui ont été connues depuis sous le nom de Galatie ou de Gallo-Grèce. M. P. ajoute que les Scordisces, les Bastarnes, les Boiens, les Taurisces & les Japides, tous peuples situés au midi du Danube, ont été reconnus pour Celtes ou Gaulois par tous les anciens Auteurs.

Les Pelasges mêmes, que les célèbres Historiens regardent comme les premiers habitans de la Grèce, paroissent à M. P. être sortis de la Scythie, & avoir par conséquent la même origine que les Celtes. Comme cette conjecture est nouvelle, & qu'elle pourroit paroître hasardée, l'Auteur en expose les preuves avec quelque étendue. Il cite des passages d'Hérodote & de Strabon, par lesquels ces Auteurs semblent reconnoître

838 *Journal des Savans* ,  
que les Pélasges venoient de la  
Thrace. Or si on lui accorde une  
fois , dit-il , que les Pélasges ne  
différoient point des Thraces , il  
espère de montrer si clairement  
dans la suite, qu'ils étoient Celtes,  
qu'il ne restera plus aucun doute  
sur ce sujet.

Il fonde encore sa conjecture sur  
la conformité de la Religion des  
Pélasges avec celle des Celtes. Les  
Pélasges , dit-il , avoient établi  
l'Oracle de Dodone le plus ancien  
de toute la Grèce. Les Scythes &  
les Celtes étoient aussi fort atta-  
chés aux Oracles , ils déferoient  
beaucoup aux présages , & ils in-  
ventoient tous les jours mille nou-  
veaux moyens aussi vains que su-  
perstitieux pour s'éclaircir & s'as-  
surer de ce qui les attendoit dans  
l'avenir. L'Oracle de Dodone n'é-  
toit anciennement qu'un simple  
Chêne ou un Hêtre. Les Celtes de  
même n'avoient point de Temples,  
ils condamnoient encore l'usage  
des Idoles ; ils offroient leurs Sa-



rifices , & faisoient leurs devo-  
 tions autour d'une colonne, d'une  
 pierre , ou de quelque grand ar-  
 bre, particulièrement d'un Chêne,  
 pour lequel ils avoient une véné-  
 ration toute particulière. Les Sa-  
 crifices s'offroient à Dodone , &  
 en général parmi les Pélasges , par  
 la seule invocation du nom de  
 Dieu. C'étoit aussi l'usage parmi  
 les Celtes de ne point ériger d'Au-  
 tel. Ils ne connoissoient point les  
 Libations ni les autres cérémonies  
 que les Grecs pratiquoient dans  
 leurs Sacrifices. Enfin Hérodote  
 remarque , que les Pélasges ne  
 donnoient ni nom ni surnom aux  
 Divinités qu'ils adoroient, ils les  
 appelloient simplement les Dieux;  
 les noms , dit-il , dont on s'est ser-  
 vi depuis ont été apportés d'Égyp-  
 te. Après avoir fait ce parallèle  
 de la Religion des Pélasges avec  
 celle des Celtes. M. P. appuye en-  
 core sa conjecture d'une troisième  
 preuve tirée de la Langue Gréque.  
 La Langue Gréque , dit-il , con-

640 *Journal des Sçavans*,  
serve un très-grand nombre de  
mots qui viennent originairement  
de l'ancien Scythe, dont le Gau-  
lois, le Tudesque & le Thrace  
étoient des Dialectes. La plupart  
des termes qui reviennent à tout  
moment dans la conversation &  
dont un peuple barbare a besoin  
pour exprimer ses idées, qui ne  
sont ni abstraites ni en grand nom-  
bre sont les mêmes en Grec & en  
Allemand. La-dessus il cite une  
Liste des principaux mots, dont  
la conformité, dit-il, est trop sen-  
sible, pour qu'on puisse la regar-  
der comme l'effet d'un pur hazard.

M. P. tire une quatrième preuve  
de la Fable des Géans. Il dit, qu'il  
ne doute point que ces prétendus  
Géans, qui voulurent escalader le  
Ciel, & détrôner Jupiter, ne fus-  
sent les Pélasges, les premiers ha-  
bitans de la Grèce, que les an-  
ciens nous représentent, comme  
des hommes d'une taille gigantes-  
que. On les appelloit Titans, par-  
ce qu'ils se disoient descendus de

Dieu *Tis*, ou *Taut*. Ils entreprirent de détrôner les Dieux. Cela est vrai a la lettre ( ajoute M. P. ) pourvu qu'on l'entende des Dieux étrangers , dont on voulut leur imposer le culte. Les Pélasges adorant avec les Scythes & les Celtes des Dieux Spirituels , regardant l'Univers comme le Temple de Dieu , accusoient d'impiété & d'extravagance les Phéniciens , & les Egyptiens , qui les représentoient sous la forme humaine , qui leur consacroient des Temples & des Autels. Etant dans ces idées ils s'opposèrent de tout leur pouvoir à l'introduction de la Religion que les Orientaux avoient apportée en Grèce. Par-tout où ils étoient les maîtres ils brisoient les Idoles & détruisoient les Temples. C'est la raison pour laquelle on les accusoit de vouloir détrôner Jupiter & les autres Dieux. M. P. continue ainsi a expliquer cette Fable dans toutes ces circonstances , & il trouve partout de nouvelles

642. *Journal des Sçavans :*

raisons, qui l'engagent à croire, que les Pelatges ne sont point différens des Celtes, & qu'ils tirent comme eux leur origine des Scythes.

Il est reconnu ( dit M. P. ) que tous les peuples qui demeuroident dans la partie supérieure de l'Italie depuis les Alpes jusqu'au Mont Aventin étoient Gaulois. Au midi du côté de l'Etat de Gênes étoient les Ligures, dont Strabon dit qu'ils ne sont pas la même Nation que les Gaulois, mais qu'ils ont pourtant la même manière de vivre. Strabon a raison, replique notre Auteur, s'il veut dire que les Gaulois & les Ligures étoient deux peuples séparés & indépendans l'un de l'autre, de la même manière, par exemple, que les Celtibères, les Gaulois, & les Germains étoient des Nations différentes. Mais il se trompe évidemment s'il prétend que les Ligures n'étoient pas originairement le même peuple que les Gaulois. Il est certain 1°. que le nom de Ligures

est donné à plusieurs peuples, qui étoient indubitablement Gaulois. Tels étoient les *Voconii* établis en Dauphiné autour de Die, les *Sallyi*, ou *Saluvii* qui demeuroient autour de Martelle. 1°. Les Ligures proprement ainsi nommés, qui demeuroient dans l'Etat de Gênes, se glorifioient d'être descendus des Ambrons, peuple Celte, que Marius défit près d'Aix en Provence. Enfin les Ligures étoient reconnus pour Celtes par leur chevelure, par leur cri de guerre, par leur manière de vivre, & sur-tout par leur Langue, les noms de leurs Villes, de leurs Cantons, de leurs Rois étant purement Celtes.

L'Auteur apporte des raisons presque aussi fortes pour prouver que les Umbres & les Tusces, que l'on avoit regardé comme Indigènes, étoient Celtes d'origine, il réfute l'opinion de ceux qui les font venir de Lydie & des autres Contrées de l'Asie mineure. Après avoir prouvé que les Umbres, les

644 *Journal des Sçavans,*  
Tusces, & les Sabins étoient Celtes, il n'est plus difficile, dit l'Auteur, de découvrir l'origine des Romains. La nouvelle Colonie qui bâtit & peupla Rome fut formée de Grecs & de Celtes, chacun de ces peuples y apporta nécessairement la Langue, & les coûtumes, & dût les conserver pendant quelque tems, jusqu'à ce que le mélange des deux Nations eut formé un nouveau peuple qui n'étant ni Celte ni Grec, tenoit pourtant quelque chose des uns & des autres. Denis d'Halicarnasse insinué, que Romulus, qui avoit été élevé par des Grecs, tâcha d'introduire leur maniere de vivre dans son petit Etat. On entrevoit au contraire que Numa-Pompilius qui étoit Sabin d'origine favorisa les usages & la Religion des Celtes. Les choses changerent encore de face du tems des Tarquins. Comme ils étoient Corinthiens d'extraction, les coûtumes des Grecs prévalurent tellement sous le regne de ces Princes.

qu'à la fin les Romains furent regardés comme un peuple purement Grec. Cela n'empêcha pourtant pas, que plusieurs siècles après on ne trouvât encore parmi les Romains quelques traces de la Langue & des coutumes des Celtes. L'Auteur cite ici plusieurs mots de la Langue Latine, qui lui paroissent venir de la Celtique. Et il fait le parallèle des coutumes & de la Religion des anciens Romains avec celle des Celtes.

Après avoir traité de chaque Nation Celtique en particulier, M. P. examine les différens noms, qu'elles ont portés. Non seulement les peuples compris sous le nom commun de Celtes eurent dans la suite du tems différentes dénominations, mais encore les Contrées qu'ils habiterent, eurent des noms particuliers qui les distinguoient.

A l'égard des noms, que les Cantons Celtiques portoient autrefois, l'Auteur dit, qu'il est presque impossible d'en decouvrir l'origine. Ces

646 *Journal des Sçavans*,  
noms sont pris ordinairement d'une Forêt abbatue depuis long-tems, d'un ruisseau, dont les Géographes ne font aucune mention, ou de quelque'autre objet encore moins considerable. On ne peut rien dire la-dessus de certain, ni même de vraisemblable. Mais pour ce qui est des noms des peuples & des Nations Celtiques, il est plus facile d'en découvrir l'origine. Ces noms sont pris pour la plûpart, ou de la situation d'un pays, qu'un peuple occupoit, ou de quelque'usage, de quelque prérogative, par laquelle un peuple se distinguoit. Par exemple le nom d'Iberes designe en général un peuple établi au-delà d'une mer, d'un fleuve, d'une montagne, & de-là vient qu'on trouve des Ibères (\*), par-tout où il y avoit des Celtes, en Espagne, dans les Gaules, en Italie, en Lydie. L'Auteur rapporte ensuite les étymologies des noms de Gaulois, de Germains, de Teutons, &c. & il

(\*) *iber* en Allemand, *ultra* en Latin.



fait sentir que cette recherche de l'origine des noms , quoique frivole en apparence , ne laisse pas d'avoir son utilité , en ce qu'elle sert à faire decouvrir des usages , auxquels ces noms ont rapport , ou des faits, qui les ont occasionnés.

L'Auteur finit le premier Livre par des Remarques sur la Langue Celtique , il établit deux propositions , qui paroissent également bien prouvées. La première est que tous les peuples Celtes , dont il a fait mention dans ce Livre , avoient originairement la même Langue , mais qui se partagea par la suite des tems en une infinité de Dialectes differens. La seconde que la Langue Allemande est un reste de l'ancienne Langue des Celtes. Comme ces preuves sont decisives pour faire voir, que l'Europe étoit anciennement habitée par un seul & même peuple; l'Auteur a pris soin de les mettre dans tout leur jour.

Il prouve la premiere proposition, 1<sup>o</sup>. par le témoignage des Auteurs, qui l'assurent positivement. Tacite parlant des Estions, remarque que bien qu'ils eussent les mêmes coutumes que les autres Sueves, cependant leur Langue approchoit plus de celle des peuples de la grande Bretagne, qui étoit peu différente de celle des Gaulois. Or les Estions sont indubitablement les anciens habitans de la Prusse, puisque l'ambre se ramassoit sur leurs Côtes. Le même Historien parlant des Gothins, qui selon sa description, devoient demeurer sur les frontieres de Pologne & de Silesie, assure qu'ils se servoient de la Langue Gauloise; voila donc des peuples établis aux extrémités de la Germanie, qui ont la même Langue, que les Gaulois & les habitans de la Grande-Bretagne.

Une autre preuve, qui doit nous persuader, que les Celtes parloient anciennement la même Langue; c'est

c'est, que l'on trouve dans toute la Celtique les mêmes noms propres & les mêmes terminaisons, comme sont 1 *mag*, 2 *brig*, *dur*, *dun*, *au*, *gan*, *rich*, *land*, &c. L'Auteur prouve dans les notes qu'on ne trouvera aucune Contree de la Celtique, où ces terminaisons, qui ont chacune la signification particuliere ne fussent en usage.

Il prouve la seconde proposition, qui est que la Langue Allemande est un reste de l'ancienne Langue des Celtes, par deux raisons qui lui paroissent convaincantes. La premiere est que les différentes terminaisons, dont il vient de parler, subsistent encore dans la Langue Allemande, & y ont chacune une signification particuliere, ce que l'Auteur justifie par une foule d'exemples. La seconde, c'est que la plupart des mots que les Auteurs nous ont conservés, & qu'ils reconnoissent pour être tirés de la Langue Celtique, sont encore en usage dans le Tudetique, on y trouve au moins leur explication.

*L'ART DE LA GUERRE, OU  
Maximes & Instruēt ions sur l'Art  
Militaire. Par M. le Marquis  
de Quincy, Lieutenant général de  
l'Artillerie. A Paris, chez Jean-  
Baptiste Coignard, rue S. Jacq.  
1741. Avec Approbation & Pri-  
vilège : in 12. 2 vol. Tom. I<sup>er</sup>,  
pag. 488, sans l'Avis de l'Edi-  
teur & quelques Tables. Tom. II,  
pag. 345, non compris la Table  
des Matieres, & quelques Ta-  
bles concernant l'Artillerie.*

**C**ET Ouvrage, qui parut en 1726, étoit renfermé dans l'Histoire Militaire du Regne de Louis le Grand : le Journal alors fit mention principalement de cette Histoire, & annonça simplement cette partie ci dont nous allons parler plus amplement a l'occasion de l'édition qui vient d'en être faite.

L'Auteur ne se contente pas d'approfondir l'Art qui est l'objet

de ses recherches ; il fait prélimi-  
nairement quelques reflexions sur  
l'usage où l'on est dans les familles  
de destiner les enfans au service ,  
soit par pure bien-séance , soit en  
déférant, sans considérer les suites ;  
au desir non réfléchi , que pres-  
que tous les enfans montrent d'y  
entrer : » J'ai cherché souvent «  
( *c'est notre Auteur qui parle* ) » les  
» raisons pour lesquelles les bons  
» sujets sont si rares dans toutes  
» sortes d'Etats, & principalement  
» dans celui des Armes.... J'en ai  
» trouvé deux principales : la pre-  
» miere est qu'a peine un enfant  
» voit-il le jour qu'on commence  
» par lui destiner un état sans se  
» mettre en peine s'il en aura  
» l'inclination, l'esprit & les ta-  
» lens (\*). La seconde raison est  
» que lorsqu'on l'a mis dans un

( \* ) Le célèbre Père Portée, que les  
Lettres viennent malheureusement de  
perdre, a dit a ce sujet, dans une de ses  
Pièces de Poésies :

Souvent une force égarée

1 E ij

.. M. le M. de Quincy r  
grand nombre d'évén  
naires dans le cours d'i  
gne, il enseigne les  
que ces événemens de  
rer ; détails qui font c  
même tems quelles so  
tions des Officiers da  
grades.

Après ces remarque  
res, notre Auteur ei  
premiere Partie de son  
Campemens, les M.

Captive notre liberté  
Et l'on est, par le che  
Ce qu'on n'auroit jan



Foutrages fournissent trois Chapitres remplis d'instructions pour les différens corps de Troupes, par rapport au service qu'ils ont en commun avec les autres Troupes, & par rapport à leur service particulier. Les Batailles font l'objet des Chapitres suivans. On voit la maniere de disposer une Armée pour une Bataille rangée ; la disposition particulière de chaque partie de ce tout : les manœuvres différentes pour des actions de différens genres, comme l'attaque d'une Armée retranchée : la défense d'un Camp ordinaire : les précautions pour soutenir un Combat derrière des Lignes, instructions appuyées d'exemples qui les rendent plus sensibles, & qui prouvent l'importance de ces mêmes principes par l'usage qu'en a fait *M. de Turenne* ; par la conduite qu'ont gardée les *Luxembourgs*, les *Montecuccilli*, les *Villars* & d'autres grands Généraux.

On passe ensuite aux Batailles

654 *Journal des Sçavans*,  
occasionnées par les Sièges, on lit  
diverses maximes sur les marches  
dans le Pays ennemi : sur les re-  
traites, sur la jonction de deux  
Armées, & sur le passage des ri-  
vieres. Plusieurs autres mouve-  
mens non moins importants & éga-  
lement bien exposés amènent ce  
qui regarde l'attaque, & la défense  
des Places ; on trouve entr'autres  
éclaircissemens tres-instructifs, plu-  
sieurs Tables concernant la force  
des Garnisons & la quantité de  
munitions de bouche nécessaires  
aux Places de guerre à proportion  
de la garnison qu'elles doivent  
renfermer, & du tems qu'elles  
peuvent se défendre ; ce qui ter-  
mine le Tome premier.

Le second Tome est divisé en  
trois parties. La première a pour  
objet les fonctions d'un homme de  
guerre depuis le Général jusqu'au  
Soldat, car c'est dans cet ordre-là  
que notre Auteur expose les diffé-  
rens grades.

Dans l'énumération des qualitez



propres à celui qui commande une Armée. M. le M. de Quincy n'en propose aucune qui ne soit très-délicable dans un Général, mais il en exige un assez grand nombre, qu'il ne dépend pas de nous d'acquiescer ; telles que l'étendue des vues, la prudence qui ne se dément jamais, la haute naissance, & sur-tout un zèle capable d'agir sans cesse, & toujours avec intelligence, son heureux qui caractérise le mérite supérieur, mais que la nature fait rarement aux hommes.

La Partie suivante forme, pour ainsi dire, un morceau à part, c'est un Traité concernant l'Art, les fonctions & l'utilité de l'Artillerie; objet bien digne, particulièrement de l'attention des Militaires qui ont négligé de joindre cette connoissance à celles de leurs fonctions ordinaires.

La dernière Partie contient un Traité des Mines par M. le Maréchal de Vauban : ( c'est ainsi que  
2 E iiiij.

656 *Journal des Sçavans*,  
l'Auteur l'annonce ) : le seul  
nom de M. de Vauban fait conce-  
voir assez de quel prix est cet Ou-  
vrage : la Théorie y est d'abord ex-  
posée, cette Théorie comprend en  
premier lieu, la fabrique de la  
poudre : secondement une démon-  
stration des effets de la poudre :  
nous rapporterons, au sujet de ce  
dernier article, une remarque que  
fait notre Auteur : » L'activité de  
» la poudre enflammée, dit-il, est  
» si vive & son action si prompte  
» qu'on ne sçaurait distinguer d'in-  
» tervalle entre deux : tout se fait,  
» ajoute-t-il dans le même instant.  
Cette conclusion est-elle entière-  
ment fondée ? nous nous en rap-  
portons à nos célèbres Physiciens.

La troisième Partie de cette  
Théorie regarde » la manière de  
» supputer l'excavation des Mines,  
& une Table concernant les diffé-  
rentes grandeurs des Mines, avec  
l'usage de cette Table.

Il s'agit ensuite de la pratique,  
1<sup>o</sup>. de l'attachement du Mineur,

c'est le terme dont l'Auteur se sert,  
& de la suite de ce travail : 2°. de  
la différence des Mines : 3°. d'une  
Table concernant les différentes  
quantitez de poudre dont il faut  
charger les Mines : 4°. d'une Ta-  
ble pour la charge des Mines, sui-  
vant les principes de M. de *Val-  
liere*. Le reste de ce Tome contient  
quelques observations sur la scien-  
ce de la Marine, morceaux que  
l'Auteur qualifie lui-même d'abrégés,  
& dont le peu d'étendue n'est  
effectivement pas susceptible d'être  
réduit en Extrait.



**HISTOIRE DE L'EGLISE**  
*Gallicane dédiée à Nosseigneurs*  
*du Clergé ; continuée par le Pere.*  
*Pierre Claude de Fontenay , de la*  
*Compagnie de Jesus. Tome X.*  
*depuis l'an 1176 jusqu'en 1226.*  
*in-4°. pag. 624. A Paris , chez :*  
*François Monlalant , Quai des*  
*Augustins, &c. autres Libraires.*

**L'**AUTEUR commence ce dixième Volume par le récit des nouvelles tentatives, que les Evêques du Languedoc firent, pour ramener à la Foi une espèce de Manichéens connus sous le nom d'Albigéois, qui infectoient ce Pays de leurs erreurs. Il sembloit que les Prédications de S. Bernard & de plusieurs autres saints Personnages, qui avoient travaillé à leur conversion, loin d'avoir diminué leur nombre n'eussent fait que l'augmenter; ils s'étoient même rendu si formidables, que le Comte de Toulouse comprit, que pour

les reprimer, il falloit des Armées, & tout l'appareil d'une guerre faite dans les formes. C'étoit Raimond V qui , selon l'Auteur , sentit le premier la nécessité d'employer ce violent remede , dont les Catholiques se crurent depuis obliges de le servir contre Raimond VI son fils & son Successeur , ainsi qu'on le verra dans ce même Volume. Mais comme ce Prince ne se trouvoit pas assez fort pour reduire les Sujets Hérétiques avec ses seules Troupes , il fit prier Louis VII de venir le secourir avec les siennes , & lui promit de lui ouvrir toutes les Villes & les Places de sa dépendance.

Si le Roi avoit vécu plus longtemps, on ne peut pas douter, qu'il ne se fût rendu aux prieres du Comte , il aimoit extrêmement la Religion , & avoit une pieté très-vive. Parmi les divers traits, que le P. de Fontenay en rapporte , nous nous contenterons d'en raconter un, qui , joint aux réflexions, dont

460 *Journal des Sçavans* ,  
il l'accompagne , servira en même-  
tems a fa re connoître le caractère  
de cet Auteur.

» Ce Prince , dit-il qui depuis  
» long-tems se voyoit sans héritier,  
» avoit fait demander un fils a Dieu  
» dans toutes les Communautéz  
» & les Eglises du Royaume avec  
» une confiance & une simplicité ,  
» qui ne furent point trompees; &  
» comme la devotion dans ce  
» qu'elle sollicite , use quelquefois  
» d'une sorte de violence , la sien-  
» ne étoit allée un jour a demeurer  
» prosterné aux pieds des Reli-  
» gieux de Cîteaux dans un Chapi-  
» tre général , jusqu'à ce qu'ils lui  
» eussent promis , au nom du Sei-  
» gneur , que ses souhaits seroient  
» exaucés. Ils le furent en effet par  
la naissance d'un Prince qu'on ap-  
pella *Philippe Dieu donné* ; & de-  
puis *Philippe - Auguste*. Out. c. le  
Comte de Flandre & la Comtesse de  
Toulouse, qui l'avoient tenu sur les  
fonds , le Roi avoit voulu qu'il y  
fût encore présenté par les Abbez

de S. Germai<sup>n</sup> des Prez, de Saint  
Victor, de S<sup>t</sup> Genevieve, & par  
deux veuves de Paris. » Ainsi & dit  
» le P<sup>re</sup> de Fontenay, donnoit-il tou-  
» jours quelque nouvelle marque  
» de la Religion dont il étoit péné-  
» tre. Tant que l'équité & la Reli-  
» gion, continue l'Auteur en rap-  
» portant la mort de ce Prince sous  
» l'an 1180, seront parmi nous les  
» principales règles du jugement  
» qu'on doit porter du mérite,  
» Louis VII y passera pour un des  
» Rois les plus dignes du Trône,  
» qu'il a occupé. Ce qui lui man-  
» qua pour l'étendue & la force de  
» genie, l'exposa de tems en tems.  
» a de facheux écarts; mais il con-  
» noissoit les obligations, il aimoit  
» a les remplir, & communément  
» il s'y portoit. Le mauvais succès  
» de la Croisade, & son divorce  
» avec la Reine Eleonore causerent  
» des pertes si sensibles à la Na-  
» tion, qu'elle n'a pû ne se pas  
» venger de lui par le peu d'estime  
» qu'elle en a marqué. » Mais il.

662. *Journal des Sçavans*,  
assure, que les Historiens étrangers-  
en ont parle beaucoup mieux que  
les nôtres, & Guillaume de Nen-  
brige, sur-tout lui, paroît en avoir  
pris au juste le vrai caractère, en  
écrivant, que c'étoit un Roi d'un dé-  
vouement intrépide au service de  
Dieu, d'une douceur admirable en-  
vers ses sujets, & singulierement  
distingué par son respect pour l'E-  
glise

Il est vrai, & on a déjà pû le  
remarquer dans le Volume préce-  
dent, que le regne de ce Prince,  
ou plutôt le siècle, où il vécut, fut  
très-fécond en exemples de piété.  
Rien ne fut plus commun que d'y  
voir des personnes du premier  
rang, qui renonçoient au monde,  
ou qui dans le monde pratiquoient  
les austeritez des Religieux. Tout  
ce Volume est plein des péniten-  
ces extraordinaires, qu'elles s'im-  
posoient elles-mêmes, ou du  
moins auxquelles, pour expier  
leurs desordres, elles se soumet-  
toient par l'ordre ou par le conseil



Avril, 1741.

683

des Evêques, ou des hommes célèbres par leur vertu.

Le Roi lui-même suivoit un plan de conduite peu éloigné des plus parfaits modèles de régularité & de pénitence, que ce siècle nous offre ; il observoit régulièrement trois Carêmes pendant le cours de l'année, & il jeûnoit si rigoureusement tous les Vendredis, que le Pape Alexandre, qu'il consulta, lui prescrivit de ne pas pousser l'abstinence ce jour-là, jusqu'à se refuser un plat de poisson, & un peu de vin, quand il seroit incommodé.

Si Philippe-Auguste ne montra pas une piété si tendre, l'Eglise de France, sous son règne, ne perdit néanmoins rien de la protection qu'elle étoit accoutumée de trouver à la Cour. Le P. de Fontenay nous le représente à l'âge de 16 ans, qui est celui où il parvint à la Couronne, comme un Prince de « ja plein de fermeté & de prudence, presque aussi en garde contre la souplesse de ses Courtisans

» que préparé & précautionné  
» contre la résistance de les enne-  
» mis.

Des le vivant même du Roi son pere , il avoit pris la résolution de chasser les Juifs de ses Etats , & il prépara cette démarche avec tant de secret que dans un même jour , qui étoit un jour de Sabat, ils furent tous arrêtés dans toutes les Villes du Royaume , ils y étoient en grand nombre , & véxoient le peuple par les usures excessives qu'ils exerçoient ; ils étoient d'ailleurs chargés de plusieurs accusations odieuses , telles que celle d'immoler tous les ans un enfant vers les Fêtes de Pâques.

Les Juifs ainsi arrêtés dans leurs Sinagogues , n'obtinrent leur liberté, qu'en déclarant tout l'or & l'argent, qu'ils avoient, soit en espèces, soit en vases & autres meubles précieux , le Roi anéantit aussi toutes les dettes contractées avec eux, s'en réservant seulement à lui la cinquième partie ; il confisqua

*Avril*, 1741.

665

encore au profit de son épargne  
toutes leurs terres & tous les biens  
qui leur estoient en fonds, & re-  
solu d'en purger les Etats, il leur  
donna ordre d'en sortir, ce qui  
fut exécuté le 22 d'Avril 1182,  
jour marqué pour leur départ.

Ce que l'Auteur rapporte de la  
mort du jeune Henri que son pere  
avoit fait couronner Roi d'Angle-  
terre de son vivant, marque en-  
core l'esprit de pieté qui regnoit  
dans ce siècle, & qui y étoit si ré-  
pandu, que les Rois mêmes au mi-  
lieu d'une vie peu chrétienne, té-  
moignoient toujours un grand res-  
pect pour la Religion. Apres avoir  
vécu dans le desordre, ce jeune  
Prince donna, en mourant, des  
marques du repentir le plus  
vif. Il s'étoit révolté avec ses  
deux freres contre Henri II.  
son pere, & avoit exercé des bri-  
gandages affreux sur les Etats qu'il  
possédoit en France, & particu-  
lièrement dans le Quercy, & le Li-  
mouzin, il avoit pillé les Eglises &

les Monasteres avec tant de fureur que les Evêques de Normandie, se crurent obligés de reprimer ces violences par des Censures Ecclesiastiques dans un Concile tenu à Caen, où se trouverent Richard Archevêque de Cantorbéri, Henri Evêque de Bayeux, Jean Evêque d'Evreux, Raoul Evêque de Lizieux, Froger Evêque de Sez, & Waleran Evêque de Roisse.

On auroit peut-être souhaité que l'Auteur se fût un peu plus arrêté sur ce Concile, qu'il nous eût marqué quel en étoit le Président, & par quelle raison deux Evêques d'Angleterre s'y trouverent; il nous dit seulement, qu'ils prononcèrent solennellement la sentence d'excommunication contre tous ceux, qui mettoient obstacle à la paix, & à l'union entre le Roi & les Princes ses enfans. Il remarque cependant, qu'ils en excepterent le jeune Henri par respect pour sa dignité de Roi.

Mais ce Prince fut le premier

qui , selon notre Auteur , porta la  
 peine de tant de maux dont lui &  
 les freres étoient responsables à  
 la Justice Divine. Il tomba malade  
 a Martel en Quercy d'une dissen-  
 terie; l'Historien qui a écrit sa Vie,  
 rapporte comme une chose fort  
 étonnante , qu'il avoit passé la Fê-  
 te de la Pentecôte sans approcher  
 des Sacremens , mais des qu'il se  
 vit en danger , la Religion qui pa-  
 roissoit éteinte dans son cœur, se ra-  
 anima , il fit appeller les Evêques ,  
 leur confessa publiquement tous  
 ses péchez , & en reçut la pénit-  
 tence & l'absolution dans les sen-  
 timens de la contrition la plus  
 amère. Hors d'espérance de pou-  
 voir accomplir le vœu, qu'il avoit  
 fait d'aller a Jerusalem , il chargea  
 Guillaume le Maréchal d'y sup-  
 plexer pour lui , & lui donna sa  
 croix ; après quoi s'étant revêtu  
 d'un cilice, il se fit mettre une cor-  
 de au cou , puis se tournant vers  
 un lit de cendie qu'il avoit fait  
 preparer : » prenez cette corde ,

» ( dit - il aux Evêques qui étoient  
» presens ) tournez - moi & cou-  
» chez - moi , ce qu'ils crurent ne  
» pouvoir refuser à sa devotion ,  
» sans autre adoucissement que  
» deux pierres quarrées, qu'ils mi-  
» rent à la tête & sous les pieds.

Cependant tout ce qu'il témoi-  
gna de repentir & de pitié dans  
ces derniers momens , n'estaça  
point les impressions affreuses, que  
l'on prenoit des circonstances de sa  
mort, qui avoit un caractère visi-  
ble de punition. Son pere, disent  
les Historiens , fut le seul qui le  
pleura , & au milieu des obsèques  
que plusieurs Evêques & Abbez  
lui firent a Grandmont ; Sabran-  
Chabor, Evêque de Limoges, se  
leva , & dit qu'il le dénonçoit ex-  
communé.

On verra plus bas que Henri II,  
pere de ce Prince, mourut aussi à  
Chinon en France d'une maniere  
très-chrétienne, quoique sa vie eût  
été un passage continuel du bien  
au mal & du mal au bien , & qu'é-

*Avril, 1741. 669*

tant d'un naturel impétueux, il eut poullé l'un & l'autre a l'extrême. La douleur qu'il eut de se voir forcé a faire la paix avec ses enfans, qui, appuyés de Philippe-Auguste, lui avoient enlevé les meilleurs places qu'il eut dans le Maine, dans la Touraine, & dans l'Anjou, fut cause de sa mort.

Un des principaux articles de cette paix étoit, que Philippe & Richard Roi d'Angleterre, qui s'étoient croisés, partiroient conjointement pour la Palestine. Saladin avoit pris Jerusalem sur Baudouin IV l'an 1187, 88 ans apres que les Croisés en eurent fait la conquête. Cette perte jeta la consternation dans toute l'Eglise Latine. On croit même que le Pape Urbain III en mourut de douleur. Son Successeur publia différentes Bulles pour animer les Chrétiens à une Croisade, & une entre autres, dans laquelle, pour fléchir la colere de Dieu, il prescrivait de jeûner comme en Carême tous les Vendredis

670 *Journal des Sçavans* ;  
pendant cinq ans , & de faire ab-  
stinence de chair tous les Mercres-  
dis & les Samedis. Mais il n'étoit  
pas besoin que le Pape parlât dans  
cette première émotion. Tous les  
peuples couroient avec tant d'avi-  
dité aux pratiques les plus rigou-  
reuses , que les malheurs de l'O-  
rient seroient devenus la sanctifi-  
cation de l'Occident , si ces mou-  
vemens de ferveur avoient eu plus  
de règle & plus de constance. » Le  
» College des Cardinaux s'imposa  
» lui-même des austeritez qui fu-  
» rent au moins d'une grande édi-  
» fication: jusqu'à se condamner à  
» aller les premiers dans la Palesti-  
» ne, demandant l'aumône, & à  
» ne marcher jamais qu'à pié, tan-  
» dis que la terre arrosée du sang  
» de J. C. seroit au pouvoir des  
» Infidèles.

On trouvera dans l'Auteur ce  
qui regarde l'Histoire de cette  
Croisade , & de celle qui fut faite  
l'an 1198. Il ne s'y arrête cepen-  
dant , à son ordinaire , qu'autant



qu'elles ont rapport a l'Histoire de l'Eglise Gallicane. La dernière Croisade fut prêchée par un homme, qui sans avoir ni l'éclat des œuvres, ni le don des miracles, ni la supériorité des talens que l'on avoit admiré dans S. Bernard, faisoit cependant une impression étonnante sur tous les esprits par une éloquence naturelle, qui le rendoit maître du cœur de ses auditeurs, & leur inspiroit, malgré la rudesse & la grossièreté de son langage, les sentimens les plus vifs de componction & de pénitence. Ce célèbre Prédicateur étoit Souiques de Neuilly, ainsi nommé d'un Village de ce nom, près de Paris, dont il étoit Curé. Lorsqu'il prêchoit dans cette grande Ville, Maîtres & Etudiens s'invitoient réciproquement à aller l'entendre; Venez, se disoient-ils, au Sermon de Souiques, c'est un autre S. Paul.

» Un jour que son Auditoire  
» remplissoit la grande place de  
» Champel, ce sont maintenant les

» Halles, il parla avec une force  
» qui ne porta pas seulement dans  
» les cœurs l'esprit de la pénitence,  
» mais qui les embraza du desir  
» d'en exercer sur eux a l'heure  
» même les plus rigoureuses prati-  
» ques. Beaucoup le prioient  
» devant lui nus en chemise, les  
» verges ou les fouets a la main, &  
» en confessant tout haut leurs pé-  
» chez, ils le prioient de leur en  
» imposer telle satisfaction, qu'il  
» voudroit.

Sa vertu lui donnoit une autori-  
te surprenante, non seulement sur  
le peuple, mais même sur les plus  
grands Princes de ce tems-la; il  
est vrai que, comme nous l'avons  
remarque, ceux même d'entre les  
Grands, dont la vie étoit la plus dé-  
règlee, ne laisserent pas de témoi-  
gner une foi vive & un zèle pour  
la Religion, qui leur en faisoit don-  
ner de tems en tems les marques  
les plus éclatantes, & quelquefois  
même les plus extraordinaires.

Philippe - Auguste en donna de  
grands

grands exemples au milieu des desordres, où la passion pour Agnès de Méranie l'avoit plongé. L'Histoire de son divorce avec la Reine Ingelburge, offre une suite d'évenemens tres-interessans. Mais enfin le zèle infatigable & la fermeté d'Innocent III determinerent le Roi à reprendre cette vertueuse & belle Princesse, pour laquelle il conserva toujours une aversion & une repugnance naturelle, qu'il ne lui fut pas possible de vaincre. Ce Pape néanmoins consola un peu Philippe de la violence, qu'il s'étoit faite sur ce point, en legitimant un fils & une fille qui lui étoient restés d'Agnès de Méranie. Il adressa leurs Lettres de légitimation à tous les Evêques du Royaume, avec ordre de proceder par la voie des Censures Ecclesiastiques contre ceux, qui y formeroient quelque opposition.

Un Seigneur de Montpel'lier crut, dit le P. de Fontenay, cet exemple favorable, pour faire aussi

674 *Journal des Sarrasins,*  
légitimer des enfans, qu'il avoit eus  
dans un état de pur concubinage.  
Mais le Pape, craignant-il, « en  
» prit occasion de s'expliquer avec  
» une vigueur & une diction,  
» qui font sentir plus que tout au-  
» tre monument, ce qu'il pensoit  
» du différent réciproque des deux  
» puissances, la spirituelle & la  
» temporelle. « Après avoir d'a-  
bord montré à ce Seigneur, que  
la cause du Roi de France étoit  
aussi favorable, que la sienne étoit  
odieuse, parce que ce Prince n'a-  
voit épousé Agnès de Méranie, qu'a-  
près que son mariage avec Ingel-  
burge, avoit été présumé nul, en ver-  
tu de la Sentence de l'Archevêque  
de Reims, alors Légat du S. Siège,  
Innocent III s'expliqua ainsi :

» Ajoutez que le Roi, qui, pour le  
» temporel, ne reconnoît point de  
» Supérieur, a pu, sans préjudicier  
» à personne, se soumettre la-des-  
» sus à notre Jurisdiction, & qu'il  
» s'y est soumis, quoiqu'au senti-  
» ment de plusieurs, il parût peut-

« être, qu'il pouvoit par lui-même  
 « accorder cette dispense, non en  
 « qualité de pere qui gratifie ses  
 « enfans, mais en qualité de Sou-  
 « verain, qui use de son droit en-  
 « vers ses sujets : pour vous, dis-  
 « il au Seigneur de Montpellier,  
 « vous avez des Supérieurs qui se  
 « tiendroient peut être offeuses de  
 « la soumission, que vous nous te-  
 « moigneriez à cet égard, s'ils n'y  
 « avoient consenti, & votre au-  
 « torité n'est point d'une nature à  
 « pouvoir donner ces sortes de dis-  
 « penfes.

Comme non seulement les  
 grands événemens entrent dans le  
 plan de cette Histoire, mais en-  
 core tous les usages particuliers,  
 qui étoient en vigueur dans l'Eglise  
 Gallicane, l'Auteur les rapporte,  
 & on les lira avec d'autant  
 plus de plaisir, qu'ils sont moins  
 connus, & qu'ils servent cepen-  
 dant d'avantage à nous donner une  
 juste idée du génie du Peuple, dont  
 il est ici question & du caractère

676 *Journal des Sçavans ;*  
particulier de ceux qui y vivoient.

Parmi ces usages , il n'y en avoit point de plus singulier , ni qui fût en même tems plus honteux à la raison & à la Religion , que celui qui s'étoit introduit dans plusieurs Eglises Cathedrales , & sur-tout dans l'Eglise de Paris ; c'étoit un divertissement burlesque , qu'on appelloit la *Fête des Foux* , qui se faisoit le Jour de la Circoncision , & que les Sçavans conjecturent avoir succédé aux Mascarades & à différentes pratiques superstitieuses , qui étoient en usage parmi les Payens le premier jour de l'an. Les Clercs choisissoient un d'entr'eux qu'ils revêtoient d'habits Pontificaux , & qu'ils nommoient l'*Evêque des Foux* , & après l'avoir fait officier , & lui avoir servi dans l'Eglise un grand repas , mêlé de chants & de danses , tous déguisés & masqués , ils le conduisoient par la Ville monté sur un Chariot , & amusoient le peuple par des farces souvent fort licentieuses. Les Pré-

lats les plus respectables avoient souffert ce scandale en gémissant , parce qu'ils ne s'étoient pas cru capables de le détaciner. Mais quoi qu'il fût d'autant plus difficile de le faire cesser , que l'habitude lui avoit ôté ce qu'il avoit d'indecent ; Eudes de Sully , Evêque de Paris , secondé du Légat du Pape , qui déclara suspens de tous leurs Ordres , & privés de l'entrée du Chœur & du Chapitre tous ceux , qui participeroient à ces prophanes & scandaleuses cérémonies , vint à bout de les bannir entierement de sa Cathédrale pendant sa vie. Ce Prélat donna un Mandement par lequel il prescrivoit la maniere de célébrer dorénavant la Fête de la Circoncision. On s'y conforma pendant sa vie , mais apres sa mort le Clergé de Paris reprit sa coutume avec plus de licence & d'emportement que jamais , & on voit qu'en 1444 elle se célébroit avec toute sa ridicule & extravagante pompe , & qu'elle avoit plus

278 *Journal des Savans,*  
de défenseurs & de partisans, qu'elle n'en avoit jamais eu.

Un autre usage ou plutôt encore un autre abus, qui regnoit dans ce tems-là, c'est qu'en plusieurs Villes, les peuples s'étoient fait une espèce de droit de piller la maison des Evêques après leur mort, sous prétexte, que leur dépouille apparténoit aux pauvres; vaisselle, meubles, grains, argent monnoyé, le peuple ne faisoit quartier sur rien de ce qu'ils laissoient, à moins qu'ils n'en eussent disposé de leur vivant. Mais Raoul de Beaumont, Evêque d'Angers, obtint qu'on arrêteroit une pareille licence, & l'abolir du moins dans la Ville Episcopale.

Nous renvoyons à l'Auteur même sur l'origine d'un usage qui regne à Orléans, & qui consiste dans un present de 113 livres de Cire qui s'offrent tous les ans aux premières Vêpres de la Dédicace dans l'Eglise de S<sup>te</sup> Croix d'Orléans, au nom de ceux, qui possè-



Année 1740.

dent des cinquante Barons de l'Orléanois. On appelle ces Barons les Courtiers, & la tradition commune en rapporte l'origine au vœu, que cinq Barons d'Orléans firent, dans une Croisade, où ils éprouverent une protection singulière de la S<sup>te</sup> Vierge. D'autres prétendent, que cette redevance n'est qu'un usage féodal, & ils fondent sur ce que les mêmes Barons qui la doivent, sont aussi obligés de porter l'Evêque à son entrée. Or on voit que dans différentes Eglises de France les Seigneurs, qui sont obligés à payer des redevances de cire, ou à porter les Evêques, sont tous, sans en excepter aucun, vassaux de ces Eglises.

Cependant le P. de Fontenay juge, qu'il est difficile de renvoyer parmi les fables, ce que la tradition constante d'Orléans nous apprend sur cette redevance.

Nous observerons, en finissant cet Extrait, que le P. de Fontenay

Journal des Sçavans ,  
nous a paru bien éloigné dans toute  
cette Histoire de prendre pour  
guide cette critique hardie & en-  
treprenante , qui se fait un plaisir  
malin d'attaquer & de détruire  
toutes les traditions singulières, qui  
se conservent dans quelques Egli-  
sies. Il en parle toujours avec un  
grand respect. On en trouvera en-  
core un exemple dans ce qu'il dit  
sur la maniere miraculeuse, dont on  
raconte, que S. Bénézet bâtit le fa-  
meux Pont d'Avignon. En général  
on voit dans le P. de Fontenay un  
Auteur, qui paroît persuadé, qu'il  
vaut mieux courir le risque de ne  
pas plaire à des Sçavans présomp-  
tueux, que de blesser la pieuse sim-  
plicité des fidèles dans des points  
qui n'intéressent point la Foi. Loïn  
donc de chercher à trouver des ta-  
ches dans la vie des grands Hom-  
mes, d'accuser même leur zèle en  
certaines occasions, comme dans  
ce qui regarde les Croisades, &  
sur-tout celle des Albigeois, il les  
envilège toujours du côté le plus

*Avril, 1741. 682*

favorable dans la crainte de condamner trop légèrement des actions dont les motifs nous sont cachés, & qui, s'ils étoient bien connus, ôteroient quelquefois à ces actions ce qu'elles ont en apparence de dur ou d'indiscret.

*ELEMENTS D'ASTRONOMIE. Par M. Cassini, Maître des Comptes, de l'Académie Royale des Sciences & de la Société Royale de Londres. A Paris, de l'Imprimerie Royale, premier Volume, in-4°. pag. 643.*

### TROISIÈME EXTRAIT.

#### LIVRE QUATRIÈME.

##### *De Saturne.*

C'EST principalement dans la théorie des Planètes qu'ont brillé les Astronomes modernes; les mouvemens du Soleil & de la Lune ont été assez bien connus des

882 *Journal des Savans*,  
anciens, & si par leurs Systèmes  
ils ne sont point arrivés à la sim-  
plicité, du moins ils ont approché  
de l'exactitude pour le calcul des  
mouvements. On peut même affir-  
mer que sans le secours des Teles-  
copes, nous aurions eu bien de la  
peine à pousser plus loin nos con-  
noissances, & peut-être que nos  
lumières se seroient terminées à  
acquiescer les leurs : aussi la décou-  
verte des LUNETTES est l'époque de  
celles qu'on a faites en Astrono-  
mie.

Il y a cinq Planètes, Mars,  
Jupiter, & Saturne, qu'on ap-  
pelle supérieures ; Vénus, &  
Mercure, qu'on nomme inférieu-  
res. M. Cassini traite de chacune  
dans les cinq Livres suivans, &  
termine le premier Volume de son  
Ouvrage par les Satellites. Satur-  
ne commence le Livre quatrième.  
C'est au célèbre Galilée que nous  
devons les premières observa-  
tions sur la figure du Globe de cer-  
te Planète ; il est vrai qu'il apper-

cut l'Anneau sans en pouvoir distinguer ni reconnoître la vraie figure & dans quelques-unes de ses Lettres, il paroît qu'il soupçonna que c'étoit un amas de petites Etoiles, c'est ainsi qu'il s'exprime. Il ne sçavoit à quoi attribuer ces différentes formes, ou phases sous lesquelles on apperçoit cet Anneau; il avoit remarqué seulement que ces mêmes apparences étoient sujettes à des variations. Voila à quoi aboutirent toutes ses recherches sur cet article. Cette découverte est due à M. Hugheius qui en déterminâ la vraie figure, il prouva que cet Anneau étoit circulaire, détaché du corps de Saturne & incliné à l'Ecliptique de 30 degrés. Ce même plan nous paroît fort plat & mince, il est vu tantôt plus & tantôt moins obliquement, en sorte qu'on l'apperçoit en forme d'ovale ou d'ellipse si l'œil est placé au-dessus ou au-dessous du plan. Si la Terre se rencontre dans le même plan il disparoit comme-

mément aux loix optiques à l'cause de son peu d'épaisseur, & qu'il ne réfléchit pas une assez grande quantité de lumière. M. Huighens a assigné le rapport du demi diamètre de l'Anneau à celui de la Planète, comme 9 à 4. Les Astronomes ne remarquent point de taches sur le corps de Saturne, ce qui empêche de reconnoître si ce Globe fait une révolution autour de son axe; on y découvre quelquefois une ou deux bandes dans la direction du grand diamètre de l'Anneau. Outre ces deux bandes il arrive de tems en tems que l'Anneau en forme une troisième, elles paroissent toutes trois parallèles entr'elles; l'une est septentrionale & l'autre méridionale. M. Cassini est porté à croire que ces bandes ne sont point adhérentes au corps de Saturne, au contraire il soupçonne qu'elles en sont fort éloignées. Il s'appuye sur ce qu'on ne voit pas une assez grande courbure comme le demanderoit l'élévation de l'œil sur

le plan de l'anneau; il croit de plus que ces apparences pourroient être attribuées a des nuages qui ont une courbure semblable a celle de la circonférence extérieure de l'anneau, & qui seroient capables d'intercepter une partie des rayons du Soleil sans pouvoir les réfléchir. Ces conjectures prouvent la sagacité & la précaution de notre Auteur qui ne propose ceci que comme des probabilités qu'il est permis d'admettre ou de ne pas recevoir.

Les Physiciens & les Astronomes ne savent trop que penser sur la matière qui forme l'Anneau de Saturne. Il n'y a rien de semblable dans les autres corps célestes. M. Cassini présume que c'est un amas de Satellites disposées a peu-près sur un même plan, & qui font leurs révolutions autour de cette Planète, de manière qu'étant peu distantes les unes des autres, elles paroissent former un corps continu : quant au plan de cet anneau, il fait un angle

686 *Journal des Savans ;*  
avec l'écliptique de 30 à 31 degrés,  
& sur le plan de l'orbite de Saturne  
de  $25^{\circ} \frac{1}{2}$  environ.

Nous avons dit dans la théorie  
du Soleil, & dans celle de la Lu-  
ne que pour juger des mouvemens  
d'un corps céleste, il falloit suppo-  
ser que le Spectateur fût placé au  
centre de tous ces mouvemens qui  
est le Soleil, car la Terre étant dans  
un point & Saturne imaginé en  
quelque lieu du firmament, cette  
Planète paroîtra répondre à un au-  
tre point différent de celui où elle  
seroit vûe si elle étoit considérée  
du centre du Soleil. Il faut cepen-  
dant que ce mouvement réel consi-  
déré du centre, soit rapporté à cel-  
lui qui est vû de la Terre, ainsi il  
est nécessaire de changer le réel en  
apparent; cette réduction ne se-  
roit pas difficile si l'on connoissoit  
la distance de la Planète à la Terre,  
ce que les observations immédiates  
ne donnent pas; cela oblige les  
Astronomes d'avoir recours aux  
lois des oppositions ou des con-



jonctions pour déterminer le vrai  
 lieu des Planètes. Mais les observa-  
 tions sont rares, puisque l'inter-  
 valle de tems entre chaque oppo-  
 sition est dans Saturne d'une an-  
 née & de quelques jours. L'oppo-  
 sition est préférée aux conjonctions,  
 parce que dans celle-ci le disque  
 du Soleil cache la Planète, à moins  
 qu'elle ne décline suffisamment.  
 Comme il est difficile de rencon-  
 trer toutes ces situations, l'Astro-  
 nomie a trouvé des méthodes pour  
 y suppléer, & dans le grand nom-  
 bre elle en présente une fort sim-  
 ple, c'est de prendre l'ascension  
 droite & la déclinaison d'une Etoi-  
 le, ainsi que celle de la Planète;  
 leur somme ou leur différence se-  
 lon la situation à l'égard du point  
 du Bélier sera l'ascension droite &  
 la déclinaison de la Planète. Avec  
 ces élémens connus on calcule la  
 longitude & la latitude pour le mo-  
 ment de l'observation, il ne s'agit  
 plus que de calculer le vrai lieu de  
 la Terre pour le même tems, &

ont faites sur les oppositions  
Planètes, il remarque avec rai  
qu'il les faut toujours détermi  
par rapport au vrai lieu du Sol  
& non par rapport à son moy  
mouvement, ainsi qu'il est ar  
à Ptolémée ; effectivement ce  
méthode ne seroit recevable q  
dans le seul cas où l'Astre étoit  
dans l'aphélie ou dans le périhé  
son vrai lieu vû de la Terre qui  
trouve alors à l'opposite de s  
vrai lieu vû du Soleil, concor  
avec son lieu moyen. La comp  
raison de ces oppositions est d'u

des gens du métier. Notre Auteur nous dit qu'ayant choisi le tems entre les oppositions des années 1701, 1730, & 1731, & qu'ayant pris la différence entre le vrai lieu de Saturne dans les oppositions de chacune de ces mêmes années, il en résulte que le tems écoulé entre les deux premières oppositions est de 29 années communes 164 jours, 23 h. 8'; c'est le tems que Saturne employe à faire la révolution moyenne; de-la on déduit le mouvement moyen annuel de  $12^{\circ}$ ,  $13'$ ,  $23''$ , & le journalier de  $2'$ ,  $28''$ . Nous ne parlons point de la cause des stations, directions, & rétrogradations; il est facile d'expliquer ces apparences par le Système de Copernic, c'est une suite des différentes vitesses de la Terre, & de la Planète. Pour le mouvement rétrograde de Saturne il l'est un peu plus de 4 mois  $\frac{1}{2}$ , son arc de rétrogradation est de  $3^{\circ}$ , celui de direction continuant

nées, comme on vient de le dire. Il faut remarquer qu'il n'y auroit aucune différence entre le tems moyen qui donne la révolution moyenne de Saturne au du Soleil, & le tems vrai comme une ou plusieurs révolutions de l'aphélie & le périhélie auroient toujours été dirigées vers le même point du ciel. C'est le même sonnement que nous avons au sujet de l'apogée de la Lune du Soleil; ce mouvement d'apogée cause une inégalité dans l'équation de l'orbite, il est donc néc

déterminer l'aphélie de Saturne on peut se servir de quelques-unes des méthodes qu'on a employées pour l'apogée du Soleil & celui de la Lune, en ne faisant usage que des oppositions de la Planete. Plusieurs Physiciens ont encore indiqué des moyens fondés sur les vitesses réelles des Planètes qui augmentent ou qui diminuent dans un rapport connu en s'approchant & en s'éloignant du Soleil. M. Cassini a examiné la situation de l'aphélie en suivant l'Hypothese de Kepler, & il la trouve préférable aux autres, il calcule sur le même principe l'excentricité de l'orbite qui est de 5693, & la plus grande équation qui est de  $6^{\circ}, 31', 38''$  ; il annonce encore que c'est sur cette même Hypothese qu'il a fait la Table de tous les degrés de l'anomalie de Saturne.

La plupart des Auteurs se sont fort étendus sur les differens Systemes qu'on pouvoit admettre, c'est une des causes de la longueur

692 *Journal des Sçavans*,  
 de leurs Traités d'Astronomie.  
 Notre Auteur s'arrête à la seule  
 Hypothèse de Kepler, & dans cer-  
 te Hypothèse si l'on prend la  
 moyenne distance de la Terre au  
 Soleil de 10000 parties, la distan-  
 ce de Saturne au Soleil sera de  
 100581. Celle de l'aphélie de  
 100850, & celle du périhélie  
 89986. Lorsqu'on a les distances  
 de Saturne à ces deux points extrê-  
 mes, il est facile d'assigner celles  
 qui sont à tous les endroits de son  
 orbite. Il faut seulement faire at-  
 tention que ce ne sont pas des  
 grandeurs absolues. Nous dirons  
 bien-tôt comment on est parvenu à  
 connoître une de ces distances, ce  
 qui est nécessaire pour en avoir les  
 vraies.

Lorsqu'on a déterminé la situa-  
 tion ou le lieu de l'aphélie de Sa-  
 turne, qu'on a assigné en 1694 au  
 $28^{\text{d}} 58'$  du  $\rightarrow$ , ainsi que sa plus  
 grande équation à  $6^{\text{d}} 30' 55''$  ;  
 il a été aisé de connoître son mou-  
 vement; car en calculant la situa-

don de ce lieu prise dans un certain tems , & en comparant les nouvelles observations avec l'époque que donnent les anciennes, on sçaura son mouvement, puisqu'on sçait le tems écoulé entre les observations. C'est par cette méthode appuyée sur des observations répétées que ce mouvement qui se fait d'occident en orient s'évalue à  $1'$ ,  $20''$  par année rapporté au point équinoxial du printems , & par conséquent à  $2^d$ ,  $13'$ ,  $26''$  pour 100 années. Il se trouve de petites variations de quelques secondes, suivant les différentes oppositions de la Planète auxquelles on s'arrête, & que l'on prend pour époque, Il pourroit même arriver que ce mouvement de l'aphélie ne seroit pas uniforme, c'est-à-dire, qu'il auroit été plus lent depuis Ptolémée jusqu'à Ticho, que depuis Ticho jusqu'à nous ( proportion gardée ) : au reste il y auroit une autre explication, ce seroit d'admettre que la situation du pé-

riuelle ne seroit pas exactement opposée à celle de l'aphélie. Notre Auteur paroît assez favoriser cette opinion d'autant plus que le calcul ne concourt pas parfaitement avec une suite d'observations qui ont été faites avec soin.

Nous avons dit que tous les mouvemens dont on vient de parler ont été considérés du Soleil comme centre, & n'ont point été rapportés à un spectateur placé sur la Terre, ce rapport suppose qu'on sçache l'angle formé par le rayon qui fait appercevoir la Planète de la Terre, & par celui dont elle seroit vûe du Soleil comme centre. Ces deux lignes imaginées répondent dans deux points différens du ciel, l'angle qu'elles forment étant connu, il faut concevoir un triangle formé de la distance de la Terre au Soleil, du Soleil à Saturne, de Saturne à la Terre. M. Cassini explique plusieurs méthodes qu'on peut mettre en usage pour trouver la distance



de Saturne au Soleil. Il suffit d'avoir trouvé une de ces distances en valeur réelle pour avoir toutes les autres, car il est aisé de lier tous ces triangles, de manière qu'il y ait assez de choses connues pour les déterminer. On a commencé par chercher le rapport de leurs distances en prenant les Planètes dans leur plus grande élongation. Par exemple si l'on suppose Venus dans sa plus grande digression, la ligne par laquelle cette Planète est apperçue est tangente à son orbite, & l'angle sous lequel elle est vûe dans cette grande élongation (dont la base est le rayon de son orbite) est mesurée facilement, & il est trouvé de 48 degrés. Les angles deviennent donc connus, & par conséquent le rapport de leurs distances. Que l'on s'imagine placé dans Mars, l'angle sous lequel le rayon de la Terre qui est nommé la parallaxe diurne de Mars sera assez sensible, principalement si la Ter-

re dans le tems de l'opposition est dans l'aphélie, & Mars dans le perihélie; or cet angle a été assigné de  $25''$  par une methode qu'a donné M. Cassini le pere; c'est ainsi que la distance réelle de Mars a été connue, & par conséquent celle de toutes les autres Planètes. Nous verrons dans la suite lorsqu'on parlera de Mars que cette Planète s'approche de la Terre si considérablement qu'on trouve son diamètre apparent de  $30''$  dans sa moindre distance & de  $11$  secondes lorsque sa distance est égale à la moyenne distance de la Terre au Soleil, or ces angles suivent à peu-près le rapport des distances, ainsi l'angle sous lequel on voit du Soleil le rayon de la Terre est à celui sous lequel le même rayon est vu de Mars dans le même rapport, par conséquent la parallaxe diurne de Mars étant de  $25''$  on trouve celle du Soleil environ de  $10$  secondes. En faisant comme  $30, 11 :: 25, 9 \frac{1}{2}$ .  
*Les éclipses des Satellites de Jupiter*

ont aussi aidé à déterminer la parallaxe de l'orbe annuel de cette maniere. On observe avec attention le tems de l'immersion & de l'émergence d'un Satellite, la moitié de ce tems réduit en degrés designera l'arc de cette parallaxe, puis qu'il sera la mesure de l'angle formé par la ligne qui passe par les centres du Soleil & de Jupiter, & par celle qui de la même Planète va à la Terre. M. Halley a indiqué une methode tirée d'une observation de Vénus qui passant par le disque du Soleil en 1761 nous apprendra, suivant ce qu'il dit, le moyen de connoître la parallaxe du Soleil à un cinq centième près.

Les orbites des Planètes ainsi que celles de la Lune coupent l'Ecliptique, & ces points d'intersection se nomment les nœuds : de-là il résulte que les mouvemens de Saturne réduits à l'Ecliptique ne répondent pas au lieu où cette Planète se trouve sur son orbite : il arrive cependant qu'on a souvent besoin de réduire le vrai lieu de Sa-

698 *Journal des Sçavans ;*  
turne observé par rapport à l'E-  
cliptique à son vrai lieu sur son or-  
bite & réciproquement. Ces élé-  
mens demandent qu'on connoisse  
l'inclinaison de l'orbite , & le lieu  
de l'intersection, la méthode pour  
déterminer ces nœuds & leur épo-  
que, est d'observer le tems où  
cette Planète n'a point de latitude  
à l'égard de l'Ecliptique, & ce tems  
trouve sera l'époque du nœud sans  
aucune réduction ; quant au vrai  
lieu du nœud , il sera le même que  
celui qui est apperçu de la Terre  
si la Planète est en opposition , & si  
elle ne s'y rencontre pas , il faut  
réduire son vrai lieu vû de la Ter-  
re à son vrai lieu vû du Soleil , &  
ce sera le vrai lieu de la Planète  
pour le tems de l'observation. A  
ces méthodes M. Cassini en joint  
plusieurs autres dont les Astrono-  
mes se servent , & qui facilitent  
les opérations astronomiques.

L'orbite de Saturne coupant  
l'Ecliptique , il est évident que cer-  
te Planète décline d'une quantité

toujours mesurée par un arc d'un grand cercle qui est décrit à 90 degrés du point d'intersection. Pour parvenir à en trouver la valeur, il faut observer avec soin le tems où cette Planète est à 3 lignes de son nœud, parce qu'alors cette latitude mesurera l'inclinaison de son orbite. Ensuite on calculera le vrai lieu de Saturne & sa latitude apparente vûe de la Terre, & en même tems vûe du Soleil, l'on aura les côtés du triangle nécessaires pour déterminer la vraie latitude ou l'inclinaison de son orbite qu'on trouve de 2<sup>d</sup>, 30' & quelques secondes; les variations du plus ou du moins sont fondées sur les différens rapports de la distance au Soleil. Dans tous les autres points de l'orbite c'est toujours la même opération, ou plutôt ce sont les mêmes triangles qu'il faut imaginer, une perpendiculaire abaissée de l'orbite sur l'Ecliptique avec deux autres lignes qui sont menées de la Terre aux extrémités de cette perpendiculaire.

Tout ce qui est étendu à une espèce d'analogie , & peut-être que la plupart des plus beaux Théorèmes de Géométrie ont été trouvés par le soupçon que toutes les courbes ont des propriétés communes. La Physique a pareillement ses analogies , & ses similitudes dans les disparités. L'uniformité n'est pas moins sensible dans les mouvemens célestes , on découvre à chaque pas de ces résenblances qu'on auroit oté alurer avant que les observations les eussent confirmées. Les observations ne nous ont-elles pas appris que les axes des Planètes sont inclinés sur leurs orbites , qu'elles font une rotation sur elles-mêmes ? N'a-t-on pas reconnu que ces mêmes orbites coupent toutes l'Ecliptique ? On les voit stationnaires , tantôt rétrogrades , tantôt directes. On observe un mouvement dans leurs aphélies , & un mouvement dans leurs nœuds. Pour Saturne , le lieu de son nœud est au 24<sup>e</sup>, 10', 17" du ♄ en 1696. Le mou-

vement de ses nœuds est assez insensible, il y a même plus de difficulté à le déterminer exactement qu'à assigner la manière de le trouver, il suffit d'avoir pris l'époque du nœud, & de la comparer avec une autre prise dans un tems éloigné, parce que ce mouvement dans Saturne ne est fort lent. Enfin on l'évalue à 29', 24" par année ou 49' pour cent ans.

Pour suivre la méthode que nous avons observée dans les Analyses précédentes, nous ferons ici mention du moyen que les Astronomes emploient pour calculer le vrai lieu des Planètes avec les Tables. Rappelions-nous le principe qu'il faut d'abord calculer leur longitude & leur latitude vûë du Soleil pour déterminer leur situation apparente dans le firmament, puis les réduire à leur longitude & à leur latitude vraie vûë de la Terre. Ensuite on calculera le vrai lieu du Soleil pour le tems proposé, & ce vrai lieu connu,

702 *Journal des Sçavans* ;  
vous chercherés dans les Tables  
les époques , & les moyens mou-  
vemens pour tout le tems accom-  
pli qu'il faut reduire au moyen.  
On prendra le lieu de l'aphélie , &  
celui du nœud , puis il faudra  
avoir la longitude moyenne de la  
Planète en prenant la somme des  
époques & des moyens mouve-  
mens. Vous ajouterez l'époque &  
le mouvement de l'aphélie pour  
avoir son lieu que l'on retranchera  
de la longitude moyenne. Cela  
fait , on aura l'anomalie moyenne  
qui fera trouver l'équation du cen-  
tre de la Planète , laquelle ajoutée  
ou soustraite de la longitude  
moyenne , vous trouverez son  
vrai lieu vû du Soleil , cherchez  
l'argument de sa latitude en re-  
tranchant le lieu du nœud du vrai  
lieu de la Planète , & vous aurez  
le vrai lieu vû de la Terre dans les  
conjonctions supérieures & dans  
les oppositions ; si la Planète ne se  
trouve pas dans ces points oppo-  
sés , on déterminera sa latitude



vûe de la Terre par les principes qu'on a ci-devant indiqués, c'est ainsi qu'on trouvera le vrai lieu des Planètes.

Comme nous avons dit qu'il y avoit une similitude dans le cours des Planètes, il y en a aussi une dans la maniere de faire les opérations Astronomiques. Ainsi nous ne rapporterons sur les autres Planetes que ce qu'elles ont de particulier & d'essentiel, sans nous arrêter à expliquer les méthodes que notre Auteur a toujours eu soin d'appliquer suivant les occasions. Il y a par-tout même exactitude, même profondeur, & ce qui doit intéresser les personnes de l'art, ce sont des observations discutées de la maniere dont un grand Astronome tel que M. Cassini est capable de le faire.

## LIVRE CINQUIÈME.

### *De Jupiter.*

Jupiter est une Planète dont le

Globe n'est pas tout-à-fait sphérique. Galilée y a observé plusieurs bandes obscures à peu-pres parallèles ; le nombre n'en est pas absolument déterminé. Communément on en distingue trois, M. C. le pere a remarqué plusieurs taches sur sa surface : c'est par elles qu'on a reconnu que la révolution sur son centre étoit de  $9^h, 55', 52''$ , laquelle se fait d'occident en orient, considéré du centre de Jupiter. Les Astronomes soupçonnent dans cette révolution quelque petite inégalité attribuée à la différente distance de Jupiter. Ils ont encore observé beaucoup de changemens dans les bandes, ainsi que dans les taches qui paroissent adhérentes au corps de Jupiter.

La révolution moyenne de Jupiter sur son orbite autour du Soleil, déduite des observations modernes est de 12 années 315 j. 12 h. 54', par conséquent son moyen mouvement annuel de 30 d. 20', 33'' ; on en conclut une autre de

la comparaison des anciennes observations de 11 années 313 j. 17 h. 6. Ce calcul peut se rendre assez sensible, car Jupiter est rétrograde 4 mois, pendant lequel tems il parcourt près de 10 degrés, il est ensuite direct pendant 9 mois, pendant lesquels il décrit presque 50 degrés, ce qui fait qu'en 13 mois il se trouve avancé d'occident en orient d'environ 40 degrés, déduction faite, ce qui est proportionnel à peu de chose près au tems qu'il emploie.

On détermine le vrai lieu de l'aphélie pour un certain tems, celui de Jupiter est assigné à la fin de Juillet 1720 au 9 d. 47' de la Balance. Sa plus grande équation de 3 d. 31', 43', & son excentricité de 48'17, en supposant la moyenne distance au Soleil de 100000, l'un & l'autre se tirent du calcul de l'Hypothèse de Kepler.

Le mouvement annuel de l'aphélie de Jupiter est de 57'', 11'', mais on croit que ce mouvement

706 *Journal des Sçavans*,  
s'est accéléré dans la suite. Car par  
quelques comparaisons de diverses  
observations, on le conclut de 1',  
30'. Il est donc sujet à quelques  
irrégularités. Il s'est même ren-  
contré quelques Astronomes &  
quelques Physiciens qui ont con-  
jecturé que les aphélie des Plané-  
tes étoient toujours dirigés vers le  
même point du ciel, & que ce  
mouvement apparent devoit être  
attribué à celui des Etoiles fixes ;  
quoiqu'il en soit on supplée par ce  
mouvement à peu-pres à la diffé-  
rence qui se rencontre entre les  
observations anciennes & les mo-  
dernes.

Il y a des variations considéra-  
bles dans l'excentricité de son or-  
be, ainsi que dans sa plus grande  
équation, & il est à souhaiter  
qu'on y fasse attention pour exa-  
miner s'il y aura dans la suite de  
semblables changemens..

Le rapport de la distance de Ju-  
piter au Soleil dans son aphélie  
est de 545.32. en supposant

*Avril , 1741.*

707

la moyenne distance de la Terre au Soleil de 10000 , & l'axe de l'orbite de 104052 , & l'excentricité de 2506.

L'orbite de Jupiter décline de l'Ecliptique , & sa latitude vûë de la Terre peut être évaluée à 1 d. 19' , 38" , n'ayant pas toujours été trouvé de la même quantité.

Le vrai lieu du nœud ascendant a été déterminé en l'année 1705 au 7 d. 37' , 50" du Cancer.

Le mouvement des nœuds a été estimé à 41' , 2" , 26" en 100 années. Dans tous ces calculs on doit donner la préférence à certaines observations plutôt qu'à d'autres.

## LIBRE SIXIÈME.

### *De Mars.*

La distance apparente de Mars varie si considérablement qu'il est sept fois plus proche de la Terre dans ses oppositions que dans ses conjonctions son diamètre appa-

708 *Journal des Sçavans*,  
rent est de 30' dans la plus petite  
distance, & de 11 secondes lorsque  
cette distance est égale à la moyen-  
ne distance de la Terre au Soleil.  
Mars ne paroît pas toujours avec  
le même éclat dans ses oppositions,  
parce qu'il s'approche plus ou  
moins de la Terre dans les diffé-  
rentes révolutions.

Cette Planète a des taches ainsi  
que la Lune, on les voit principa-  
lement vers l'opposition étant trop  
éloignée dans les autres tems  
de la révolution pour être ob-  
servée; ces taches sont sensi-  
bles, & aisées à distinguer, elles  
ont été découvertes par M. Cassini  
le pere en 1666. C'est par ce moyen  
que l'on a trouvé que cette Planète  
tournoit sur son axe en 24 h. 40'  
d'orient en occident dans le tems  
de l'opposition de la Planète. M.  
Maraldi a confirmé par ses propres  
observations cette révolution du  
même nombre d'heures à quelques  
minutes près, la preuve est tirée  
de l'observation d'une tache, &

qui a la forme d'une bande comme il s'en trouve dans Jupiter.

La considération des mouvemens de Mars est tout-à-fait importante. Sa plus grande excentricité a rendu les observations plus favorables, & plus faciles que celles des autres Planètes. Il est par conséquent plus aisé de vérifier les Hypothèses Physiques qui ont été appuyées sur le cours de cet Astre. C'est sur la théorie de cette Planète qu'on a bâti le Système Astronomique par lequel on conçoit le Soleil à un des foyers de l'ellipse, & que la Planète décrit une ellipse dont les aires sont proportionnelles aux tems : il est donc avantageux aux Géomètres Physiciens de reconnoître exactement ces mouvemens pour examiner si les hypothèses y sont conformes. Nous les rapporterons d'après les Calculs de notre Auteur. C'est un nouveau mérite dans un Ouvrage tel que celui dont nous parlons de pouvoir compter sur des faits si bien détaillés.

La révolution moyenne de Mars autour du Soleil se trouve de 686 jours, 22 h. 18', donc son mouvement moyen annuel est de 6 signes, 11 d. 17', 9"  $\frac{1}{2}$ ; & son mouvement moyen journalier de 31', 26". On peut appercevoir de cette maniere comment on parvient en général à ce calcul. Sa rétrogradation est d'un peu plus de deux mois, pendant lesquels il décrit 13<sup>d</sup>  $\frac{2}{3}$ , mais il est direct pendant plus de 20 mois, & il parcourt pendant cet intervalle 368<sup>d</sup>  $\frac{1}{2}$ , dont il faut soustraire la rétrogradation, ainsi il lui restera encore quelques degrés pour achever sa révolution entière.

On pourroit dire que l'examen du lieu de l'aphélie de Mars, comme son excentricité, & la plus grande équation sont la pierre de touche pour sçavoir à qu'il faut donner la préférence des Hypothèses des diverses ellipses. Car il est évident que si l'on employe



une hypothèse qui ne représente pas la vraie orbite, les différentes observations donneront différentes positions & différentes valeurs: or nous avons vu par le calcul de M. Cassini que nous avons suivi avec soin qu'on doit donner la préférence à l'Hypothèse de Képler, tant pour l'aphélie que pour l'excentricité de l'orbite qu'on estime 9287. Le lieu de l'aphélie calculé pour l'année 1696 se trouve au  $0^{\text{d}}$ ,  $31'$ ,  $34''$  de  $\text{m}\gamma$ , & son équation de  $10^{\text{d}}$ ,  $39'$ ,  $8''$ .

Le moyen mouvement annuel de l'aphélie de Mars est de  $1'$ ,  $11''$ ,  $47''$ .

Sa distance au Soleil dans son aphélie de 16650, & dans son périhélie de 13819, la distance moyenne de la Terre au Soleil toujours supposée de 10000.

M. Cassini a soigneusement examiné la situation du vrai lieu du pôle boréal de Mars: il est déterminé dans le  $17^{\text{me}}$  d.  $29'$ ,  $49'$  de Taureau le 13. Novembre de l'an-

712 *Journal des Sçavans* ;  
née 1721 à 7 h. 16' du soir. Le  
mouvement annuel évalué sur les  
déterminations moyennes est de  
34" , 32".

L'inclinaison de l'orbite de Mars  
sur l'Ecliptique est de 1 d. 50', 47",  
en prenant un milieu entre les dif-  
férentes observations. Il y a de la  
difficulté à déterminer la latitude  
de Mars , & M. Cassini croit de-  
voir assigner la latitude de cette  
Planète à 1 d. 7' , 55".

## LIVRE SEPTIÈME.

### Des Planètes inférieures.

#### *De Vénus.*

La révolution de Vénus sur son  
orbite par rapport à la Terre est  
d'environ 19 mois. Cette Planète  
se trouve tantôt entre le Soleil &  
la Terre , & tantôt le Soleil est  
placé entr'elle & la Terre , ce qui  
fait distinguer deux sortes de con-  
jonctions , l'une supérieure , &

Avril , 1741. 713

l'autre inférieure ; par - là il est clair que Vénus est à sa plus grande distance de la Terre, lorsqu'elle est dans la conjonction supérieure ; mais lorsqu'elle s'approchera de la Terre ou de sa conjonction inférieure , on la verra à l'orient du Soleil , & par conséquent elle ne se couchera qu'après lui. C'est le contraire lorsque de cette conjonction elle s'en retournera vers la supérieure , où elle paroîtra plus occidentale , & sera vûc le matin avant le lever du Soleil , le tems où elle est la plus brillante est vers le 40<sup>me</sup> degré d'élongation.

Vénus ne paroît s'écarter que de 4, 4' ; elle a les phases comme la Lune , sa plus grande distance au Soleil est de 7186 parties, dont la plus petite distance de la Terre au Soleil est de 9831 de ces mêmes parties , d'où il suit que lorsque Vénus est le plus pres qu'il est possible de la Terre dans sa conjonction inférieure , elle n'est éloignée que de 2545 de ces par-

ties. Dans la plus petite distance de Vénus au Soleil elle en est éloignée de 7234, & comme la plus grande distance de la Terre au Soleil a 10169 de ces parties, il s'ensuit que la plus grande distance de Vénus à la Terre dans sa conjonction inférieure n'excède pas 2835.

Vénus ne peut se voir que très-rarement sur le disque du Soleil, parce qu'il ne suffit pas qu'elle soit en conjonction, il faut encore qu'elle soit dans l'un de ses nœuds ou proche de ses nœuds, & sa latitude étant de  $1^{\circ}, 48'$ , il arrive qu'elle se trouve souvent au dessous ou au-dessus du disque du Soleil. Cette observation simple, mais qui ne s'est apperçue qu'une fois, a fait conclure que son diamètre est égal à peu-près à celui de la Terre.

Pour peu que l'on soit initié dans l'étude de la nouvelle Astronomie, on sçait que M. Cassini le pere détermina la révolution de

Vénus autour de son axe par plusieurs observations. Cette découverte fut annoncée dans nos Journaux le 12 Décembre 1667. On sçait encore quelle a été la différence des sentimens entre cet Astronome & M. Bianchini , habile dans l'Astronomie , ainsi que dans les Sciences de goût & susceptibles de délicatesse. Ces deux célèbres Auteurs conviennent du mouvement de rotation de cette Planète, il ne s'agit que du tems qu'elle y employe. Ce mouvement nous paroît se faire du midi au septentrion dans la partie inferieure du disque , & du septentrion au midi dans la partie superieure , à cause que l'Equateur de cette Planète fait avec son orbite un angle d'inclinaison beaucoup plus grand que celui des autres Astres. Il est estimé à 75°. C'est par les taches que M.C. le pere reconnut ce mouvement de Venus qui nous paroît faire une espece de libration. Cette Planète est difficile à observer , & les taches

716 *Journal des Sçavans;*

ne sont pas si aîlés a reconnoître que celles de Mars ou de Jupiter; cependant par la comparaison d'un certain nombre d'observations, cet illust. & Ast. onome jugea que Venus achevoit sa révolution en moins d'un jour; par d'autres observations rapportées avec soin dans l'Ouvrage de notre Auteur, M. Bianchini a conclu que cette rotation se faisoit en 2; jours, 8 h. & non pas en 15 h. comme M. Cassini le pere l'a déterminée.

Notre Auteur discute d'une manière fort sçavante les fameuses observations de l'un & de l'autre parti. L'opinion de M. Cassini le pere paroît plus probable, elle est même soutenue de raisons si solides que le fils a jointes a celle du pere qu'il ne paroît pas qu'on puisse s'y refuser, & il faut convenir que les observations de M. Bianchini n'ont rien de décisif en faveur de son Systeme. Malgré ce jugement que M. Cassini prononce plus par l'équité, & la bonté de sa cause que

par l'effet d'un amour propre, contre lequel notre Auteur avoit à se précautionner, il ajoute qu'il ne se tient à cette révolution de 23 h. 20', que jusqu'à ce qu'on rapporte des observations plus convaincantes & plus démonstratives que celles de M. Bianchini.

La révolution moyenne de cette Planète est de 224 j. 16 h. 41', 15", la plus grande équation de 49, 6", le mouvement de l'aphélie de 1, 13" par année, & son vrai lieu au 6 d. 50' de ♉. Le lieu des nœuds de Vénus au 14 d. 17 des Gémeaux le 7 Avril 1731, leur mouvement annuel réduit par les déterminations moyennes est de 34".

Supposant la distance moyenne de la Terre au Soleil de 100000, le diamètre de l'orbite de Vénus vaut 144680, & la moitié de 72340 mesure la distance moyenne de Vénus au Soleil, & son excentricité est de 517..

L'inclinaison de son orbite par rapport à l'Ecliptique est de 3 d. 23', 5".

On distingue dans les Planètes inférieures ainsi que dans les supérieures leur latitude vûe du centre du Soleil & de la Terre ; celle du Soleil est constante & aîlée à se représenter si l'on imagine une perpendiculaire abaissée de l'orbite où est la Planète sur l'Ecliptique, cette perpendiculaire ou cet arc mesurera l'angle de latitude , ou la distance de la Planète à l'Ecliptique vûe du Soleil , qu'on connoîtra , parce que l'on sçait la distance de la Planète au nœud & l'inclinaison des orbites ; mais quoique ce soit par la même perpendiculaire qu'on mesure cette latitude vûe de la Terre , elle change de valeur suivant les diverses distances de la Terre à la Planète. On n'ignore pas par quel effet cette Planète est directe , stationnaire & rétrograde , c'est-à-dire , dans la conjonction supérieure , rétrograde dans la conjonction inférieure & stationnaire vers les plus grandes éloignemens.



## LIVRE HUITIÈME.

*De Mercure.*

Mercure est presque toujours caché dans les rayons du Soleil, ce qui fait qu'on a de la peine à distinguer nettement la figure, & à mesurer sa grandeur : il s'éloigne du Soleil jusqu'à 27 ou 28 degrés, il y a des révolutions où cette Planète ne s'éloigne que de 18 degrés. Sa figure est sphérique, ou diffère peu de la sphéricité, son orbite est sensiblement elliptique, & son excentricité prise relativement au diamètre de son orbite surpasse de beaucoup celles de toutes les Planètes.

Son moyen mouvement journalier est de 4 d. 5', 32'', 34'', sa révolution moyenne autour du Soleil est de 87 j. 23 h. 59', 14''. Suivant l'Hypothèse elliptique le vrai lieu de l'aphélie de Mercure est déterminée pour le 9 Novembre 1690

720 *Journal des Sçavans*,  
à 18 h. 6 au 10 d. 51', 50" du Sa-  
gittaire, la plus grande équation  
de 24 d. 55', 4", l'excentricité de  
son orbite de 21574 parties dont  
la moyenne distance est de 100000.  
Suivant l'Hypothèse de Kepler,  
le vrai lieu de l'aphélie calculé,  
pour le même tems le trouve au  
22<sup>m</sup> degré, 22', 25" du Sagittaire,  
& son mouvement annuel de 1',  
29", son excentricité de 20878,  
la plus grande équation de 24<sup>d</sup> 3'.

Il résulte de ces deux Hypothèses des différences assez considéra-  
bles : mais M. Cassini assigne d'au-  
tres observations où ces deux Hy-  
pothèses ne diffèrent que de quel-  
ques secondes, & il en conclut  
avec raison que quoiqu'elles soient  
appuyées sur des principes bien  
différens, elles ne laissent pas de  
représenter avec assez d'exactitude  
plusieurs observations de Mercure,  
ce qui doit nous convaincre qu'il  
ne faut pas toujours se déterminer  
sur un petit nombre d'observations,  
dont le parfait accord avec la  
théorie

théorie de l'Hypothèse ne confirme pas davantage la vérité de la même Hypothèse.

Nous avons marqué l'excentricité de Mercure, quant à la plus grande distance au Soleil elle se trouve de 46854 parties, & la plus petite de 30668, dont la distance de la Terre est supposée en avoir 100000.

L'inclinaison de son orbite sur l'Ecliptique est de 6 d. 55', 30' plus grande que celle de toutes les autres Planètes. Le vrai lieu du nœud a été déterminé par M. Cassini le 11 Novembre 1736 au 15<sup>me</sup> d. 14', 5" du Taureau. Le mouvement annuel de ses nœuds est de 51". Il est fort avantageux d'avoir exactement ces différens mouvemens des Planètes. Nous les avons rapportés d'autant plus volontier que les Physiciens sont souvent embarrassés auxquels s'en tenir par la différence qui se rencontre chez la plupart des Auteurs.

## LIVRE NEUVIÈME,

*Des Satellites.*

M. Cassini termine son premier Volume par une théorie sur les Satellites de Saturne & de Jupiter, on les nomme les Planètes du second ordre. Les 4 Satellites de Jupiter ont été découverts par Galilée peu de tems après l'invention des Lunètes en 1610 ; ceux de Saturne sont au nombre de cinq , & le quatrième a été découvert en 1655 par M. Huyghens. Les quatre autres l'ont été par M. Cassini le pere en différens tems , sçavoir le 5<sup>me</sup> en 1671 , le 3<sup>me</sup> en 1672 , le premier & le second en 1684 ; leur mouvement autour de la Planète centrale se fait de l'occident vers l'orient dans la partie supérieure de leurs orbites , & de l'orient vers l'occident dans la partie inférieure, ou celle qui est la plus proche de nous. Les quatre Satellites forment des éclipses sur Jupiter pen-

dant leur révolution & réciproquement. Notre Auteur prétend que les Satellites de Jupiter tournent autour de leurs axes ; il s'appuye sur ce qu'on voit quelques-unes de leurs taches répondre à l'extrémité de la ligne tirée de la Terre à ces Satellites , & quelque tems après on ne les y apperçoit plus : or ce ne peut être que parce que ces taches sont tantôt dans l'Hémisphère que les Satellites présentent à la Terre , & tantôt dans l'Hémisphère opposé.

Quelques célèbres Astronomes avoient entrepris dans le siècle dernier de former des Tables Astronomiques pour le calcul des mouvemens des Satellites de Saturne ; mais le travail des uns est inconnu & celui des autres a été infructueux. M. Cassini le pere a tout le mérite de ce travail , c'est à lui qu'on en doit la forme , ainsi que la manière dont il falloit s'y prendre pour sçavoir quelles étoient les phases des Satellites

724 *Journal des Sçavans ;*  
qu'on devoit choisir.

Les orbites des Satellites de Jupiter sont peu inclinées à l'Ecliptique , il est vraisemblable qu'elles ne le sont pas également ; on estime cette inclinaison à deux degrés, excepté celle du second & du troisième qui est un peu plus grande. Ces Satellites décrivent en apparence des Ellipses fort étroites, qui dans certains tems ne diffèrent pas sensiblement d'une ligne droite. Comme l'on voit ces Satellites pendant le cours de chacune de leurs révolutions s'éclipser en passant devant ou derrière le disque de cette Planète, on assigne le tems de leurs révolutions en employant leurs immersions ou leurs émer-sions, méthode sûre & fort exacte, lorsque ces observations se font dans le tems où les nœuds de l'orbite du Satellite sont sur l'orbite de Jupiter , ou du moins à égale distance de ces nœuds ; c'est par ce moyen & par quelques autres encore que l'on a trouvé le tems des

révolutions des Satellites de Jupiter. Nous les mettrons ci-après telles qu'elles sont marquées chez notre Auteur.

M. Cassini pense que les orbites des Satellites de Jupiter sont presque circulaires , quoiqu'elles paroissent, comme nous l'avons dit , elliptiques. Mais cette ellipticité doit s'attribuer au peu d'inclinaison qu'elles ont à l'Ecliptique , il semble encore que si l'excentricité avoit lieu on auroit dû remarquer dans les révolutions des Satellites autour de Jupiter , ces mêmes inégalités qu'on apperçoit dans les mouvemens des Planètes à l'égard du foyer des ellipses où le Soleil est supposé placé , & notre Auteur juge leur excentricité si petite qu'elle ne pourroit produire dans le rapport des deux axes qu'une différence d'un vingt-millième , ce qui prouve suffisamment la figure circulaire.

La situation des nœuds des orbites des Satellites de Jupiter se dé-

716 *Journal des Sçavans* ;  
terminera , si l'on observe leurs  
immersions & leurs émerfions , en  
choififfant le tems ou la demeure  
dans l'ombre de Jupiter, dure le plus  
de tems , car alors le Satellite vû  
du Soleil paffe par le centre de Ju-  
piter qui fe rencontre alors dans  
les nœuds du Satellite. Parmi quel-  
ques inégalités dans le mouvement  
de ces Satellites , il y en a une ré-  
glée & affez confiderable dans le  
premier Satellite ; elle donne une  
équation , à laquelle il faut avoir  
égard dans le retour de Jupiter à  
fon opposition avec le Soleil , M.  
Caffini le pere l'a reconnue le pre-  
mier , & c'est fur cette observa-  
tion qu'il jugea que cette inéga-  
lité pouvoit être l'effet de la lu-  
miere progressive de ce Satellite ,  
qui est plus voifin de la Terre dans  
les oppositions que dans les con-  
jonctions ; néanmoins il abandon-  
na quelque tems après cette Hy-  
pothefe comme insuffifante , &  
M. Roemer fe fit honneur de l'a-  
dopter , ainfi c'est à tort qu'on



lui fait celui de lui en attribuer la découverte. On n'a point encore reconnu aucun mouvement sensible dans les nœuds des Satellites.

L'inclinaison des orbites des Satellites de Saturne est beaucoup plus grande que celle des orbites des Satellites de Jupiter. Leurs révolutions moyennes sont déterminées en suivant la même méthode qu'on a donnée pour ceux de Jupiter. Il est mieux cependant de choisir entre les observations que l'on compare, celles où Saturne est à peu-près vers le même lieu de son orbite, & le Satellite à la même distance de sa conjonction avec la Planète. Nous donnerons pareillement dans la Table le tems de leurs révolutions ainsi que leurs distances.

Pour trouver le rapport du diamètre des orbites des Satellites de Saturne à l'égard de celui de l'anneau, on a choisi la distance du 4<sup>me</sup> Satellite qui a été mesuré dans les plus grandes digressions de huit

728 *Journal des Sçavans*,  
demi diamètres de l'anneau, &  
par la règle de Kepler l'on a assi-  
gné le rapport des autres. On sçait  
encore qu'en supposant le rayon  
du corps de Saturne valoir 4, le  
petit rayon de l'anneau pris com-  
me en dedans est de  $6\frac{1}{2}$  en par-  
tant du centre, & au grand rayon  
de l'anneau, comme 4 à 9, & le  
rayon du corps est à la largeur de  
l'anneau, comme 4 à  $2\frac{1}{2}$ .

Les quatre premiers Satellites  
de Saturne sont dans le même plan  
que l'anneau, & par conséquent  
inclinés de 30 à 31 degrés à l'E-  
cliptique. Pour le cinquième il fait  
avec l'Ecliptique un angle d'envi-  
ron 15 degrés. Ces Satellites pa-  
roissent plus petits que ceux de  
Jupiter. Le troisième est un peu  
plus gros que les deux premiers,  
& le quatrième l'est encore da-  
vantage, mais le cinquième pa-  
roît quelquefois plus gros que le  
troisième, & quelquefois on ne le  
voit point par le peu de clarté qu'il  
renvoye probablement à cause de

*Avril*, 1741. 729

quelques taches qui sont d'une grandeur considerable. Leurs émersions ni leurs immersions ne peuvent être apperçues.

Il nous a paru fort commode pour le Lecteur de lui représenter sous les yeux par le moyen d'une Table générale tous les différens mouvemens dont nous avons parlé, ainsi que les révolutions de ces Satellites & leurs distances. Nous rendrons compte du second Volume dans les Journaux suivans.

---

## NOUVELLES LITTERAIRES.

### ITALIE.

#### DE ROME.

**I**L paroît ici depuis peu de tems une Dissertation interessante ; comme le titre qu'elle porte est fort détaillé, il suffit presentement de le transcrire, pour faire connoître à nos Lecteurs ce que con-

730 *Journal des Sçavans*;  
tient cet Ouvrage , avant qu'on  
en rende compte avec plus d'éten-  
due dans le Journal : *Il Tevere na-  
vigato e navigabile* , in cui si prova  
con autorità evidenti e non sospette ,  
che ne tempi passati fin da sua scatur-  
vigne si navigava : che ne presenti  
navigar si può al meno da Orte al  
Ponte nuovo , e che alcuni di de' no-  
tissimi fiumi che vi simboccano parti-  
colarmente il Chiag gio , la Paglia ,  
la Nera , ed il Teverone , che sono  
i quattro principali , parimente si  
navigavano ; con tre discorsi , due  
delle cause delle di lui inondazioni ,  
e de i remedi loro , e l'altro de re-  
medii dell'inondazioni della Chiana ;  
con diversi nuovi progetti suoi , non  
meno che d'altri tratti da i più cele-  
bri autori , dedicato alla Santità di  
N. S. Papa Benedetta decimo quar-  
to da Lione Pascoli. In Roma per  
Antonio di Roffi Vicino alla Rotonda  
da. 1740. in-4°.

DE VERRA .

*La Sacchia rapita* , Poema eroico

Avril , 1741. 731

comico di Alessandro Tassoni colle  
dichiarazioni di Gaspare Salviani  
Romano , e le annotazioni del D.  
Pellegrino Rossi Modenese. appresso  
Giuseppe Bestinelli. in-8°. Cette  
nouvelle Edition comprend 1°. la  
Vie de l'Auteur composée par M.  
Muratori , & imprimée séparé-  
ment à Modène , comme nous l'a-  
vons annoncé dans les nouvelles  
du Journal de Mars dernier ; 2°.  
deux Lettres au Lecteur avec le ju-  
gement de Crescimbeni della *Vol-  
gar Poesia* ; 3°. Les annotations M.  
Rossi , revûes & augmentées par  
lui-même , & jointes au Texte ,  
qui a été aussi corrigé avec soin ;  
on a ajouté des variantes tirées de  
deux Mss. originaux. Cependant  
cette Edition n'a pas laissé d'exci-  
ter une petite dispute Littéraire ,  
principalement touchant les re-  
marques de M. Rossi , comme il  
paroit par une Brochure imprimée  
à Culembach sur le Mein , & dé-  
bitée à Naples en 1740. sous ce  
titre : *Querela per la ristampa fatta.*

A H vi

1, 2. *Journal des Scavans*,  
in Venezia da Giuseppe Bettinelli  
della *secchia rapita* di Alessandro  
Tassoni, &c. in Culem. ac al Meno,  
dalle stampe di Rosso Turuvieni.  
Quoique Bettinelli assure qu'il n'a  
ajouté au Texte de l'Ouvrage d'A-  
lexandre Tassoni les remarques de  
M. Rossi, qu'après que l'Auteur  
même les a eu revûes, corrigées,  
& remises entre ses mains pour  
les imprimer; cependant les plain-  
tes sont retombées sur lui, & on  
l'accuse d'avoir imprimé ces Re-  
marques de son chef avec des fau-  
tes considerables contre l'Histoire,  
la Chronologie, la Géographie,  
& même contre la Langue. Quoi-  
qu'il en soit, une réimpression de  
l'Ouvrage revu par l'Auteur, exé-  
cutée avec soin par Bettinelli, don-  
nera au public la satisfaction qu'il  
a droit d'attendre de ce genre de  
querelles Litteraires

Simon Occhi, Libraire, a réim-  
primé *Rime di diversi antichi autori  
Toscani in dodeci Libri raccolte*, &c.  
On a ajouté à cette dernière Edi-

Avril, 1741. 737

non beaucoup de choses qui n'étoient pas dans l'Edition de ce Recueil de 1527.

Le même Libraire a publié depuis peu *Raccolta d'opuscoli scientifici e filologici*, Tom. 21 & 22. Avec les Tables des articles contenus dans ces deux Volumes, 1740, in-12.

*Opere di M. Sperone Speroni degli Alvarotti traite da Manoscritto originali. Tom. 1. appresso Domenico Occhi. 1740. in-4°. C'est le premier Volume d'une Edition complete qu'on a projeté de faire du Recueil entier des Œuvres du fameux Speron-Speroni, soit de celles qui avoient déjà été imprimées, soit de celles qui n'avoient pas encore paru. Ces dernières sont comprises en 24 vol. fol°. Mss. On en a inséré quelques morceaux dans ce premier Tome, & on continuera d'en répandre dans les vol. suivans, conformément au plan qu'on en a donné. On invite les amateurs des bonnes Lettres à.*

734 *Journal des Sçavans*,  
concourir à cette Edition par le  
bien fait accoutumé du payement  
d'avance. Ce premier vol. est dé-  
dié à la Ville de Padoüe lieu de la  
naïssance de l'Auteur dont on a  
mis au commencement le portrait  
gravé d'après l'original du Titien.

Le Libraire qui avoit entrepris  
de réimprimer le *Thréfor des An-  
tiquitez Grèques & Romaines* de  
Grévius & de Gronovius, donne  
avis au public que cette Edition est  
achevée, & que le 5.<sup>me</sup> Volume  
des nouveaux Supplémens de M.  
Poleni est aussi imprimé, que ce  
ce Recueil forme un corps de 33  
vol. in-fol dont le Libraire débitera  
séparément les 5 vol. de Supplé-  
mens, ainsi que les 3 vol. de Sallen-  
gre.

*La Provvidenza Cantica di D.  
Gasparo Leonarducci C. R. della  
Congregazione di Somasca. Appresso  
Simone Occhi. in-4°. Après la dédi-  
cace de l'Ouvrage qui est un Can-  
tique en l'honneur de la Vierge, on  
a mis une Epître au Lecteur. Com-  
me cet Ouvrage a été composé.*



sur la même mesure & sur le même style que le Dante, on a eu besoin de Remarques, soit pour expliquer quelques anciennes expressions, soit pour éclaircir plusieurs choses; ces Remarques ont été données par un ami de l'Auteur. Voici l'idée de M. Léonarducci, la mort du Pape Innocent XIII a causé au Poète une douleur si vive & si cruelle, que pour le consoler il a eu besoin qu'un Ange le conduisît dans la Cité de Dieu, où en lui faisant considerer attentivement l'ordre de la Providence Divine dans l'Histoire de l'Ancien & du Nouveau Testament, il lui fait esperer que quoique la mort ait enlevé dans la personne d'Innocent XIII, un Pasteur de l'Eglise si accompli, cependant Dieu n'oubliera pas son Eglise, ni ses promesses..

DE NAPLES.

*Il Capitano Filosofo Opera di Paolo Maria Doria divisa in due parti. Nella stamperia di Angelo.*

736 *Journal des Sçavans*,  
*Vocola a Fontana Medina. in-4°.*  
2 vol. L'Auteur, sous l'idée d'un  
Capitaine, décrit toutes les quali-  
tez que doit posseder un Général  
d'Armée accompli. Le premier  
Volume est dédié à la mémoire de  
M. le Maréchal de Barwick, &  
contient outre la dédicace, une  
introduction a. ce Traité. Cet Ou-  
vrage est encore enrichi de plu-  
sieurs tailles-douces.

On débite encore ici un autre  
Ouvrage composé par le même Au-  
teur, contenant un Recueil de  
Discours & de Poësies diverses,  
intitulé : *Ragionamenti, e Poësie*  
*varie di Paolo Mattia Doria. in-4°.*  
L'Auteur a mis au commence-  
ment une Préface & une Epître  
Dédicatoire adressée à Isabelle Pi-  
gnon *del Caretto* Duchesse d'Erce.  
Les discours qui sont dans cet Ou-  
vrage, & qui en font une partie  
considérable, sont au nombre de  
dix, & roulent tous sur divers su-  
jets de Litterature. Ce Livre a été  
imprimé à Venise.



100

1. The first part of the document is a list of names and titles, including "The Hon. Mr. Justice" and "The Hon. Mr. Justice".

Avril , 1741- 737.

*Nuove Istituzioni d'Arithmetica  
prattica composte da Pietro di Mar-  
tino Professore di Astronomia nell'  
Universita di Napoli , e dedicate al  
Excel. Sig. D. Severo Carmignano;  
nella Stamperia di Carlo Mojca:  
174<sup>c</sup>. in-4<sup>o</sup>.*

## ALLEMAGNE.

DE BERLIN.

M. Chrétien Otton - Mylius ,  
Conseiller Privé du Roi de Prusse,  
continue toujours a travailler a  
son Recueil d'Edits , Ordonnances ,  
Rescrits , &c. publiés dans la Mar-  
che Elektorale de Brandebourg de-  
puis Frideric I. Elekteur de Bran-  
debourg jusqu'a Frideric Guillau-  
me Roi de Prusse en 1736 inclusi-  
vement, sous ce titre: *Corpus Con-  
stitutionum Marchicarum Brande-  
burg , &c. A Berlin & à Halle ,  
in fol.* Cet Ouvrage est un Recueil  
complet d'Ordonnances Ecclesiasti-  
ques , Civiles & Militaires. M.

... de  
res dans la disposition des  
mais il se propose de dresser  
de ce grand Ouvrage un  
Chronologique , qui rap  
tous les Edits au tems de l  
blication. L'Ouvrage enti  
tiendra en tout six Volumes  
quatre ont déjà été publi  
premier regarde les Affaires  
fiastiques ; le second cont  
Ordonnances de Justice ; l  
sième celles de la guerre ;  
quatrième celles des Finan  
cinqième traitera de la Pol  
Mariages , Baptêmes , Com  
Manufactures ; le sixième co

Avril , 1741. 739

Ordonnances qui concernent le  
Duché de Magdebourg , que le  
même M. Mylius avoit publiées  
des 1714.

DE HAMBOURG.

*Monumenta Typographica , quæ  
Artus hujus præstantissima originem,  
laudem , & abusum posteris produnt  
instaurata studio & labore Joannis  
Christiani Wolfii in Gymnasio Ham-  
burgensi Professoris publici. Pars 1.  
1740. in-8°. Cet Ouvrage qui re-  
garde l'origine , l'avantage & l'a-  
bus de l'Imprimerie a été publié en  
même tems que celui de M. Pros-  
per Marchand dont on peut voir  
l'analyse dans les Journaux de Fe-  
vrier & de Mars de cette année ;  
mais ce dernier a été plutôt connu  
en France , soit à cause de la Lan-  
gue dans laquelle il est écrit , soit  
à cause du lieu où il a été imprimé.  
Quoiqu'il en soit , le Livre de  
Monsieur J. C. Wolf n'en est pas  
moins curieux & sçavant , & on*

Mémoires & des Documens  
famille des Faustes d'Ascha  
bourg.

ANGLETERRE  
DE LONDRES.

*The Annals of Europe for the*  
1739 , &c. c'est-à-dire : *Ann*  
*de l'Europe pour l'année 1739*  
tenant une Relation exacte &  
thodique de tous les évènements  
remarquables qui sont arrivés  
durant le cours de cette année  
la grande Bretagne & dans les  
Étrangers l'Auteur rapporte



Avril , 1741.

741

à les publier , qu'il ië soit passé au moins une année depuis leur événement. Il ne s'attache pas à suivre l'ordre chronologique , mais celui que la nature des affaires requiert, il ajoute des éclaircissèmens & des réflexions. L'Auteur promet qu'il en donnera un Volume chaque année.

M. Jurin , Docteur en Medecine & Membre de la Societé Royale , fait imprimer une nouvelle Edition des *Commentaires de César*, enrichis de beaucoup de Remarques.

*The Question of precedence of the Peers of Ireland in England fairly stated , &c.* c'est-à-dire : la Question touchant la préférence des Pairs d'Irlande en Angleterre déterminée avec candeur & impartialité dans une Lettre écrite à un Seigneur Anglois par un homme de qualite de l'autre Royaume. in-8°. L'Auteur de cet Ecrit prétend que les Pairs d'Irlande ont toujours eu la préférence sur ceux d'Angleterre d'un titre

preuves des momumens pu  
rels que sont les Actes sole  
des Rois d'Angleterre, com  
mariages, les couronnemen  
pompes funébres, & d'  
exemples semblables. Il en  
aussi des autoritez.

C. Corbet, Libraire dans  
Street, vis-à-vis l'Eglise de  
Dunstan, a imprimé un Ou  
posthume de M. Atterbury E  
de Rochester, intitulé : *An*  
*Musa's Character represented b*  
*gile in the person of Japis* : c'  
dire : le caractère d'Antonius  
représenté dans Virgile sans le  
de Japis, &c. 1740. in-8°. I

Auril , 1741. 743

que ce Poete dit du dernier pour l'appliquer au premier. On trouve au commencement de cet Ouvrage une Préface qu'on croit avoir été composée par M. Pope.

D' O X F O R D.

Il paroît ici une *Harangue* prononcée il y a quelque tems par M. Hunt Professeur en Arabe sur l'Antiquité, l'Elégance & l'utilité de la Langue Arabe ; cette Harangue contient beaucoup de recherches curieuses , en voici le titre :  
*De Antiquitate , Elegantiâ & utilitate Lingua Arabica Oratio habitata in Scholâ Linguarum à Thomâ Hunt , &c. 1740. in-4°.*

H O L L A N D E.

D' A M S T E R D A M.

J. Cartuffe a publié depuis peu de tems les Livres suivans :

1°. *Description du Cap de bonne*

« tentots , & l'établiſſement  
 « les Hollandois y ont for  
 » un grand nombre d'obſer  
 » curieufes ſur tout ce qui  
 » te y produit de ſinguliè  
 » des Mémoires de M. Ke  
 » a paſſé dix années dans  
 » là , où il avoit été en  
 » faire des Obſervations  
 » miques & Phyſiques ,  
 » de Cartes & de figures  
 » douce. 1741. in-8°. 3 vc  
 » 2°. *Les Lettres ſur les v*  
*erſes de la Religion* , où l'a  
 » ne un Livre intitulé : *Lett*  
*Religion eſſentielle à l'homme*  
 » joint une *Défenſe des Penſ*

*Avril*, 1741.

745

DE LA HAYE.

*Mémoires du Gouvernement de l'Empire, avec le détail des cérémonies & de tout ce qui s'observe dans l'élection & dans le couronnement de l'Empereur, avec une planche qui représente l'ordre de Session dans une Diète générale, les bancs des Princes Ecclesiastiques, & ceux des Princes Séculiers, & des Villes Impériales. Par M. D. B\*\*\*, chez Jean Van-Duren. 1741. in-12.*

S U I S S E.

DE BASLE.

Jean Brand - Muller & Jean Christ ont imprimé & publié il y a déjà quelque tems les *Commentaires de feu M. Turretin sur les Epîtres de S. Paul aux Thessaloniens*: en voici le titre: *Jo Alphonsè Turretini Commentarius Theologico-præcticus in Epistolas Divi Pauli ad*  
*Avril.* 21

216 *Journal des Savans ;*

*Theſis de duellis*, in-8°.

*Dictionnaire Historique ſur les  
Duits & Les Ordes de Chivalerie :*  
par M. Rabinage, nouvelle Edition,  
avec un Discours préliminaire, où  
l'on entreprend de montrer que le  
Duel fondé ſur les maximes du  
point d'honneur, eſt une ven-  
geance barbare, impie & ſectri-  
ſante. Par M. Pierre Roques. Chez  
Jean Chriſt, Imprimeur-Libraire.  
rue au-ſ°. L'Auteur du Discours  
préliminaire a mis à la fin de ce  
Traité les Reglemens de Philippe  
le Bel ſur les Duels, tirés du Gloſ-  
ſaire de M. Ducange, Tom. II.  
col. 196. premiere Edition. *Verbo  
Duellum*, & Tom. II. col. 1680.  
ſeconde Edition. M. Roques a pré-  
ſenté l'exemplaire des Reglemens  
de M. Ducange, comme plus ample  
& plus correſt à celui que Savaron  
a mis dans ſon Traité des Duels,  
& que Favre a mis dans ſon Thea-  
tre d'honneur.

Les mêmes Libraires J. Brand-  
Mallet & J. Cail ont encore pu-

Avril, 1741. 747

Blie une nouvelle & très-belle Edition des Œuvres de Busbecq, avec la Vie, sous cetitre : Aug. Gust. Busbecqui Opera omnia quæ extant.

I. Legationis Turcica Epistolæ quatuor.

II Exclamatio S. de re militari contra Turcas instituenda consilium.

III. Solimanni Turcarum Imperatoris Legatio ad Ferdinandum Rom. Cæs.

IV. Busbecqui Legat. Gallica ad Rudolphum II. Imperatorem Epistola & præmissa est Vita Auctoris : summa cum fide ac diligentiâ denuo recognita, & aucta locupletissimæ Indice, &c. 1740. in-8<sup>o</sup>.

F R A N C E.

D E P A R I S.

Charles Mœtte, rue de la vieille Bouclerie ; Gandouin l'aîné, Quai des Augustins ; la veuve Pissot, Quai de Conti ; Nicolas le Clerc, au Palais, Libraires, vendent un.

748. *Journal des Sçavans,*

Ouvrage imprimé récemment ,  
dont le titre est : *Méthode pour ap-  
prendre à lire le François & le La-  
tin, par un Système si aisé & si na-  
turel, qu'on y fait plus de progrès  
en trois mois, qu'en trois ans par  
la Méthode ancienne & ordinaire,  
&c.* Cette Méthode, composée  
par le feu Sieur Pierre de Launay,  
Maître de Pension à Paris, avoit  
déjà paru en 1719, & quoique  
moins étendue alors, qu'elle ne  
l'est dans cette Edition-ci, elle  
avoit été approuvée suivant ce  
que rapporte l'Auteur de la Bi-  
bliothèque François par plusieurs  
personnes dont le suffrage étoit  
très-digne de l'accréditer. Cette  
Méthode est précédée d'un Aver-  
tissement & d'une Préface; c'est le  
fils du feu Sieur de Launay qui  
parle dans l'un & dans l'autre, &  
qui explique l'utilité de la Métho-  
de; utilité qui regarde particulie-  
rement, ainsi qu'il l'observe, les  
étrangers. Dans cette même Préfa-  
ce l'Auteur oppose aux défauts.



qu'il reproche aux Methodes anciennes les avantages de la nouvelle, qui contient en abrégé la maniere d'être employée pour les enfans; c'est ce qui forme la premiere partie de l'Ouvrage. La seconde renferme les principes de cette Méthode. Dans la troisieme on lit des observations sur toutes les lettres en particulier, sur les syllabes, les monosyllabes, &c. On trouve dans la quatrieme un Traité des accens & de la ponctuation, des observations sur la lecture du Latin, sur les neuf parties d'Oraison, avec un abrégé des déclinaisons & des conjugaisons. A la suite de cette quatrieme partie on a ajouté trois petits Traitez: l'un concernant plusieurs mots équivoques dans la prononciation & dans la signification; le second contient des réflexions sur la Méthode du Bureau Typographique, par rapport a la Théorie & a la pratique; le dernier renferme des principes sur l'orthographe. L'ob-

750 *Journal des Sçavans ;*  
jet de l'Auteur est d'établir des règles plus faciles que celles de l'ancienne orthographe. On voit dans toutes ces observations des vûes très-refléchies , & qui supposent de la part de l'Auteur bien des connoissances sur les matieres dont il traite.

*Nouveaux Traitez de Trigonometrie rectiligne & sphérique démontrés par une méthode nouvelle & plus facile que celle qu'on a employée jusqu'à present ; accompagnés de Tables des sinus tangentes & secantes en parties réelles , &c avec un Traité de Gnomonique, dans lequel on applique le calcul des deux Trigonometries à la construction des Cadrans horizontaux & verticaux , & de plusieurs autres Tables utiles dans la Gnomonique. Le tout enrichi de figures gravées en taille-douce , dédiées à M<sup>rs</sup> de l'Académie Royale des Sciences , par M. Deparcieux , Maître des Mathématique. Chez Hippolyte Louis , & Jacques Guerin, Librair,*

*Avril*, 1741.

731

res, rue S. Jacques, à S. Thomas  
d'Aquin. 1741: in-4<sup>o</sup>.

Les mêmes Libraires ont aussi  
publié depuis peu un autre Ouvra-  
ge sous ce titre : *Traité des opéra-  
tions de Chirurgie, avec les figures  
& la description des Instrumens  
qu'on y employe, & une introduction  
sur la nature & le traitement des  
playes, des abcès & des ulcères,*  
traduit de l'Anglois de M. Sharp,  
Chirurgien de l'Hôpital de Gui à  
Londres: par A. F. Jault Docteur  
en Médecine. 1741: in-12. On trou-  
ve au commencement un Avertis-  
sement du Traducteur, & ensuite  
une Préface de l'Auteur du Traité;  
cette Traduction a été travaillée  
avec soin, & elle a été revue &  
examinée par M. Sharp lui-même.  
Les figures sont bien dessinées &  
bien gravées.

*Additions au nouveau Commen-  
saire de la Coutume de Bourbonnois:*  
Par M<sup>re</sup> Matthieu Auroux des  
Pommiers, Prêtre Docteur en Théol-  
ogie, Conseiller Clero en la Séné.

752 *Journal des Sçavans ,  
chaussée de Bourbonnois , & Siège-  
Presidial de Moulins Auteur du  
nouveau Commentaire de la Coutu-  
me de Bourbonnois, imprimé en 1732.  
Chez Paulus-du-Mesnil , Impri-  
meur - Libraire , Grand'Salle du  
Palais, au Pilier des Consultations,  
au Lyon d'or. 1741. in fol.*

*T. Livii Patavini Librorum amif-  
forum Supplementa à Joanne Freins-  
hemio concinnata 101-140. recensuit  
& emendatiora edidit Joan. Bapt.  
Lud. Crevier Emeritus Rhetorica  
Professor , &c Tomus V. Sumptibus  
& impensis Gab. Fr. Quillan , &  
Joannis Desains, 1741. in-4°. Ce  
Volume est le cinquième & dernier  
de cette Edition , & comprend  
les quarante derniers Livres de  
l'Histoire de T. Live , suppléés par  
Freinshemius ; on y trouve le  
Texte même des Supplémens ,  
avec des Remarques au bas des pa-  
ges & les Epitomes au commen-  
cement de chaque Livre ; mais ce  
qui fait connoître le travail de l'E-  
diteur dans ce Volume ainsi que*

*Avril, 1741.*

753

dans les précédens, ce sont les argumens & principalement les citations des Auteurs dont on a composé les Supplémens, rapportés fidelement en marge aux endroits convenables ; ces Auteurs sont en grand nombre ; il falloit cependant que l'Editeur les eût presque toujours ouverts & sous les yeux en même tems à chaque pas qu'il faisoit dans la révision de ce grand Ouvrage. On a ajouté à la fin de ce Volume, 1°. une Table qui représente sur deux colonnes les fautes qu'on avoit faites dans les Editions des Supplémens d'Amsterdam & de Paris, & les corrections de M. Crévier ; 2°. le Catalogue des Auteurs cités dans les Supplémens ; 3°. quelques nouvelles remarques de l'Auteur, qu'il faut placer suivant l'ordre des Livres ; & enfin un court Recueil de conjectures sur le 1<sup>er</sup> & 2<sup>me</sup> Livre de T. Live, qu'un sçavant Anglois, qui ne s'est pas nommé, a envoyées à l'Editeur.

754 *Journal des Sçavans,*

Gabriel Martin, Libraire, rue  
S. Jacq. distribue depuis quelques  
jours le *Catalogue des Livres de feu*  
*M. LANCELOT*, de l'Académie des  
Belles - Lettres & Inspecteur du  
Collège Royal. L'Histoire de Fran-  
ce étoit l'objet principal des so-  
gneuses recherches de cet illustre  
Académicien dont une mort subite  
& prématurée a beaucoup trop tôt  
privé l'Etat & la République des  
Lettres. Sa Bibliothèque composée  
de près de neuf mille Volumes, en  
présente aux curieux un corps très-  
suivi & rempli de Pièces singulie-  
res & curieuses. Dans la vente qui  
s'en fait actuellement en détail,  
on observera l'ordre accoutumé,  
suivant les Listes qui seront distri-  
bues chaque Semaine.



---

# T A B L E

DES ARTICLES CONTENUS  
dans le Journal d'Avril , 1741.

<b>V</b> <i>IE du Pape Paul II , &amp;c.</i>	pag. 579
<i>Examen du sentiment des SS. PP. &amp; des anciens Juifs sur la durée des siècles , &amp;c.</i>	602
<i>Histoire des Celtes , des Gaulois , &amp; des Germains , &amp;c.</i>	619
<i>L'Art de la Guerre , ou Maximes &amp; Instructions sur l'Art Militai- re , &amp;c.</i>	650
<i>Histoire de l'Eglise Gallicane , &amp;c. Tom. X.</i>	658
<i>Elémens d'Astronomie , &amp;c.</i>	681
<i>Nouvelles Litteraires ,</i>	729

Fin de la Table.





LE  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS,  
&  
POUR

L'ANNEE M. DCC. XLI.  
MAY.



A PARIS,

Chez CHAUBERT, à l'entrée du Quay des  
Augustins, du côté du Pont Saint Michel,  
à la Renommée & à la Prudence.

---

M. DCC. XLI.

AVEC PRIVILEGE DU ROY.

1 2 3 4 5



LE  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS.



MAY, M. DCC. XLI.

*HISTOIRE DES ROIS DES  
deux Siciles de la Maison de  
France , contenant ce qu'il y a de  
plus intéressant dans l'Histoire de  
Naples , depuis la fondation de  
la Monarchie jusqu'à présent. Par  
M. d'Egly. in-12. quatre Volumes  
Tom. I. pag. 498. Tom. II.  
pag. 539. Tom. III pag. 458.  
Tom. IV. pag. 516. non compris  
une Préface & des Remarques de  
M. Belin qui sont à la tête du  
Mai.*

2 K ij

1. *Chlorophyll a* and *Chlorophyll b* were determined by the method of Arar and Collins (1971). The concentration of chlorophylls was expressed in  $\mu\text{g mL}^{-1}$  of the sample.

1998, 1999, 2000, 2001, 2002, 2003, 2004, 2005, 2006, 2007, 2008, 2009, 2010, 2011, 2012, 2013, 2014, 2015, 2016, 2017, 2018, 2019, 2020, 2021, 2022, 2023, 2024, 2025, 2026, 2027, 2028, 2029, 2030, 2031, 2032, 2033, 2034, 2035, 2036, 2037, 2038, 2039, 2040, 2041, 2042, 2043, 2044, 2045, 2046, 2047, 2048, 2049, 2050, 2051, 2052, 2053, 2054, 2055, 2056, 2057, 2058, 2059, 2060, 2061, 2062, 2063, 2064, 2065, 2066, 2067, 2068, 2069, 2070, 2071, 2072, 2073, 2074, 2075, 2076, 2077, 2078, 2079, 2080, 2081, 2082, 2083, 2084, 2085, 2086, 2087, 2088, 2089, 2090, 2091, 2092, 2093, 2094, 2095, 2096, 2097, 2098, 2099, 2100, 2101, 2102, 2103, 2104, 2105, 2106, 2107, 2108, 2109, 2110, 2111, 2112, 2113, 2114, 2115, 2116, 2117, 2118, 2119, 2120, 2121, 2122, 2123, 2124, 2125, 2126, 2127, 2128, 2129, 2130, 2131, 2132, 2133, 2134, 2135, 2136, 2137, 2138, 2139, 2140, 2141, 2142, 2143, 2144, 2145, 2146, 2147, 2148, 2149, 2150, 2151, 2152, 2153, 2154, 2155, 2156, 2157, 2158, 2159, 2160, 2161, 2162, 2163, 2164, 2165, 2166, 2167, 2168, 2169, 2170, 2171, 2172, 2173, 2174, 2175, 2176, 2177, 2178, 2179, 2180, 2181, 2182, 2183, 2184, 2185, 2186, 2187, 2188, 2189, 2190, 2191, 2192, 2193, 2194, 2195, 2196, 2197, 2198, 2199, 2200, 2201, 2202, 2203, 2204, 2205, 2206, 2207, 2208, 2209, 2210, 2211, 2212, 2213, 2214, 2215, 2216, 2217, 2218, 2219, 2220, 2221, 2222, 2223, 2224, 2225, 2226, 2227, 2228, 2229, 2230, 2231, 2232, 2233, 2234, 2235, 2236, 2237, 2238, 2239, 2240, 2241, 2242, 2243, 2244, 2245, 2246, 2247, 2248, 2249, 2250, 2251, 2252, 2253, 2254, 2255, 2256, 2257, 2258, 2259, 2260, 2261, 2262, 2263, 2264, 2265, 2266, 2267, 2268, 2269, 2270, 2271, 2272, 2273, 2274, 2275, 2276, 2277, 2278, 2279, 2280, 2281, 2282, 2283, 2284, 2285, 2286, 2287, 2288, 2289, 2290, 2291, 2292, 2293, 2294, 2295, 2296, 2297, 2298, 2299, 2300, 2301, 2302, 2303, 2304, 2305, 2306, 2307, 2308, 2309, 2310, 2311, 2312, 2313, 2314, 2315, 2316, 2317, 2318, 2319, 2320, 2321, 2322, 2323, 2324, 2325, 2326, 2327, 2328, 2329, 2330, 2331, 2332, 2333, 2334, 2335, 2336, 2337, 2338, 2339, 2340, 2341, 2342, 2343, 2344, 2345, 2346, 2347, 2348, 2349, 2350, 2351, 2352, 2353, 2354, 2355, 2356, 2357, 2358, 2359, 2360, 2361, 2362, 2363, 2364, 2365, 2366, 2367, 2368, 2369, 2370, 2371, 2372, 2373, 2374, 2375, 2376, 2377, 2378, 2379, 2380, 2381, 2382, 2383, 2384, 2385, 2386, 2387, 2388, 2389, 2390, 2391, 2392, 2393, 2394, 2395, 2396, 2397, 2398, 2399, 2400, 2401, 2402, 2403, 2404, 2405, 2406, 2407, 2408, 2409, 2410, 2411, 2412, 2413, 2414, 2415, 2416, 2417, 2418, 2419, 2420, 2421, 2422, 2423, 2424, 2425, 2426, 2427, 2428, 2429, 2430, 2431, 2432, 2433, 2434, 2435, 2436, 2437, 2438, 2439, 2440, 2441, 2442, 2443, 2444, 2445, 2446, 2447, 2448, 2449, 2450, 2451, 2452, 2453, 2454, 2455, 2456, 2457, 2458, 2459, 2460, 2461, 2462, 2463, 2464, 2465, 2466, 2467, 2468, 2469, 2470, 2471, 2472, 2473, 2474, 2475, 2476, 2477, 2478, 2479, 2480, 2481, 2482, 2483, 2484, 2485, 2486, 2487, 2488, 2489, 2490, 2491, 2492, 2493, 2494, 2495, 2496, 2497, 2498, 2499, 2500, 2501, 2502, 2503, 2504, 2505, 2506, 2507, 2508, 2509, 2510, 2511, 2512, 2513, 2514, 2515, 2516, 2517, 2518, 2519, 2520, 2521, 2522, 2523, 2524, 2525, 2526, 2527, 2528, 2529, 2530, 2531, 2532, 2533, 2534, 2535, 2536, 2537, 2538, 2539, 2540, 2541, 2542, 2543, 2544, 2545, 2546, 2547, 2548, 2549, 2550, 2551, 2552, 2553, 2554, 2555, 2556, 2557, 2558, 2559, 2560, 2561, 2562, 2563, 2564, 2565, 2566, 2567, 2568, 2569, 2570, 2571, 2572, 2573, 2574, 2575, 2576, 2577, 2578, 2579, 2580, 2581, 2582, 2583, 2584, 2585, 2586, 2587, 2588, 2589, 2590, 2591, 2592, 2593, 2594, 2595, 2596, 2597, 2598, 2599, 2600, 2601, 2602, 2603, 2604, 2605, 2606, 2607, 2608, 2609, 2610, 2611, 2612, 2613, 2614, 2615, 2616, 2617, 2618, 2619, 2620, 2621, 2622, 2623, 2624, 2625, 2626, 2627, 2628, 2629, 2630, 2631, 2632, 2633, 2634, 2635, 2636, 2637, 2638, 2639, 2640, 2641, 2642, 2643, 2644, 2645, 2646, 2647, 2648, 2649, 2650, 2651, 2652, 2653, 2654, 2655, 2656, 2657, 2658, 2659, 2660, 2661, 2662, 2663, 2664, 2665, 2666, 2667, 2668, 2669, 2670, 2671, 2672, 2673, 2674, 2675, 2676, 2677, 2678, 2679, 26

THE UNIVERSITY OF CHICAGO



L E  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS.



MAY, M. DCC. XLI.

*HISTOIRE DES ROIS DES  
deux Siciles de la Maison de  
France, contenant ce qu'il y a de  
plus intéressant dans l'Histoire de  
Naples, depuis la fondation de  
la Monarchie jusqu'à présent. Par  
M. d'Egly. in-12. quatre Volumes  
Tom. I. pag 498. Tom. II.  
pag. 330. Tom. III pag. 438.  
Tom. IV. pag 316. non compris  
une Préface & des Remarques de  
M. Belin qui sont à la tête du  
Mai.*

2 K ii

*premier Volume, & une Table des matieres qui se trouve à la fin de chacun. Il y a aussi à la tête du premier & du second Volume plusieurs Cartes de Géographie nécessaires à l'intelligence de l'Histoire qui ont été faites avec soin par M. Béliu Ingénieur au dépôt des Cartes & Plans de la Marine. A Paris, chez Nion fils, Quai des Augustins, près le Pont S. Michel, à l'Occasion, 1741.*

Les prétentions des plus  
 grandes Maisons de l'Euro-  
 pe sur les Royaumes de Naples  
 & de Sicile, leur concurrence  
 & le droit que la Cour de Rome  
 s'est attribué d'en disposer par  
 inféodation ont donné lieu à tant  
 de révolutions, à tant de guer-  
 res, à tant de négociations, &  
 l'on peut ajouter à tant de cen-  
 sures, que l'Histoire de ces deux  
 Royaumes fait une partie très-  
 intéressante de l'Histoire d'Italie.

» Il faut, ajoute M d'Egly, la  
 » confiderer d'ailleurs comme une  
 » dépendance de l'Histoire de Fran-  
 » ce , ou si l'on veut, comme une  
 » partie de l'Histoire de la Maison  
 » de France, puisque trois Branches  
 » qui en sont issues ont regné ou ont  
 » eu des droits sur les deux Siciles.  
 » & que de la seconde ces droits  
 » sont passés à nos Rois.

» Charles , Comte d'Anjou ,  
 » frere de S. Louis , & chef de la  
 » premiere , appelle a la Couron-  
 » ne en 1285 , & Charles II , Ro-  
 » bert , Jean I , Charles III , La-  
 » dislas , & Jeanne II morte en  
 » 1435 ; tous descendans de lui en  
 » ligne directe possederent le  
 » Royaume de Naples successive-  
 » ment pendant 170 années. Louis  
 » Duc d'Anjou , fils puîné du Roi  
 » Jean & chef de la seconde bran-  
 » che , adopté en 1380 par Jean-  
 » ne I , & mis ainsi en concurren-  
 » ce avec la premiere , transmit  
 » ses droits sur cette Couronne à  
 » ses descendans Louis II , Louis

• terent à Charles VIII. son fils  
• & à ses Successeurs Louis XII.  
• & François I, qui par différens  
• Traitez , & en dernies lieu par  
• celui de Cambrai . de l'année  
• 1529 ceda le Royaume de Na-  
• ples à l'Empereur Charles V ,  
• déjà possesseur de la Sicile. De  
• ce Prince les deux Siciles passe-  
• rent à la Branche de la Maison  
• d'Autriche regnante en Espagne.  
• Elle les a possédées jusqu'à la  
• mort de Charles II , dernier Roi  
• de cette Branche , qui en 1700  
• appella à sa succession Philippe V



» fleurs fois porté la guerre pen-  
» dant l'intervalle de tems qu'ils  
» ont appartenus aux Princes Au-  
» trichiens.

Notre Auteur dit ensuite qu'il y a lieu d'être surpris que parmi tant de grands Hommes en tous les genres qu'a produit le regne de Louis XIV, il ne s'en soit trouvé aucun qui ait entrepris d'écrire une Histoire si intéressante. Il remarque néanmoins que M. Perrineau de Noulis en avoit formé le projet à l'avenement de Philippe V au Trône d'Espagne, mais il ne vécut pas assez pour l'exécuter en entier. Son Ouvrage, qui a pour titre *Histoire des Rois de Sicile & de Naples*, ne contient que les regnes de Charles I & de Charles II. Elle fut imprimée à Paris *m-4<sup>o</sup>*. en 1707.

Nous n'avons d'ailleurs sur ces Princes, comme Rois de Naples, que ce qu'on en trouve dans l'Histoire de Naples & de Sicile de Mathieu Turpin, imprimée à Paris en 1630 *m fol.* Elle s'étend de-

à l'on ne trouve presque  
l'Histoire de Jeanne I & de Jean  
II, imprimée aussi à Paris  
1699, est bien écrite, mais extrê-  
mement abrégée.

J'ai cru qu'au défaut d'Ecrivain  
plus habiles (c'est M. d'Egli qui  
la modestie de parler ainsi), on  
sçauroit quelque gré d'avoir entre-  
pris ce morceau d'Histoire en-  
tière.

L'Auteur la commence par  
introduction où il donne une  
des révolutions que les deux  
les éprouverent après la mort  
Théodose I & de la manière  
Princes Normands s'y ét

Rois de la Maison de Suabe qui  
 succederent aux Rois Normands  
 & auxquels la Maison d'Anjou  
 succeda. L'Histoire ne commence  
 proprement qu'à cette époque : ce  
 n'est qu'un abrégé jusqu'au troi-  
 sième où Charles Comte d'Anjou  
 paroît sur la scène : l'Auteur don-  
 ne avec une juste étendue l'Histo-  
 ire de ce Prince, & celle de ses  
 Successeurs jusqu'à la mort de  
 Jeanne II, en qui finit la première  
 Branche. » Cet intervalle de 170  
 » ans est rempli de grands événe-  
 » mens, tels que les guerres & les  
 » négociations de ces Monarques  
 » avec la Maison d'Aragon pour  
 » raison de la Sicile, avec la Bran-  
 » che d'Anjou Hongrie issue de  
 » Charles I, & avec la seconde  
 » Maison d'Anjou après l'adoption  
 » de Louis I. Les efforts des Papes,  
 » sur-tout pendant le grand Schis-  
 » me d'Occident, pour soutenir,  
 » suivant leurs intérêts, tantôt  
 » l'une, tantôt l'autre de ces Puif-  
 » sances, & la politique toujours

766 *Journal des Sçavans* ,  
» étayée de censures & d'excom-  
» munications.

L'Histoire de Jeanne II est sui-  
vie de celle de René qu'elle avoit  
institué son héritier conformément  
aux dispositions testamentaires de  
Louis III. » Les guerres malheu-  
» reuses de René & de son fils Jean  
» Duc de Calabre contre Alphon-  
» se V Roi d'Arragon de la Maison  
» de Castille , leurs négociations  
» infructueuses , malgré le secours  
» de la France pour les mettre en  
» possession du Trône & les intri-  
» gues des Papes plus favorables à  
» l'Arragonnois fournissent une  
» riche matiere.

A l'Histoire de René succede  
celle de Charles Comte du Maine  
son neveu qui appella à sa succes-  
sion Louis XI & les Rois de Fran-  
ce Successeurs de Louis XI. On y  
trouve l'expédition de Charles VIII  
dans le Royaume de Naples, celle  
des Généraux de Louis XII , les  
Négociations & les Traitez cap-  
tieux dont Ferdinand le Catholi-

que Roi d'Arragon l'amusa pour se rendre maître de ce Royaume, enfin les succès & les malheurs de François I , jusqu'au Traité de Cambray.

Depuis ce Traité jusqu'en 1700 les Rois d'Espagne ayant possédé les deux Siciles sans interruption, l'Auteur remplit cet espace de 171 années par le récit de plusieurs événemens considérables qui appartiennent à l'Histoire de Naples,

» comme l'expédition de François  
 » Duc de Guise sur ce Royaume à la  
 » tête de l'armée d'Henri II enga-  
 » gé dans cette guerre par Paul IV.  
 » Les changemens qu'apporterent  
 » au gouvernement politique la  
 » domination des Princes Autri-  
 » chiens : la fameuse révolte de la  
 » Capitale en 1547 , au sujet de  
 » l'Inquisition ; les différens de  
 » Philippe II avec le Pape Pie V au  
 » sujet de la légation héréditaire  
 » en Sicile & de divers autres  
 » points de Jurisdiction concernant  
 » le Droit Public - Ecclesiastique

» Napolitain; le soulèvement de  
» la Sicile en 1647 suivi de la se-  
» conde révolte des Napolitains :  
» la part qu'y prit Louis II Duc de  
» Guise, & la seconde expédition à  
» Naples en 1654 par ordre de la  
» Cour de France : le second sou-  
» levement de Messine en 1673 fa-  
» vorisé par Louis XIV, les succès  
» des troupes que ce Monarque y  
» envoya, & les événemens & les  
» négociations qui précéderent la  
» mort de Charles II.

» On voit depuis 1700 ce qui  
» s'est passé à l'établissement de  
» Philippe V sur le Trône d'Es-  
» pagne & des deux Royaumes de  
» Sicile : la conquête du Royaume  
» de Naples par les Généraux de  
» l'Empereur Charles VI, les Trai-  
» tez d'Utrecht qui lui assurèrent cette  
» Couronne & la Sicile à Victor  
» Amédée Duc de Savoye : le fa-  
» meux différend de ce Prince avec  
» Clément XI. L'échange de la Sar-  
» daigne qui lui fut cédée par l'Em-  
» pereur à qui la Sicile retourna, les

» Négociations des Cours de l'Eu-  
 » rope pour régler la succession des  
 » Ducs de Toscane, de Parme &  
 » de Plaisance ; la guerre occasion-  
 » née par la mort du Roi de Polo-  
 » gne Frédéric-Auguste. La con-  
 » quête des deux Siciles par Dom-  
 » Carlos , & les Traitez qui lui en  
 » assurent la possession. L'Auteur  
 » finit par un tableau du regne de  
 » ce jeune Monarque jusques &  
 » compris une partie de l'année  
 » 1740.

Tel est le plan de l'Auteur qu'il  
 a cru , dit-il , devoir exposer dans  
 la Préface pour faire voir la route  
 qu'il a suivie en rassemblant tant de  
 faits éloignés indépendans les uns  
 des autres & comme déconfus. Il  
 ne s'est pas simplement arrêté aux  
 guerres & aux négociations. » Par-  
 » tout , dit-il , je développe autant  
 » qu'il est possible les causes des  
 » révolutions fréquentes dont j'ai  
 » occasion de parler : je peins non  
 » d'imagination mais d'après les  
 » faits mêmes que j'ai rapportés ,

» de leur puillance , dans le go  
» vernement de leurs peuple  
» dans la guerre ou dans la pai  
» & en exposant la vérité je tâc  
» de ne la point présenter sous  
» aspect délagréable. Je remarq  
» les principaux usages du Roya  
» me de Naples , les Loix les pl  
» considérables émanées de l  
» Monarques, leurs établissemen  
» leurs fondations toujours rela  
» vement à cette Coutonne , sa  
» m'écarter de mon objet ,  
» écrivant leur Histoire com  
» Comte de Provence ou d'Anjo  
M. d'Egli dit qu'il a trouvé p  
de secours pour l'exécution de si



moins encore celles des deux premières Maisons d'Anjou. Parmi les Historiens Napolitains Costanzo, Summonte, & M. Gianonne sont les trois qui lui ont presque entièrement servi de guides : Costanzo Gentilhomme Napolitain a commencé son Histoire des Antiquité la plus réculée, & l'a finie au regne de René, il ne s'attache qu'aux faits essentiels : l'Ouvrage entier est un *m* 4°. d'environ 600 pages. Summonte commence la sienne des la fondation de Naples, & la conduit jusqu'à l'expédition de Charles VIII. Elle est en 4 vol. *m*-4°. assez épais, parce que l'Auteur y a rassemblé quelques Pièces & beaucoup d'Inscriptions, d'Epitaphes & d'autres Monumens.

A l'égard de M. Gianonne, il a fait imprimer il y a quelques années une Histoire entière du Royaume de Naples, mais son objet principal ayant été ce qui appartient à la Jurisdiction & au Droit Public Ecclesiastique Napo-

---, on peut  
moins, ajoute-t-il reprocher  
savant Auteur une applic  
entrée des principes sur lesqu  
s'appuye.

Notre Auteur ne s'en est pa  
nu aux Historiens ; il a eu rec  
aux Actes sur lesquels il peut,  
il, avancer hardiment que for  
cit est presque toujours for  
comme on pourra fort aisém  
s'en convaincre. Ces Actes lui  
servi à corriger plusieurs fai  
dans les Historiens, & sur-t  
par rapport à la chronologie :  
principales Collections où il a  
les Pieces dont il fait usage sont  
Annales Ecclesiastiques. 1

Recueil des Traitez de Paix ; les *Miscellanea* de M. Baluze & les Vies des Papes résidans à Avignon, le *Thesaurus Anceatorum* de D.D. Martenne & Durand, & leur *Collectio veterum Monumentorum* ; le Recueil des Actes publics d'Angleterre publié par Rymer qui a fourni à l'Auteur contre toute espérance, dit-il, les Actes des Négociations fameuses du regne de Charles II. dont on n'avoit qu'une connoissance très-imparfaite, les *Acta Comitum Barcinonensium* de M. de Marca & quelques autres.

M. d'Egli dit qu'après le dépouillement de tous ces Actes, il avoit encore quelque chose à désirer, il lui restoit des vuides considérables à remplir, des faits à éclaircir, des doutes à lever ; une trentaine de Recueils d'Actes manuscrits, qui font une petite partie de ceux qu'on trouve dans la Bibliothèque du Roi, ont fourni à notre Auteur de quoi se satisfaire. Un de ces Manuscrits connu par M. Baluze

lle de Louis II son fils. A l'égard  
des événemens de ce siècle, il s'en  
t, dit-il, rapporté aux Journaux  
autres Mémoires du tems &  
r-tout aux Pièces & aux Actes  
publics qui y sont rassemblés, ou  
l'on trouve dans les interêts des  
Princes par M. Roussel.

Il y a dans l'Histoire une infinité  
de faits qu'on ne peut bien en-  
endre qu'en connoissant la posi-  
on des lieux où ils se passent,  
c'est pourquoi l'Auteur a joint à la  
fin quatre Cartes Géographi-  
ques. Elles ont été dressées par M.  
Goussier Ingénieur au dépôt des Car-  
tes & plans de la Marine. Il rend

Ouvrages , & c'en est un bien grand , c'est , dit M. Bélin , de n'être point faites pour ce qu'elles doivent accompagner , c'est-à-dire que celui qui en a été chargé a bien donné , par exemple, des Cartes de la Grèce ou de l'Italie , mais il ne les a pas dressées relativement à tel Voyage de Grèce ou telle Histoire Romaine auxquels elles devoient être jointes, de sorte qu'un Lecteur attentif & curieux est surpris de reconnoître que le Géographe n'a pas seulement lû l'Ouvrage , bien loin de l'avoir entendu , suivi & éclairci même s'il en étoit besoin.

M. Belin assure que pour éviter ce défaut il a lû le Manuscrit de cet Ouvrage en entier , qu'il en a extrait tous les noms des Royaumes , Provinces , Villes , Bourgs , Villages , Montagnes , Rivières , &c. dont l'Auteur fait quelque mention.

Voici , dit-il , la maniere dont j'ai distribué le tout.

1°. Je donne une Carte générale

& d'ailleurs cette Carte étoit  
nécessaire pour suivre l'Histoire  
dans plusieurs endroits importants  
& pour l'intelligence de ce qui  
est passé hors du Royaume de Naples.  
2°. Le Royaume de Naples  
étant le Théâtre où les événements  
sont les plus fréquens, il a fallu  
donner en particulier & en un  
grand point pour y faire entrer  
toutes les places dont il étoit composé.  
J'ai suivi les divisions usitées  
aujourd'hui pour les Provinces de  
ce Royaume & leurs limites,  
seulement ajouté les quatre  
anciennes que mon Auteur cite  
souvent qui sont la Pouille.

rendue de pays qui appartenoit à chacune , ce qui a même varié suivant les différens tems ; tout ce qu'on sçait assez certainement , c'est qu'ensemble elles formoient à peu-près ce qu'on nomme aujourd'hui le Royaume de Naples , & qu'elles étoient situées entre elles , comme on le voit dans la Carte , ce qui est suffisant ici.

3°. La Carte de l'Isle & Royaume de Sicile n'étoit pas moins nécessaire , & j'ai tâché de la détailler autant que le besoin de l'Histoire m'a paru l'exiger.

Enfin j'ai donné une Carte du Golphe de Naples , cette partie renfermant des détails essentiels qu'il étoit impossible d'employer dans les autres.

M. Bélin dit que ceux qui font quelque attention à ce morceau ne manqueront pas de s'appercevoir que la figure & le contour de ce Golphe , la situation & le détail des lieux qui bordent ses côtes , le gissement & l'étendue

minutes, au lieu que sur cette  
carte elle est de 8 degrés 50 minu-  
tes, ce qui donne trop d'étendue  
à l'Italie.

M. Bérin assure qu'outre que  
presque toutes les longitudes sont  
fautiveuses dans les Cartes de  
Maison, beaucoup de latitudes le  
sont aussi, ce qui doit nécessaire-  
ment défigurer tout le contour des  
Côtes. Par exemple, on y trouve  
entre Messine & Trapani, qui sont  
deux Places aux extrémités orien-  
tale & occidentale de la Sicile, une  
grande différence en lati-



rapporte encore plusieurs exemples ; ce qu'il ne fait pas , dit-il , dans un esprit de critique contre les Ouvrages de Messieurs Samson qui méritent beaucoup d'ailleurs , mais en Géographie on n'est pas également éclairé sur toutes les parties , & par conséquent on n'est exposé que trop souvent à des erreurs semblables. M. Delisle lui-même , ajoute M. Bélin , ne s'en est pas toujours garanti , puisqu'il n'a mis que 6 degrés 39 minutes pour la différence en longitude entre Gènes & Messine , & qu'il a placé Gènes près d'un degré trop à l'orient , eu égard au méridien de Paris. M. Bélin prétend qu'il s'est encore trompé sur plusieurs autres positions , dont il donne des exemples. Quoiqu'il en soit on voit par le soin avec lequel ces Cartes ont été dressées , & par les recherches que M. d'Egli a faites dans toutes les sources où il pouvoit puiser qu'il n'a rien négligé de ce qui pouvoit contribuer à la

dans le second à rendre compte de  
l'Histoire même.

**LETTRE DE MONSIEUR DE**  
*Fontenelle à Messieurs les Auteurs*  
*du Journal des Sçavans.*

**M**ESSIEURS,

On a mis à la tête d'une nouvelle Edition des Œuvres de M. Boileau-Despreaux en 1740. *Boileana* ou *Entretiens de M. de Mohefnay avec l'Auteur*. Il y a dans ce *Boileana* quelques endroits q

coisse dans votre Journal, qui me donnera auprès du Public un passeport favorable.

Voici comme parle M. Despreaux dans le *Bolaana*, p. xvii. Tout ce qui s'est trouvé de passable dans *Bellerophon*, c'est à moi qu'on le doit. Lulli étoit pressé par le Roi de lui donner un spectacle : Corneille lui avoit fait, disoit-il, un Opera où il ne comprenoit rien, il auroit mieux aimé mettre en Musique un Exploit. Il me pria de donner quelques avis à Corneille. Je lui dis avec ma cordialité ordinaire, M. que voulez-vous dire par ces vers ? Il m'expliqua sa pensée. Et que ne dites-vous cela, lui dis je ? A quoi bon ces paroles qui ne signifient rien ? Ainsi l'Opera fut réformé, presque d'un bout à l'autre, & le Roi se vit servi à point nommé. Lulli crut m'avoir tant d'obligation, qu'il s'en vint m'apporter la rétribution de Corneille ; il voulut me compter trois cents louis, je lui dis, M. êtes-vous assez neuf dans le

dessus il m'offrit pour  
toute ma postérité une loge annu-  
elle & perpétuelle à l'Opéra ; mais  
ce qu'il put obtenir de moi , c'est  
je verrois son Opéra pour mon  
gent.

*La Pièce de Bellerophon fut,  
quinze mois durant.*

Ne ferez-vous point trop  
nez , Messieurs , si je vous dis  
nettement & bien positive-  
ment qu'à l'exception du Prologue,  
morceau fameux qui ouvre  
l'Acte, Quel Spectacle charmant  
mon cœur amoureux , &c. &  
qu'on appelle dans les Opé-  
ras , de petits vers faits  
dans le

que je le sçai de l'Auteur même, qui n'est point M. Corneille, qui est encore vivant, & qui se déclarera, s'il le faut. Comme il ne veut avancer que ce qu'il sçait bien surément, il n'a pas une certitude si absolue sur les endroits qui viennent d'être exceptés.

Si vous me demandez d'où peut venir la différente certitude de cet Auteur sur les différentes parties d'un même Ouvrage; voici le fait un peu mieux développé. Il n'est pas fort intéressant par lui-même, mais il semble qu'il le devienne un peu par les circonstances présentes.

M. de Lulli fatigué du dechainement continuel de M. Despreaux & de tous ses amis contre les Opera de M. Quinault, dont il n'avoit jamais senti, ou pour en parler plus modérément, voulu sentir le talent singulier en ce genre, dont il étoit le créateur, craignant aussi que la recette de son Théâtre n'en souffrît, abandonna M. Quinault & pria M. Thomas Cor-

tâcher de lui en-  
che. M. Corneille ne goûtoit  
trop cette sorte de travail , il  
vise de mettre en sa place ,  
sans en rien dire , un jeune homme  
qui étoit en Province. Il lui en  
le plan de Bellérophon , qui  
été montré à M. Despreaux,  
il est vrai que le nom du Maître  
Amisodar, qui est heureux &  
re , fut fourni par lui. Le  
Auteur exécuta tout ce plan  
sa Province , & il ne retourna  
aux Canevas , qui ne pouvoient  
faire qu'à Paris de concert  
Musicien , parce que les poésies  
sont assujetties à des airs  
dans les d

vement, on ne le croiroit pas, si l'on connoissoit son stile. Pour M. Corneille, il permit à l'Auteur caché de se découvrir, & de se vanter s'il vouloit, & il lui eût laissé volontiers jusqu'au plan de la Pièce. Son extrême modestie, que je ne prétends pas exalter par un si petit sujet, a été très-connue, & elle a beaucoup relevé tout ce qu'il avoit d'ailleurs de mérite & de talens. Si l'on avoit de lui un *Corneiliana*, il feroit un beau contraste avec le *Boleana*.

Le récit de M. Despreaux insinué que M. Corneille avoit porté à Lulli un Opera tout fait, & dit nettement que cet Opera étoit si mauvais que Lulli auroit mieux aimé mettre en Musique un exploit, que les vers en étoient si obscurs que M. Despreaux en demandoit avec sa cordialité ordinaire l'explication, que M. Corneille son humble Disciple lui donnoit, après quoi il corrigeoit, & qu'ainsi l'Opera fut réformé presque d'un bout à l'autre.

mais Lulli n'en auroit demandé un second , que les vers envoyés de Province sont demeurés tels qu'ils en ont été envoyés à quelque changemens près légers & rares faits en faveur du chant , & qu'il n'y a jamais ces vers là n'ont été blâmés par l'obscurité. On peut , si l'on veut , recommencer à les examiner sur ce point ; à en croire le narré de M. Despreaux , il auroit fallu faire une refonte générale de cette malheureuse Poésie , & il n'y auroit pas possible qu'elle ne se fût encore beaucoup d'avoir été galimatias dans son origine. *Lulli*  
*dit M. Despreaux que m'a dit*



voit garde de prendre une rétribution d'Ouvrages qu'il avoüoit être d'*autrui* Mais il reste une difficulté qui ne paroît pas méprisable; je lçai, mais très-certainement, que le même Lulli compta la même somme à M. Corneille, il vouloit donc payer deux fois, payer six cens Louis au lieu de trois cens que lui avoit coûté jusque la chaque Opera de Quinault, je laisse a juger de la vraisemblance.

On pourra trouver aussi que l'offre de la Loge annuelle & perpétuelle à l'Opera pour lui & pour toute sa posterité, pèche beaucoup par le même endroit. Quoi ? Lulli trouveroit si merveilleuses les paroles de Bellérophon ? Il lui en avoit pourtant déjà passé par les mains beaucoup d'autres, qui assurément valaient mieux, & il s'y connoissoit. Quoi ? il vouloit acheter si cher la simple inspection de M. Despréaux sur les Opera futurs ? Mais le fait est qu'après Bellérophon il retourna aussi-tôt à ce

vous ne sçavez, que M. Lulli  
fut nullement content des idées  
des vûes que M. Despréaux pro  
soit sur tout ce qui appartient à  
conduite du Théâtre, à la mar  
re de préparer, d'ordonner,  
filer les Scènes, &c Il ne s'agiss  
point là de donner des ridicules  
n'étoit point là dans son élément

Il y étoit si peu, qu'il a hono  
un endroit de Bellérophon d'u  
louange peu convenable & bea  
coup trop forte. Après avoir  
avant ce grand morceau qu'on  
transcrit ici, que les Opera parle  
*proprement le langage de la déba  
che, & point du tout celui de*  
M. L.

Quelle gloire pour le véritable Auteur de ces vers - là , qui après avoir vû Cadmus , Alceste , Thésée, Atis & Isis où il n'y avoit point de trait de passion , a trouvé le secret d'en mettre quelques-uns dans son Opera. Disons encore plus à son honneur , M. Despréaux ne donne pas seulement cette préférence à Bellérophon sur les Opera qui l'ont précédé, mais sur tous ceux qui l'ont suivi, soit de Quinault , soit de plusieurs autres , jusqu'en 1711, époque de la mort de M. Despréaux , car l'expression est tout-à-fait générale , & on peut entendre que de tous les Opera qui ont paru jusqu'en 1711. Bellérophon est le seul où il y ait quelques traits de passion. Sérieusement cette excessive prédilection de M. Despréaux pour Bellérophon marquerait qu'il y a eu beaucoup de part , & on conjecturerait même légitimement que ces vers sont de lui , puisqu'il les a loués , si le contraire n'étoit pas bien certain.

seroit point.

Ces vers-ci du même Belléophon ,

Qu'il est doux de trouver dans un ami  
qu'on aime

Un époux que l'on doit aimer !

Vaudroient peut-être mieux d'  
e même genre , mais un gra  
nombre d'autres Opera , & su  
out ceux de Quinault auroien  
ourni beaucoup d'autres traits d  
meilleurs à quelqu'un qui n'auro  
as dédaigné de s'instruire un pe  
ir cette matiere avant que d'en  
arler.

Mai , 1741.

793

plainte des plus graves. M. Despréaux dit , p. LV , que *Thomas Corneille n'a jamais pu rien faire de raisonnable* , & donne pour toute preuve deux vers tirés de deux différentes Pièces , dont l'un est ,

Le crime fait la honte , & non pas l'É-  
chec-haut ,

& l'autre ,

Je la mène , & c'est vous qui me le faites  
faire.

*Le premier a un sens louche & est une espèce de galimatias* , dit M. Despréaux. Il est vrai seulement que le vers est un peu louche pour un Grammairien vétilleux , mais à ce petit défaut près , il est très-beau , d'un sens fort net & bien éloigné du galimatias.

Le second donne beau jeu à tous les plaisans du Parterre , cela est très-vrai , & ils ont d'autant plus beau jeu que M. Despréaux leur fait l'honneur de se mettre de leur nombre.

remerme dans les beaux jou.  
dont la différence avec les aut  
est bien marquée, & faisoit se  
vent dire *Hélas ! & Hola !* m  
il n'étoit pas grand Poëte ,  
l'on entend par ce mot, com  
on le doit, celui qui *fait* , qui i  
vente , qui crée. La vraie Poë  
d'une Pièce de Théâtre , c'est to  
te la constitution inventée & crée  
les vers n'en sont qu'un ornement  
quoique d'un grand prix , & P  
lyeucte , ou Cinna en prose l  
soient encore d'admirables pr  
ductions d'un Poëte. M. De  
rreaux ne l'est point à cet égard  
ou s'il l'est , j'en laisse évaluer

vûe du côté de l'Art du Théâtre , qu'on lui en découvre plus qu'à son aîné même , & que sur ce point son exemple est plus instructif. On avoue qu'en général il a trop négligé la vérification , il figurera , si l'on veut , avec le Poussin excellent dans la composition & l'ordonnance de ses Tableaux , mais foible dans la partie du coloris , malheureusement M. Despréaux se connoissoit mieux en vérification qu'en toute autre chose , & voulant faire son métier il a attaqué M. Corneille par ces endroits-là.

Mais ce métier , qui lui étoit si cher, comment l'a-t-il fait? car il est bon de se représenter cela un peu plus en détail. Il n'a compté pour rien un grand nombre de Tragédies , telles que *Stilicon* , *Camma* , *Maximien* , *Antiochus* , *Laodice* , *Ariane* , le *Comte d'Essex* , &c. & de Comédies , comme *D. Bertrand* , *de Cigara* , le *Baron d'Albikrac* , *l'Inconnu* , &c. Pièces dont quel-

même celui qu'elles ont quelquefois par de beaux morceaux de versification qu'il seroit aisé de montrer, & sur deux vers, & par malheur il s'en trouve un qui est beau, il prononce du haut son Tribunal, sans aucune restriction, sans aucun adoucissement que *Corneille n'a jamais pu faire de raisonnable*. Je n'attaque cet Arrêt foudroyant qu'en le pétant dans ses propres termes

Je m'en tiens-là, Messieurs ce qui est purement Littéraire, je ne dis rien des bienséances, Loix de la Société, des mœurs honnêtes extrêmement blessées



sons de l'Opera. Ce seroit même une chose curieuse que de bien rechercher quel caractère résulte de tous les traits rapportés de lui dans le *Bolaana* , qui est cependant un monument élevé à sa gloire. Mais je me renferme uniquement dans ce qui m'intéresse , & ne me pique point de l'imiter.

*Je suis avec respect , &c. P. S.*

J'ai supposé , Messieurs , que le *Bolaana* étoit vrai , que c'étoit véritablement M. Despréaux qui y parloit. Si on en vouloit douter, ce que je ne crois pourtant pas qu'il arrive , alors ce seroit de l'Auteur du *Bolaana* que je me plaindrois , & tous ceux qui s'intéressent à la mémoire de M. Despréaux , devroient s'unir à moi , & auroient même encore d'autres plaintes à faire en leur particulier.



celle Académie , depuis l'an  
1734 jusques & compris l'an  
1737, in 4°. Tomes XI, XII  
XIII. Le onzième renfermant u  
quement la Table des matieres c  
tenues dans les X premiers Vo  
mes , pag. 776 : le douziè  
pag 357 pour l'Histoire , & 4  
pour les Mémoires , le treiziè  
pag 713 pour l'Histoire & p  
les Mémoires. A Paris, de l'Im  
primerie Royale , 1740.

**N**OUS avons rendu comp  
dans notre Journal du m  
de Mars dernier de la partie Hiss  
rique de ce 11<sup>me</sup> Volume , il ne

avons annoncé dans les Extraits, que nous avons donnés des Volumes précédens.

Ces Mémoires sont au nombre de 18, dont voici les titres.

1. *Une Dissertation sur les Hymnes des Anciens, premiere partie, par M. l'Abbé Souchay.*

2. *Un Mémoire Historique sur le Sabaisme, ou la Religion des anciens Sabiens, par M. Fourmont l'aîné.*

3. 4. & 5. *Une Dissertation sur l'origine des Loix des XII Tables, premiere, seconde, & troisieme Partie, par M. Bonamy.*

6. & 7. *Suite de l'Histoire des Argonautes, le Voyage de la Colchide, troisieme Partie; le Retour de la Colchide, quatrieme Partie, par M. l'Abbé Bannier.*

8. *Une Dissertation sur l'Ostracisme, par M. l'Abbé Geinoz.*

9. *De la Loi des Lacédemoniens; qui defendoit l'entrée de leur Pays aux étrangers; par M. de la Nauze.*

10. & 11. *Histoire de la seconde Guerre Sacrée, seconde & troisieme*

15. *Recherches sur Les Rois de Thynie , premiere Partie ;* par le r.  
me.

16. *Un Mémoire Historique sur Vie & les Ancêtres d'Alexandre Molossus Roi d'Epire ;* par M. Nicolay.

17. & 18. *Du Souverain Pontificat , des Empereurs Romains , premiere & seconde Partie ;* par M. Baron de la Bastie.

Les bornes étroites qui nous ont prescrites , ne nous permettent pas de faire connoître ce qu'il y a d'interessant & d'instructif dans ces différens Mémoires

dans cette seconde partie , est une *Dissertation* de M. l'Abbé Souchay sur les *Hymnes des Anciens*. Il y considère les Hymnes comme appartenans également à la Religion & à la Poësie. Considérés d'abord par rapport à la Religion , ils ont , dit-il , la même origine , que l'Idolâtrie , la foiblesse & les besoins des hommes.

Sans s'arrêter aux longues & inutiles divisions que les anciens ont données de ces Hymnes , M. l'Ab. Souchay les partage en trois classes , en Théurgiques ou Religieux , en Poétiques ou populaires , & en Philosophiques & propres aux seuls Philosophes ; trois genres réels dont l'antiquité nous fournit des exemples.

Les Hymnes d'Orphée sont , selon lui , du genre Théurgique. Pour s'en convaincre , il veut qu'on se rappelle , que la Théurgie , dont il s'agit ici , suivant l'idée des initiés , c'est-à-dire de ceux qui après certaines épreuves ou purgations ,

accorder les faveurs qu'ils dem  
doient. Du reste il paroît que  
Sacrifices sanglans étoient entie  
ment bannis de leurs cérémoni  
aussi voit-on , qu'il n'en est jan  
fait mention dans les Hymnes  
portent le nom d'Orphée.

Il nomme les Hymnes du  
tand genre, Poétiques ou Po  
laïres , parce que ceux qu'il co  
prend sous ce nom, renferment  
croyance du peuple , & qu'ils s  
l'Ouvrage des Poëtes, les Thé  
giens. La manière de ces Hym  
comme on le voit entre autres  
ceux d'Homère & de Callima  
n'avoit pas moins d'étendue

larcins, tout usqu'aux actions les plus criantes & les plus honteuses, devint entre les mains des Poëtes comme un fonds inépuisable de loüange pour les Dieux. Tous les Hymnes Poëtiques ne rouloient pas cependant sur des fictions aussi ridicules que licentieuses ; on y trouve quelquefois, dit M. l'Abbé Souchay, & dans Callimaque même, des traits propres à inspirer la vertu. Il en rapporte en effet quelques-uns qui sont d'une grande beauté.

Les Hymnes du 3<sup>me</sup> genre, qu'il nomme philosophiques, contiennent le Système Religieux des Philosophes, qui les ont composés. Non, dit M. l'Abbé Souchay, que les Philosophes eussent un culte particulier, & différent du culte populaire. Ils se conformoient au peuple dans la pratique; mais dans le fonds ils regardoient avec mépris les Dieux Poëtiques, leurs Idoles & leurs Apo théoses, ils reconnoissoient un Dieu Suprême,

Dieu Suprême est donc communément l'objet des Hymnes philosophiques , mais souvent déguisé , sous le nom de Jupiter, ou de Soleil , & caché quelquefois sous le voile de l'allégorie. C'est ainsi , pour en donner un exemple , que l'Empereur Julien suppose dans un Hymne , qu'il adresse à la déesse Cybele , que par Arhis , il faut entendre une vertu productrice , qui renferme en soi toutes les forces des corps sublunaires. Cette Dissertation est suivie d'un Traité sur le Sabéisme , ou la



que l'on possède a la Bibliothèque du Roi, Livres précieux & presque uniques. Dans le Mémoire dont il est ici question, on examine sommairement la naissance, la doctrine, l'étendue & la durée du Sabisme, division générale qui nous indique la méthode que M. Fourmont doit suivre dans l'exécution du grand projet qu'il annonce.

Si l'on en croit quelques Orientaux, les Sabiens sont les descendans de la plus ancienne Nation du monde; ils tiennent leur Religion des Patriarches Seth & Enoch. Quelques autres plus timides dans leurs conjectures, ne font remonter l'origine des Sabiens que jusqu'au tems d'Abraham; M. Fourmont se range de ce sentiment, & recherchant ensuite l'origine du nom des Sabiens, il parcourt en détail, & refute les différentes étymologies, que les Sçavans en ont proposées.

La plus communément reçue

roient les *Ames*, qui  
appelle la *Milice du Ciel*, &  
jetter absolument cette ét  
gie, M. Fourmont donne  
ne, qu'il croit infiniment p  
tuelle, ou plutôt la seule  
Il est constant, dit-il, que  
ciens Philosophes, soit Cha  
soit Grecs, ont soutenu qu  
stres, quoiqu'animés eux-m  
n'étoient que les *Chars* ou  
*vires* des Intelligences qui  
duisoient; or de l'Hébreu  
qui signifie *Navire* & *Ch*  
formé le nom de *Sabi*, f  
gner un peuple adoreu  
tres. Ces deux étymolog  
sur tout

peut-être la plus excusable aux yeux de la raison, est celle, qui eut les Astres pour objet. Les hommes ayant perdu de vûc leur origine primitive, & en ayant défigurè l'Histoire par des Traditions qui la rendoient méconnoissable, s'accoutumèrent insensiblement à regarder le Soleil, comme l'auteur immédiat de tous les biens qu'ils croyoient devoir à son influence, & bien-tôt la reconnaissance dégénéra en superstition. Le Soleil devenu à leurs yeux le pere de la nature, fut érigé en Dieu Suprême, tandis que les Etoiles formerent un ordre de Divinitez inférieures, auxquelles on rendit un culte subordonné au sien; c'est ainsi que les premiers observateurs des Astres furent les premiers Idolâtres; & d'eux sont sortis les Sabiens, d'abord Astronomes par état, ensuite Astrologues par l'abus qu'ils firent de leur Science. Cet abus les entraîna insensiblement dans les plus ridicules opinions, qu'ils em-

77  
soit dans leur croyance , soit d  
leurs pratiques , quelques tra  
du Judaïsme & du Christianisme  
une Hiérarchie réglée , des sole  
nitez indiquées pour certai  
jours , des prières prescrites p  
certaines heures , un jeûne ord  
né pendant le cours entier d'  
Lune depuis le lever jusqu'au c  
cher du Soleil , & une idée de  
surrection.

Ce mélange monstrueux r  
avertit de distinguer au moins c  
tems dans l'Histoire des Sabi  
Le Sabiisme envisagé dans son  
gine , a été la source des diffé  
rentes d'Idolatrie , qui ont i

Religion Chrétienne. Le Sabiisme  
 subsistoit du tems de S. Gregoire  
 de Nazianze, il nous reste de lui  
 une Homélie contre les Sabiens.  
 Mahomet en fait mention dans  
 l'Alcoran; les Historiens des siècles  
 posterieurs ont continué  
 d'en parler, & les Voyageurs mo-  
 dernes le trouvent encore dans les  
 Sabis de Bassora, connus sous le  
 nom de Chrétiens de S. Jean.  
 Ceux-ci prétendent avoir reçu de  
 S. Jean-Baptiste leurs Loix, leurs  
 Rites, & leurs Livres. Chaque  
 année ils reçoivent le Baptême  
 que le Précurseur donnoit sur le  
 Jourdain. On n'a pu d'ailleurs les  
 nommer Chrétiens, qu'en consi-  
 deration du respect qu'ils ont pour  
 la Croix: du reste leur doctrine  
 n'a presque rien de commun avec  
 la nôtre. Ils reconnoissent J. C.  
 non pour fils de Dieu, mais seule-  
 ment pour l'Esprit de Dieu & pour  
 un Prophète dans le sens même de  
 l'Alcoran, où ils paroissent avoir  
 puisé l'idée qu'ils ont du Christ.

La Dissertation qui vient après ce Memoire , n'est pas moins curieuse , elle est diviſée en trois parties , dans lesquelles M. Bonami recherche l'origine des Loix des XII Tables. Il obſerve d'abord que les premiers Romains étant Grecs d'origine , ont emprunté une partie de leur gouvernement, & pluſieurs de leurs uſages des differens peuples de la Grece. Mais la plûpart des Auteurs & des Commentateurs des Loix des XII Tables vont plus loin , ils prétendent que ces Loix , qui furent dans la ſuite le fondement de toute la Jurisprudence Romaine , ſont tirées de celles de Solon. Ils ſe fondent ſur ce que les Historiens ont dit de la députation, que les Romains envoyerent a Athènes vers l'an 300 de Rome , pour y tranſcrire les Loix de Solon , afin d'en former un corps de Droit. M. Bonamy perſuadé que ce ſentiment eſt auſſi faux en loi , qu'il eſt injurieux à la ſageſſe des premiers

Romains, montre en général dans la premiere partie de sa Dissertation, que les Loix des XII Tables ne sont dans le fonds, que les anciennes Loix & les coûtumes non écrites du peuple Romain, qui ayant été abolies, soit par le non usage, soit par le Despotisme de Tarquin, & de quelques-uns des premiers Consuls, furent remises en vigueur & rédigées dans un seul corps par les Decemvirs. Dans la seconde & troisieme partie, il examine chacune de ces Loix en particulier, & fait voir, qu'elles ont un rapport si naturel, avec les usages & les coûtumes reçues parmi les Romains avant le tems des Decemvirs, qu'on ne peut douter, qu'elles ne soient l'ouvrage de leurs ancêtres, & en même tems, qu'elles sont si différentes des Loix de Solon, qu'il est impossible d'y reconnoître l'esprit & les vûes de cet ancien Législateur.

M. Bonami entre ensuite dans

812 *Journal des Sçavans*,  
le détail des Loix publiées par Romulus & par ses Successeurs, & montre, qu'il n'est pas vraisemblable, que ces Loix, dont tous les H'istoriens vantent la sagesse, & dont plusieurs, selon leur témoignage, avoient été après le bannissement des Tarquins, gravées sur des Tables exposées en public, ayant été omises par les Decemvirs dans la rédaction des Loix des XII Tables; tous conviennent, que les Loix de Numa sur les cérémonies Religieuses y furent inscrites, pourquoi n'en pas dire autant de celles, qu'il établit sur l'agriculture, sur les limites des terres, & sur les différens, qui pouvoient arriver en cette matiere?

On reconnoît, dit-il, à l'ouverture des XII Tables, & principalement au titre *de delictis & de Juribus prediorum*; plusieurs Loix, dont tous les anciens rapportent l'établissement à Romulus, à Numa, à Servius Tullius, & à Ancus-Martius.

Denis d'Halycarnasse, qui de-



voit être mieux instruit que personne des Loix de Solon & de Lycurgue, loin de croire, qu'elles eussent été refondues dans celles des XII Tables, les qualifie de Loix graves, & respectables, & très-différentes de celles des Grecs. Cicéron ne parle jamais de Solon, que comme du Législateur particulier d'Athènes. Non seulement il ne dit point, que les Dècenvirs eussent profité des Loix de Solon, pour composer celles des XII Tables, mais il leur en donne tout l'honneur. Il est aisé, dit-il, de connoître combien la prudence & la sagesse des anciens Romains surpasse celles des autres Nations, si on veut comparer les Loix des XII Tables avec celles de Dracon & de Solon; c'est une chose incroyable, ajoûte-t-il, combien tout Droit Civil, excepté le nôtre, est mal digéré, & même ridicule, *inconditum ac pene ridiculum.*

De ces preuves & de plusieurs.

314 *Journal des Sçavans*,  
autres non moins décisives, que  
nous supprimons, M. Bonamy  
conclut, que s'il n'est pas permis  
à l'exemple d'un Jurisconsulte Ita-  
lien de traiter de fable, ce que  
plusieurs graves Historiens racon-  
tent de la députation, que les  
Romains envoyèrent à Athènes,  
pour en rapporter à Rome les  
Loix de Solon, il est du moins  
très-naturel de penser, que cette  
députation ne fut qu'un artifice in-  
venté, pour satisfaire en apparen-  
ce les Plébéiens, qui se plaignoient  
d'être opprimés par les Patriciens,  
& qui les accusoient de ne suivre  
avec eux d'autres Loix, que leur  
volonté. Le peu de tems, que les  
Decemvirs après le retour des dé-  
putés, employèrent à dresser les  
Loix des XII Tables, & tout ce  
que rapporte M. Bonamy des dé-  
mêlés & des mouvemens, qui don-  
nerent lieu à la rédaction de ce  
célèbre corps de Loix, ne permet-  
tent pas de douter, que les Pa-  
triciens ne l'eussent rédigé eux-

mêmes , & que pour le rendre moins suspect de partialité , & lui attirer plus de vénération , ils n'eussent imaginé de le proposer sous le nom d'une Nation estimée depuis long - tems parmi les Romains.

A ces preuves générales M. Bonamy en ajoute dans la seconde & troisième partie de sa Dissertation grand nombre d'autres , qu'il tire de la comparaison des Loix des XII Tables avec celles de Solon. Mais comme pour en sentir la justesse , il faut nécessairement connoître le gouvernement & les usages du peuple Romain pendant les trois premiers siècles de Rome, il nous en donne l'Histoire , ce qui met autant de Solidité que d'agrément dans cette Dissertation.

La troisième & quatrième Partie de celle de M. l'Abbé Bannier sur l'expédition des Argonautes qu'on trouve dans ce Volume , méritent les mêmes éloges. Après avoir expliqué en détail dans la 1<sup>re</sup> Par-

816 *Journal des Sçavans* ,  
tie les préparatifs des Argonautes  
pour cette fameuse conquête , &  
donné dans la seconde le dénom-  
brement des Héros , qui partient  
sous la conduite du Pilote Typhis ,  
dans la troisième dont il s'agit ici ,  
il raconte l'Histoire de leur navi-  
gation jusqu'à leur arrivée à la  
Colchide ; le peu d'exactitude des  
anciens qui en ont parlé , avoit  
rendu jusqu'à présent ce voyage  
très-difficile à comprendre ; mais  
comme il faudroit rapporter tout  
ce que M. l'Abbé Bannier en dit ,  
pour faire sentir combien il a ré-  
pandu de lumière sur une matière  
si obscure , nous nous contente-  
rons d'observer , que conformé-  
ment au dessein qu'il a pris d'expli-  
quer toujours la fable par l'Histoire ,  
il trouve le moyen de dépouil-  
ler celle-ci d'une partie du mer-  
veilleux dont les Poëtes avoient  
pretendu l'embellir. Il montre ,  
par exemple , que sous le nom de  
Harpies , que la Fable nous don-  
noit pour les filles de Thaumás &c.

d'Electra, & qu'elle nous representoit comme des monstres hideux avec un corps de femme, qui infectoient tout ce qu'elles ne pouvoient devorer, & qui souffloient de toutes parts la famine & la mort, il faut entendre des voisins inquiets, des Corlaires avides, qui faisoient de continuelles descentes sur les terres de Phinée. Ainsi les Cyanées, ou les Simplegades ne sont plus des monstres flottans, qui suivant la distance d'où on les voit, paroissent se rapprocher les uns des autres, pour engloutir les vaisseaux, qui oseront tenter le passage du Pont-Euxin, c'est un amas de rochers, qui dans l'éloignement semblent se toucher, & que l'on remarque en s'approchant, être séparés par un intervalle d'environ vingt stades. Le passage des Simplegades a été long-tems regardé comme très-dangereux, & l'on voit encore aujourd'hui sur un des rochers qui portoit ce nom, une colomne,

enveloppe l'action de Jason, dans le fond n'est, dit-il, qu'un vol & rien de plus. Le nom mi-  
rieux de *Toison d'or*, ne signi-  
fiant autre chose, que les trésors d'or  
thamas que Phryxus avoit enlevés  
& dont Jason s'empara par le secours  
de Médée. Les Taureaux aux pieds  
& aux cornes d'airain vomissans  
des torrens de flamme, les dents  
du Dragon de Mars, par Cadmus,  
le Dragon prêt à la garde de la  
Toison, & toutes les autres  
sont fondées, selon M. l'Abbé  
Bannier, que sur différentes équi-  
voques de mots, auxquelles l'É-  
pique a prêté son appui.

Phéniciens , que Cadmus avoit apportés dans la Grèce , morts, qui presentoient souvent un double sens, on ne manqua pas , suivant les conjectures du sçavant Bochart, que M. l'Abbé Bannier adopte, de prendre celui qui fournissoit des idées poetiques, & qui approchoit le plus du merveilleux. Par exemple dans la Langue Phénicienne le mot Syrien *Gaza* signifie également une Toison & un Trésor, *saur*, qui veut dire une muraille, désigne aussi un Taureau. Avec cette clef, il est facile de trouver un dénouement très-naturel à toutes ces fables.

M. l'Abbé Bannier , dans la quatrième partie de sa Dissertation, qui roule sur le retour des Argonautes ; avoue, que si la certitude de l'expédition de ces Heros n'étoit pas attestée par des monumens contre lesquels il n'est pas possible de s'inscrirc en faux , les fictions , dont il a plû aux anciens de la charger, principalement dans

Cette dernière Dissertation est divisée en deux parties. Dans la première M. l'Abbé Bannier, en traçant la route des Argonautes d'après les relations absurdes de faux Orphée, & d'Apollonius de Rhodes, observe combien les connoissances géographiques étoient bornées au siècle de ces deux Ecrivains; & relève plusieurs méprises dans lesquelles ils sont tombés; l'un fait revenir ses Héros par l'Océan septentrional, l'autre débite hardiment, qu'après avoir navigé sur le Danube, ils furent contraints de tirer à sec leurs vaisseaux, & de les porter jusqu'à la mer Adriatique.



*l'Histoire*, & montre presque toujours que la première tire son origine de la seconde, mais on ne peut gueres analyser de semblables details, il faut les lire dans l'Auteur même.

Nous ne pouvons non plus que donner une idée tres superficielle des recherches de M. l'Abbé Sevin sur les Rois de Pergame; elles sont divisées en trois parties, & pourroient former un juste Volume; on y voit la naissance, l'aggrandissement & la fin du Royaume de Pergame qui dura 150 ans sous six Rois dont M. l'Abbé Sevin nous donne *l'Histoire*; cet état se forma pendant les troubles qui suivirent la mort d'Alexandre.

Philatérus, après avoir d'abord été Gouverneur de Pergame au nom de Lyfimaque Roi de Thrace, se révolta dans la suite contre lui pour prendre le parti de Seleucus Roi de Syrie, étant devenu par la mort de ces deux Princes, paisible possesseur de la Ville de Per-

822 *Journal des Sçavans*,  
game, il s'érigea en Souverain vers  
l'an de Rome 468. Philatérus regna  
10 ans & en vécut près de 80. Eu-  
ménès son neveu & son Succes-  
seur content de s'affermir sur son  
Trône, vécut en paix avec les voi-  
sins; ainsi le regne de ce Prince  
fournit peu d'évenemens; on en  
trouvera davantage dans la Vie  
d'Attalus son cousin, qui lui suc-  
ceda. L'amour des Arts & des  
Lettres, réhaussoit dans ce Prince  
l'éclat des vertus militaires, & des  
talens politiques. C'est lui, qui  
jeta les premiers fondemens de  
la Bibliothèque de Pergame. Il  
mourut dans la 72<sup>me</sup> année de son  
âge, & dans la 42<sup>me</sup> de son regne.

Le Roiaume de Pergame dont  
l'établissement étoit récent, & que  
ces trois premiers Rois, jusqu'al-  
ors occupés du soin de se mainte-  
nir contre des rivaux jaloux de  
leur puissance, n'avoient pas eu le  
tems d'agrandir, devint bien-tôt  
un des plus considérables Etats de  
l'Asie, sous le regne d'Euménès II.

l'aîné de quatre fils qu'Attalus laissa.

Polybe, qui nous représente Euménès II comme un grand Roi, le loue particulièrement sur l'union, qu'il conserva toujours avec ses freres dans un siècle, où il avoit à se préserver du mauvais exemple, que les Rois de Macédoine, d'Égypte & de Syrie lui avoient donné sur ce point. Soit prudence ou bonté de naturel dans Euménès, soit modération dans ses freres, leur mere Apollonis s'applaudissoit moins de voir un Royaume dans sa famille, que d'être mere de quatre fils, dont les trois derniers étoient comme les gardes, & les satellites de l'aîné. Celui-ci avoit dit au commencement de son regne, *s'ils me traitent en frere, je les traiterai en Roi, & s'ils me traitent en Roi, je les traiterai en freres.*

Euménès en mourant laissa la tutelle de son fils encore enfant, & l'administration du Royaume à son

& d'infirmités , il abandonna  
manièrement des affaires à Philo-  
men en qui il avoit mis tout  
confiance. Le fils d'Euménès  
d'obéir à un homme qui n'é-  
que le dépositaire de l'auto-  
souveraine fit empoisonner son  
oncle , & prit aussi-tôt le titre  
Roi de Pergame avec le nom d'  
Euménès III.

Il se conduisit sur le Trône avec  
autant de cruauté qu'il en avoit  
employé , pour y parvenir. Il  
pandit sous différens prétextes  
sang des plus grands Seigneurs  
sa Cour , & de tous les Princes  
sa Maison. Les remords suivirent

devinrent pour lui de nouveaux moyens de satisfaire sa cruauté naturelle ; il cultiva les Jardins, mais les plantes vénimeuses étoient ses plantes chéries. De leurs sucres empoisonnés , il tiroit des compositions , qu'il envoyoit à ceux qu'il traitoit d'amis , & jouissoit avec un plaisir barbare des funestes expériences qu'il faisoit sur eux.

Il mourut l'an 623 de Rome sans laisser d'enfans , & institua le peuple Romain , pour son héritier au préjudice d'Aristonicus fils naturel ou légitime d'Eumènes. Aristonicus prit le titre de Roi de Pergame , mais après avoir eu d'abord quelques avantages sur ses ennemis , il fut vaincu , & pris par les Romains l'année même de la mort d'Attalus III.

Ainsi finit le Royaume de Pergame qui dans une assez courte durée étoit devenu très-puissant , & dont la magnificence avoit passé en proverbe.

Nous ne manquerons pas de

des desseins des Grands Ma-  
d'Italie , des Pays - Bas , &  
France , du Cabinet de feu  
Crozat avec des Réflexions sur  
maniere de dessiner des princip  
Peintres , & une description  
maire des Pierres gravées du m  
Cabinet. P. J. Mariette A Pa  
chez Pierre Jean Mariette ,  
Colonnes d'Hercules. 1741.  
pag. 140. & 85 pour la desc  
tion des Pierres gravées.

**Q**UOIQUE M. Crozat, c  
me M. Mariette nous l  
prend dans l'Avertissement  
a mis à la tête de cette Des

le nombre des Tableaux, des  
ages de Sculpture, des Bron-  
ze toutes espèces, & des Pier-  
re gravées qu'il y avoit rassem-  
blées avec une ardeur toujours

Mais quand on pense, dit  
M. de la Harpe, que cet illustre cu-  
rieux possédoit 19 milles desseins,  
il sent autant saisi de surprise  
d'admiration.

Il avoit commencé à y travail-  
ler même qu'il étoit encore  
jeune, & n'avoit épargné  
rien de dépense pour se procurer  
ce qu'il y avoit en ce genre de plus  
rare & de plus beau en France &  
des Pays étrangers. M. Ma-  
ntoux l'a-déssus dans un dé-  
tail curieux, & qui donne une  
idée plus grande d'idée de cette  
 précieuse Collection, que le  
nom ou le rang des personnes  
des Cabinets de Desseins  
ont passé tout entiers dans ce-  
lui de M. Crozat, sont en gé-  
néral de surs garands du mérite, &  
doivent de presque toutes les

828 *Journal des Sçavans,*  
Pièces qu'il renferme.

On les trouvera ici distribuées dans un ordre très-naturel, & désignées avec une précision qu'il est aussi rare de trouver dans des Catalogues de cette espèce, qu'il seroit difficile de nommer quelqu'un qui eût plus de goût & de connoissance dans ces sortes de matières que M. Mariette.

Mais ce qui doit rendre ce Catalogue infiniment précieux à ceux qui aiment le dessin & tous les Arts qui en dépendent, c'est que l'Auteur, pour en rendre la lecture moins sèche & moins ennuyeuse, l'a accompagné de réflexions sur la manière de dessiner des principaux Peintres. Il n'est pas cependant, dit-il, assez présomptueux pour les donner comme des décisions, il déclare au contraire, qu'il les soumet volontiers au jugement des personnes éclairées, qu'il se fera, ajoute-t-il, toujours un devoir de suivre.

Nous rapporterons quelques-unes



unes de ces réflexions , & nous le ferons avec d'autant plus de plaisir , qu'elles sont pour la plupart aussi instructives qu'agréables , & quelquefois même remplies d'anecdotes curieuses sur la Vie & sur les Ouvrages des principaux Dessinateurs.

Nous tirerons le premier exemple de l'article qui regarde Michel-Ange. Après avoir fait l'énumération des desseins de ce grand Peintre que M. Crozat avoit rassemblés , M. Mariette s'exprime ainsi :

» Michel-Ange & Raphaël partagent la gloire d'avoir été les  
 » deux plus grands Dessinateurs ,  
 » qui ayent paru depuis le renouvellement des beaux Arts. Si l'un  
 » est dans son dessein d'une sagesse ,  
 » & d'une simplicité , qui gagne  
 » le cœur , l'autre est fier , & montre un fonds de science , où Raphaël lui-même n'a pas eu honte  
 » de puiser. Les caractères différens de ces deux grands Hom-

» cette maniere barbare est tombée  
» dans un oubli , où il faut espérer  
» qu'elle restera éternellement.

Nous terminerons cet Extrait  
par le jugement que M. Mariette  
porte des desseins de M. le Brun ;  
» s'il y avoit mis , *dit il* , plus d'a-  
» me & de finesse , s'il les eut assai-  
» sonnés de ce sel , qui rend si pi-  
» quans ceux des grands Maîtres  
» d'Italie , certainement il n'y au-  
» roit guères de plus beaux desseins  
» que les siens ; car il mettoit bien  
» ensemble une figure, il a un trait  
» correct & pur ; ses expressions  
» sont vraies , il entend parfaite-  
» ment la science des groupes, &  
» la distribution du clair - obscur ,  
» l'on ne peut enfin désirer un  
» plus beau génie. M. le Brun  
» moins occupé , auroit peut-être  
» encore produit de plus belles  
» choses , que celles qui ont déci-  
» dé de sa réputation. Mais ayant la  
» direction générale de toutes cel-  
» les , qui se faisoient pour un  
» Prince magnifique , sous l'empir-

» re duquel les Arts fleurissoient ,  
 » il ne lui étoit pas permis d'entrer  
 » dans tous les détails ; il falloit  
 » qu'il s'en reposât sur d'autres , &  
 » la gloire en a souffert : quoiqu'il  
 » en soit , ajoûte-t-il , un homme  
 » qui a produit les batailles d'A-  
 » lexandre , méritera dans tous les  
 » tems une première place dans la  
 » peinture.

M. Mariette a joint à ce Catalogue une Description sommaire des Pierres gravées du Cabinet de feu M. Crozat , dont M. le Duc d'Orléans vient de faire en entier l'acquisition. Il s'y est contenté de les mettre en ordre , de marquer simplement ce que chacune représentoit , & de désigner la nature de chaque Pierre. On a cru , pour me servir de ses termes , que cette description serviroit au moins , en attendant qu'il y en eût une autre plus sçavante & plus étendue , à donner une idée d'un des plus singuliers assemblages , qui dans son espèce , ait jamais été formé par aucun particulier. 2 N in

TRACTATUS DE MATERIA

Medicâ , *sive* de Medicamentorum simplicium Historia , virtute , delectu , & usu. Authore Stephano Geofroi , Doctore Medico Parisiensi Regiæ Scientiarum Academiæ Socio. &c.

C'est-a-dire : *Traité de la Maniere Médicale , ou de l'Histoire des proprietéz , du choix & de l'usage des remedes simples. Par M. Geofroi , Docteur - Régent de la Faculté de Medecine de Paris & Membre de l'Académie Royale des Sciences. A Paris , chez Desfaint & Saillant , 1741. 3 vol. in-8°.*

**Q**UOIQUE nous aïons beaucoup d'Ouvrages sur la matière médicale , le fonds n'est pas encore épuisé , il est répandu dans tous les corps , ou , comme l'a dit Galien, il renferme la nature entière ; il n'est donc pas surprenant que dans ce fonds si vaste les Médecins cherchent de nouvelles ressources contre nos maux ; leurs ten-

tatives méritent du moins notre estime & notre reconnoissance; non contents d'appliquer au corps humain tout ce qui s'est présenté à leurs yeux, ils ont pénétré dans la structure & dans l'intérieur des mixtes, leurs travaux ont, pour ainsi dire, forcé la nature à nous dévoiler les secrets qu'elle avoit cachés dans de profondes ténèbres.

Parmi les Ouvrages qui peuvent conduire les Médecins dans l'usage des remèdes, on doit placer le Traité de M. Geofroi sur les médicamens, cet Ouvrage est le fruit d'une longue suite de travaux; » en 1709 ( dit M. de Fon- » tenelle ) le Roi donna à M. Geo- » froi la place de Professeur en » Medecine au Collège Royal, va- » cante par la mort de M. de » Tournefort, il entreprit de dic- » ter à ses auditeurs toute l'Histoi- » re de la matiere médicinale, sur » laquelle il avoit depuis long- » tems amassé de grandes provi- » sions. Tout le regne minéral a

836 *Journal des Sçavans,*

» été expédié, c'est-à-dire, tous les  
 » minéraux qui sont en usage dans  
 » la Medecine, & c'est ce qu'on a  
 » jusqu'à present de plus recherche,  
 » de plus certain & de plus complet..  
 » Il en étoit au regne végétal, &  
 » comme il suivoit l'ordre alpha-  
 » betique, il en est resté à la mé-  
 » lisse, qui, quoiqu'assez avancée  
 » dans l'alphabet, laisse après elle  
 » un grand vuide & beaucoup de  
 » regret aux curieux de ces sortes  
 » de matieres, il n'avoit point  
 » touché au regne animal. Mais du  
 » moins tout ce qu'il a dicté s'est  
 » trouvé en très-bon ordre, dans  
 » les papiers, & on espere que  
 » sa famille le donnera au jour.

Voici enfin cet Ouvrage que M.  
 de Fontenelle avoit annoncé aux  
 Sçavans. M. Geofroi, comme le  
 dit l'Editeur, y donne une descrip-  
 tion exacte de tous les medica-  
 mens, il suit dans cette descrip-  
 tion les Auteurs les plus éclairés,  
 il marque les noms que l'usage a  
 donnés à chaque drogue, il en  
 développe parfaitement les carac-

rières , il en fixe l'usage , il en expose l'analyse , il en enseigne les préparations. Enfin pour qu'on ne pût rien désirer dans un tel Ouvrage l'Auteur a donné des formules exactes , où l'on trouve la maniere de prescrire les médicamens. Tous ces avantages méritent à cet Ecrit une préférence qu'on ne sçauroit lui refuser dès qu'on le comparera avec ceux qu'on a publiés sur cette matiere.

Ce Traité est divisé en trois parties. La premiere renferme l'Histoire des fossiles. La seconde , qui est plus étendue , contient tout ce qui concerne les végétaux. Pour ce qui est de la troisième , l'Editeur nous fait esperer qu'il suivra le projet de M. Geofroi , & qu'il tâchera de nous dédommager de ce que nous avons perdu en perdant cet illustre Medecin.

Pour élever cet Ouvrage sur des fondemens solides , & pour conduire l'esprit dans les détails , M. Geofroi commence ses recherches.

838 *Journal des Sçavans*,  
par une introduction où il traite  
des diverses classes des médica-  
mens, des principes des corps, &  
du mélange de ces principes. Les  
préceptes qu'il a répandus dans  
cette Introduction sont comme  
des voyes qu'il ouvre à ceux qui  
voudront entrer dans la lecture de  
cet Ouvrage.

Les Chymistes ont tenté de re-  
duire les corps à leurs élémens.  
Cette tentative nous a appris du  
moins les bornes de nos connois-  
sances. Après bien des travaux,  
on est presque forcé de revenir aux  
principes des anciens, je veux dire  
au feu, à l'air, à la terre & à l'eau.  
Ces corps ont les caractères des  
élémens. Nulle expérience ne nous  
prouve qu'ils puissent être altérés  
ou détruits, décomposés; ce n'est  
que par une analyse idéale que  
les Philosophes ont ramené ces  
principes à une même matière.  
Mais une telle analyse n'est-elle  
pas suspecte? les parties de la ma-  
tière sont-elles réellement sembla-



bles, l'identité ou l'homogénéité de ces parties n'a-t-elle pas pour fondement une de ces hypothèses commodes sur lesquelles l'esprit se repose sans preuve. Quoiqu'il en soit, les quatre principes des anciens, comme M. Geofroi l'insinue, n'ont rien perdu de leurs droits dans toutes les tentatives qu'on a faites pour développer les élémens des corps.

M. Geofroi passe rapidement sur ces élémens. Il rapporte quelques expériences curieuses qui nous apprennent les métamorphoses de l'eau, sa fécondité, & sa subtilité sous des apparences grossières. Mais il ne dit presque rien sur le feu qui est l'ame de la Chymie. Cependant il auroit pû rassembler les faits qui forment l'Histoire de cet élément. Il auroit pû en se livrant à des conjectures imaginer des principes qui auroient expliqué ces faits. Mais n'a-t-il pas été plus sage, en se renfermant dans ce qui nous est connu & dans ce que

re dans tous les cas.  
toutes les barrières qui s'op-  
t à ses efforts , lorsqu'étant  
entrée dans quelque substance  
est mise en liberté. Les expé-  
es ne permettent pas de douter  
la matière du feu ne soit une  
ère particulière. Mais de quelle  
e dépend le mouvement qui  
essentiel au feu. Ce mouvement  
pas un mouvement progres-  
il ne peut donc être qu'un  
ivement des parties de la ma-  
e qui forme le feu , or quel est  
rincipe d'un tel mouvement ,  
il attaché à la nature de la ma-  
e du feu , ou lui est-il étran-  
e . . . . . ne scau-

n'est pas moins obscure. Est-ce un mouvement en tourbillon, est-ce un mouvement en tout sens ? ceux qui adoptent de tels mouvemens les supposent plutôt qu'ils ne les prouvent. Mais ceux qui marchent sur les traces de M. Boerhave, qui nous a donné l'Histoire la plus exacte du feu, ceux, dis-je, qui regardent cet élément comme un corps solide, extrêmement élastique, comprimé par une force immense, ne sont-ils pas moins éloignés de la vraisemblance ? si cet élément est emprisonné dans tous les corps, s'il entre dans leur composition, s'il s'y ramasse en grande quantité, s'il y perd son action comme l'air la perd dans les mixtes, s'il peut-être remis en liberté par un mouvement étranger ; tous les phénomènes qui accompagnent l'action du feu ne se développent-ils pas, pour ainsi dire, d'eux-mêmes ? mais il faut l'avouer, les hypothèses les plus brillantes ne sont que des conjectures appuyées sur des ap-

ne méritent pas ce nom , puis-  
s se décomposent & se détrui-  
s , ou qu'ils rentrent enfin dans  
lémens des anciens. Cepen-

le sel mérite mieux que les  
es principes chymiques d'être  
cié aux élémens. Mais ce sel élé-  
itaire n'est pas ce sel concreat  
nous trouvons dans les mixtes,  
que nous formons en joignant  
acide avec quelque matrice al-  
ne. C'est le sel acide qui est ré-  
du par-tout , qui s'attache aux  
ps avec lesquels il peut s'allier.

Geofroi a développé en plu-  
rs endroits de son Ouvrage les  
verses transformations de ce sel

certain que l'acide uni a des terres calcinées, & calciné lui-même avec les terres, forme des substances alkales : on doit donc chercher dans l'acide seul la source & la semence des sels alkalis même, qui paroissent le détruire, ou changer ses propriétés. C'est ce que M. Geofroi prouve encore par la préparation du Nitre fixé & par la fermentation ou la putréfaction de l'urine. Le nitre distillé se change, dit-il, presque tout en acide, & ce même sel calciné se transforme en alkali. L'urine recente, ajoute-t-il, ne donne point de sel volatil par la distillation, mais dès qu'elle a été exposée à la putréfaction, son sel se réduit en sel alkali, comme tout le monde le sçait. Voilà donc une véritable transformation, une transformation, dis-je, réciproque des sels acides & des sels alkalis.

Après avoir traité des principes des corps, du mélange & du développement de ces principes, M.

qui croissent dans ce pays. Tout se réduit à trois points dans cet Ouvrage, sçavoir, à l'*Histoire* des minéraux & des plantes, à leur *Analyse*, & à leurs propriétés ou à leur action sur le corps humain.

L'*Histoire* des végétaux est exacte, elle est puisée, comme nous l'avons dit, dans les *Ecrits* des Médecins les plus éclairés, qui par leurs travaux ont développé les caractères & les propriétés qui distinguent les plantes. Cet Ouvrage pris entre les mains de M. de l'Isle une perfection que n'avoit pu lui donner M. Geoffroi. Des

raux, elle doit beaucoup d'éclaircissements aux recherches de notre Auteur. On ne pouvoit attendre que beaucoup de lumieres d'un Sçavant qui avoit vieilli dans les travaux chymiques. Sa Table des Affinités est un monument lumineux de ces travaux & un gui de qui conduira les Chymistes, dans tous les secrets de leur art.

Nous pourrions entrer dans un détail curieux sur l'Histoire des fossiles, mais les bornes prescrites à un Extrait nous obligent à renvoyer les Lecteurs à l'Ouvrage de M. Geoffroi. Nous ne parlerons ici que du *Laserpitium*. Cette plante, aussi précieuse qu'inconnue, a jetté les Sçavans dans des disputes qui ont été plutôt une nouvelle source de difficultés que d'éclaircissements.

Tout le monde sçait de quel prix étoit cette plante parmi les anciens, ils s'en servoient pour assaisonner les mets les plus délicats. On la plaçoit parmi les remèdes:

plante ou le suc d'*Asperula* qu'on en tiroit étoit l'*Assa fatida*, dont le goût est si désagréable qu'on lui a donné le nom de *Sarcus diaboli*.

Il semble l'abord qu'on ne sauroit confondre des plantes dont les qualités paroissent si opposées. Mais le goût est formé par le caprice & par l'habitude. L'odeur du citron, dit M. Geofroi, paroissoit fort désagréable aux anciens. L'odeur de l'Ail est insupportable, & cependant il ne déplaît point en certains pays où l'on s'en sert communément pour assaisonner les viandes. L'*Assa fatida* a donc pû être un suc agréable pour les anciens, puis-



les anciens estimoient le *Laserpitium*, & la préparation de ces sucres paroît être la même. Enfin l'*Affa fatida* vient des mêmes lieux d'où l'on tiroit du tems de Plin le suc *Cyrénaique*. Voilà des rapports, qui, selon M. Geofroi, paroissent prouver que l'*Affa fatida* est le *Laserpitium* des anciens.

Mais voici quelques objections qu'on a faites contre cette opinion. Nous trouvons une description du *Laserpitium* dans les Ouvrages de Plin, de Théophraste & de Dioscoride : or cette description s'accorde - t - elle avec la description que *Kempfer* nous a donnée de l'*Affa fatida* ? Selon Plin & les autres anciens Auteurs la feuille du *Laserpitium*, ressembloit à la feuille d'ache, & selon *Kempfer* la feuille de l'*Affa fatida* est semblable à la feuille de *Pivoine*. Il paroît encore par les anciennes descriptions que le *Laserpitium* étoit une plante annuelle, la tige & la racine péris-

la figure du *Laserpitium*, laquelle dément en plusieurs choses que *Kempfer* a observé sur *sa fatida*. Telles sont les objections qu'on a faites à M. le Clerc à quelques Scavans qui ont tenu l'opinion de M. Geoffroi. Mais laissons ces discussions & venons à la partie la plus essentielle de cet Ouvrage, je veux dire l'analyse chymique. Or cette analyse nous apprend-elle quels sont les principes des minéraux ; des végétaux & des animaux ? peut-elle nous guider dans l'usage des remèdes que nous en tirons ? L'analyse des métaux ne mérite

strie la plus éclairce des Chymistes. Après tous les degrés de feu auxquels on les a exposées, on n'a pu les réduire à leurs élémens. Elles prennent seulement diverses formes, sous lesquelles se deguise la substance métallique, toujours prête à reprendre sa forme naturelle. Nous ne devons donc aux travaux des Chymistes que la connoissance de quelques propriétés, qui sont communes aux matieres métalliques, ou qui les distinguent & les caractérisent. Nous ne voyons dans les melanges qu'on a faits des métaux que leurs affinités, leurs divers degrés d'attraction ou de répulsion, la résistance qu'ils offrent aux sels qui les divisent, ou la facilité avec laquelle ils obeissent à la force inconnue de ces agens. Tout se réduit enfin dans les travaux des Chymistes sur les métaux à les calciner, à les fondre, à les diviser par l'action des sels, à former de leurs mélanges divers composés,

te. Ce que M. Geoffroi remar-  
que d'abord, ſçavoir (qu'on enle-  
ve l'écume qui bouillonne ſur la  
face de l'eau) nous apprend le  
néceſſairement de ces manipulations  
correctes & inutiles dont on a cru  
qu'on pouvoit attendre une dépu-  
tation moins longue & plus ſûre.  
Aux dernières épreuves qu'on  
faites à Paris par ordre du Roi,  
on ſ'eſt ſervi de la ſoude : on jet-  
toit un gros de ce ſel ſur chaque  
livre de nitre qu'on diſſolvoit dans  
une livre d'eau. Or voici ce qui  
pouvoit réſulter de ce mélange. Lors-  
que la ſoude ſe diſſout il ſe forme  
aucune écume qu'on enleve.

blanchâtre , on décante l'eau , le nitre se chrystallise ensuite , & paroît très-pur. Mais cette opération ne réussit point sur toute sorte de nitre , ni sur une grande quantité de ce sel , & par conséquent elle est entièrement inutile.

Nous ne suivrons point notre Auteur dans les détails curieux où il est entré sur les préparations des minéraux , & sur leur usage. Nous viendrons à l'analyse des plantes , laquelle mérite beaucoup d'attention , selon plusieurs Medecins. Mais cette analyse nous apprend-elle quels sont les principes des plantes ? peut-elle nous guider dans l'usage des remedes que nous tirons des végétaux. Voici à quoi se reduisent les idées de M. Geoffroi , qui nous a donné l'analyse des plantes avec une grande exactitude. D'abord le feu ne nous presente que les principes qui ont résisté à son action ou les divers composés qu'il a formés. Une plante brûlée ou distillée peut être

comparée à un édifice qu'un incendie a détruit. Il ne reste de cet édifice que les matieres inaltérables qui ont résisté à la violence du feu , ou qui ont échappé à son activité. Il résulte de ces réflexions que l'analyse nous apprend seulement quelles sont les différentes formes que prennent les végétaux dans l'action du feu. Ce qui reste des plantes brûlées , ou ce qui s'en sépare se réduit aux sels , aux huiles , à la terre. Ces sels & ces huiles ne se séparent même qu'avec des altérations qui les défigurent , car ces matieres n'étoient point dans les végétaux telles qu'elles se présentent dans l'analyse. Les sels fixes, par exemple, n'existent point dans les plantes , ils ne sont que l'ouvrage du feu. Les sels volatils ne doivent leur forme qu'au même agent ou à la putréfaction. Les acides sont séparés des matieres qui leur servoient de matrices, & ils reçoivent du feu beaucoup de propriétés qu'ils manifestent seulement

après l'analyse. Enfin les sels concrets que la Chymie nous découvre dans les plantes sont quelquefois les produits d'une nouvelle combinaison. Après de tels changemens l'assemblage de ces principes qui formoient une plante différente des autres est donc entièrement détruit , & il n'y a que la nature qui puisse lui redonner sa première forme. A toutes ces preuves nous pouvons en ajouter une qui est connue de tout le monde , & qui n'est pas moins évidente. Les analyses qu'on fait sans l'action du feu sont fort différentes de celles que le feu nous donne. Le sel essentiel qu'on tire des plantes est entièrement différent de celui que fournit la distillation ou la déflagration. Les plantes ne renferment donc pas dans les liqueurs qu'elles contiennent , des agens ou des principes tels que ceux que l'analyse nous montre. Si pour prouver cela nous avons besoin d'un nouveau témoignage , nous

le trouverions dans les plantes aromatiques. Le principe qui en fait l'essence & l'odeur s'échappe d'abord ; on ne peut le saisir & le séparer des autres , pour l'examiner. Ce qui démontre sur-tout l'inutilité de l'analyse , c'est la ressemblance des produits du feu. L'oeille & les capillaires ont des différences bien marquées , la fumeterre & le Cyclamen , n'ont point dans leurs propriétés des rapports qui permettent de les confondre.

Cependant il seroit bien difficile d'établir ces différences par l'analyse. Il ne seroit pas plus aisé de trouver par la même voye ce qui caractérise l'Oignon & la Guimauve. Enfin l'action du feu ne nous découvre presque aucune différence entre l'*Opium* & l'*Aloe*. Il est donc certain que la différence que nous trouvons dans les analyses ne sauroit nous conduire aux propriétés des médicamens. On ne tire de ceux qui ont les vertus les plus op-



posées, qu'un peu plus ou un peu moins de sel concret, ou de sel volatil, ou de sel fixe, une huile plus ou moins abondante, plus fluide ou plus condensée.

On peut juger par ce detail combien il est difficile de déterminer les vertus des plantes par la voye de l'analyse. Aussi M. Geoffroi avertit-il judicieusement les Medecins de ne pas se conduire dans l'administration des remèdes par cette voye si suspecte, qui aboutiroit presque toujours à l'erreur. On ne retire en général des plantes, comme nous l'avons dit, qu'un sel acide, un sel alkali, un sel concret, avec une matiere huileuse. Or de ces productions du feu on ne scauroit jamais deduire ces vertus si variées que l'usage nous montre dans les vegetaux, d'ailleurs l'action des purgatifs dépend souvent d'une matiere qui s'échappe aisément & que nous ne scaurions saisir par l'analyse la plus exacte. Les vertus spécifiques des remèdes

858 *Journal des Sçavans*,  
sont attachées à des principes qui  
nous sont entièrement inconnus,  
& ils agissent sur les corps d'une  
maniere que nous ne sçaurions dé-  
terminer, ainsi que le remarque M.  
Geoffroi. Après tant d'Hypothèses  
brillantes sur l'action du Quinquina  
& de l'Opium, nous sçavons  
seulement que l'un guérit la fièvre  
& que l'autre assoupit.

La seule voye qui nous reste  
pour déterminer les effets des re-  
mèdes est l'observation. Aussi M.  
Geoffroi a-t-il enrichi son Ouvra-  
ge des expériences qui sont répandues  
dans les Ecrits des Medecins  
& des épreuves qu'il a faites lui-  
même. Mais cette voye qui con-  
duit seule à l'usage des remèdes,  
n'est pas une voye aisée : nous  
confondons souvent l'Ouvrage de  
la nature, avec les effets des re-  
mèdes, il est difficile de marquer  
exactement les tems, les cas, les  
précautions qui décident du succès  
des médicamens. Le degré de leur  
force, & de leur efficacité n'est pas

moins difficile à fixer. Les remèdes les plus sûrs & les plus efficaces ne sont accrédités que par une longue suite d'années & de disputes. L'espace de soixante ans n'a pu étendre l'usage du Quinquina parmi toutes les Nations. Enfin les contradictions des Médecins, sur l'action & sur les effets des remèdes, sont des preuves qui démontrent les difficultés de l'observation. Les mêmes plantes sont regardées comme nuisibles par quelques-uns, tandis que d'autres leur donnent des vertus surprenantes. M. Geoffroi, également en défiance sur les uns & sur les autres, tâche de les concilier. Il en appelle à l'expérience des Médecins les plus éclairés ; il expose avec sincérité leurs contradictions ; il décide suivant les observations qui sont appuyées des témoignages les plus avoués. Son Ouvrage est donc un guide sûr qui peut conduire les jeunes Médecins dans l'administration des remèdes.

ONIS  
amen  
est à  
avec  
chez  
ippol.  
, &

que  
con-  
a de  
que,  
inée  
sei-  
est  
KO-  
été  
sta-  
ce  
re-  
la-

Mai, 1741.

861

*Serenissimo Delphino bonarum artium alumno, ornamento, presidio, Josephus Olivetus dicat, consecrat anno 1740.*

On feroit néanmoins tort à cette Edition si on vouloit en juger par les autres Editions *ad usum Delphini*; ce que nous en allons dire suffira aux Lecteurs intelligens, pour leur faire sentir combien cette dernière l'emporte sur toutes les autres.

On rencontre d'abord une Préface Latine écrite avec beaucoup de pureté & d'élégance, dans laquelle le sçavant Editeur rend compte au public de son travail.

Il s'est proposé de donner un Texte de Cicéron le plus correct qu'il étoit possible. 2°. De l'éclaircir par de bonnes notes. Quant au Texte, M. L. d'Olivet nous avertit qu'il n'a pas jugé à propos de consulter aucun Manuscrit, il n'y a point d'Auteur ancien sur lequel les Sçavans se soient plus exercés de toute manière que sur Cicéron, on en a donné tant d'Editions dis-

nie que l'on puisse aujourd'hui trouver quelque manuscrit dont on n'ait point encore fait usage ainsi M. l'Ab. d'Olivet n'a pas cru qu'il dût perdre son tems & sa peine à les feuilleter de nouveau;

A l'égard des imprimés; il y a quatre Editions principales de Cicéron, sçavoir les Editions de Victorius, de Paul-Manuce, de Lambin & de Gruter. M. l'Ab. d'Olivet a long-tems douté s'il ne s'attacheroit pas à celle de Victorius, & s'il ne se borneroit pas à la représenter fidèlement, comme étant la meilleure de toutes, & la plus estimée des Sçavans; mais, toutes réflé-

quelque précautions néanmoins ;  
1°. Il n'a jamais hazardé aucune  
correction, ni admis aucune leçon  
qui fût différente de celle des qua-  
tre Editions principales , lors-  
qu'elles se trouvent parfaitement  
conformes entr'elles ; 2°. lors-  
qu'elles offrent diverses leçons ,  
il a eu soin de marquer soigneuse-  
ment ces variétés , en sorte que la  
seule Edition de M. l'Ab. d'Olivet  
embrasse & peut tenir lieu des Edi-  
tions de Victorius , de Paul Ma-  
nuce , de Lambin & de Gruter.

Ces diverses leçons au reste sont  
de deux sortes , les unes font un  
sens entierement différent , les au-  
tres ne consistent que dans quel-  
ques variétés de termes à peu-près  
synonymes , ou dans les divers ar-  
rangemens des mêmes mots ; les  
premières , comme les plus essen-  
tielles , se trouvent au bas des  
pages , les autres sont renvoyées  
à la fin de chaque Volume , aussi-  
bien que les autres leçons que l'on  
doit à la sagacité & aux heureuses.

posent , & qui en font voir ou  
nécessité ou la vraisemblance.

Voilà pour ce qui regarde le  
texte , quant aux notes , il n'étoit  
si aisé de prendre un bon parti ,  
du moins d'en prendre un qui  
est au goût de tout le monde. De-  
vrait-on , ainsi que dans les Edi-  
tions que l'on appelle *Variorum* ,  
cumuler les notes entières des  
principaux Interprètes , & en lais-  
ser le discernement aux Lecteurs ?  
Mais par cette méthode on grossit  
& on multiplie les Volumes à l'in-  
fini & sans beaucoup de fruit.  
Car combien de fois ne répète-t-on  
les mêmes choses combien de



soit fait entrer tout ce que les autres renfermeroient d'utile ? Mais outre que ce seroit en quelque sorte s'attribuer le travail d'autrui & s'en faire honneur , comment persuader au public que le nouvel Interprète aura toujours bien pris le sens de ceux qu'il a voulu extraire , & qu'il en aura toujours tiré ce qu'ils renfermoient d'important & de curieux ?

Chacun ne cherche dans un Livre que ce qui a rapport à ses vûes , à ses études ; comment satisfaire à cette diversité infinie qui regne dans le goût des hommes ? Cicéron d'ailleurs a composé des Ouvrages dans des genres si différens , qu'il est bien rare de trouver un homme assez universel , pour sentir & pour lever toutes les difficultés propres à chacun de ces Ouvrages, & pour y faire observer tout ce qui mérite d'y être remarqué.

M. l'Ab. d'Olivet paroît avoir pris un parti fort raisonnable , il a choisi dans tous les Commentaires

..... à la copie in-  
ellement ces explications dans les  
propres termes de leurs Auteurs, &  
'en a adopté aucune sans y join-  
re le nom de celui à qui il en  
toit redevable.

Ainsi le Commentaire de M.  
Ab. d'Olivet a tous les avantages  
: n'a aucun des inconvéniens  
es *Variorum*, toutes les notes en  
nt bien choisies, il n'y en a au-  
me qui ne soit utile ou curieuse.  
les sont débarrassées de ce fatras  
érudition qui accompagne la  
ûpart des autres Commentaires ;  
est au moins le jugement que  
us avons porté de celui-ci, &  
us ne doutons pas que les

ce sçavant Academicien nous a données de quelques-uns des Ouvrages de Cicéron les plus épineux, & qu'il a accompagnées de très-bonnes Remarques, nous sont de sûrs garands qu'il a une parfaite intelligence de cet Auteur. Etant lui-même un très-habile Commentateur, on ne peut guères douter qu'il n'ait été un juge très-éclairé des autres Interprètes. Il nomme dans sa Préface ceux qui sont les plus estimés, & nous dit, en peu de mots à la vérité, mais en judicieux Critique, quel a été le mérite de chacun d'eux, & quel secours on en peut attendre; en sorte qu'il paroît que rien ne lui a manqué de tout ce qui étoit nécessaire pour exécuter heureusement son projet. Nos Lecteurs ne seront peut-être pas fâchés de voir de quelle manière il s'exprime sur les principaux Ecrivains dans lesquels il a puisé ses notes. Voici comment il commence.

*Primum inter Ciceronis Interpre-*

lis arripui omnia; sed illa  
que ad rem maximè: aderunt  
vius, Manutius, Lambinus  
terus, quippe interpretis munus  
etiam functi sunt. Age cetero-  
rum fontibus nostri hortali pri-  
rigantur, appellemus jam si-  
nulla quidam etatis, qua  
vixit, vel fama, qua fructu  
ratione; sed ordinem secuti  
prima nominum elementa desin-

Nicolaus Abramus, Lot-  
gus, è Societate Jesu, Or-  
tredecim, ex iis qua in tertio  
Volumine leguntur, Commento  
lustravit, eruditiss quidem cer-  
ica grandibus, ut in eum dext-

deinde suum, illustrandos, orna-  
dosque susceperint.

*Simeo Bosius, Lemovicum Præ-*  
*sor, cuius animadversiones in Epi-*  
*stolas ad Atticum prodierunt anno*  
*1580. Quamvis, inquit Grævius,*  
*multi, iique primarii in Republi-*  
*ca Literaria viri, in illis Epistolis*  
*integritati restituendis, adhibitis*  
*omnibus ingenii, doctrinæ, indu-*  
*striæque præsidis, elaborarint,*  
*nemo tamen plus opis ad præcla-*  
*ram hanc rem contulit, nemo*  
*plures fædioreque maculas dele-*  
*vit, & plura dilucidavit obscurissi-*  
*ma loca, quam Simo Bosius, à*  
*quo nusquam Gruterus discessit.*  
*Varia igitur Bosii lectiones à me re-*  
*presentabuntur, cum editione scilicet*  
*Gruteri, in quem immigraverunt.*

*Joannes Buharius, in Senatu Di-*  
*vionensi Præses, meusque in Acado-*  
*miâ Gallicâ sodalis, cui, pro diu-*  
*turna animorum studiorumque con-*  
*junctione, & multis magnisque offi-*  
*ciis, cisi debeo plurimum, nihil de*  
*illo tamen dicam quod non ceteri*

... ..  
in quibus nobilissimos selegi, neque ex illis arripui omnia; sed illa tantum, quae ad rem maximè: aderunt Victorius, Manutius, Lambinus, Gruterus, quippe interpretis munere ipsam functi sunt. Age ceteros, quorum fontibus nostri hortuli probe irrigantur, appellemus jam singulos, illa quidem aetatis, qua quisque xit, vel fame, qua fruitur habitatione; sed ordinem secuti, quoniam ima nominum elementa definiunt.

Nicolaus Abramus, Lotharinus, è Societate Jesu, Orationes decem, ex iis quae in tertio illarum lumine leguntur, Commentariis il-

deinde suum, illustrandos, ornandosque susceperint.

*Simeo Rosius, Lemovicam Prætor, cujus animadversiones in Epistolas ad Atticum prodierunt anno 1580. Quamvis, inquit Grævius, multi, ii que primari in Republica Literaria viri, in illis Epistolis integritati restituendis, adhibitis omnibus ingenii, doctrinæ, industriæque præsidii, elaborarint, nemo tamen plus opis ad præclaram hanc rem contulit, nemo plures fædioreisque maculas delevit, & plura dilucidavit obsecurissima loca, quam Simo Bosius, à quo nusquam Gruterus discessit. Variæ igitur Bosii lectiones à me representabuntur, cum editione scilicet Gruveri, in quem immigraverunt.*

*Joannes Buharius, in Senatu Divionensi Præses, meusque in Academia Gallicâ sodalis, cui, pro diuturna animorum studiorumque conjunctione, & multis magnisque officiis, etsi debito plurimum, nihil de illo tamen dicam quod non ceteri*

870 *Journal des Sçavans,*  
*omnes : parem esse Criticorum sagacissimis , plures ab eo superatos , ipsum à nemine. Annotationes illius in Catilinaras , in Tusculanas & in Libros de Naturâ Deorum , quas-cumque capiet instituti operis modus ac ratio , velim omnes , è Gallico sermone cujus includebantur angustis finibus , in Latinum translatas hîc dabo , ut legantur ubicumque est Latinis precium literis , & dum manebit ipsa vivant , &c.*

Quelqu'un qui parle Latin avec tant de pureté & d'élégance , aura sçu sans doute prendre son parti mieux qu'un autre , lorsqu'il se fera agi de décider si Cicéron s'est exprimé de telle ou telle maniere.

Monsieur l'Abbé d'Olivet continue à nous définir chacun des autres principaux Interprètes de Cicéron , tels que sont Joachim , Camérarius , Sebastien Corradus , Jean Davies , Pierre Faber , Antoine Govéan , Georges Grævius , François Hotman , Léonard Malespine , Jacques Ménard,



Guillaume Morel , Marc-Antoine Muret , Jean Passerat , Andre Patricius , Zacharie Péarce , Denis Petau ( \* ) , Jacques Proust , Charles Sigonius , Louis Strebée , Adrien Turnébe , Pierre Valentia , Jean Voel , Fulvius - Ursinus. Ces Interpretes de la premiere classe sont , en tout , au nombre de trente ; M. l'Ab. d'Olivet n'a pas négligé cependant les Ecrivains moins célèbres , on trouve à la fin de sa Préface une Liste des autres Auteurs qui lui ont aussi fourni quelques explications.

Il est utile que des Ouvrages tels que ceux de Cicéron , soient partagés en Sections marquées par des chiffres ; M. l'Ab. d'Olivet n'a pas voulu que son Edition manquât de cet avantage , il a suivi les

( \* ) Le sçavant Pere Oudin a communiqué à M. l'Ab. d'Ol. des R. marques sur l'Orateur que le Pere Petau avoit dictées à ses Ecoliers , dans le tems qu'il professoit la Rhétorique à Reims . &c. qui n'avoient point encore été imprimées.

e quelques-uns des ap-  
osés qui veulent être de suite ,  
ur être parfaitement entendus ;  
ais comme l'on trouve souvent  
eron cité suivant les divisions  
Nizolius, notre Editeur a mis à  
derniere page de chaque Tome ,  
e Table qui indique à quel chif-  
e de Gruter répond tel chiffre de  
Nizolius.

Lorsque les notes sont au bas  
u Texte , l'Auteur se trouve sou-  
ent comme noyé & comme ab-  
orbé dans les Gloses & les Com-  
entaires , ainsi qu'on peut le re-  
marquer dans presque toutes les  
ditions qui se sont faites en Hollan-  
- - - - -

sagement ce défaut en rejetant toutes les Remarques à la fin de chaque Volume.

Enfin on peut assurer que M. l'Ab. d'Olivet n'a rien oublié pour rendre son Edition la meilleure de toutes les Editions de Cicéron qui aient encore paru ; il a porté son attention jusqu'à revoir & corriger lui-même les épreuves , en sorte qu'on n'y peut rien désirer pour la correction , & ce qui achève de la rendre infiniment précieuse , c'est qu'elle a été si bien exécutée , qu'on peut la regarder comme un Chef-d'œuvre d'impression ; & qu'elle n'est inférieure pour la beauté à aucune des admirables Editions des Patissons , des Turnèbes & des Etienne , ni d'aucun autre des plus célèbres Imprimeurs , soit de France , soit des Pays étrangers.

L'Edition sera en tout de neuf Volumes in-4°. il n'y en a encore que trois qui aient paru , mais les trois suivans sont presque finis , &

*De Inventione Accusatione ,* &c. &c.  
. l'Ab. d'Olivet a fait beaucoup  
usage , par rapport à cet Ouvra-  
: de Cicéron , des notes de M.  
apéronnier , Professeur Royal  
1 Langue Gréque , extraites de  
m Edition de Quintilien.

*De Oratore ,* Lib. 3.

*Brutus , sive de claris Oratoribus.*  
*Orator.*

*Topica.*

*Oratoria Partitiones.*

*De optimo genere Oratorum.*

On a séparé des Ouvrages de  
Rétorique , les quatre Livres *ad*  
*Hérennium* , que les meilleurs Cri-  
tiques n'ont pas de Cice-

Dans les autres Editions les Oraisons suivent immédiatement les Ouvrages de Rétorique, ici les Ouvrages de Philosophie occupent le second & le troisième Volume. C'est une complaisance que M. l'Ab. d'Oliver a jugé à propos d'avoir pour les Libraires qui ont souhaité qu'on commençât par publier les Ouvrages de Cicéron sur lesquels Grævius n'a point travaillé.

Ainsi le second Volume comprend,

*Academicorum*, Lib. 2.

*De finibus bonorum & malorum*,  
Lib. 5.

*Tusculanarum Questionum*, Lib. 5.

*De Natura Deorum*, Lib. 3. •

Dans le troisième Volume se trouvent,

*De Divinatione*, Lib. 2.

*De Fato*.

*De Legibus*, Lib. 3.

*De Officiis*, Lib. 3.

*Cato major*, seu de Senectute.

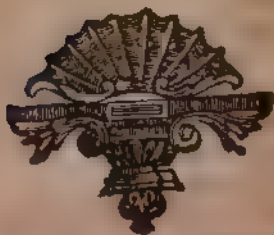
*Laelius*, seu de Amicitia.

ron , qu'il n'avoit pas encore renduës publiques , les a généreusement envoyées à M. l'Ab. d'Olivet en consentant qu'il en fît usage. Voici de quelle maniere M. l'Ab. d'Olivet s'exprime sur u procédé si honnête. Première colonne , pag. 545 du 2<sup>me</sup> vol.

*Pearcius. Preclarum enim ab munus accepi, conjecturales in Ciceronis Philosophica emendationes hactenus ineditas. Pro quibus ipsi gratias ago, lucerati habebunt immortales: adeo in illis multa sunt animo versa solerter, & nitidè explicat. quibus ægrè caruit hætenus Cicerone hæc abundabit Editio, doctiss*

hautement , & avec raison contre la témérité de certains Critiques modernes, qui changent à leur gré les Auteurs anciens , & qui sur de foibles conjectures , & sans être appuyés sur aucune autorité suffisante , font passer leurs idées singulieres dans les Textes originaux. Il a nommé en particulier M<sup>r</sup> Davies & Bentley : cette franchise de M. l'Ab. d'Ol. a été prise en mauvaise part par quelques personnes en Angleterre , c'est ce qui l'a obligé à dire deux mots pour sa justification à la tête des Remarques de son troisième Volume. Il y déclare qu'il n'a rien dit de M<sup>r</sup> Davies & Bentley que ce que son sujet demandoit & ce que la raison & la vérité l'obligeoient naturellement à dire , en même tems qu'il rendoit justice à la sagacité & au sçavoir de ces Messieurs, qu'au reste il n'a fait que suivre d'autres Critiques de Hollande & d'Allemagne qui ont parlé contre cette licence avec encore plus de

mais on ne peut que lui sçavoir gré  
de nous donner plus encore qu'il ne  
nous avoit fait espérer.





**RECUEIL DES HISTORIENS**  
des Gaules & de la France. Tome  
troisième , contenant ce qui s'est  
passé dans les Gaules & ce que les  
François ont fait sous les Rois de  
la première Race Par Dom Mar-  
tin Bouquet , Prêtre & Religieux  
de la Congregation de S. Maur.  
A Paris , aux dépens des Librai-  
res associés. 1741. Avec Appro-  
bation & Privilège du Roi. in-fol.  
pag. 808 , sans la Préface , la  
Table Chronologique , qui com-  
prend les Annales Gauloises &  
Françoises , & le Catalogue des  
Ouvrages contenus dans ce Livre.

**C**E troisième Volume n'a point  
suivi le second d'aussi près  
que le second avoit suivi le pre-  
mier , mais quelle que soit la dili-  
gence de l'Auteur qui publie un  
pareil Ouvrage , quelle que soit  
l'activité des Libraires & des Ou-  
vriers qui le servent , il est im-  
possible que le travail n'en soit pas

880 *Journal des Sçavans* ;  
souvent retardé par plusieurs diffi-  
cultés imprévûes , & qui ne sçau-  
roient être levées qu'avec le tems.  
Il se passa cinq années entre la pu-  
blication du second Volume du  
Recueil M. du Chesne , & celle  
du troisième Volume : la confian-  
ce que le public a dans l'Auteur  
du nouveau Recueil de nos Histo-  
riens , & dans ceux qui font im-  
primer ce Livre , l'empêche de  
craindre un pareil rallentissement  
dans l'Edition d'un Ouvrage qu'il  
voudroit avoir déjà tout entier.

Dom Martin Bouquet commen-  
ce la Préface du Volume dont nous  
allons rendre compte , par dire  
qu'avant que de parler des Pièces  
qui le composent , il a cru devoir  
faire quelques remarques.

Dans la première il explique &  
il appuie par de nouvelles autori-  
tés , ce qu'il avoit avancé dans la  
Préface du second Volume de son  
Recueil , que les Rois des Francs  
& leurs enfans portoient une che-  
velure encore plus longue que

celle des Francs leurs sujets. Si l'on distinguoit tous les Francs des Romains , parce que tous les Francs portoient leurs cheveux beaucoup plus longs que les Romains , on distinguoit les Princes Francs des autres Francs , parce que les Princes Francs portoient leurs cheveux beaucoup plus longs que les autres personnes de leur Nation. Ainsi couper les cheveux a un Prince Franc , c'étoit le dégrader. C'étoit l'exclure de la Nation des Francs , & le déclarer incapable par conséquent de monter sur le Trône d'une des Tribus des Francs. Tel étoit l'usage qui avoit lieu sous les Rois de la premiere Race. On en trouve plusieurs exemples dans la Préface dont nous donnons l'Extrait. Nous ajoûterons que cette Jurisprudence, qui étoit aussi celle de la Monarchie fondée en Espagne par les Visigots [ 1 ], a eu lieu même sous nos Rois de la premiere Race. Lothaire , pour

[ 1 ] Con. Tol. Ann. 638. C. 17.

882 *Journal des Sçavans*,  
empêcher que son frere cadet Charles le Chauve ne fût mis en possession des Etats que Charlemagne leur pere lui avoit destinés, voulut se rendre maître de la personne de ce jeune Prince, dans le dessein de lui couper les cheveux, & de le rendre par-là incapable de regner, Mais les Seigneurs attachés à Charles le Chauve, le sauverent de mains de Lothaire [ 2 ].

Dom Martin Bouquet rend compte dans sa seconde Remarque de la méthode qu'il a suivie lorsqu'il a été obligé de dater sur des conjectures, plusieurs evenemens dont il est fait mention dans son Livre. Il nous y donne des observations curieuses sur les indictions, & sur le tems où elles ont été marquées dans nos Actes publics.

Pour plus d'une raison, nous ne ferons que transcrire la troisième des Remarques desquelles nous parlerons. » Je ne suis ni assez vain  
» ni assez téméraire pour m'imagi-

[ 2 ] Ann. Bertin. ad ann. 856.

» ner que rien ne m'a échappé. C'est  
 » pour cela même que dans le pro-  
 » jet de cet Ouvrage , j'avois prié  
 » les Sçavans non seulement de me  
 » communiquer leurs lumieres ,  
 » mais encore de me faire part des  
 » Pieces qui seroient en leur dispo-  
 » sition , & de m'indiquer celles  
 » dont ils auroient connoissance.  
 » Comme il ne m'est pas facile de  
 » sçavoir tout ce qui me manque,  
 » je vais faire imprimer séparé-  
 » ment un Catalogue tant des  
 » Actes qui composent les trois  
 » Volumes déjà imprimés , que de  
 » ceux qui doivent entrer dans le  
 » quatrième , qui est déjà sous la  
 » Presse. Si j'ai omis quelque Chro-  
 » nique , quelques Lettres , quel-  
 » ques Diplomes ; en un mot si j'ai  
 » oublié quelque chose qui en vail-  
 » le la peine , comme je n'en dou-  
 » te point , je supplie qu'on m'en  
 » avertisse : j'aurai soin de mettre  
 » a la tête du quatrième Tome en  
 » maniere de Supplément , ce  
 » qu'on me montrera que j'ai omis

out non pour communiquer ce  
u'ils auront déterré , mais pour  
: mettre à quartier en attendant  
ue l'Ouvrage paroisse. S'ils n'y  
ouvent pas ce qu'ils ont décou-  
ert , ils font sonner cela bien  
aut : ils vont crier de porte en  
orte , qu'on a omis bien des  
oses excellentes , rares , essen-  
lles : ils se vantent de faire  
niber l'Ouvrage & d'en em-  
cher le débit. Ce seroit inuti-  
nent que je m'adresserois à ces  
tes de gens qui bien loin d'être  
utiles à la République des

» l'utilité publique. Un Auteur ne  
 » doit pas se croire infailible , ni  
 » trouver mauvais qu'on releve  
 » ses fautes. S'il croit qu'on l'a mal  
 » relevé , qu'il le fasse voir , mais  
 » sans passion , sans aigreur. Celui  
 » qui critique le doit faire poli-  
 » ment , avec modération , sans  
 » inalignité , & dans la seule vûe ,  
 » ou d'éclaircir une difficulté , ou  
 » de faire éclater la vérité.

Dans la quatrième Remarque ,  
 Dom Martin Bouquet avoue de  
 bonne foi que la plûpart des Hi-  
 storiens & des Chronographes que  
 contient son troisième Volume, ne  
 nous apprennent presque rien de  
 nouveau , & qu'ils ne font que  
 copier Gregoire de Tours , Frédé-  
 gaire , & l'Auteur des Gestes des  
 Rois des Francs. Il a pris néan-  
 moins le parti de publier ces Hi-  
 storiens & les Chronographes Co-  
 pistes , & il l'a pris fondé sur deux  
 raisons. La première , c'est qu'on  
 ne laisse pas d'y trouver des dates  
 & des particularitez qui ne sont

pas dans les Auteurs qu'on pourroit appeller originaux. C'est ce qu'il prouve par plus d'un exemple. La seconde raison, c'est que les personnes habiles qu'il a consultées, ont été d'avis qu'il publiât, à l'exemple de Duchêne, les Historiens & les Chronographes que sa première pensée avoit été d'exclure de son Recueil. Dom Martin Bouquet nous donne ensuite une notice curieuse des principaux Ouvrages dont il s'agit ici, & la critique qu'il en fait nous enseigne jusqu'à quel point on peut ajouter foi à chacun de ces Ecrivains, & même quels sont les endroits de leurs Ouvrages qui méritent un peu plus d'attention que les autres. Le premier dont il parle est Roricon, qui nous a laissé une Histoire des Rois des Francs depuis leur origine jusqu'à la mort de Clovis, & qui a transcrit les Fables de l'Auteur des Gestes des Rois des Francs. Dom Martin Bouquet nous avertit en-



core que ce Roricon, qu'il traite d'Auteur impertinent, n'a vécu que dans le dixième siècle, parce qu'il appelle Perpignan la Ville qui n'a été connue sous ce nom-là que dans le dixième siècle.

Les instructions qu'il nous donne sur l'Histoire des Francs écrite par Aimoin seront utiles à bien des Lecteurs. Elles nous enseignent le tems où cet Ecrivain a vécu, & celui où finit cette Histoire, & où commence celle de ses Continuateurs. Comme Aimoin ne cite pas les Auteurs qu'il transcrit, on a cru que dans cette Edition, il convenoit de les citer en marge, & c'est ce que l'on a pratiqué.

On a pris encore la même précaution en imprimant la partie des Chroniques de S. Denis, qui contient l'Histoire des Rois de la première Race, & qui se trouve dans le troisième Volume de notre Recueil. » Dans un Avertissement que nous avons mis à la tête de ces

388 *Journal des Sçavans*,

» Chroniques, dit Dom Martin ;  
» nous avons fait voir qu'on en  
» faisoit grand cas dans le treizième  
» & dans le quatorzième siècles ,  
» qu'elles se conservoient très-soi-  
» gneusement dans les Archives  
» de l'Abbaye de Saint Denis , &  
» qu'on les consultoit dans les af-  
» faires les plus importantes.

Enfin l'Auteur de notre Recueil nous donne une pareille notice de toutes les anciennes Chroniques auxquelles il a donné place dans son Ouvrage.

Il a trouvé à propos d'y insérer deux Dissertations de feu M. l'Abbé de Longuerue à qui ses autres études n'avoient point fait négliger celle de l'Histoire de France. La première contient en abrégé l'Histoire de Childéric I , réduite en forme d'Annales , & la seconde contient les Annales de notre Nation , depuis la sixième année du règne de Dagobert [ 3 ] jusqu'à la troisième année du Roi Pepin , la-

[ 3 ] Ann. Ch. 628.

quelle concourt avec l'année de JESUS-CHRIST sept cens cinquante-quatre. Dom Martin a cru devoir ajouter encore à son Recueil deux Dissertations du célèbre Dom Jean Mabillon, la première sur l'année de la mort de Dagobert I & de son fils Clovis, & la seconde touchant l'année de l'ordination & de la mort de Didier Evêque de Cahors. Elles servent à confirmer l'époque de la mort de Dagobert.

Dom Martin Bouquet nous donne immédiatement après sa Préface, une *Table Chronologique*, ou des *Annales Gauloises*, dans lesquelles l'on trouve rassemblés par ordre des tems, les principaux faits épars çà & là dans ce troisième Volume, & où l'on corrige les fautes qui se sont glissées en marquant les années en marge. Ces Annales qu'on a fait imprimer en Latin & en François, commencent en l'année de JESUS-CHRIST deux cens soixante & quinze, & vont jusqu'à l'année sept cens cinquante-six.

*Aimoini Floriacensis Monachi ac  
estis Francorum, Libri quatuor.*

*Chroniques de S. Denis.*

*Excerpta ex Chronico Autoris  
certi.*

*Ex Chronico Floriacensi.*

*Ex Chronico Lemovicensi.*

*Ex Stepidanni Monachi Sancti  
iulli Annalibus brevibus.*

*Ex Chronico Sancti Benigni Di-  
tionensis.*

*Ex Hermannii contracti Chronico.*

*Ex Sigeberti Monachi Gembla-  
ensis Chronico.*

*Ex Chronico Lamberti Schafna-  
burgensis.*

*Ex Chronico Centulensi.*

*Epitaphium Theodorici tertii.*

On a joint à tous ces Ouvrages des Extraits des Vies de tous les Saints illustres qui ont fleuri depuis l'année quatre cens quatre-vingt-un où Clovis I. commença son règne jusqu'aux tems de Pepin III<sup>me</sup>. Ces Extraits remplissent depuis la page trois cens soixante & neuf de ce troisieme Tome jusqu'à la page six cens soixante & quinze. Les personnes qui connoissent l'Histoire de la premiere Race de nos Rois savent trop bien quelle utilité l'on tire des Vies des Saints qui ont vécu dans les tems où regnoient les Rois Mérovingiens ; pour être surpris qu'on ait employé un aussi grand nombre de pages à nous donner des Extraits de ces Ouvrages de piété.

On a fait suivre le Catalogue dont nous venons d'entretenir le Lecteur par une Carte Géographique qui met sous les yeux l'Etat de la France sous les Rois de la premiere Race , tiré des Observations de

Le Livre dont nous tenons  
compte au Public finit par quatre  
Tables faites avec beaucoup de  
soin & d'intelligence, la première  
est un *Index Geographicus*. La se-  
conde, un *Index Gallico - Latinus*  
*continens omnia Urbium, locorum &*  
*populorum Francia nomina qua ex-*  
*tant in hoc Tomo*. La troisième un  
*Index Onomasticus* ; la quatrième  
un *Index Rerum*.



*HISTOIRE DES CELTES ,  
& particulièrement des Gaulois &  
des Germains , depuis les tems fa-  
buleux jusqu'à la prise de Rome  
par les Gaulois. Par Simon Pel-  
loutier. A la Haye, chez Isaac  
Beauregard. 1740. 1 vol. in 12.  
pag. 574, sans la Préface, la Ta-  
ble des Auteurs , & la Table des  
Chapitres.*

DEUXIÈME EXTRAIT.

**D**A N S le second Livre de  
l'Histoire des Celtes, M. Pé-  
loutier traite de la maniere de vivre  
de ces peuples , de leurs coûtumes,  
de leurs occupations , de leur fa-  
çon de penser sur les Arts & sur  
les Sciences , de leurs Poësies , &  
enfin de leurs vertus , & de leurs  
vices. Nous allons parcourir d'a-  
pres M. P. tous les différens arti-  
cles de l'Histoire des Celtes , arti-  
cles qu'il a examinés & discutés avec  
beaucoup de soin & d'érudition ,

894 *Journal des Sçavans*,  
mais que les bornes étroites d'un  
Extrait ne nous permettent que  
d'effleurer.

M. P. commence par une *Réflexion générale*, qui nous a paru extrêmement sentée. Les véritables coutumes des Celtes, nous dit-il, doivent être cherchées parmi ceux de ces Peuples, qui n'entretenant aucun commerce avec les Nations étrangères, n'avoient pas eu occasion d'en adopter les idées & les usages. Mais avant que d'examiner quelles étoient les coutumes dont il va nous entretenir, il a cru devoir nous faire connoître les Celtes par leurs qualitez extérieures; selon notre Auteur, ces Peuples avoient reçu de la nature une grande taille, beaucoup d'embonpoint, les chairs blanches & molles, les couleurs vives, les yeux bleux, le regard farouche & ménaçant, les cheveux blonds & épais, un tempéramment robuste, qui résistoit également à la faim, au froid & au travail, mais qui



supportoit mieux le froid que la chaleur, & qui ne pouvoit soutenir une fatigue de longue durée.

M. P. prouve que l'Europe étoit autrefois habitée par la même Nation, & qu'au lieu de tirer leur origine des Egyptiens ou des Phéniciens qui étoient déjà policés, lorsqu'ils envoyèrent des Colonies dans les Pays étrangers, tous les Celtes, sans exception, descendoient des Scythes, c'est-à-dire, d'un Peuple sauvage & barbare, qui n'avoit encore aucune connoissance des avantages que l'homme peut tirer de sa propre industrie, ou du Pays qu'il habite. Les Scythes vivoient des fruits que la terre produit naturellement, de la chasse, du lait & de la chair de leurs troupeaux. Les Celtes se nourrissoient anciennement de la même manière. La Biere étoit leur boisson la plus commune, ils n'ont connu le vin que fort tard. Ils prenoient leurs repas comme, comme nous, assis devant une ta-

896 *Journal des Sçavans*,  
ble , leur vaisselle étoit de bois ou  
de terre , ils buvoient dans des va-  
ses aussi de bois ou de terre ou bien  
d'argent. Dans les festins on pre-  
sentoit à boire dans des cornes  
d'animaux ou dans des crânes hu-  
mains. Toutes les Nations Celti-  
ques étoient dans l'idée que la va-  
leur est la seule vertu capable d'an-  
noblir véritablement l'homme , en  
conséquence de ce préjugé, les crâ-  
nes des ennemis qu'un brave avoit  
tués, étoient pour lui & pour sa fa-  
mille des titres de noblesse ; ainsi  
il n'est point étonnant qu'ils les  
étalassent & s'en fissent honneur  
dans les occasions d'éclat , comme  
les festins ; il y avoit des Scythes

véritablement Antropophages. Selon un grand nombre d'Auteurs anciens, il y avoit des Celtes qui mangeoient les prisonniers qu'ils faisoient à la guerre, & en général tous les étrangers qui tomboient entre leurs mains; il y en avoit d'autres qui tuoient & mangeoient leurs propres peres, quand ils étoient parvenus a un certain âge. C'est ce qu'Hérodote attribue aux Massagètes; selon le même Historien, les Issedons n'égorgeoient pas a la vérité leurs parens, ils les laissoient mourir de leur mort naturelle, mais ils les mangeoient quand ils étoient morts. Quelques-uns assurent qu'il y avoit dans la Scythie des Peuples qui se nourrissoient ordinairement de chair humaine, & qui la regardoient comme le plus salutaire de tous les alimens.

Malgré tous ces témoignages & plusieurs autres que nous avons passés sous silence, M. P. est persuadé que cette imputation est

chair humaine , manger leurs en-  
nemis & boire leur sang , mais il  
souhaiter que , si l'on en excepte ces  
cas extraordinaires , qui ne prou-  
vent rien par rapport à une coutu-  
me constante & généralement éta-  
blie , il n'y a aucune apparence  
d'accuser les Scythes & les Celtes  
d'avoir été des mangeurs d'hom-  
mes. La raison qu'en apporte M.  
P. c'est que parmi un si grand  
nombre d'Auteurs , qui ont fai-  
mention de cette barbare coutume  
des Scythes , il n'y en a aucun qui  
puisse être cité comme témoin oc-  
culaire , au contraire ils en parlent  
sans rien dire , & s'exprime

voit des Celtes chez qui on faisoit mourir les vieillards comme inutiles à la société , & d'autres où la mode vouloit , qu'un homme d'honneur renonçât volontairement à la vie, d'abord qu'il n'étoit plus en état de porter les armes. Si l'on ajoute à cela que les funérailles d'un Scythe ou d'un Celte , qui duroient ordinairement plusieurs jours , étoient pour les amis & pour les parens du défunt un tems de bonne chaire & de fête, on ne sera pas surpris qu'on ait imputé à ces peuples de manger leurs morts.

La maniere de vivre des Sarmates différoit à plusieurs égards de celle des Celtes , on comprend bien à la vérité que les deux peuples étant nomades & négligeant l'agriculture, devoient vivre, comme les autres Sauvages , de la chasse ou des racines & des fruits que la terre produit naturellement. Les Sarmates , aussi-bien que les Celtes , semoient du mil-

900 *Journal des Sçavans*,  
let, & s'en servoient principale-  
ment pour faire de la boüillie & de  
la bierre. Mais au lieu que les Cel-  
tes avoient des troupeaux de toute  
sorte de bétail, les Sarmates ne  
nourrissoient que des chevaux, &  
en tiroient la plus grande partie de  
leur subsistance. La chair de che-  
val, le lait, le fromage de cavale  
étoient leurs alimens les plus ordi-  
naires, ils ne sçavoient ce que c'é-  
toit que de faire rotir ou boüillir la  
viande, les uns la mangeoient  
crüe, les autres se contentoient de  
la mortifier, en la tenant pendant  
quelques heures sous leurs cuisses,  
& sur le dos des chevaux qu'ils  
montoient; Quand ils étoient  
pressés par la faim, ils ouvroient  
la veine d'un cheval & buvoient le  
sang qu'ils en tiroient, le lait & le  
sang de cavale mêlés ensemble  
étoient pour ce peuple le plus déli-  
cieux de tous les mets: on recon-  
noît les vrais Sarmates, & on les  
distingue des autres peuples, & en  
particulier des Celtes par le goût  
pour

pour la viande , & le sang de cheval & le lait de cavale. Quoiqu'il soit vrai que quelqu'un de ces derniers , pour s'être mêlés avec les Sarmathes , les avoient imités en plusieurs choses.

Les Celtes passoient parmi les anciens pour de grands dormeurs, ils couchoient par terre & tout habillés , ils aimoient néanmoins la propreté , & à être bien vêtus; ces premiers habitans de l'Europe ne bâtissoient ni Villes ni Villages, ils n'avoient pas même de demeures fixes. Obligés de parcourir successivement les campagnes , les forêts , les prairies , pour y faire subsister leur bétail, ils trouvoient leur avantage à mener une vie ambulante , & à ne se point séparer de leurs troupeaux , dont ils tiroient la plus grande partie de leur subsistance , ainsi ils passoient toute leur vie dans des charriots couverts , sur lesquels ils transportoient leurs femmes , leurs enfans , & leurs bagages , & pas-

902 *Journal des Sçavans* ;  
soient ainsi avec une extrême faci-  
lité de pays en pays , selon qu'ils  
y étoient déterminés par leurs be-  
soins , leurs commodités , ou la  
crainte de quelque grand inconvé-  
nient. C'est donc bien inutilement  
que les Géographes prétendent de  
terminer au juste l'ancienne de-  
meure , des Suèves , des Vandales ,  
des Alains & des autres Celtes ;  
lors même que ces peuples eurent  
commencé à s'appliquer à l'agri-  
culture , ils ne renoncèrent pas  
d'abord à la vie errante & vaga-  
bonde à laquelle ils étoient accou-  
tumés ; ils changeoient tous les  
ans de demeure & cultivoient de  
nouvelles terres ,

*Campestres melius Scythæ  
( Quorum plaustra vagas rite trahunt  
domos )*

*Vivunt , & Rigidi Getæ ,  
Immetata quibus jugera liberas  
Fruges & Cereæ serunt  
Nec cultura placet longior annuâ.*

aussi long-tems qu'ils n'eurent



point de demeure fixe , ils cachotent leur moisson dans des cavernes souterraines ; outre que le grain se conservoit parfaitement dans ces caves pendant plusieurs années , les hommes y trouvoient eux-mêmes une retraite contre les rigueurs de l'hyver , & un asile contre les incursions de leurs ennemis.

Quand ils quittoient une Contrée ils cachotent si bien l'entrée de ces caves qu'il n'étoit pas possible à d'autres de les appercevoir. Lorsqu'ils eurent pris enfin le parti de se fixer dans un Pays , & de se loger dans des maisons , ils ne bâtirent cependant ni Ville ni Village , chaque particulier occupoit un certain terrain & bâtissoit au milieu de sa possession. Un certain nombre de ces habitations formoit ce qu'on appelloit un Canton. Les Espagnols , les Gaulois & les Thraces ont eu des Villes de bonne heure en comparaison des autres Celtes.

M. P. après avoir parlé de la nourriture & de la demeure des Celtes, traite fort au long de leurs habillemens, il prétend qu'ils se distinguoient sur-tout des autres peuples par leur longue chévelure & par la maniere dont ils l'arrangeoient. Il examine ensuite en quoi consistoient leurs richesses, & fait voir qu'ils n'avoient anciennement ni or ni argent, mais que leurs seules possessions étoient leur bétail & leurs esclaves, & qu'ils ne s'appliquoient ni à l'agriculture, ni aux arts mécaniques. Mais nous passons légèrement sur tous ces articles pour venir à ce qui regarde les études des Celtes.

Il sembleroit, dit M. P. que l'on auroit dû composer d'abord en prose, & que l'art de faire des vers auroit été bien postérieur à celui d'écrire comme on parle naturellement. Il est certain cependant que chez toutes les Nations connues les Poëtes sont beaucoup plus anciens que les Historiens &

que les Orateurs. Les Auteurs Grecs & Latins ont marqué le tems où l'on a commencé d'écrire en prose dans les deux langues, au lieu qu'il n'est pas possible de fixer le tems de l'invention de la Poësie, elle remonte au-delà des Olympiades & même du Siège de Troye. Avant l'usage de l'écriture, les Loix, la Religion, l'Histoire des Peuples, des Princes & des familles ne se conservoit & ne se transmettoit à la postérité, que par la voye d'une tradition orale; cette multitude de choses devoit extrêmement charger la mémoire, pour la soulager l'on inventa les vers, qui par le nombre déterminé des syllabes, & par la cadence aidoit à retenir ce qu'on vouloit apprendre. Toute la doctrine des Celtes étoit ainsi contenuë dans des vers. Les Poëtes qui les composoient portoient le nom de Bardes qui désigne un Chantre & un Musicien, la considération que l'on avoit pour les Bardes étoit si

oit quelquefois célébrer  
l'origine des Peuples ,  
leurs migrations , leurs guerres ,  
en un mot tout ce qui s'étoit pas-  
sé de remarquable parmi eux.  
D'autres Poèmes renfermoient les  
Loix , les Coûtumes , les dogmes,  
& les devoirs de la Religion; d'au-  
tres étoient ce que nous appelle-  
rions aujourd'hui des Hymnes &  
des Cantiques sacrés , ils en a-  
voient sur toutes sortes de sujets  
sur la naissance , sur le mariage  
sur la mort , pour les enterremen-  
pour les Sacrifices & les Solemn  
pour la guerr

mercier Dieu de la victoire qu'il venoit de remporter, les Ouvriers avoient des Chanſons qui les amuſoient pendant leurs travaux. Quelques-uns avoient compoſé des vers licentieux , ils appelloient ces vers *Vallinachie* , c'eſt-à-dire, des Chanſons ſcandaleuſes. Cependant les Poéſies les plus à la mode chez eux étoient des Odes qui commençoient par la louange des Dieux , & qui finifſoient par l'éloge des grands Hommes qui s'étoient diſtingués par leur vertu & par leur bravoure, principalement de ceux qui avoient ſacrifié leur vie pour le bien de la Patrie , on récitoit ces Odes dans les feſtins , & en allant au combat.

M. P. penſe que la Poéſie des Celtes étoit rimée , il ne peut à la vérité citer aucun Auteur ancien en faveur de ſon ſentiment ; mais, dit-il , ſi l'on conſidère que les plus anciens Poèmes des François , des Germains , des Peuples du Nord , & même des Perſans ſont tous

re que les anciennes Poésies des Celtes étoient partagées en strophes , on les chantoit en les accompagnant d'Instrumens & de danses , les danseurs armés de pieu en cap battoient la mesure en frappant de leurs épées & de leur hallebardes contre les énormes Boucliers qu'ils portoient. Tout cela servoit , suivant les apparences , à marquer la cadence , à animer le chant , & à exprimer les divers mouvemens que les Hymnes que l'on chantoit excitoient dans l'ame.

Ces Poésies au reste faisoient toute l'érudition des Celtes , c

tion ; la jeunesse ne faisoit point d'autre apprentissage que celui des armes, les hommes faits alloient tous à la guerre, & ils y alloient aussi long-tems qu'ils étoient en état de servir, ils attachoient même à la profession des armes la félicité de l'autre vie, ils souhai-toient de mourir à la guerre, parce qu'ils étoient dans l'idée qu'un homme qui mouroit d'une mort naturelle étoit exclu du bonheur à venir, ou au moins qu'il n'arrivoit pas au même degré de gloire & de félicité, que celui qui perdoit la vie les armes à la main ; ces principes avoient une influence générale sur toute la maniere de vivre de ces peuples, ils étoient toujours en guerre avec leurs voisins, ils soutenoient que l'intention de la Divinité étoit que le plus fort dépouillât le plus foible ; & , selon eux, le duel étoit un moyen dont Dieu se servoit pour décider entre deux contendans de la bonté de leur droit. Ils fournis-

210 *Journal des Sçavans* ,  
soient des troupes a tous ceux qui  
leur en demandoient , leurs exer-  
cices étoient tous militaires , &  
n'avoient point d'autre but que  
d'endurcir les corps aux travaux  
de la guerre , de les rendre sains ,  
légers , vigoureux , ils s'exerçoient  
à passer à la nage les fleuves les  
plus larges & les plus rapides , la  
chasse étoit aussi un de leurs exer-  
cices favoris , ils faisoient de très-  
fréquens & de très - longs festins.  
M. P. finit ce Livre par décrire le  
caractère , les vertus & les vices  
des Celtes.

Cet Ouvrage est infiniment cu-  
rieux & agréable à bien des égards,  
il est plein d'une érudition extrê-  
mement variée. L'Auteur ne se  
contente pas de prouver ce qu'il  
avance , il accompagne toujours  
ses preuves de réflexions judicieu-  
ses , d'où il tire ensuite des con-  
séquences très - étendues & très-  
propres à éclaircir l'Histoire & les  
Antiquités de tous les différens  
Peuples de l'Europe ; aussi M. P.



est-il composé son Livre pour servir d'introduction à une Histoire générale d'Allemagne, à laquelle il nous assure qu'il travaille actuellement.

*TRAITE' DE LA SPHERE,*  
*Par M. Rivard, Professeur de*  
*Philosophie en l'Université de Pa-*  
*ris. A Paris, chez Jean Desaint,*  
*& Charles de Saillans.*

**I**L y avoit long-tems que l'on souhaitoit un Traité de la Sphère. La plupart de ceux qui étudient la Géographie & la Navigation ne sçavent guères dans quelles sources ils doivent puiser pour étudier cette partie des Mathématiques, qui joint à son agrément beaucoup d'utilité. Il est vrai qu'il y a peu d'Ouvrages d'Astronomie où l'on ne donne auparavant des Elémens de Sphère assez détaillés, mais tout le monde ne veut pas être Astronome, & presque personne ne doit ignorer la Sphère :

912 *Journal des Sçavans* ;  
d'un autre côté les Traités de  
Sphère qui se trouvent à la tête de  
la plupart des Geographies doivent  
être peu estimés , à cause du dé-  
faut d'ordre & des démonstrations,  
& cette partie en est susceptible  
comme les autres Sciences Ma-  
thématiques. Peut-être sont-ce  
ces motifs qui ont engagé M. Ri-  
vard à donner au public ce Traité  
de la Sphère que l'on nomme  
communement *la Sphère de Ptolé-  
mée*.

Cet abrégé est divisé en 4 Li-  
vres qu'on peut appeller 4 Sections,  
car le tout ne contient que 138  
pages *in-8°*. Dans le premier l'on  
explique les définitions des princi-  
paux cercles de la Sphère , avec  
leurs usages rapportés au firma-  
ment , & accompagnés des dé-  
monstrations dont ils ont besoin.  
Ces mêmes cercles que l'on a con-  
sidérés dans le Ciel sont conçus  
transportés sur la Terre , & cela  
est nécessaire pour comprendre les  
diverses apparences que l'on re-

marque dans les différens lieux de la Terre ; c'est ce qu'a fait M. Rivard dans le second Livre. C'est dans le même endroit qu'il parle des diverses positions de la Sphere, & par conséquent de la variation ou de la différence des jours suivant les différentes latitudes. Cela est suivi de quelques problèmes qui, s'ils ne sont pas d'une grande utilité , du moins fixent agréablement l'attention. Il n'est point hors de propos d'exciter à l'étude par des moyens si honnêtes & si légitimes , sur-tout lorsqu'il s'agit des Mathématiques élémentaires où les jeunes gens se livrent souvent plus par l'envie de résoudre quelques questions que par l'ardeur de la science même.

Le troisième Livre consiste en neuf Problèmes , dont le premier apprend le moyen de tracer une ligne méridienne sur un plan horizontal en se servant de la description de plusieurs cercles concentriques. Mais comme cette métho-

quelques ...

eration , ce qui n'est pas exact-  
ment vrai. L'on a mis une petite  
table qui contient la correction  
il faut faire quand on trace une  
méridienne par des points d'om-  
bre pris à des hauteurs correspon-  
dantes du Soleil dans des jours où  
la déclinaison du Soleil varie assez  
insensiblement afin qu'on puisse y  
voir égard. Quelques-uns de ces  
mêmes Problèmes montrent l'usa-  
ge du quart de cercle , comme de  
prendre la hauteur d'un Astre  
élevé sur l'horizon. A ce sujet on  
trouve encore une Table des aug-  
mentations causées dans les hau-  
teurs des Astres par la réfraction.

*Mai, 1741. 915*

dans le même genre ou dans le même goût. Connoissant la hauteur du pôle, la déclinaison du Soleil, & la réfraction horizontale, trouver la longueur du jour, & par conséquent l'heure du lever & du coucher du Soleil.

C'est par ce Problème qu'on détermine le plus long jour de l'année pour chaque lieu, ou chaque latitude donnée; cela a donné occasion à l'Auteur de faire connoître la longueur des jours, & l'heure à laquelle le Soleil se lève ou se couche, & a mettre ici une Table tirée en partie de la connoissance des tems pour les dix degrés de latitude qui comprennent toute l'étendue de la France. Cet abrégé est terminé par une autre Table de la différence des longitudes entre les principales Villes de la terre & Paris, elle est pareillement tirée du Livre de la connoissance des tems.

On peut juger par l'exposé que nous venons de faire que M. Ri-

916 *Journal des Sçavans*,  
vaid a supposé que pour entendre  
son Traite de la Sphère l'on sçût  
fort bien les Elémens de Géomé-  
trie, la Trigonométrie rectiligne,  
& sphérique. Il est a propos qu'on  
en soit averti, car sans cela l'Ou-  
vrage deviendrait de peu d'usage,  
pour ceux qui voudroient s'en  
servir. Peut-être ne verra-t-on pas  
tout d'un coup l'utilité du troisié-  
me Livre dont la plupart des  
Problèmes sont expliqués dans  
toutes les Trigonométries recti-  
lines ; on pourroit conclure  
encore que ceux du quatrième  
appartiennent plus à l'Astronomie  
qu'à la Sphère, sur-tout lorsqu'on  
ne veut l'étudier que pour enten-  
dre la Géographie ; effectivement  
ces Problèmes sont des appli-  
cations de la Trigonométrie sphé-  
rique. Mais sans doute, qu'on s'est  
proposé quelque chose de plus,  
comme d'initier à l'étude de l'A-  
stronomie, & cet abrégé pourroit  
être intitulé assez bien sous le nom  
*d'Introduction à l'Astronomie.* Il

Mai, 1741. 917

semble aussi qu'on désireroit un peu plus d'étendue dans le second Livre sur l'explication du cours du Soleil, peut-être souhai-teroit-on encore qu'on n'eût pas négligé les apparences de la Lune qui sont d'un assez grand détail, & qui paroissent devoir entrer naturellement dans un Traité de la Sphère qu'on veut rendre géométrique. Celui-ci a de la clarté, & les démonstrations ne sont pas diffusés.

---

NOUVELLES LITTERAIRES.

ITALIE.

DE BRESSE.

**I**L paroît ici depuis peu un Ouvrage sous ce titre : *Francisco Roncallo Parolini Academia Institutum Scientiarum, quæ Bononiæ est, socii, Dissertationes quatuor. Ex Typographiâ Marci Vendramæ. 1740. in-4<sup>o</sup>.* Cet Ouvrage contient quatre Dissertations curieuses ; la pre-

Surga-  
de du  
a troi-  
de fer  
avre ;  
Ger-

Marie  
cneil  
score  
ngois  
ocu-  
dans  
dale-  
lle il  
resse  
ntre  
lan,  
om-





plici codice Brixiano. Accedunt *Variorum ad Barbarum Epistola* : ejusdem *Commentariolus de re uxoria*, *Versiones Latinae Vitarum Catonis & Aristidis ex Plutarco*, & *laudatio in Albertum Guadalogum Patavis habita*. Præmittuntur vetera quedam monumenta res gestas ipsius Barbari exponentia. Item ad easdem Epistolas *Observationes nonnullæ in plures articulos divisa*, unde *Historia præsertim litteraria ejus temporis illustratur*. Les Lettres de Barbaro sont au nombre de plus de cent, & celles qui lui ont été écrites par différens particuliers, passent 20. Ce que le titre porte qu'on a mis au commencement de tout le Recueil, c'est premierement un discours de Barbaro pour remercier les Bressans de la dignité de Chevalier qu'ils lui avoient donnée. 2°. Un autre Discours à l'honneur de Barbaro sur la délivrance de la Ville de Bresse. 3°. Quelques autres Discours au nom de la Ville de Verone, avec les Réponses :

920 *Journal des Sçavans* ;  
enfin des Memoires sur les actions  
& la conduite de Barbaro pendant  
le célèbre Siège de Bresse.

Le même Rizzardi a encore publié il y a déjà quelque tems un Recueil de Poësie Sacrée sous ce titre : *Rime Sacre di Delminto Lepreatico Pastor Arcade* in-8°. 2 vol. La premiere partie contenue dans le premier Volume , avoit paru en 1726 , & ce n'en est ici que la réimpression , mais la deuxième Partie qui forme le second Volume , n'avoit point encore été imprimée.

DE FLORENCE.

*Osservazioni Istoriche di Domenico Maria Manni Academico Fiorentino sopra i sigilli antichi de secoli bassi.* 1739. & 1740. in-4°. 4 vol. Le premier contient , outre l'Épître dédicatoire adressée au S<sup>r</sup> François Ant. Féroni , Marquis di Bellavista , une Préface , un Discours Académique , & l'explication de dix Sceaux. Le second est dédié au S<sup>r</sup> Roger Sodérini noble Vénitien,

& comprend les Observations de l'Auteur sur quinze Sceaux, avec une Table des matieres. Ces deux premiers Volumes ont été imprimés chez Pierre Gaetan Viviani. Le 3<sup>me</sup> Volume est dédié au S<sup>r</sup> César Godemini noble Pistoien, on y trouve 14 Sceaux avec les Remarques de M. Manni; & dans le 4<sup>me</sup>, qui est dédié au S<sup>r</sup> Jean-Marie Mazzuchelli, Gentilhomme Bressan, dix Sceaux avec les observations. On a mis à la fin de ce Volume la Table des matieres contenues dans les deux derniers. Ces deux Volumes se débitent ici chez Antoine Ristori Libraire.

Le P. G. Grandi, Religieux Camaldule, Professeur de Mathématique dans l'Université de Pise, a donné depuis peu deux Ouvrages, le premier : *Elementi Geometrici piani e solidi di Euclide posti brevemente in volgare*; le second : *Istituzioni di Aritmetica pratica del Rev. P. Abbate G. Grandi. Nella Stamperia di S. A. R. per Gio. Gae-*

rechercher ses Ouvrages. Ce même Auteur fera imprimer la suite de ses Ouvrages de Mathématique, avec la même attention qu'il a apportée a donner ceux qui ont paru de lui jusqu'à présent ; il a même dessein de faire une Traduction latine du Recueil entier en faveur des étrangers.

DE VERONE.

Il paroît une nouvelle Edition du Pastoral de S. Grégoire , intitulé : *S. Gregorii I. Regula Pastoralis abbat ad Joannem Episcopum Civitatis Ravenna iuxta celebrem editio.*

Mai , 1741.

923

ajouté les diverses leçons.

Le même Libraire a réimprimé in-4°. *Il Gonella Conti XII. con gli Argomenti di Ciascun conto di Giulio Beccelli*. Le Gonella fut de son tems le Bouffon de Borso Duc de Ferrare, mais homme de beaucoup d'esprit. On a mis en vers ses paroles , & ses bons mots , vrais ou supposés. L'Editeur a mis au commencement le portrait du Gonella.

Jean-Albert Tumermani , Imprimeur , a publié le 3<sup>m</sup> vol. des Œuvres du Cardinal Sadolet. Ce vol. est intitulé : *Jacobi Sadoleti Cardinalis & Episcopi Carpentoracensis Opera quæ extant omnia*. in-4°.

Le même Libraire a aussi publié le 4<sup>m</sup> Tome des Œuvres du Cavalier Guarini ; en voici le titre : *Delle Opere del Cavalier Battista Guarini Tomo quarto , nel quale si contengono le considerazioni intorno al Pastor Fido del Ecc. D. Gio. Pietro Malacresca : Risposta alle considerazioni medesime di Paolo Beni :*

924 *Journal des Sçavans*,  
*Discorso di Paolo Beni sopra il Pa-*  
*stor Fido e in risposta al Malacreta :*  
*Apologia di Giovanni Savio Vene-*  
*ziano D. in difesa di Pastor Fido ,*  
*in-4°.*

Tumermani donne encore une  
Table de quelques autres Ouvra-  
ges du Cavalier Guarini qu'il se  
propose d'imprimer, & qui for-  
meront encore quatre Volumes,  
dont trois n'avoient pas encore  
paru.

DE NAPLES.

*Alexii Symmachi Mazochii Ca-*  
*nonici Neapolitani & Regii S. Scri-*  
*pturae Interpretis ad ampl. Virum*  
*Bernardum Tanuccium Regis nostri*  
*à secretis Epistola , quâ ad XXX*  
*Virorum Clarissimorum de dedica-*  
*tione sub Ascia Commentationes in-*  
*tegra recensentur , quibus idem Ma-*  
*zochius adnotationes aspersit curas-*  
*que posteriores adjunxit. 1740. in-8°.*  
Quoique plus de 30 personnes d'un  
mérite distingué ayant donné dif-  
férentes explications de la formule  
sub *Ascia* qu'on trouve en beau-

coup de Sépulcres anciens. Cependant on ne l'a point encore expliquée d'une maniere qui satisfasse tous les Sçavans. M. Mazochi avoit donné son sentiment sur cette formule dans une Dissertation qu'il avoit composée touchant les Dédicaces , & qu'il avoit jointe à son Commentaire *in mutilum Campani Amphitheatri titulum* ; mais dans l'Ouvrage que nous annonçons il examine de nouveau les opinions des Sçavans sur la même formule , il appuye & confirme la sienne. Il a ajouté à cet Ouvrage deux petits Traités , dont le premier est sur l'*Ascia Hippocratica* ou *Chirurgica* , & l'autre de *S. Josephi & Christi Artificio*.

On debite ici les deux premiers vol. des Mémoires de l'Académie Royale des Sciences de Paris traduits en Italien.

DE PALERME.

M. Jean-Félix Palesio , Professeur de Belles-Lettres dans le Collège de Bourbon à Palerme , avoit

926 *Journal des Sçavans*,  
formé le dessein de donner une  
nouvelle Edition avec des Remar-  
ques pour l'usage de ses Disciples  
du *Thréfor Critique* de Jean Gru-  
ter, & il en parut un Volume dès  
1737 sous le nom de Florence;  
mais la mort l'a enlevé lorsqu'il  
étoit sur le point de donner le 2<sup>me</sup>  
vol. une Societé de gens de Let-  
tres, qui continue l'Ouvrage, a  
fait imprimer ce 2<sup>me</sup> vol. aussi sous  
le nom de Florence. En voici le  
titre : *Lampas seu Fax Arcium li-  
beralium, hoc est Thesaurus Criti-  
cus, quem ex otiosa Bibliothecarum  
custodiâ eruit & foras prodire iussit  
Janus Gruterus. in-fol. Tom. 2. le  
premier vol. contient : Additiones  
varias Laurentii Abstemii Maccra-  
tensis & Valentis Acidalii divina-  
tiones & interpretationes in Pla-  
Comedias; Caroli Neapoli Patri-  
Panormitani Anaptixis ad P. O-  
dii Nasonis Fastos; à quoi on  
joint les Vies de ces Critiques.  
2<sup>me</sup> vol. comprend le reste de l'O-  
vrage d'Acidalius, Pii Am-*



Mai, 1741.

927

*Bartolini in nonnullas juris civilis  
Leges explanationes, & Philippi  
Beroaldi Adnotationes in varios  
Auctores: Antonii Beccatelli vulgo  
Panormita Patricii Panormitani de  
dictis & factis Alphonsi Regis Libri  
IV. cum Aenea Sylvi Commentariis  
& Jacobi Spigelli Scholiis.*

A L L E M A G N E.

D E L E I P S I C K.

*Laur. Andrea Hambergeri Jēli  
Opuscula ad elegantiores Jurispru-  
dentiam pertinentia tam edita quam  
inedita Quaedam de Jurisprudentiā  
Q Horatii Flacci praefatus est Joan-  
nes Estor Jēlus & Antecessor. Apud  
Jo. Frid. Ritterum. 1740. in-8°.*  
Cette Collection d'Opuscules pos-  
tumes de Droit Romain compo-  
sées par M. Hamberger, dont  
une grande partie n'avoit point  
encore paru, est dûë aux soins de  
M. Je. Sigismond St.ébélius, qui  
les a fait imprimer, & contient 8  
Dissertations; la premiere & la  
seconde traitent de *Incendius*, la  
3<sup>me</sup> de *non usu stipulationum*, usque

da ; la 7<sup>me</sup> *Observationes au j<sup>ur</sup>*  
*Vinc. Gravina origines Juris Civili*  
la 8<sup>me</sup> *Narratio de Vitâ Jo. Stra-*  
*chu* , &c. On a encore inseré dar  
cette Collection , outre deux Pro  
faces , plusieurs Lettres , & la V  
de M. Hamberger écrite par A  
Strebelius , une Dissertation cu  
rieuse de M. Estor, dans laquelle  
entreprend de prouver qu'Hora  
étoit également sçavant Juriscon  
sulte , & grand Poète.

Cette Collection se trouve au  
à Jène , où M. Estor a aussi  
imprimer depuis peu une Dissert  
tion Académique sur le droit  
les Souverains ont de deman

Mai , 1741. 929

Lib. X. ejusdem Panegyricus cum  
Annotationibus perpetuis Jo. Mat-  
thia Gesneri, qui etiam Vitam Plinii,  
& Indices auctiores emendatioresque  
dedit. Apud Casp. Fritschium 8°. Cette Edition des Lettres de Pline  
est estimée par la correction du  
Texte, & par les Remarques que  
M. Gesner y a jointes. Ces Re-  
marques répandent un nouveau  
jour sur plusieurs points d'Histoire  
peu connus, auxquels Pline fait  
allusion. La Vie qu'on a mise au  
commencement est celle qui avoit  
été composée par Christophle Cel-  
larius, mais augmentée de beau-  
coup d'Observations que M. Ges-  
ner a tirées en partie des Lettres  
de Pline, & en partie de la Vie  
du même Pline écrite par le Mas-  
fon.

DE HALLE DE MAGDEBOURG.

Friderici Hoffmanni Medicina  
rationalis systematica supplementum  
de precipuis Infantum morbis; cui  
accedit index rerum precipuarum in  
quinque posterioribus Medicina syste-

930 *Journal des Sçavans*,  
*maticæ Tomis occurrentium*, & *Vita*  
*Aëloris à D Prof J. H. Schul-*  
*sio conf. nata Hale Magdelurgica.*  
*Prostat in Officinâ Rengsrianâ. 1740.*  
*in-4°. Ce Supplement de la Méde-*  
*cine Systématique de M. Hoff-*  
*mann touchant les principales ma-*  
*ladies des enfans, est le dernier fruit*  
*de ses travaux. On a vû paroître*  
*cet Ouvrage avec d'autant plus de*  
*plaisir, qu'on avoit craint que*  
*l'Auteur ne vécût pas assez long-*  
*tems pour l'achever. Il ne man-*  
*quoit aux Ouvrages de ce célèbre*  
*Medecin qu'une bonne Table des*  
*matieres contenues dans les cinq*  
*derniers Tomes de sa Medecine*  
*Systématique, pour en rendre l'u-*  
*sage plus commode, on l'a ajoutée*  
*à ce Supplement, avec la Vie de*  
*l'Auteur écrite par M. Schulsius.*

A N G L È T E R R E.

D E L O N D R E S.

Le 4<sup>me</sup> vol. de la seconde Partie  
de l'Ouvrage de M. Nath. Lardner  
sur la crédibilité de l'Histoire de  
l'Evangile, paroît depuis quelque

tems. Ce vol. contient les Ecrivains du 3<sup>m</sup>. siècle & va jusqu'à l'an 250. Il n'est pas inutile de rappeler ici le titre & le plan de l'Ouvrage pour en faire connoître davantage l'importance à nos Lecteurs : *The credibility of the gospel History ; or the facts occasionally mention'd in the new Testament, confirmed by passages of ancient Authors &c.* C'est-à-dire : la Crédibilité de l'Histoire de l'Evangile ; ou les faits dont il est parlé dans le Nouveau Testament confirmés par les Auteurs contemporains, & par le témoignage de la premiere antiquité. in-8°. Le premier vol. qui a été traduit en Latin par M. J. Christoph. Wolf de Hambourg, & en Hollandois par M. Corn. Westerbaam Pasteur d'Utrecht, & que l'Auteur a fait réimprimer avec des augmentations, comprend les Auteurs contemporains de Jesus - Christ & des Apôtres. Ce vol. contient la premiere Partie de l'Ouvrage. La seconde Par-

932 *Journal des Sçavans* ;  
tie est pour les anciens Auteurs  
Chrétiens , & a déjà produit 4 vol.  
dont le dernier a été publié en  
1740 , & va jusqu'en 250 de Jesus-  
Christ. L'Auteur promet encore  
une suite considerable de preuves  
tirées des Auteurs Chrétiens ; il  
rapportera ensuite les temoignages  
des Auteurs Profanes.

*Our saviour's divine Sermon on  
the Mount , contained in the 5 6 &  
7 Chapters of S. Matthew's Gospel ,  
explained , &c.* C'est - à - dire : le  
*Sermon de notre Divin Sauveur sur  
la Montagne* , contenu dans les 5,  
6 , & 7<sup>m</sup> Chapitres de l'Evangile  
de S. Matthieu , expliqué en plu-  
sieurs Discours ou Sermons , pré-  
cédé d'une Paraphrase sur le Ser-  
mon de J. C. & suivi de deux Ta-  
bles , l'une des passages de l'Ecri-  
ture , & l'autre des matieres qui  
ont été traitées dans l'Ouvrage.  
Par M. Jacq. Blair , &c. Chez  
Brotherton dans Cornhill. 1740.  
in-8°. 4 vol. 2<sup>m</sup> Edition. La pre-  
miere Edition parut en 1712 à la

Sollicitation de M. Wake, Archevêque de Cantorbéry, & de M. Robinson, Garde du Sceau Royal, alors Evêque de Londres; l'Auteur l'a revûe & en a corrigé les fautes d'impression, il y a ajouté les deux Tables & une Epître Dédicatoire à M. Gibson Evêque de Londres. Le Docteur Waterland s'est chargé de cette nouvelle Edition en l'absence de l'Auteur; il y a mis une Préface, dans laquelle il assure que les Sermons de M. Blair sont courts, solides & clairs, qu'il y regne par-tout une bonne critique, & qu'on y trouve d'heureuses explications de plusieurs endroits difficiles de l'Ecriture Sainte.

*Stonehenge, a Temple restored to British Druids, by William Stukeley M. D. Rector of all Saints in Stamford. C'est-à-dire: Stonehenge ( fameux assemblage de Pierres placées avec art dans la plaine de Salisbury) Temple restitué aux Druides de la Grande-Bretagne. Par M. Guillaume Stukeley, Docteur en Méde-*

d'Ancaſtre , Grand - Chambella  
d'Angleterre , une Préface ,  
le corps de l'Ouvrage qui n'eſt qu'  
de 66 pag. une Table des matiere  
& 35 planch. pour representer le  
Monument.

Cet Ouvrage de M. Stukeley  
n'eſt que l'eſſai ou la moindre pa  
tie d'un autre beaucoup plus con  
ſiderable qu'il deſtine à l'impreſſion  
c'eſt un ample Recueil d'Obſerv  
tions qu'il a faites ſur ces anciens  
Monumens du Nord , dont il pre  
tend que les Druides ſont les A  
uteurs. Ce Recueil eſt diviſé en  
quatre parties. M. Stukeley a commen  
cé par donner la dernière . & de



Mai, 1741. 935

» mens qui font honneur à sa Pa-  
» trie : 2°. d'éclaircir l'Histoire des  
» Druides Prêtres & Ministres de  
» la Religion des anciens Patriar-  
» ches : 3°. de faire voir aux Déistes  
» modernes , en remontant par  
» l'Histoire jusqu'aux siècles les  
» plus reculés , que la véritable  
» Religion a toujours été la même  
» dans tous les tems & fondée sur  
» des révélations presque aussi an-  
» ciennes que le monde.

H O L L A N D E.

D E L A H A Y E.

Pierre Paupie , Libraire , a im-  
primé & débite la Traduction de  
l'Ouvrage de M. Jean-Albert Fa-  
bricius intitulé : *La Théologie de*  
*l'eau ; ou Essai sur la bonté , la sa-*  
*gesse & la puissance de Dieu manifestée dans la création de l'eau , tra-*  
*duit de l'Allemand , avec de nouvel-*  
*les remarques communiquées au Tra-*  
*ducteur.* 1741. in-8°. Un Avertisse-  
ment du Libraire qu'on trouve au  
commencement de ce Livre rend

original où l'érudition est repandue à pleines mains , mais avec confusion ; on promet encore dans cet Avertissement la Théologie des Insectes , & la Théologie Botanique avec des réflexions convenables à un sujet si intéressant , & où les perfections de Dieu brillent avec tant d'éclat. Le même Libraire réimprimera ensuite la Théologie-Physique de M. Derham pour rendre ce corps de Théologie naturelle aussi entier qu'il est possible.

D'AMSTERDAM.

*Scaligerana , Thunana , Perro-  
niana , Pishaana & Colomesiana*

plusieurs Scavans, des Préfaces, & des Avertissemens. Chez Covens & Mortier. 1740. in-12. 2 vol. L'Éditeur de ce Recueil d'Ouvrages a non-seulement fait choix de ceux qu'il a cru mériter le plus de reparoitre, mais même des Editions & des remarques des Scavans qu'il y a jointes. Le *Thwana*, le *Perro-niana*, le *Pitheana*, & le *Colome-siana* composent le premier vol. Le *Scaligerana* occupe seul tout le 2<sup>me</sup>. Cette nouvelle Edition est dûc aux soins de M. des Maizeaux.

Fr. l'Honoré & fils, Libraires, débitent une troisième Edition de l'Histoire du Droit Romain-Germanique de M. Brunquell, Conseiller, &c. sous ce titre: *Jo. Salom Brunquelli Historia Juris Romano-Germanici à primis Reipublica Rom. initiis ad nostra usque tempora ex suis fontibus deducta & in usum auditorii adornata. Accessit Dissertatio preliminaris de Linguarum Philosophia, antiquitatum & Historiarum studio cum Jurisprudenciâ conjungen-*

238 *Journal des Sçavans*,  
*do : editio tertia prioribus multo*  
*anctior & emendatior, ac vita cele-*  
*berrimi Auctoris adornata. 1740.*  
*in-8°.* L'Auteur a divisé cette Hi-  
 stoire en quatre parties ; dans la  
 première il traite du Droit Ro-  
 main avant Justinien , dans la 2<sup>me</sup>  
 du Droit de Justinien , des parties  
 qui le composent & de ses prin-  
 cipales Editions ; dans la troisième  
 du sort du Droit de Justinien, soit  
 en orient , soit en occident ; &  
 dans la 4<sup>me</sup> de l'Histoire du Droit  
 Germanique. La Vie de l'Auteur  
 qu'on a jointe à cette Edition est  
 tirée d'un programme de M. Gef-  
 ner.

## S U I S S E.

### DE BASLE.

J. Brand-Muller & J. Crist ont  
 réimprimé ici l'Ouvrage de M.  
 George Bull , dans lequel cet Au-  
 teur concilie S. Jacques avec Saint  
 Paul sur la matiere de la justifica-  
 tion : cet Ouvrage porte pour ti-  
 tre : *Georgii Bulli Harmonia Apo-*  
*stolica : seu bina Dissertationes*

Mai, 1741.

939

quarum in priore Doctrina D. Jacobi de justificatione ex operibus explanatur, ac defenditur; in posteriore consensus D. Pauli cum Jacobo liquido demonstratur. 1740. in-8°.

Les mêmes Imprimeurs ont aussi publié une nouvelle Edition des Lettres de Pierre de Vineis ou des Vignes, avec des variantes fournies par M. Iselin qui a pris soin de cette Edition; en voici le titre: *Petri de Vineis Judicis Aulici & Cancellarii Friderici II. Imperatoris Epistolarum, quibus res gesta ejusdem Imperatoris, aliaque multa ad Historiam ac Jurisprudentiam spectantia, continentur, Lib. 6. novam hanc editionem adjectis variis lectionibus curavit Jo. Rudolph. Iselius J. Accedit Simonis Schardi Hypomnema de fide amicitia & observantia Pontificum Romanorum erga Imperatores Germanos. 1740. in-8°. 2 vol.*

LORRAINE.

DE NANCY.

*Histoire Généalogique de la Maison du Chatelet, Branche puinée de*

noyes , & autres anecdotes  
s publics. Par le R. P. Augustin  
lmet Abbé de Sénone. De l'Im-  
merie de la Veuve J. B. Cuffon,  
primeur-Libraire , sur la Place,  
Nom de Jesus. 1741. in-fol.  
Auteur a joint à cet Ouvrage un  
ecueil de Pieces justificatives  
our servir de preuves , avec un  
upplément , & une Table alpha-  
bétique des Alliances de la Maiso  
du Chatelet.

F R A N C E.

D E B O R D E A U X.

*Méditations sur l'origine des Fi-  
taines , l'eau des puits , & au-  
tre problèmes qui ont du rapport à  
: : rempori*

Mai, 1741. 941

Imprimeuraggrégé de l'Académie,  
rue S. James. 1741. in-4°. Cette Dis-  
sertation qui a été traduite par un  
des Membres de l'Académie de  
Bordeaux, & qui est imprimée sur  
deux colonnes en Latin & en  
Français, contient outre plusieurs  
faits curieux, des Observations  
& des conjectures importantes  
pour l'Hydrostatique, & les Ma-  
riniers y trouveront des Remar-  
ques utiles à la Navigation qu'ils  
pourront vérifier.

*D E P A R I S.*

Nous croyons faire plaisir à nos  
Lecteurs de les avertir de quel-  
ques » fautes qui se sont glissées  
» dans les deux dernières Editions  
» de l'*Histoire Cénéalogique & Chro-*  
» *nologique de la Maison Royale de*  
» *France, des grands Officiers de la*  
» *Couronne, &c* Ces fautes sont à  
» la page 91 du premier Tome de  
» l'Edition que Dufourni donna en  
» 1712, & à la page 176 du pre-  
» mier Tome de l'Edition du Pere  
» Simplicien en 1726; dans l'une

...  
avoir rendu ses respects au Pape ,  
tant présenté par le Cardinal de  
Janson, il v fusa les côtes de Sicile,  
roiſa quelque ſem̃s dans le canal  
de Malte , & revint à Toulon au  
mois d'Octobre. Ce Prince ne fut  
point à Rome , ainſi que l'inſi-  
nuent ces deux Ecrivains , & par  
conſéquent ne fut point preſen-  
té au Pape par le Cardinal de  
Janson , & ne rendit point ſes  
reſpects en perſonne à Sa Sain-  
teté , mais il les lui fit rendre par  
le Marquis d'O , premier Gentil-  
homme de ſa Chambre , qui fut  
envoyé expreſ à Rome ſur un  
Brûlot nommé l'Eclair qui le



» étoit embarqué sur son même  
 » Vaisseau nommé *le Foudroyant* ,  
 » peut certifier ces faits comme  
 » témoin oculaire. Il y a encore  
 » plusieurs Officiers vivans , soit  
 » de Marine, soit de la Maison de  
 » ce Prince, qui étant alors em-  
 » barqués sur cette Escadre peu-  
 » vent confirmer la vérité de ce  
 » qu'on vient de dire. Les deux  
 » Ecrivains dont on vient de par-  
 » ler ne se trompent pas moins  
 » lorsqu'ils ajoutent qu'en 1703. ce  
 » Prince fut fait Lieutenant Général  
 » des Armées du Roi , & qu'il ser-  
 » voit sur terre en cette qualité sur  
 » la Meuse , où il eut le commande-  
 » ment général de la Cavalerie. Il  
 » n'y a pas là un mot qui ne soit  
 » une faute. M. le Comte de Tou-  
 » louse avoit été fait Lieutenant  
 » général, & avoit commandé la  
 » Cavalerie sur la fin de la guerre  
 » qui fut terminée par la paix de  
 » Rîswic, & il ne lui auroit pas  
 » convenu d'aller servir sous un  
 » Général de terre , après avoir

Les 4 derniers vol. de l'*Histoire*  
*Ancienne* de M. Rollin in-4°. pa-  
oissent ; ces derniers vol. répon-  
ent à la beauté des premiers, soit  
our l'impression & le papier, soit  
our les vignettes & les cartes géo-  
graphiques.

*L'Orthopédie, ou l'Art de préve-  
nir & de corriger dans les enfans les  
difformités du corps ; le tout par des  
voyes à la portée des peres & des me-  
res & de toutes les personnes qui ont  
des enfans à élever. Par M. Andry,  
Conseiller du Roi, Lecteur & Pro-  
fesseur en Médecine au Collège  
Royal, Docteur - Régent, & an-  
Doyen de la Faculté de Mé*

Mai , 1741.

945

Les mêmes Libraires ont aussi publié depuis peu un autre Ouvrage sous ce titre : *De la génération des vers dans le corps de l'homme , de la nature & des espèces de cette maladie , des moyens de s'en préserver & de la guerir. Troisième Edition , considérablement augmentée , & formant un Ouvrage nouveau , avec figures. Par M. Andry Conseiller du Roi , &c. 1741. in-12 2 vol.*

*Lettres sur les principales maladies qui ont regné dans les Hôpitaux de l'Armée du Roi en Italie pendant les années 1734. 1735. & 1736. par M. Dezon Docteur en Médecine , & Médecin ordinaire des Hôpitaux & des Armées du Roi. En Italie , à M. \*\* Doct. en Médecine, &c. chez la Veuve Alix , Lambert & Durand , Libraires. 1741. in-12.*

Jacques Edouard , Libraire , au Parvis Notre - Dame , debite depuis peu une Broch. sous ce titre : *Description de toutes les Cérémonies qui se sont observées à Rome depuis*

*Œ de la Monarchie Françoisé , par*  
*M. Gilbert - Charles le Gendre*  
*Marquis de S. Aubin sur Loire*  
*Maître des Requêtes. Chez Bria*  
*son, 1741. in-4°. On rendra com*  
*pte de cet Ouvrage dans un de*  
*Journaux suivans.*

La Veuve de Laulne, la Veuve  
Ganeau, rue S. Jacq. Gandouin  
Quai des Augustins; le Gras, au  
Palais, & autres Libraires, don  
nent avis au Public qu'ils se dispo  
sent & travaillent à donner une  
nouvelle Edition du *Dictionnaire*  
*Universel François & Latin*, con  
nu sous le nom de DICTIONNAIRE  
DE TREVOUX, dédié à M. le Prin

teurs protestent qu'ils n'ont rien  
 négligé, ils assurent de plus qu'ils  
 n'ont épargné » ni soins ni peines  
 » pour rendre ce Dictionnaire d'u-  
 » ne utilité générale, & pour y  
 » rassembler tous les mots que tou-  
 » te sorte de personnes voudront y  
 » chercher dans quelque matiere  
 » que ce puisse être. Le nombre de  
 » ceux qui y seront ajoutés, n'ira  
 » guères à moins de quatre mille,  
 » sans parler des changemens, des  
 » corrections & de plusieurs nou-  
 » velles observations répandues  
 » dans le cours de l'Ouvrage. Les  
 Libraires ont fixé à 120 liv. le prix  
 des 6 vol. en feuilles, & à 90 liv.  
 en faveur de ceux qui voudront en  
 assurer des exemplaires complets.  
 Voici les conditions de cette assu-  
 rance. On payera actuellement 45  
 liv. & les 45 restantes lorsqu'on re-  
 cevra un exemplaire, à condition  
 que ceux qui auront assuré un e-  
 xemplaire, seront tenus de le retirer  
 dans le courant de 6 mois après la  
 publication de l'Ouvrage; passé le-

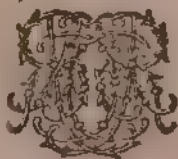
in sera exécutée en bon  
beaux caractères ; l'Ouvrage en-  
ser sera achevé d'imprimer sur la  
n de 1742.

---

T A B L E.

<b>H</b> Histoire des Rois des deux Sici- les , &c.	pag. 759
Lettre de M. de Fontenelle à Mes- sieurs les Auteurs du Journal des Sçavans ,	781
Histoire de l'Académie Royale de Inscriptions & Belles-Lettres ,	79
Description sommaire des Dessin des Grands-Mâîtres d'Italie ,	81
Traité de la matiere médicale ,	8.
..... &c.	8

LE  
JOURNAL  
DES  
SCAVANS,  
&  
POUR  
L'ANNEE M. DCC. XLI  
J U I N.



A P A R I S,

Chez CHAUBERT, à l'entrée du Quay des  
Augustins, du côté du Pont Saint Michel,  
à la Renommée & à la Prudence.

---

M. DCC. XLI.

AVEC PRIVILEGE DU ROI.







L E  
JOURNAL  
D E S  
SCAVANS.



JUIN, M. DCC. XLI.

*TABLES ASTRONOMI-  
QUES du Soleil, de la Lune, des  
Planètes, des Etoiles fixes & des  
Satellites de Jupiter. Par M. Cas-  
sini, Maître des Comptes, de  
l'Académie Royale des Sciences,  
& de la Société Royale de Lon-  
dres. A Paris, de l'Imprimerie  
Royale, in-4°. Tom. II.*

C E Volume, qui accompagne  
l'Astronomie de M. Cassini,  
fait le second Tome de son Ou-

Juin.

25ij

Tables : il nous entretient des  
férentes vûes qu'ont eu plusieurs  
Astronomes à ce sujet , & des  
férentes méthodes dont on pour-  
roit se servir.

Il semble que dans la consti-  
tution des Tables on ne devroit  
employer que les seules observations  
ou ce qui est la même chose , &  
donner la préférence à celles qui  
tribuent aux Planètes le mou-  
vement qu'elles ont réellement  
dans le ciel , mais on n'a pas un  
grand nombre d'observations  
de plus l'on n'est pas sûr  
chaque Planète étant retournée

le même tems à revenir au même point de l'orbite ; nous ne voyons jamais les Planètes supérieures & inférieures dans la place qu'elles occupent dans le ciel , excepté dans les conjonctions ou dans les oppositions. Les Astronomes mêmes ne sont pas tous d'accord de leurs inégalités apparentes , ni des lieux où elles se terminent. Il paroît donc assez naturel d'avoir choisi quelques-unes des Hypothèses qui concourent le mieux qu'il est possible aux observations , telle que celle de Képler. A l'égard des principes sur lesquels ces Tables ont été dressées , on a employé les observations anciennes comparées avec les modernes que M. Cassini le pere a faites , tant en Italie qu'en France. On a aussi employé un grand nombre des Observations de feu M. Maraldi : c'est ainsi que l'on a agi pour le Soleil & la Lune. Pour Venus & Mercure l'on a préféré les observations nouvelles , on re-

à celles de la Lune <sup>qui</sup> sont  
très sensibles, comme nous  
l'avons vu lorsqu'on a parlé de  
leurs mouvemens, n'est-ce point  
que nous sommes plus à  
 portée de les examiner. Les Ta-  
bleaux que M. Cassini donne au pu-  
blic sont calculées pour le mé-  
ridien de Paris, mais l'on a mis la  
différence des méridiens d'un  
grand nombre de lieux dont les  
latitudes & les longitudes sont  
connues. A la suite se trouve la  
table de l'équation du tems; puis  
celle du Soleil & de la Lune, &

les des Planètes. M. Cassini a terminé ces Tables par celles des réfractions , & de l'accélération des Etoiles fixes ; il y a joint cependant les Tables des Satellites de Jupiter & de Saturne dans un ordre dont l'arrangement est de M. Cassini le pere. La Table du premier Satellite de Jupiter est beaucoup plus parfaite que celle des trois autres qui n'est pas portée à un si grand point de précision , quoique perfectionnée considérablement par les observations de M. Maraldi le neveu , de l'Académie Royale des Sciences.

Après la Préface de notre Auteur dont nous venons de donner l'abrégé , on trouve plusieurs problèmes qui font sentir l'usage & l'utilité des Tables. Les principaux sont, la méthode de calculer le vrai lieu du Soleil & celui de la Lune que nous avons rapportée dans nos analyses précédentes. La connoissance de ces problèmes est indispensable dans la théorie des Ecliq-

des éclipses, en com-  
mence de la Lune. La matière est in-  
cessante, & la plupart de ceux  
qui veulent s'appliquer à l'étude  
de l'Astronomie, ne doivent peut-  
être cet amour qu'à l'envie qu'ils  
ont de sçavoir calculer une éclipse,  
nous aurons rempli notre dessein  
qui a été de donner un abrégé d'Af-  
tronomie.

Les Astronomes s'étant apper-  
çus qu'il seroit trop long de cal-  
culer les vrais lieux de la Lune &  
du Soleil pour un tems donné  
à toutes les fois qu'on en a besoin,  
ils ont fait des Tables pour les  
moyens mouvemens des Astres,  
leurs inégalités,

Jun, 1741.

957

cours de la Lune pour trouver par l'épacte le jour & l'heure de la nouvelle & de la pleine Lune. On entend par épacte le nombre de jours & d'heures qui se sont écoulés depuis la nouvelle, ou la pleine Lune immédiatement précédente au tems proposé; ainsi le nombre des années étant marqué dans une colonne, on trouve vis-à-vis l'épacte. Par exemple, si l'on cherche la pleine Lune ou l'opposition moyenne du mois de Février 1710, on trouvera l'épacte de cette année dans la colonne des années, & dans la colonne des mois l'épacte pour le mois de Février, leur somme sera l'épacte pour le tems proposé, ou ce qui est la même chose, le tems où la Lune a été nouvelle. Or une révolution entière de la Lune est de 29 j. 12 h. 44', 3''; si donc de ce nombre on retranche celui de l'épacte, le reste sera le tems de la première nouvelle Lune, qui s'appelle la *conjonction moyenne*, & si

arrive que la somme de l'E-  
xécède le tems d'une révolu-  
naire , on soustraira de cet-  
me le tems de la révolution,  
fera l'âge de la Lune , ou le  
qui s'est écoulé depuis la nou-  
Lune. Il est donc aisé de  
l'opposition moyenne ainsi  
conjonction suivante. Cette  
ion ne fait connoître que le  
des sizigies moyennes , c'est-  
celles qui arriveroient s'il y  
toujours un tems égal entre  
nouvelles ou les pleines Lunes.  
les vraies oppositions n'arri-



quoil il faut corriger ce tems en calculant le vrai lieu du Soleil pour le jour & l'heure de l'opposition moyenne , auquel on ajoutera 6' pour avoir le lieu de son opposé. On calcule aussi pour le même tems le lieu égale de la Lune qu'on réduit à l'Ecliptique , & qu'on retranche du lieu de l'opposé du Soleil pour avoir la distance du lieu de l'opposé à la Lune. Ce sont là des préliminaires généraux que nous allons développer en détail , en commençant par un exemple pour rendre la chose plus sensible.

Supposant qu'on ait trouvé par le calcul de l'épacte une opposition moyenne le 13 Fevrier 1710 à 4 h. 20' du soir , & que l'on veuille déterminer l'opposition véritable, on commencera par calculer pour le tems de l'opposition moyenne le vrai lieu du Soleil , & on le trouvera dans les Tables de 10°, 24 d. 38', 54'', auquel il faut ajouter 6 Signes , comme l'on a dit , pour avoir le lieu opposé du Soleil.

54'', qui en ...  
e du Soleil, & leur différence  
23 d. 7', 44'', marquera la  
ance de l'opposite du Soleil au  
nd de la Lune. Si vous cherchez  
r le même tems le lieu de la  
ne égale, qu'on trouvera dans  
Tables (réduction faite à l'E-  
ptique) de 4°, 20 d. 59', 55".  
audra le soustraire de l'opposite  
Soleil, & 3 d. 38', 59'; leur  
fférence, sera celle qui est entre  
lieu de la Lune & celui du Soleil.  
Voilà les trois points principaux  
ui ont été déterminés, sçavoir,  
opposite du Soleil, le lieu de la  
Lune, son nœud, & leur distance.  
seul que si les

nulle , elle est au contraire assez considerable , de sorte que tout ce qu'on doit conclurre , c'est que l'opposition véritable n'est pas encore arrivée , puisque la longitude de la Lune est moins avancée que l'opposite du vrai lieu du Soleil de 3 d. 38' , 59" , & elle n'arrivera qu'à proportion du tems que la Lune employera à passer de cette distance connue à celle de l'opposite du vrai lieu du Soleil.

Pour connoître ce tems , c'est-à-dire , l'instant où la Lune joindra cet opposé , il ne s'agit que de sçavoir le mouvement horaire de la Lune & celui du Soleil , ou , ce qui est la même chose , le tems que ces Astres employent à parcourir un degré , minute , &c. or le Soleil parcouroit alors 2 , 31" dans une heure , ce qu'on nomme son mouvement horaire , & la Lune 35', 37'. On retranchera ce mouvement du Soleil de celui de la Lune , parce qu'on peut considerer le Soleil comme immobile , & ne donner à la Lune que la difference de

ice, laquelle est  
ée dans les Tables, suivant le  
férens degrés de leurs anoma  
s : on a par conséquent les pa  
llaxes horizontales correspon  
ntes à ces différentes distances d  
Terre au Soleil & à la Lune. Ce  
arallaxes, comme l'on sçait, n  
ont autre chose que les angle  
ous lesquels on appercevrait le  
rayon de la Terre de ces deux Af  
tres. Il en est de même de ces deu  
Astres vûs de la Terre. Or l'on dé  
montre par la Géométrie la plu  
simple que si l'on ajoute les paral  
laxes du Soleil & de la Lune, &  
que de leur somme l'on en ôte l  
parallaxe du Soleil.

Jun , 1741. 965

demi diamètre  $16', 16''$ , & sa parallaxe horizontale est de  $10'$ . L'anomalie moyenne de la Lune a pour son demi-diamètre  $16', 43''$  &  $61', 50''$  pour sa parallaxe horizontale. Il faut, suivant la règle qu'on vient de prescrire, ajouter la parallaxe du Soleil  $10''$  à celle de la Lune, & l'on aura la somme  $61', 0''$  dont retranchant le demi-diamètre du Soleil qui est de  $16', 16'$ , on aura le demi-diamètre de l'ombre de  $45', 44''$ . ( Il y a une petite addition de  $20''$  à faire a cause de l'Atmosphère ), car l'ombre que nous considérons n'est pas seulement l'on bre du corps de la Terre, mais l'ombre de la Terre avec son Atmosphère qui occasionne une ombre assez dense. Ce qui avance le tems de l'éclipse & la fait durer un plus long-tems.

Tout ceci établi, il faut examiner ensuite s'il y aura une éclipse a l'heure proposée, & pour cela il est nécessaire de connoître quelle est la latitude de la Lune au

distance du lieu de la Lune à l'observateur, avec laquelle on cherchera dans les Tables la latitude convenable. Or il est visible qu'afin qu'il y ait une éclipse, il faut que cette latitude de la Lune n'excède pas la somme des demi-diamètres apparents de l'ombre & de la Lune, autrement le corps de la Lune n'entreroit pas dans l'ombre. Cette latitude est marquée dans les Tables pour notre exemple, de  $34^{\circ} 34''$ , & la somme des demi-diamètres de l'ombre pour le même exemple se monte à  $62^{\circ} 27''$  : on doit donc conclure qu'étant plus petite, il y aura une éclipse dans cette oppo-

fin. Pour cela qu'on se représente la section, ou le cercle de l'ombre de la Terre, dont le centre est le point de l'écliptique opposé au vrai lieu du Soleil, si par ce point central de l'ombre, l'on imagine une perpendiculaire abaissée sur l'orbite lunaire, elle mesurera la plus courte distance du centre de l'ombre à l'orbite de la Lune. La latitude connue de la Lune, & une portion de l'orbite de la Lune qu'elle parcourt depuis le moment de son opposition jusqu'à cette plus courte distance forme un triangle sphérique considéré comme rectiligne dont la résolution est déterminée, ce qui donnera le tems depuis l'opposition jusqu'à cette perpendiculaire qui désignera le milieu de l'éclipse. Mais il y a ici une remarque à faire, & qui entraîne une correction, c'est que l'ombre de la Terre a un mouvement qui se fait selon l'ordre des Signes, & son centre doit parcourir l'Ecliptique précisément d'un

ouvement apparent de la Lune n'est autre chose que le mouvement réel de l'ombre de la Terre sur la Lune, la distance de la Lune au Soleil seroit la même que celle qui est mesurée par la vraie orbite, pendant que la Lune marche, le Soleil ou plutôt l'ombre avance, qui fait avancer cette inclinaison; ainsi la distance de la Lune au Soleil est différente de la vraie orbite, cette nouvelle ligne forme avec l'orbite apparente & forme un angle plus petit avec le cercle de latitude. Pour le déterminer on suppose le



*Jun*, 1741.

969

rence de leurs vîteses, en sorte qu'on n'a point d'égard au mouvement de l'ombre de la Terre pendant la durée de l'éclipse, mais seulement au mouvement de la Lune pris depuis le Soleil, en imaginant que la Lune rétrograde sur des cercles paralleles a l'Ecliptique de la quantité dont l'ombre de la Terre se seroit avancée selon l'ordre des Signes. Ces différens mouvemens horaires du Soleil sont marqués dans les Tables suivant les différens mouvemens horaires de la Lune. On se contente donc d'ôter du mouvement horaire vrai de la Lune le mouvement horaire vrai du Soleil, & le reste est ce qu'on appelle le mouvement horaire vrai de la Lune au Soleil. Ainsi pensons qu'au lieu du premier triangle indiqué, c'est un nouveau triangle qu'on calcule formé de la latitude, de la perpendiculaire, comme nous avons dit, de l'orbite apparente, c'est-à-dire de l'orbite vraie corrigée,

perpendiculaire qui ...  
de l'éclipse , lequel tems est  
à l'heure de la vraie oppo-  
sition si l'inclinaison de l'orbite est  
recte, ou qui en est soustrait ,  
si elle est occidentale , pour avoir  
le commencement de l'éclipse qui  
est lorsque le centre de la Lu-  
ne est éloigné du centre de l'ombre  
de la somme des demi-diamètres  
de l'ombre & celui de la Lune , il  
n'y a plus qu'à imaginer un autre  
angle formé de la même perpen-  
diculaire à l'orbite , de la somme  
des demi-diamètres de l'ombre &  
de la troisième côté

le commencement. Mais le milieu de l'éclipse & le commencement étant connus , la fin est nécessairement déterminée. On aura aussi la durée, ce qui restoit à chercher. Il est d'usage encore de compter la grandeur des éclipses par la quantité du diamètre de la Lune qui se trouve plongé dans l'ombre , ce qu'on nomme doigts ; cela est extrêmement aisé , après ce qui vient d'être dit , que si la latitude de la Lune étoit plus grande que la somme du demi-diamètre apparent de l'ombre de la Terre , & du demi-diamètre de la Lune il n'y auroit point d'éclipse ; on voit pareillement que si cette latitude est égale à la différence des demi-diamètres de la Lune & de l'ombre , l'éclipse sera totale , mais ne durera qu'un instant dans l'ombre , ce sera le contraire si cette même latitude est plus petite que le demi-diamètre de l'ombre , en-  
fin si cette latitude est plus grande que le demi-diamètre de l'ombre ,

me  
re  
ar-  
is ,  
me  
aut  
oir  
des  
re-  
ha-  
de-  
à le  
rit ,  
elle  
et la  
de la  
mé-  
ten-  
e qui  
st de  
sera  
de la  
s de  
t , à  
vous  
de de  
rique

Jun , 1741.

973

L'Ecliptique qui existe sur l'horizon du lieu proposé , ainsi cherchant pour le commencement de l'éclipse le lieu de la Lune dans le Zodiaque , vous connoîtrez si le commencement est visible , faites la même chose pour la fin & vous déterminerez si toute l'Eclipse est visible pour l'horizon proposé. Avant que de passer aux éclipses de Soleil , nous dirons qu'on peut savoir sans grand calcul si dans une opposition moyenne il y aura une éclipse. Qu'on prenne dans les Tables la différence entre le lieu moyen du Soleil & le lieu du nœud de la Lune , si cette différence est moindre que  $7^{\circ} \frac{1}{2}$  , on est sûr qu'il y aura une éclipse , & si elle est plus petite que  $14^{\circ} \frac{1}{2}$  , il est incertain s'il y en aura une.

Nous allons exposer la méthode qu'il faut suivre dans le calcul des éclipses du Soleil dont les Tables sont aussi contenues dans ce même livre. Cette matiere deviendra

plutôt que les choses qui  
être changés. On a vû dans  
e de Lune que c'est cet Astre  
averse l'ombre du cône ter-  
, coupé à différentes distan-  
Dans l'éclipse de Soleil c'est  
erre qui entre dans l'ombre  
Lune, & cela plus ou moins,  
i occasionne des éclipses de  
de diverses espèces, car  
ore lunaire qui se forme sur  
tre peut être telle que le So-  
oit totalement éclipsé pour la  
e terrestre qui se trouve cor-  
ndre au diamètre de la sec-  
e cône. Mais cette ombre

L'Ecliptique qui existe sur l'horizon du lieu proposé , ainsi cherchant pour le commencement de l'eclipse le lieu de la Lune dans le Zodiaque , vous connoîtrez si le commencement est visible , faites la même chose pour la fin & vous déterminerez si toute l'Eclipse est visible pour l'horizon proposé. Avant que de passer aux éclipses de Soleil , nous dirons qu'on peut sçavoir sans grand calcul si dans une opposition moyenne il y aura une éclipse. Qu'on prenne dans les Tables la différence entre le lieu moyen du Soleil & le lieu du nœud de la Lune , si cette différence est moindre que  $7^{\circ} \frac{1}{2}$  , on est sur qu'il y aura une éclipse , & si elle est plus petite que  $14^{\circ} \frac{1}{2}$  , il est incertain s'il y en aura une.

Nous allons exposer la méthode qu'il faut suivre dans le calcul des éclipses du Soleil dont les Tables sont aussi contenues dans ce même Volume. Cette matiere deviendra

de Lune.

pour déterminer la conjonction  
du mois de Fevrier 1710,  
commencera par trouver  
de la conjonction moyen-  
puis pour déterminer la  
conjonction véritable, il faudra  
pour ce même tems dans  
les tables le vrai lieu du Soleil &  
de la Lune égalé qu'on re-  
fusa l'Ecliptique, c'est la règle  
le; puis on cherche le vrai  
du nœud, car il est visible  
fait retrancher le lieu du  
de la Lune du vrai lieu du



l'on appercevra aussi toutes les variations des éclipses solaires , tant dans leur figure que dans leur grandeur , leur tems ou leur durée.

Il y a donc une connexion entre une éclipse de Soleil , & ce qu'on appelle une éclipse de Terre qui seroit vûe du corps lunaire. Par cette idée on doit concevoir comment les éclipses de Soleil deviennent pour la Terre , totales & centrales , & comment l'éclipse devient successive à cause de cette ombre qui se promene ( si l'on peut s'exprimer ainsi ) sur une certaine portion de la Terre. Il est clair encore que la latitude de la Lune peut être telle que son diamètre n'interceptera aucune partie du disque du Soleil. Comme une éclipse de Soleil n'arrive que par l'interposition de la Lune entre le Soleil & la Terre , il faut que la latitude de la Lune vûe de la Terre soit plus petite que la somme des demi-diamètres du Soleil & de la Lune.

110  
demi-diamètre de l'ombre lunaire  
& la pénombre. On entend par  
le disque de la Terre un plan que  
l'on conçoit passer par le centre de  
la Terre, perpendiculaire à une  
ligne qui joindroit les centres de  
la Lune & du Soleil; le demi-dia-  
mètre de ce disque terrestre est  
égal à la parallaxe horizontale de  
la Lune, puisque cette parallaxe  
est la mesure de l'angle sous lequel  
ce demi-diamètre est apperçu. La  
Géométrie élémentaire démontre  
que le demi-diamètre de l'ombre  
lunaire est égal à la différence du  
demi-diamètre apparent de la Lune

est plus grande que la somme des demi-diamètres du Soleil & de la Lune, & de la parallaxe horizontale de la Lune il n'y aura pas d'éclipse, ceci conçu l'on cherche dans les Tables les valeurs-ci indiquées, ce qui fait connoître d'abord s'il doit y avoir une éclipse. La chose constatée on cherche avec l'argument de la latitude de la Lune, l'inclinaison de son orbite avec le cercle de latitude, afin d'avoir l'inclinaison de l'orbite véritable, que l'on convertira en inclinaison apparente a cause du mouvement horaire vrai du Soleil, & le mouvement horaire vrai de la Lune (selon ce que nous avons dit dans l'éclipse de Lune), ce qui mène à la résolution du triangle dont la perpendiculaire à l'écliptique ou le cercle de latitude marque le tems du milieu de l'éclipse. Si l'on ajoute ensuite les demi-diamètres apparents de la pénombre lunaire & du disque, on aura le commencement de l'éclipse, par conséquent la du-

du disque & de la penombre, ne sera pas cependant de longue durée, parce que le diamètre apparent de la Lune surpasse de beaucoup celui du Soleil.

On peut faire quelques réflexions sur la durée d'une éclipse de Soleil. Premièrement la durée de l'éclipse solaire est la plus grande qu'elle puisse être, lorsque le Soleil est dans l'apogée, & la Lune dans le périgée. Secondement ce calcul exprime bien la durée totale, mais il ne le donne pas pour une certaine portion de la Terre à qui l'éclipse est visible, parce que ce rayon de l'orbite lunaire exprime le

rayon sans éclipse

la Terre autour de son axe se fait dans le même sens beaucoup plus vite. Quant aux lieux de la Terre qui commencent à voir le Soleil éclipsé, il faut avoir une figure devant les yeux & avoir recours à un calcul beaucoup plus composé. Il n'y a qu'un petit nombre d'habitans qui peuvent voir le commencement & la fin d'une éclipse solaire, tels sont ceux qui répondent au bord du disque qui l'apperçoivent lorsqu'elle ne paroît pas encore à ceux qui ne sont point entrés dans l'ombre, de manière que l'on doit concevoir que la durée, la fin, le commencement & la quantité d'une éclipse est différente suivant la situation des lieux que l'on habite. Quand il arrive que le corps de la Lune cache de plus en plus celui du Soleil, l'éclipse est totale avec durée, mais si le diamètre de la Lune est plus petit que le diamètre du Soleil dans le cas où l'éclipse est centrale, alors l'éclipse paroît annulaire. Nous ne parlerons

Soleil; ceux qui souhaiteront la voir, la trouveront chez M. Cassini, où elle est amplement détaillée.

Nous finirons en faisant voir comment on trouve tout d'un coup s'il y aura une éclipse de Soleil. Il suffit d'examiner si la distance de la Lune à son nœud excède 16 d. 26', alors on est assuré qu'il n'y aura point d'éclipse. La démonstration est simple, supposons que dans le triangle écliptique la perpendiculaire à l'orbite soit égale à la somme des demi-diamètres apparens du disque terrestre, & de l'ombre lunaire, & que le plus

décrivant un cercle dont le diamètre a autant de parties que la parallaxe horizontale , & du point qui marque la conjonction véritable on décrit comme centre un second cercle dont le diamètre est égal à la somme des demi-diamètres du disque & de la Lune , alors si ces deux cercles ne s'entre-coupent pas , il n'y aura pas d'éclipse.

M. Cassini n'en est pas resté au calcul des éclipses du Soleil & de la Lune , il a mis celui des Etoiles fixes qui peuvent être éclipsées par la Lune ; c'est un des principaux usages que l'on fait du Catalogue des Etoiles dont nous avons parlé. La méthode n'a rien que de très-facile ; on cherche les Etoiles dont la latitude n'excede point 4 d. 32' , ce sont les seules qui peuvent paroître éclipsées dans tous les endroits de la Terre , celles dont la latitude est de 6 d. 36' peuvent le paroître en quelques endroits seulement.

Notre Auteur a jugé à propos

le discours de le second . . .  
par une explication des Ta-  
des Satellites de Jupiter & de  
ne. Voici en peu de mots en  
consiste ce travail pénible &  
important , & qui mériteroit un  
d'autant plus particulier  
il appartient à M. Cassini. On  
prend premierement à détermi-  
la longitude moyenne des Sa-  
ites de Jupiter pour un tems  
posé , secondement à trouver  
longitude véritable des Satelli-  
de Jupiter à l'égard du centre  
cette Planète , & leurs distances  
— — — — —



ipse de  
Nord



re

(sur 1741 a la)

1741



Juin , 1741.

987

selon cette même Traduction [1], les Académiciens , Auteurs de l'Ouvrage , l'annoncent seulement comme une Relation du dernier incendie arrivé au mois de Mai 1737 , & c'est là le titre qui paroît convenir le mieux.

Cet Ouvrage est divisé en sept Chapitres précédés d'une *Introduction* Dans le compte que nous allons en rendre nous nous attacherons particulièrement à l'Historique , renvoyant, quant au raisonnement physique , les Lecteurs à l'Ouvrage même.

L'introduction renferme d'abord des Remarques sur les avantages que les Sciences doivent retirer de la protection marquée que le Roi des deux Siciles leur accorde. On trouve ensuite quelques Observations sur les qualités de la terre dans le Territoire de Naples. Plusieurs passages des anciens au sujet du *Mont Vésuve* & des Souffrières répandues dans ce même

que l'elevation d'un mont au  
du Lac d'Averne en 1538, &  
ormation subite de quelques  
; effets attribués à des vol-  
souterrains : une Description  
*Mont Vésuve* tel qu'il est au-  
d'hui, & enfin des conjectures  
sujet du tems où ce volcan a  
commencé & des formes qu'il a  
eues.

Les anciens incendies doivent,  
avant les remarques employées  
par nos Auteurs, avoir précédé de  
beaucoup le tems où *Strabon* écri-  
vit, ainsi que *Strabon* le marque  
à la fin de son ouvrage.

Juin, 1741. 989

bles, ou que s'ils ont été remarqués, ils ont eu des tems de cessation assez considerables pour les avoir fait tomber dans l'oubli.

Nous indiquerons ici, en passant, quelques éclaircissemens très-curieux que fournissent les Mémoires de l'*Académie des Inscriptions & Belles - Lettres* sur la question dont nous venons de parler. Le célèbre Historien de cette Académie [ 2 ] rapporte des observations faites près du *Mont Vesuve* en 1689 par lesquelles on eut lieu d'évaluer les intervalles de tems que le *Vésuve* avoit mis à former les matieres qui avoient successivement causé un certain nombre d'incendies. Suivant ces intervalles de tems on trouve que ces incendies remontent jusqu'à l'antiquité la plus reculée.

Revenons à notre Extrait. Le Chapitre qui suit contient principalement le Journal de l'éruption considerable que firent les flâmes

[ 2 ] M. de Bosc, année 1736.

...mentation des tourbillons de  
... qui sortent du volcan. Vers  
... d'Avril la fumée s'étant aug-  
... ée, elle parut mêlée de flâmes  
... mélange s'accrut toujours  
... à la nuit du 15 au 16 que le  
... jecta des pierres & en mê-  
... ns quelques matieres liqué-  
... A ces effets qui devinrent  
... ensibles, se joignit le 19 un  
... eux qui effrayent davantage  
... bitans de ce Territoire, c'est  
... emblement, un bruit ou mu-  
... ent qu'on entend sortir de  
... & qui souvent a

Juin, 1741.

991

pées : le soir la fumée devenuë moins obscure , le feu s'elargit sur la cime du mont , & vers les deux heures après midi on entendit une détonation épouvantable , il se fit une nouvelle crevasse au flanc du *Vésuve*, & cette crevasse jeta aussi des flâmes & de la fumée , sans causer de diminution à celles qui sortoient de la bouche supérieure. Les frémissemens du volcan devinrent presque continus , & vers les huit heures du soir un brouillard très-sombre s'étant élevé sur toute la montagne des sillons de flâmes à peu-près semblables aux fusées des feux d'artifices percèrent de tems en tems à travers l'obscurité : ces sortes de foudres sont une suite ordinaire des grandes éruptions du *Vésuve*.

Un des effets le plus nuisible de ceux que cause l'éruption parut bien-tôt , ce fut deux torrens embrasés , l'un que vomit la nouvelle crevasse , l'autre qui sortit de la bouche supérieure. Ces torrens

de fumées & de flammes, avec  
des pierres brûlantes. Effets plus  
effrayans & qui cependant inspi-  
rent moins de terreur que les mu-  
temens qu'on entendoit alors  
sortir continuellement de la mon-  
tagne qui paroissoit tout en feu.  
C'est le Phénomène le plus redou-  
table qui ne s'étoit pas encore fait sen-  
tir. Il fut annoncé par une détona-  
tion violente dans l'intérieur de la  
montagne : la terre trembla alors  
par différentes secousses successives  
qui firent fuir tous ceux qui habitoient les  
villages des environs du volcan.

— Saison 1792



• *Juin* , 1741. 993

serens lits : les flâmes, les cendres, les pierres sortirent en quantité de l'ancienne bouche du volcan. Mais le 24, après une longue explosion des foudres dont nous avons parlé, les flâmes diminuerent : deux jours ensuite, la fumée & les cendres sortirent en moindre volume, & ce décroissement successif alla jusqu'au six Mai où tous les accidens cessèrent. Le feu du torrent seul conserva sa vivacité même dans la face extérieure jusqu'au 25 ; & plus d'un mois après, lorsque dans l'intérieur du torrent on enfonçoit un bâton, il s'allumoit encore avec assez de précipitation.

Dans le reste de ce Chapitre on trouve des observations & des réflexions sur les causes & les effets de cette eruption, avec une Table de l'état de l'air depuis le premier Mai 1737 jusqu'au huit Juin exclusivement.

Le second, le troisième & le quatrième Chapitres contiennent

perdent dans les creux de la  
craie, leur chaleur n'avoit  
pas endommagé de certains  
corps aisément consumés par le  
feu ordinaire, tandis qu'elles a-  
voient consumés d'autres corps qui  
résistent communément plus de  
longtemps à l'action du feu.

Le Chapitre cinquième contient  
des recherches & des observations  
sur la nature, les effets des cen-  
dres & des pierres que le *Vésuve*  
jette pendant ses incendies. Nous  
renvoyons les Lecteurs au Chapi-  
tre même afin de nous étendre sur

Juin , 1741. 995

encore expliqué par deux planches  
qui représentent le *Vésuve*.

Le Chapitre que nous venons  
d'annoncer concerne certaines va-  
peurs mortelles aux animaux , &  
qui éteignent subitement la flamme  
d'un flambeau , comme il arrive  
dans la célèbre *Grotte du Chien* au  
bord du Lac d'*Agnano* Ces va-  
peurs sont connues à *Naples* sous  
le nom de *Mofètes*. Il y a des *Mo-  
fètes* permanentes , telles que la  
*Grotte du Chien* dont nous ve-  
nons de parler ; il y en a d'autres  
qui paroissent & s'évanouissent au  
bout de quelque tems.

Cette exhalaison mortiférée peut,  
selon nos Auteurs , être apperçûe  
dans de certaines occurrences ; on  
voit , disent - ils , aux bords des  
puits qui rendent une pareille va-  
peur » un nuage presque imper-  
ceptible , » une fumée dont les  
ondulations paroissent courtes &  
interrompues. Ces *Mofètes* ont  
été nombreuses dans les puits ,  
sur-tout depuis la dernière érup-

traire à deventer.

certaine impulsion qui se fait sentir  
quand cette vapeur sort de la terre  
par des soupiraux, a perdu sa force,  
cette exhalaison se dissipe lorsqu'elle  
trouve une étendue où elle  
peut se répandre : plusieurs circon-  
stances curieuses sur ces différen-  
tes propriétés sont ici exposées , &  
méritent d'être lûes en entier.

Quant aux effets ; Qu'on mette  
un animal dans cette vapeur , il  
s'évanouit peu de tems après, & si  
on ne le met pas promptement au  
grand air il meurt au bout de quel-  
ques minutes dans des mouve-  
mens convulsifs.

Cette du Chien; qu'un

Quelques jours après le premier élançement des flammes en 1737, un très-grand nombre de *Mofetes* débouchèrent autour de la montagne : nos Auteurs distinguent les *Mofetes* des exhalaisons d'une fumée chaude qu'on voit sortir d'une lavange par plusieurs soupiraux qui répandent aussi des odeurs incommodes : les *Mofetes* n'exhalent ni froid ni chaud , du moins a des degrés qu'on puisse déterminer, les variations du Thermomètre employé a cet égard , pouvant être attribuées a la différence de l'air dans les endroits où les *Mofetes* étoient exposées au Soleil , & dans ceux où elles étoient a l'ombre. Les *Mofetes* n'exhalent aucune puanteur , elles ne s'annoncent que par la malignité de leurs effets.

Dans plusieurs expériences , la vapeur d'une *Mofète* n'a pas eu d'action sur le Baromètre. Une vessie, qui n'étoit qu'à moitié pleine d'air , ayant été plongée dans

us *Mofettes*, &c. -  
ser des plantes ne leur cau-  
aucune altération, quoique  
*Mofètes*, qui s'élèvent dans une  
tagne deffèchent & fassent pé-  
s plantes qu'elles rencontrent.  
Auteurs conçoivent que cette  
auroit pû n'être pas nuisible  
hommes; ils appuyent cette  
on sur l'expérience rapportée  
s les Mémoires de l'Académie  
Sciences [ 3 ] de Paris, con-  
nant une *Mofète* qu'exhaloit un  
ts à *Rennes*. Ils observent enco-  
que l'air, malgré la nombreuse  
antité de *Mofètes* formées de-  
is l'éruption ne fut point infecté;  
- d'air exactement

dre témoignage a l'extrême modestie avec laquelle les Auteurs de cet Ouvrage parlent de l'Ouvrage même , & exposent un grand nombre d'observations qui ne peuvent qu'être utiles à la Physique. On ne sçauroit trop louer encore les ménagemens avec lesquels ils rapportent les faits dont ils n'ont pas eu la connoissance par eux-mêmes. On doit attendre beaucoup pour les progrès des Sciences d'une compagnie qui montre un esprit philosophique dans les principes qui dirigent les travaux dont elle s'occupe.



...eurs , & les usages des ...  
...tots , & l'établissement des  
...ollandois , &c A Amsterdam ,  
chez Jean Catuffe , 1741. 3 vol.  
...12. avec des planches , & se  
vend à Paris , chez Contelier ,  
...ai des Augustins.

L U S I E U R S Voyageurs Fran-  
çois [ 1 ] nous ont donné des  
relations très-instructives de leur  
...ur au Cap de Bonne-Esperance.  
Pere Tachard [ 1 ] , entr'autres,  
...entré dans des détails extrême-  
ment curieux , concernant les  
...tentots , Peuples singuliers qui  
habitent la partie de l'Afrique où  
...an est situé.



Juin , 1741.

1001

rendre compte , est traduite de l'Allemand [ 3 ] de M. Kolbe. C'est ce que le Traducteur annonce dans une Préface. Il divise la Traduction en trois Parties. Son objet principal dans la premiere est de faire connoître les Habitans du Cap , & ce sera sur ce même objet que nous nous arrêterons plus particulièrement; mais auparavant nous rapporterons sommairement ce qu'il expose sur la découverte de ce Cap , qui fut d'abord appelé le *Cap des Tourmentes* : sur l'établissement des Hollandois dans ce Pays & sur des Observations Astronomiques concernant la situation du Cap.

L'année 1493 est ici l'Epoque de la découverte de ce Cap faite par *Barthelme Diaz* sous le regne de Jean II Roi de Portugal : ce n'est qu'en 1498 que les Portugais, sous le commandement de *Francesco*

[ 3 ] La Relation de Kolbe , suivant ce que rapporte le Traducteur , a été imprimée in-4ol. à Nuremberg en 1719.

de les gens. On voit qu'en quelques années après, les Portugais revinrent en force au Cap, y être reçus, & pour disposer au joug des Peuples sur lesquels ils n'avoient aucune autorité naturelle, employer la perfidie & la cruauté, moyens odieux qui ont accompagné presque tous les établissemens de ce genre.

M. Kolbe passe ici, sans autre liaison, au tems où les *Hollandois* touchèrent pour la première fois au Cap; c'est en 1600. Il laisse, entre cette époque & celle de leur établissement dans ce Pays, un intervalle de 48 ans, dont il ne re-

CHAPITRE VI

*Juin* , 1741. 1003

habitans , la Colonie se forme & s'étend ; des femmes d'Europe y ayant été transportées : ce progrès est troublé par une guerre qu'un nouveau Traité termine & l'établissement se perfectionne.

A l'égard de la situation du Cap, l'Auteur , après avoir rappelé ce que différens Auteurs ont dit à ce sujet & contredit leur opinion , décide par un simple énoncé que, suivant ses observations , le Cap est au 37<sup>me</sup> degré , 55 minutes de longitude , depuis le méridien du Pic-de-Ténérif ; il ajoute que la déclinaison de l'Eguille aimantée a beaucoup varié [ 4 ] depuis les premières observations ; en 1707 il l'a trouvée à 11 degrés , 55 minutes Nordouest.

Nous en sommes aux éclaircissemens concernant les habitans du Cap. Quelques Voyageurs ont cru

[ 4 ] M. Kølbe marque qu'elle étoit , il y a cent ans , à 5 degrés Nordest ; le Pere Tachar l'avoit trouvée à 11 degrés 30 minutes Nordouest.

de prononcer ce mot en pareil-  
 e occasion , la preuve que c'est là  
 leur nom propre & primitif. Un  
 Hollandois , dit-il , au commence-  
 ment de leur établissement au *Cap*,  
 trompa un *Hottentot* , à qui, pour  
 le prix d'un service , il devoit don-  
 ner un morceau de pain : l'Afri-  
 quain , privé d'une récompense  
 qu'il desiroit ardemment , compo-  
 sa une Chanson , dont le refrain  
 étoit : *Donne le pain promis au*  
*Hottentot*. Cette Chanson , ajoute  
 M. Kolbe , répandue dans toute la  
 Nation, est devenue une espèce de  
 Tocfin qui avertit les *Hottentots* de  
 se garder contre les pro-

Juin , 1741. 1005

de l'Histoire sont écrits en vers  
liriques.

L'origine de ces Peuples n'est pas ici autant éclaircie que la vérité de leur nom ; M. Kolbe entrevoit seulement , qu'ils peuvent sortir des *Troglodytes* , & cela fondé sur ce qu'il retrouve chez les Hottentots quelques usages qu'avoient ces anciens Africains , tels que de donner à leurs enfans le nom de leurs animaux favoris : d'abandonner les vieillards dès qu'ils ne sont plus d'aucun secours à la Société , & quelques autres coutumes encore ; mais les Traditions des Hottentots ne fournissent rien qui fasse connoître d'où leur sont venus ces usages.

Le langage des *Hottentots* est l'étonnement de tous les Voyageurs : c'est un mélange du bruit que forment » des Cocqs-d'Indes » en colère , des cris d'une Pie , » & des hucces d'un Chat-Huant : « & cette bizarrerie naît de la manière d'articuler les mots. Ces

les plus difficiles à pronon-  
cer. *Hach atze*, qui veut dire :  
prenez ici. *Kgon*, c'est le nom d'une

<sup>III</sup>  
*Ko uqu'qua*, un Capitaine,  
quelques autres. Ils appellent

<sup>II</sup>  
le Diable *Cham-ouna*. La Langue  
*Tamma*. Une femme *Tiebis*. Le  
sexe masculin *Cha*. Une jeune fille,

<sup>VIII</sup>  
*Go is*. Une vieille femme *Dida-*  
*quis*. Ces mots, comme on le voit,  
paroissent susceptibles de la pro-  
nonciation des mots Latins ; *Het-*  
*tentottum Brockqua*, c'est le refrain  
de la Chanson dont nous venons  
de parler, semble s'en rapprocher  
mais selon

Juin , 1741.

1007

en rien à celles de toutes les autres Langues. Nous ajouterons qu'on ne doit pas être étonné de cette extrême différence quand on réfléchit sur les causes de l'articulation des mots , soit qu'on recherche ces causes dans la construction des organes de la parole , soit que l'on conçoive que dans les enfans la prononciation n'est qu'une simple imitation d'un bruit dont ils ont été frappés une infinité de fois , comme il arrive aux oiseaux qui parlent : on ne trouve rien qui donne lieu de croire qu'une Langue ait en soi quelques principes qui déterminent que telle prononciation lui est plus propre que telle autre.

M. *Kolbe* traite ici du caractère des *Hottentots* ; il se plaint amèrement de ce que les Voyageurs , & particulièrement le *Pere Tachard* , ont pris plaisir à avilir ces Peuples par l'idée qu'ils en ont donnée. Pour détruire le préjugé , M. *Kolbe* employe deux moyens , il

ré par le premier : c'en est ce que les  
détails vont faire connoître. Il se  
rapproche un peu plus au sujet de  
la figure de ces Peuples , du por-  
trait qu'en ont fait les autres  
Voyageurs , mais porté d'indul-  
gence pour eux , il ne les trouve  
pas aussi hideux qu'il les dépeint  
lui-même. Les *Hottentots* , dit-il ,  
sont d'une stature assez haute &  
de couleur olivâtre , les visages  
sont plats , les nez écrasés & les  
lèvres extrêmement grosses , c'est  
sur-tout le partage des femmes ,  
mais peut-être que la beauté n'est  
qu'une chose arbitraire. Ce qu'  
l'est moins , c'est l'excessive mal



Juin, 1741.

1009

ble pour tout autre qu'eux , & enfin ils sont toujours couverts de vermine , mais ce qui paroîtra de plus étonnant ( si l'on doit s'étonner des différences & des ressemblances qui se trouvent entre les Nations ), c'est que dans cet état dégoûtant où nous venons de peindre ces femmes , le luxe & plus encore la coquetterie est en règne parmi elles ; il y a une sorte de graisse & des manieres de se barbouiller qui les rendent plus aimables , il y a de la recherche , du goût dans l'usage de ces secours qu'on ne croiroit pas destinés à embellir , & ces secours réussissent. Il y a telle *Hottentote* qui a fait peut-être plus de conquêtes qu'*Hélène* ou que *Cleopatre*. La grande parure d'une femme qui s'annonce pour être jolie , c'est d'avoir la jambe ornée d'une quantité de petits anneaux de jonc. Mais ce qu'on peut étaler de plus piquant pour les jours de fêtes , ce sont des traces d'une craye rouge dont

M. Kolbe parle encore comme d'une chose non douteuse & dont il ne paroît pas étonné , d'une certaine conformation particulière aux *Hottentottes* , & qui est très-extraordinaire , c'est une excrescence formée d'une peau dure & large qui leur prend , dit-il , au-dessous de la ceinture , & qui descend vers les genoux en forme de tablier.

M. Kolbe compte dix-huit Nations d'Hottentots , il a parcouru presque toutes les contrées où ces Nations sont répandues , il donne une description sommaire de chacun de ces Pays , & enfin de cel

Voici en substance la forme du Gouvernement des Hottentots. Chaque Nation a un Chef auquel répondent les Chefs particuliers des Villages. M. Kolbe vante extrêmement la sage & utile autorité de ces Chefs , cependant il marque tout de suite que lorsqu'il arrive des débats , comme ces Chefs se commettraient s'ils vouloient d'abord s'y opposer ils en attendent prudemment la fin , & s'il y a eu quelques meurtres ils paroissent & procedent à la punition. Une autorité qui arrêteroit le mal dans son cours seroit assurément mieux employée : les Cours de Justice dans chaque *Kraal* ou Village sont composées de tous les hommes du *Kraal* , ceux qui ont intérêt à l'affaire dont il s'agit étant alors exceptés : On plaide soi-même sa cause , on prouve son droit par témoin , & l'Arrêt est toujours définitif. Ces Conseils particuliers ressortissent pour les crimes d'Etat à un Conseil National :

la guerre : en voici les causes principales : l'enlèvement des bœufs, celui des femmes, ou des ordres causés dans les pâturages : Des bâtons, des arcs, & de la sorte de pique ; voilà leurs armes. Ils s'assemblent, chaque Soldat se tenant un peu éloigné de l'autre, c'est tout leur art. Ajoutez seulement l'invasion de quelques troupeaux qu'ils conduisent dans cette contrée & qu'ils lâchent contre l'ennemi dès qu'il est un peu en desordre. Mais voici une singularité qui fait bien connoître comment les hommes vont au même but par des routes qui semblent entierement

d'autorité & de commandement, jouie d'une sorte de Fife, tandis que les autres se battent : la loi est que tout le tems où le Fife se fait entendre l'armée doit combattre, quand même ce seroit avec désavantage ; mais ordinairement ces combats ne sont que des coups de main où l'un des deux partis prend bien-tôt la fuite.

Les *Hottentots* ne dépouillent point les ennemis qu'ils ont tués. Ils leur marquent une sorte de respect ; mais ces égards que M. Kolbe regarde comme un effet d'humanité dans ces Peuples se trouvent bien contrebalancés par le traitement qu'ils font aux prisonniers, ils les égorgent sans pitié.

Quant à la Religion ( quoiqu'en dise M. Kolbe ) c'est, selon le sentiment du P. Tachard, ce qui marque mieux les bornes de l'esprit des *Hottentots*, ils ont l'idée d'un Dieu Suprême, & ne lui rendent aucun culte. » *Gounja Gounja*,

, dont ils n'ont pas une  
ée, leur paroît mériter des hom-  
ages. Elle donne ou refuse, à ce  
qu'ils croient, la pluie & le beau  
temps; ils l'invoquent à grands cris  
pendant des heures entières: *soyez*  
*bien-venue*, disent-ils, *accordez-*  
*nous de la pâture pour notre Bétail*,  
*& du lait en abondance*; & ils dan-  
sent, toujours la regardant. Leur  
vénération est au moins aussi gran-  
de pour une espèce d'Escarbot ou  
Cerf volant, dès qu'ils l'apperçoi-  
vent ce sont des transports de joie,  
sa présence étant pour eux d'un  
heureux présage. Ils croiroient de-  
voir bien-tôt périr s'ils faisoient le  
moindre mal à cet Insecte: mais

Jun , 1741. 1015

rie , & elle rend de certaines maladies incurables : ne pourroit-on pas croire que ce sont les Medecins qui ont decouvert dans *Touqua* ce dernier trait de méchanceté ? *M. Kolbe* , du moins , marque que les *Hottentots* ont des Medecins. On conçoit , sans doute , que ces Peuples se representent cette Divinité funeste sous une forme hydeuse. *Touqua* est , disent - ils , tout hérissé de poil ; il a une tête & des pieds de cheval , & pour comble de laideur , la peau extrêmement blanche. On croira facilement aussi que les *Hottentots* ont des superstitions en grand nombre. Ils ne passeroient pas une riviere sans avoir auparavant fait une nombreuse quantité de sauts , l'ont-ils passée heureusement , il y a des cabriolles de reconnoissance dont ils ne manquent jamais de s'acquitter.

Célébrent - ils des Fêtes , ils commencent par élever un pavillon de verdure au milieu du Villa-

coups.

pendant une demi-heure au feu avant qu'il expire , ils en rotissent une partie & font bouillir l'autre. Les femmes restent à l'écart , n'ont pour leur partage que l'écume de bouillon qui vient d'être levée. Elles sont traitées ainsi dans toutes les Fêtes. Tandis que les hommes mangent le bœuf , les uns jouent de quelque Instrument , d'autres font des contes plaisans , &c. M. Kolbe assure qu'on rit beaucoup. Ne connoissant que les amusemens de la vie présente, il est naturel qu'ils tâchent d'en profiter, non qu'ils ne croient, selon l'Auteur , l'immortalité de l'âme.



Juin , 1741.

1017

est nommé *Suri* , c'est-à-dire *Maître* ou *Directeur des Cérémonies* ; il ne fait ni prières ni instructions , ses fonctions consistent à présider aux Fêtes , à solemniser les mariages & les funérailles ; il est invité aux festins & reçoit des animaux en présent , ce sont ses rétributions ; il n'en peut guères exiger d'autres de gens qui n'ont que cela pour richesses , cependant M. Kolbe se recrie sur le desintéressement de ces *Suri* , comme il a fait avec aussi peu de fondement sur celui des Juges. Quoique ces Prêtres n'entretiennent aucune idée de culte dans l'esprit des *Hottentots* , ces Peuples cependant sont attachés à leurs coutumes avec tant d'opiniâtreté qu'il est comme impossible d'imprimer en eux d'autres principes.

Nous avons dit que les *Hottentots* jouissent de quelques Instrumens dans leurs festins , donnons une idée de leur Musique & de leur danse : leurs Instrumens se re-

bois d'olivier & la corde . . .

de boyeaux ou de nerfs de brebis,  
à l'extrémité de la corde est placée  
une plume dans laquelle la corde  
passe, & cette corde est passée en-  
core dans une noix de Coco. Pour  
tirer du son de cet Instrument ils  
tiennent l'Arc de la main gauche,  
& prennent dans leur bouche le  
bout de la corde où la plume est  
passée, soufflant dans cette plume  
& pressant la corde à différentes  
distances avec la noix de Coco : &  
c'est des différentes modulations  
formées par leur souffle & par le  
différentes positions de la noix qu'  
résulte leur mélodie. Le petit Gam

est le grand qu'en c

plaisoit extrêmement.

Un autre Instrument, c'est un pot de terre couvert d'une peau de mouton sur laquelle ils frappent avec les doigts , & il n'y a que les femmes qui jouent de cet Instrument. Leur Musique vocale la plus commune consiste dans le monosyllabe *ho* appliqué a un petit nombre de tons ; ils ont encore quelques Chansons , toutes avec un refrain. Ces trois Instrumens & le Fife dont nous avons parlé sont , suivant M. Kolbe , les seuls qu'ayent les Hottentots ; c'est du moins les seuls dont il ait eu connoissance. Le Pere Tachard fait mention d'une sorte de Flûte & d'un Cornet a Bouquin , & s'accorde a cet égard avec d'autres Voyageurs.

La Danse est pour les *Hottentots* le divertissement le plus agréable , & elle est toujours mêlée d'un Chœur qui chante le *hoho*. Les femmes frappant leur Tambour , se tiennent accroupies en cercle :

autour l'un de l'autre , & se  
dos à dos , & cela dure au m  
un quart d'heure avant de se j  
dre. Le caractère de leur dan  
une extrême agilité des pi  
quoiqu'ils les traînent au lie  
s'élever de terre , & une des  
ces la plus recherchée c'est de  
ter en dansant. Pendant ces  
vemens les anneaux que les  
mes portent aux jambes fo  
bruit qui s'accorde fort bien  
le *hobo* , & qui augmente l'a  
des danseurs.

Cette Musique , comme  
voit , & cette danse , air  
leurs Instrumens , à l'excepti  
un peu assez d

& si les Cérémonies de leurs mariages fournissent quelque chose de plus singulier.

Celui qui veut une fille en mariage ne l'obtient que de la volonté des parens , mais il faut absolument le consentement libre de la fille même. Refuse-t-elle ce consentement , si l'amant persiste dans la poursuite la fille devient assujettie à une sorte d'épreuve dont il nous paroît que les autres Nations n'ont point d'idée. La famille assemblée , les deux amans sont couchés par terre & laissés en liberté. Dans cette situation le Galant a permission de *chatouiller* & de *pincer* la fille tant que la nuit dure. Si par toutes ces agaceries il ne peut obtenir d'elle quelques marques volontaires & non équivoques de consentement à le prendre pour époux , le matin arrivé la fille reste libre , mais M. Kolbe remarque que cette comédie finit ordinairement par un mariage.

Des que le mariage est arrêté, on

un respect & une satisfaction  
donne une grande opinion  
aux assistans. On commence  
cela le festin , où l'on mange  
avec une voracité & une malpropreté  
extrême ; on fume ensuite du  
*cha* ou du Tabac, faisant par  
tour passer les pipes de bouche  
à bouche ; cette fumée & le vin  
qu'on fait enivre insensible  
l'assemblée , & vers le mati-  
n on se jette dans les bras de  
sa femme & la compagnie se retire.

Un assujettissement assez  
commun est celui qui regarde les ve-  
uves ; elles sont obligées , chaque  
année qu'elles se remariaient , de se

mari toute idée que sa femme ait été possédée par un autre. Parmi ces Peuples la polygamie est autorisée, & cependant l'adultère dans les femmes est puni de mort, mais le divorce est d'un commun usage.

La condition des femmes en général est assez malheureuse, il faut qu'elles ayent soin de pourvoir la maison de vivres & de les apprêter; le mari, livré à la paresse, s'occupe tout au plus du bétail, & particulièrement du soin de le vendre. Il mange seul & la femme ne mange qu'après lui. Il la traite en public avec hauteur, du moins avec indifférence, & M. Kolbe a remarqué qu'en particulier les femmes sont peu dédommagées des dégoûts qu'extérieurement elles éprouvent.

La nourriture des *Hottentots* consiste communément en fruits, en racines & en lait; ils n'usent ni de sel, ni d'épicerie; mais en récompense, ils aiment à l'excès les liqueurs fortes. Ils chérissent encore

près l'enfer que l'Opium  
dans les Orientaux. Le Pe  
chard & quelques autres  
geurs ont pensé que cette  
est le célèbre *Ginseng* des Ch

Ce que M. Kolbe rapp  
l'accouchement des *Hottent*  
des cérémonies qui concer  
enfans paroît avoir été très-  
sément observé de sa part  
qu'une femme approche  
terme, le mari sort, il va s  
ter ou se tranquiliser loin d  
ne rentre dans la maison q  
qu'il faut faire une réjoiss  
quelque cérémonie funèbre  
l'accouchement que la Sa



Juin ; 1741.

1025

Ensuite d'un jus de figues , on frotte par l'oindre de graisse de brebis frite de beurre , & sur cette onction on répand une poudre de la racine appelée *Buchu* , ce qui forme une croûte qui de cet instant-la sera constamment entretenue , en renouvelant autant qu'il est nécessaire & la graisse & la poudre de *Buchu*. Si une femme accouche de deux jumelles , on a la liberté d'en faire mourir l'une , & ordinairement la moins saine , c'est - à - dire celle qui a le moins disposé à devenir bien née , est condamnée & on l'enfante toute vive. C'est ainsi qu'en Afrique les peres & meres qui ont de la cruauté , car les autres exposent l'enfant , qui périt de faim , ou est mangé par quelque bête féroce. Si c'est une fille & un garçon , on ne consulte plus rien , la fille seule est destinée à mourir. Quand la femme est bien rétablie , elle se pare pour recevoir son mari , c'est-à-dire qu'elle se graisse com-

jusqu'à tems qu'il tombe en  
& s'endorme.

L'éducation des enfans re  
uniquement les femmes , &  
principes d'instruction ré  
uniquement dans leurs mémo  
car les *Hottentots* ne conno  
pas l'écriture. Quand les gar  
ont atteint neuf ans environ  
sage est de les rendre à demi  
ques , si ce terme convient  
hommes que cette cérémonie  
n'empêche pas d'avoir lign  
faut lire dans la Relation  
les détails de cette opération  
y est très - curieusement de  
Une circonstance assez singu

tôt qu'ils ont été admis au rang des hommes ; mais ce seroit peu d'être dispensés de tout égard pour leur tête , ils peuvent impunément l'insulter & même la battre , cette action est regardée comme une marque de l'élevation de leur ame , & celui qui veut s'attirer de la considération affecte sur-tout de maltraiter sa mère en public.

A l'égard des habitations de ces Peuples, chaque Village est composé au moins de 20 maisons placées en forme de cercle , & ce cercle renferme leurs bestiaux , chaque maison a assez la forme de nos ruches à miel , elles sont peu élevées , parce que les *Hottentots* s'y tiennent communément accroupis ; leurs lits ne sont que des creux faits en terre autour d'un autre creux , qui est le foyer où se fait le feu , la fumée n'a de sortie que par la porte de la hutte , mais la fumée n'incommode point un *Hottentot*. Quelques pots pour mettre leur lait , & leurs armes ,

toutes leurs richesses , mais i  
les lire dans la Relation n  
Nous remarquerons seule  
une pratique qu'ils ont dans le  
tement des bestiaux malade  
moindre symptome de mala  
leur tirent du sang en se se  
de l'os d'un oiseau ou de la  
d'un couteau bien affilé , ens  
leur font manger de l'ail sau  
ou entier ou pilé.

Le Chapitre qui concerne  
Commerce des Hottentots ,  
qui traite des métiers que ce  
ples exercent. L'article de  
Chasse & de leur Pêche entre  
avec justice dans notre Exu

monnoye , ils trafiquent par échange. Quant à leurs connoissances mécaniques on doit croire qu'elles sont bornées , si l'on se rappelle quels sont les objets de leurs besoins, & ceux de leur luxe. Préparer des peaux d'animaux , faire des anneaux d'yvoire, des nattes de jonc , des cordes & quelques poteries , ce sont tous leurs métiers. Ajoutez encore l'art de façonner le fer sans autres secours que le feu & des pierres , ce qui suppose beaucoup d'industrie. A l'égard de la Chasse , l'agilité extrême avec laquelle ils poursuivent ou fuyent les bêtes féroces , telles que les Lions & les Tigres , est très - remarquable. Il paroît qu'à ces différens égards , comme à beaucoup d'autres , M. Kolbe a mieux observé ces Peuples que n'avoient fait les Voyageurs qui ont écrit avant lui.

Le Chapitre de la Médecine & celui des funérailles terminent ce premier Volume. Nous allons en

aussi l'usage de la saignée, appliquent les ventouses, des guens, des cataplasmes, & le bre de leurs remèdes est formé.

Dans les maladies extraordinaires, le Médecin, en arrivant chez le malade, commence à le regarder & sans dire un mot, par ouvrir une brèche, consulte les entrailles, il en fait la coëffe & l'ayant soupoudré de *Buchu*, il la met au cou du malade, lui disant d'un ton affirmatif *vous serez dans peu hors d'ici*. Cette promesse ne laisse pas de s'accomplir s'il est nécessaire. de

il en est cru toujours sur sa parole : aussi le titre de Médecin donne-t-il le rang au-dessus des Prêtres mêmes. Cependant , malgré la considération & la crédulité dont ces Médecins profitent , il y a des femmes qui , sans autres titres que la vieillesse , se donnent & sont prises pour des personnes très-habiles en Médecine , quoique les Médecins les décrivent avec autant de zèle du moins que de justice.

On voit qu'en général la Médecine des Hottentots est composée , comme celle des autres Nations , de quelques pratiques probablement raisonnables ; de beaucoup de superstition & de charlatanerie.

Quand un malade touche à sa fin ses parens & ses amis s'assemblent autour de lui , ils font des hurlemens horribles & le malade meurt , consolé autant qu'étourdi de ces clameurs. Pendant toute la cérémonie des funérailles l'assemblée crie jusqu'à s'égosiller *bo bo bo* ; on appelle le défunt par son nom

grat des larmes , & des  
monstrations de douleurs fini  
par un festin où l'on s'enyvre.

Nous aurions pû parler p  
d'un usage particulier aux *Hé-  
tots* , & que nous ne pou  
passer sous silence , c'est que  
chose de si dégoûtant que ma  
tout ce que nous avons rapp  
de la mal-propreté de ces *Peu-  
celle-ci* l'emporte de beaucou  
les autres. Le voici cet usage  
ne leur est commun qu'ave  
*Singes* ; nous avons dit qu  
*Hottentots* sont couverts de ve  
ne : ce n'est rien que cela  
*Hottentots* se plaisent à la :



*Juin*, 1741.

1035

Nous donnerons dans les Jour-  
naux suivans l'Extrait des deux au-  
tres Parties de cette Relation.

ten Rhyne Daventriensis, Soc. Indiæ,  
Orien. Medici, & à Consulis Jutlicia  
Schediasma de Promontorio Bonæ Spei,  
ejulve tractatus de incolis Hottentottis :  
Accurante, brevelque Notas adacnte  
Henr. Sereta M. D.

Basileæ, Brandmyller, 1716. in-8°.   
pag. 76.



de cette Académie , depuis l'an  
1734 jusqu'à & compris l'an  
1737. Tome XIII. in-4°. pag.  
A Paris , de l'Imprimerie Ro  
le , 1740.

**L**ES Mémoires renfermés  
ce 13<sup>m</sup>e Tome font au n  
bre de 33 , dont nous allons  
ner les titres.

1°. & 2°. *Recherches sur l.  
& les Ouvrages de Philiste & o  
rôme de Cardie* ; par M. l.  
Sévin.

3°. *Recherches sur l'Histori  
magènes* ; par M. Bonamy.

4°. *Recherches sur les Ouv*

Juin, 1741. 1035

7°. 8°. 9°. & 10°. Sur l'origine  
& les progres de l'Eloquence dans  
la Grece, troisieme, quatrieme,  
cinquieme & sixieme Dissertation ;  
par M. Hardion.

11°. Recherches sur les Ouvrages  
d'Isocrate, que nous n'avons plus ;  
par M. l'Abbé Vattry.

12°. Suite des Remarques sur le Dia-  
logue de Plutarque touchant la Mu-  
sique ; par M. Burette.

13°. Portrait du Philosophe, tiré  
du Theétète de Platon ; par M. l'Ab.  
Sallier.

14°. Recherches sur les Combats,  
& sur les prix proposés aux Poètes  
& aux gens de Lettres parmi les  
Grecs & les Romains ; par M. l'Ab.  
du Resnel.

15°. Discours sur l'imitation des  
mœurs dans la Poésie ; par M. Ra-  
cine.

16°. Des rapports que les Sciences  
& les Belles-Lettres ont entr'elles ;  
par M. de la Nauze.

17°. Discours sur les signaux  
qu'on donnoit par le moyen du feu ;

M. l'Abbé de Fontenu.

20°. *Discours sur les Monumens Antiques , sur ceux de la Ville de Paris , & sur une Inscription trouvée au Bois de Vincennes , que l'on croit être du tems de l'Empereur Aurèle , il y avoit à Paris , comme qu'à Rome , un Collège de Prêtres de Saint Silvain ; par le R. P. Dom B. de Montfaucon.*

21°. *Ecclaircissement sur l'histoire de l'Empire de Probus , Carin , & Numérien , à l'occasion de quelques Médailles de Probus.*  
M. le Baron de la Bastie.

22°. *Les Modes & les usages de Théodose le Grand.*

Juin , 1741.

1037

*poque de la Ponctuation Hébraïque de la Massore , telle qu'elle est aujourd'hui , dont l'Auteur jusqu'ici inconnu est désigné par un Miss de la Bibliothèque du Roi ; par M. Fourmont l'aîné.*

24°. *Dissertation sur les Annales Chinoises , où l'on examine leur époque & la croyance qu'elles méritent ; par le même.*

25°. *Mémoire contenant la Vie de Jean de Vénette , avec la Notice de l'Histoire des trois Maries , dont il est Auteur ; par M. de la Curne de S<sup>r</sup> Palaye.*

26°. *Mémoire concernant les Ouvrages de Froissart ; par le même.*

27°. *Jugement de l'Histoire de Froissart ; par le même.*

28°. *Observations sur un Recueil Manuscrit de Poésies de Charles d'Orléans ; par M. l'Abbé Sallier.*

29°. *Recherches sur la Vie & les Ouvrages de Jean le Maire ; par le même.*

30°. *Mémoire sur la Vie & les Ouvrages de Raoul de Presles ; par M. Lancelot.*

35 . *L'ignominieuse jure-  
tat commis par une partie des Che-  
liers de Malthe contre le  
Maître de la Cassiere ; par  
cousse.*

Nous ne nous arrêterons ,  
tre ordinaire , que sur que  
uns de ces Articles , que ne  
gerons les plus capables d'in-  
fer la curiosité du plus grand  
bre des Lecteurs , renvoya  
tout le reste au Livre même  
nous commencerons par le  
Mémoire de M. de Chamb  
*la Vie de Titus-Labiennus.*

M. de Chambort , dans u  
cédent Discours , avoit co

Titus - Labiénus aimait presque également la gloire & les richesses. Si chacune des huit années, que dura la guerre des Gaules fut marquée par quelque action éclatante qui le distingua des autres Lieutenans de César, le talent qu'il eut de rendre ses exploits utiles à sa fortune, fit qu'il revint toujours chargé d'or, & couvert de Lauriers, le tems n'étoit plus où les Généraux de la République rendoient un compte exact du butin qu'ils venoient de faire. Le luxe avoit changé les mœurs, & l'éloignement des lieux, où se faisoit souvent la guerre, avoit donné lieu à ce changement. César fut un de ceux qui abusa le plus à cet égard de l'autorité, qui lui étoit confiée dans ses commandemens ; comme dans l'exercice de ses emplois, il montra toujours une insatiable avidité, l'exemple du Chef devint contagieux. Labiénus & Mamurra sont mis par les Historiens au rang des Officiers principaux,

M. de Chambord, n'en a pas  
que César, qui n'omet dans  
Commentaires, aucun des F  
des Ponts, & des autres Ouvr  
qu'il fit construire, n'ait je  
nommé Manurra.

Tandis que celui-ci, dont  
rulle a immortalisé les déba  
ne se servoit des trésors qu'il  
amassés, que pour donner à  
trie, le spectacle d'un luxe in  
déré, Labiénus employoi  
siens à former une nouvelle  
en Italie.

*Cingulum*, Bourgade obscur  
la Province du *Picenum*, ét  
lieu de son origine, il en é



derable , subsiste encore aujourd'hui dans la Marche d'Ancone.

Labié nus profita , pour exécuter ce projet , de l'année de paix qui s'écoula entre l'expédition des Gaules & les guerres civiles. C'étoit la 7<sup>me</sup> du Proconsulat de César , ou la 704<sup>me</sup> de la fondation de Rome.

Les tems d'inaction & de repos sont ordinairement des tems critiques pour les esprits accoutumés au mouvement. Dès que l'agitation qui les soustenoit dans un certain parti , vient à cesser , il est rare , qu'ils continuent de voir du même œil les mêmes objets. Titus-Labié nus étoit demeuré fidèlement attaché à César , tant que le tumulte de la guerre lui avoit ôté la liberté de peser toutes les suites de ses engagements ; mais rendu à lui-même pendant le loisir de la paix, ses réflexions l'éclaircissent sur les vrais desseins de son Général , & ne pouvant se dissimuler , le péril que couroit la République ,

diversement interprété par  
ciens Auteurs. Rien de plu  
roïque , selon Ciceron , q  
voir sacrifié à l'amour de la  
les interêts les plus chers , c  
l'amitié , ceux de la reconn  
ce , car Labiénus devoit  
César. Rien au contraire ,  
monstrueux , selon Dion-C  
que d'avoir abandonné son  
faïcteur , lorsque la protec  
nécessaire autrefois pour  
aux dignitez de la Répub  
sembloit être devenuë une  
pour en être exclus. Car La  
ne pouvoit ignorer que S  
Cela s'il n'eut pas été po

celui qui est favorable à son Héros,  
& ce choix paroît fondé sur de solides raisons.

Les quatre Dissertations de M. Hardion sur l'origine & les progrès de l'Eloquence dans la Grece ne font pas un des moindres ornemens de ce Volume , & nous fourniroient chacune en particulier la matiere d'un Extrait curieux, mais la nécessité d'abrégér nous réduit à n'en donner qu'une idée générale. M. Hardion , après avoir conduit jusqu'au tems d'Homère, dans ses deux premières Dissertations, l'Histoire des progrès de l'Eloquence , commence dans cette troisième Dissertation par examiner quel fut le premier langage de l'Eloquence , & conclut qu'elle s'exprima d'abord en vers.

Comme les Poetes furent les premiers Sçavans , la Poésie fut aussi le premier langage des Sçavans dans tous les genres. Sous des Maîtres qui étoient tous Poetes & Musiciens , les jeunes gens

histoire, l'ambrosie, -  
ils appliquoient presque né-  
cessairement au genre dans lequel  
ils s'exerçoient, la Langue qu'ils  
venant d'apprendre, &  
ignoroient de faire usage de la  
qui pour lors remplie de sec-  
& de grossièreté, n'étoit  
que le jargon informe des  
vulgaires.

Plus de 300 ans après Hé-  
cét usage duroit encore.  
vers la 50<sup>me</sup> Olympiade qu'il y eut  
deux Ecrivains, l'un Philosophe  
l'autre Historien, Phérécyde  
de Siphos, & Cadmus de Milet  
les premiers introduire l'usage de  
la langue Grecque.

ter en vers la Morale, la Physique,  
& d'autres matieres, qui étoient  
du ressort de la prose.

Hécatée de Milet, & Hellanicus  
de Lesbos publierent bien-tôt  
après des Ouvrages Historiques en  
prose, que l'on trouva plus agréa-  
bles, parce qu'ils avoient répandu  
quelques graces dans leur stile en  
 tâchant d'imiter celui des Poetes.  
Avec le tems on devint plus hardi;  
& l'on se fit moins de scrupule de  
transporter dans la prose une par-  
tie des richesses de la Poësie. Le  
Rythme & l'Harmonie passerent  
insensiblement de la Poësie dans  
la prose.

M. Hardion examine ce que c'est  
que l'Harmonie dans les vers, &  
dans la prose, & montre en quoi  
elle consiste. Il développe fort au  
long les principes des Rhéteurs  
Grecs & Latins sur cette matiere,  
& pour en rendre l'application  
sensible par des exemples, il oppo-  
se plusieurs endroits de M. Des-  
preaux & de M. Racine qui les

l'Histoire des progrès de l'En-  
ce depuis Cadmus de Milet &  
récyde de Scyros , jusqu'à  
dote , & depuis Hérodote  
Périclès. Ces deux espaces  
ment près de 150 ans & le  
partage de ces deux Dissert

En parlant d'Hérodote  
quel M. Hardion s'est fort é  
il convient avec Aristote &  
phrases de cet Historien q  
détachées, & qui ne forment  
par leur liaison un enchain  
périodique , conservent pa  
raison un reste de l'élocutio  
que , mais il soutient que l  
n'en est pas moins nombreu

dans le choix & dans l'arrangement des mots & dans la juste proportion des phrases M. Hardion se sert de cette distinction pour concilier les divers jugemens que les anciens critiques ont portés du stile d'Hérodote , nombreux , selon les uns , dénué de nombre , selon les autres.

Tandis qu'Hérodote , vers la 30<sup>me</sup> Olympiade , faisoit admirer les graces , la douceur & la noblesse du stile Ionique ; Périclès , dit M. Hardion , armoit la prose Attique de ces foudres & de ces éclairs qui confondirent la Grèce. Arbitre absolu de la République d'Athènes pendant 40 ans , Périclès seut assujettir à ses volontés un peuple inquiet , volage & jaloux de la liberté jusqu'a la fureur. Que l'art de parler avoit donc fait alors d'admirables progrès ; les Sophistes d'une part , les Philosophes de l'autre , les Maîtres de Musique même contribuerent infiniment à le porter à ce degré de perfection.

Nous ne de suivrons point  
cette curieuse digression ,  
remarquerons seulement ,  
parlant des Maîtres dont le  
ceptes perfectionèrent les  
naturels de Périclès , il me  
des Sophistes Damon , du P  
phe Anaxagore , & du M  
Pythoclide , la fameuse Asp  
Milet.

Aspasie , aussi célèbre p  
sçavoir que par sa beauté ,  
tour à tour de sa maison  
de débauche , & une E  
Rhétorique, Une troupe de  
filles, qu'elle entretenoit cl  
y attiroit la jeunesse cor



& de modestie , que les maris ne craignoient point d'y mener leurs femmes , & qu'elles pouvoient y assister sans scandale & sans danger. Péricles devenu son Disciple & son amant , lui parut à la fois un élève digne de ses soins , & une conquête propre à flatter sa vanité. Elle se fit une volupté délicate de communiquer sans réserve toutes ses connoissances a Péricles. L'envie qu'il eut de plaire à Aspasic , augmenta dans lui le desir de s'instruire & le rendit en peu de tems le plus illustre des Discipules de cette sçavante personne à qui Socrate attribue la gloire d'avoir formé les plus grands Orateurs de son tems.

M. Hardion , après avoir fait sentir quel étoit principalement le caractère de l'éloquence de Péricles , s'étend dans la sixième Dissertation , qui est la dernière de ce Volume , & qui sera suivie de plusieurs autres , sur le caractère particulier d'un essaim de faux & de présomptueux Philosophes , qui

° M. l'Abbé Vatry , dans le  
*cherches sur les Œuvres d'Isée*  
que nous n'avons plus , ob  
d'abord qu'il ne nous reste au  
d'hui de ce célèbre Orateur q  
Discours , qui ont été distrib  
quatre classes selon les diffé  
matieres auxquelles ils ont rap  
quelques-uns ont prétendu q  
huit Discours qui forment la  
trième classe , ne sont pas d'I  
ce , mais M. l'Abbé Vatry p  
qu'ils lui appartiennent véri  
ment , & prétend au cont  
qu'on peut s'en servir pour  
trer qu'il en avoit fait plufiet  
tres qui sont perdus.

Juin, 1741.

1054

porte faussement son nom.

Il est étonnant, dit M. l'Abbé Vatry, qu'ayant vécu près de cent ans, il nous ait laissé si peu d'Ouvrages. Deux choses y ont contribué, l'extrême lenteur avec laquelle il travailloit. On lui reproche qu'il avoit employé plus de tems à composer son fameux Panegyrique, qu'Alexandre le Grand n'en avoit mis à faire la conquête de l'Asie, & en second lieu l'extrême application qu'il donnoit à former les Disciples: d'ailleurs il est certain que tous les Ecrits d'Isocrate ne sont pas venus jusqu'à nous. C'est ce que M. l'Abbé Vatry montre par le témoignage des anciens Auteurs, & même par plusieurs endroits des Ecrits d'Isocrate.

Mais ce qui doit nous consoler de cette perte, c'est que le Recueil des Ouvrages d'Isocrate, tel que nous l'avons aujourd'hui, contient tous les Discours que l'Antiquité a le plus admirés, & qu'il ne nous

aucun de ceux --

même se glorifie dans son I  
cours au sujet de l'échange.

Les Remarques de M. Bure  
sur le *Dialogus de Plutarque* tra  
chant la Musique, dont on trou  
ve ici la continuation vont jusqu'à  
157<sup>me</sup> inclusivement, & sont  
même genre que les précédentes  
c'est-à-dire qu'il y en a d'Histo  
riques, de critiques, & de dogma  
tiques.

Les premières contiennent  
recherches curieuses sur la Vie  
les Ouvrages d'un grand nombre  
de Poëtes Musiciens, cités dans  
ce Dialogue, & sur les antiquités  
musicales en général.

sur beaucoup de vraisemblance.

Dans les Remarques dogmatiques on se propose d'expliquer à un Lecteur intelligent ce que la Musique moderne a de commun avec l'ancienne , quelle est la juste signification des termes de celle-ci , & en quoi diffèrent les Systèmes de l'une & de l'autre.

Ainsi pour commencer par donner un exemple de ces dernières. M. Burette , dans la 76<sup>me</sup> Remarque , entreprend d'exposer la manière dont , selon lui , le Poète Musicien Olimpe inventa le genre de Musique appelé *Enharmonique*. Et pour rendre cette exposition plus intelligible , il nous apprend d'abord , quels étoient les sept sons qui composoient l'*Heptacorde*, ou la Cithare à sept cordes , sur laquelle Olimpe fit cette découverte. Il montre ensuite que , selon Plutarque , un des premiers airs qui ayent été composés dans le genre *enharmonique* , est le *Nome* , ou *Cantique spondée* ; & c'est de

dans cet air , ou *Nome* que  
*diasme* , ce que personne a  
n'avoit entendu ; & il prou  
le *Nome-spandés* avoit été c  
fé par Olimpe, ou par ses p  
Disciples dans l'espèce de  
*enharmonique* appelé *Pho*  
dont le seul Aristide-Quinti  
fait mention.

M. Burette explique en  
cette occasion quelle diffé  
y avoit entre le *diton* ou la  
majeure *composée* & l'*incor*  
tant sur les Instrumens que  
Chant. Il définit enfin touj  
suivant les difficultés que l  
sonne son Texte, ce que les

Juin , 1741. 1055

Parmi les Remarques Historiques qui sont autant de courtes Dissertations, nous nous bornerons, aux deux articles d'Alcée & de Corinne qui nous ont paru plus propres à être réduits en Extraits.

Alcée florissoit à Mitylène Capitale de l'Isle de Lesbos vers l'an 604 avant l'Ere Chrétienne: il excella dans la Poësie Lyrique, & y introduisit le vers appelé *Alcæique*, du nom de son Inventeur. Sa Muse quelquefois tendre, quelquefois enjouée, célébra l'amour. & Bacchus, deux Divinités, qu'il lui furent également chères. Mais ses Chansons à boire, & ses Poësies amoureuses lui firent moins d'honneur que les Odes sur des sujets plus sérieux; c'est pour avoir chanté avec autant de force que de noblesse, tantôt les malheurs de l'exil & les périls de la mer, tantôt les discordes civiles, & l'expulsion des Tyrans, qu'il mérita cet *archet d'or*, qu'Horace lui met à la main. Pittachus, celui-là

ves lyriques. Deja les uns ou  
les brigues d'Alcée préparoit  
esprits à une révolte géné  
lorique, pour la prévenir, l  
chus, qui gouvernoit les M  
niens, exila ce Poete avec  
ques-uns de ceux qu'il avoit  
traînés dans son parti, mais  
revenu peu de tems après a l  
d'une troupe de bannis dans l  
sein de surprendre la Ville  
fut fait prisonnier, & le vainc  
en lui accordant généreusement  
liberté & la vie, se contenta  
faire sentir, qu'il ne l'estimo  
assez, pour le craindre.

On ignore en quel tems m

2 - 12 -



Juin , 1741. 1057

Epiques , des Cantiques , des Epigrammes , & plusieurs Livres de Métamorphoses.

Corinne étoit née à Tanagres , Ville de Béotie. Elle étudia la poésie sous une femme illustre nommée *Myrtis* , dont Pindare prenoit en même tems les leçons. Soit que Corinne fût plus ancienne Ecolière que Pindare , ou seulement plus présomptueuse , elle se crut en droit de lui donner des avis , surtout par rapport au peu d'usage , qu'il faisoit de la Fable dans ses compositions. Pindare promit de se corriger , & apporta quelques jours après , une Piece dans laquelle il avoit entassé tout ce qu'il sçavoit de Fables. *Vous passez le bur* , lui dit Corinne , *il faut semer avec la main , & non pas à plein sac*. S'il est vrai qu'elle eût alors une sorte de supériorité sur son Emule , elle ne conserva pas longtemps ses avantages , & quoiqu'elle ait remporté cinq fois sur lui le prix aux Jeux de la Grèce , toute

bent une partie de sa gloire ,  
que les Juges se trouvèrent  
sensibles aux charmes de la be  
qu'à l'harmonie des vers , l'  
que les poesies écrites en Dia  
Eolien, étoient plus facilement  
rendues des Auditeurs que  
de Pindare composées en Dor

En mémoire de l'honneur  
Corinne avoit fait à sa patrie  
Tanagriens placèrent son tombeau  
dans le lieu le plus apparent de la  
Ville , il y subsistoit encore  
de Pausanias.

Nous avertirons en finissant  
Extrait que les endroits de ce  
qui en font le

Juin, 1741.

1059

autre genre, qui jointes avec celles dont nous avons déjà parlé, serviront en quelque sorte à donner une idée complète de ce 13<sup>me</sup> Volume.

## LA GÉOGRAPHIE

*Méthodique, ou Introduction à la Géographie ancienne & moderne, à la Chronologie & à l'Histoire, avec un Essai sur l'Histoire de la Géographie, & grand nombre de Cartes & de figures, à l'usage de Monseigneur le Comte de la Marche. Par M l'Abbé de Gourné, première Partie. A Paris, chez Jean-Antoine Robinot, Libraire, sur le Quai des Augustins, entre les Enseignes du S. Esprit & du Compas, 1741. pag. 136 sans une Préface Historique & une Table des Matières. Le prix est de 30 s. broché & de 40 s. relié.*

**P**E U de tems avant que cette première Partie ait été mise au jour, l'Auteur a donné un Prose-

deux mois sans aucune annotation. On trouve dans ce même *Prospectus* une idée du plan que l'Auteur s'est proposé de suivre on se plaint, dit-il, & ce n'est pas sans raison que les Géographies sont toutes ou presque toutes sans goût, sans ordre, sans méthode mal digérées, peu exactes, très sommaires, peu intéressantes par leur sécheresse, ou enfin rebutantes par la confusion des matières. L'Auteur a donc eu en vûe d'en faire une qui fût exempte de ces défauts en joignant à l'exactitude qu'on demande & à une étendue raisonnable tous les ornemens que la Chronologie & l'

*Junin* , 1741. 1861

» de les Souverains , avec le com-  
» mencement & la fin de leurs re-  
» gnes ; la division actuelle de cha-  
» que Pays , le dénombrement  
» des Provinces , les Villes avec  
» leurs noms anciens & les Provin-  
» ces anciennes où elles étoient si-  
» tuées ; le tout puisé dans les  
» sources de l'Antiquité ; l'éloigne-  
» ment de ces Villes entr'elles tiré  
» des Relations les plus sûres ;  
» la situation de ces Villes , Bourgs  
» ou Villages considérables ; les  
» Batailles qui s'y sont données ; les  
» divers établissemens , soit politi-  
» ques , soit littéraires qui les di-  
» stinguent ; les inventions qu'elles  
» s'attribuent , les Arts qu'on y  
» cultive , les hommes célèbres en  
» tout genre qui y ont pris nais-  
» sance ou qui y sont morts , les  
» Conciles qui s'y sont tenus & les  
» Hérésies qui y ont été condâm-  
» nées , les événemens mémora-  
» bles , soit historiques , soit fabu-  
» leux , & une infinité de traits  
» critiques & curieux propres à



*Init*, 1741. 1063

» écrit en ce genre jusqu'ici, & où  
» il n'est point fait mention de plu-  
» sieurs Evêchés érigés dans le 16<sup>me</sup>  
» siècle, la forme du Gouverne-  
» ment politique particulier à cha-  
» que Nation, les Conseils de cha-  
» que Souverain, les prétentions,  
» & enfin les différentes Colonies  
» qu'il possède dans les autres par-  
» ties de l'Univers.

Tel est le plan de l'Ouvrage  
exposé par l'Auteur lui-même. La  
premiere Partie qui vient de pa-  
roître contient 1°. une Préface Hi-  
storique, 2°. l'explication des ter-  
mes qui sont propres à la Géogra-  
phie, & des différentes mesures  
en usage dans les différens Pays,  
3°. La description du Monde en  
général, une pareille description  
de l'Europe, une description parti-  
culiere des Royaumes de Portugal  
& d'Espagne.

Il n'y a que la Préface qui soit  
susceptible d'Extrait, & nous al-  
lons essayer d'en donner une idée.

Le Monde connu des anciens se

... nous assurent qu'ils en ayant  
lement salvé les Côtes. On  
connoît point de plus anciens  
vigateurs que les Phéniciens,  
d'eux que toutes les autres na-  
tions ont appris à naviger. Si  
phir ou les Flotes de Salomon  
loient chercher l'or si connu  
sous son regne, étoit, comme  
c'est le sentiment de quelques  
interprètes, sur les Côtes de l'A-  
rique Orientale, ou si sous ce nom  
d'Ophir on doit entendre Ceylan  
Sumatra, la Chersonèse d'o-  
Malacca, le Pégu, Java, & si d'  
autre côté Tharsis est l'Espagne  
y a lieu de croire que les



Jun , 1744.

1064

aussi d'eux , suivant notre Auteur , pour conduire une Flotte qui , apres avoir côtoyé les bords de la mer rouge , entra dans l'Océan , traversa la Zone torride , fit le tour de l'Afrique , & retourna en Egypte par la Méditerranée.

Carthage , la plus célèbre des Colonies Phéniciennes , dût sa puissance & ses richesses a son habileté dans la navigation. Cette République , apres avoir fondé 300 Villes sur la mer d'Afrique , se trouvant encore surchargée d'habitans , envoya Hannon avec des Vaisseaux & 30 mille volontaires pour reconnoître les Côtes d'Afrique au - dela des Colonnes d'Hercule & y établir des Colonies. Hannon fit une description des Côtes qu'il avoit parcourues depuis Cadix jusqu'à l'extrémité de l'Arabie , & ce Périphe est venu jusqu'à nous.

Les Scavans sont fort partagés sur le tems de cette expédition maritime. Strabon conjecture

plus...  
rête point à discuter ces deux op-  
nions.

La plupart des Villes de la Grèce étoient des Colonies Phéniciennes. Les Phéniciens qu'ils reconnoissoient, dit notre Auteur, pour les Fondateurs de leur Langue, apprirent encore la Navigation la curiosité si vive chez les Grecs se joignant à l'intérêt encore actif, ils disputèrent bien avec leurs maîtres la Science du commerce maritime. Sans parler de leurs Argonautes & des expéditions vraies ou fabuleuses de Héros, Pithéas [ 1 ] de Marseille Colonie Grecque fondée par

Nil , & pénétra fort avant vers le Pôle Arctique par l'Océan Occidental.

Anaximandre de Milet , Disciple de Thalès & son Successeur qui vivoit environ 56 ans avant J. C. fut , selon Strabon & Diogène-Laërce , l'Inventeur des Cartes Géographiques , dont Eustache attribue l'invention chez les Egyptiens à Sésostris [ 2 ] ; peu de tems après Aristagoras , Tyran de Milet , présenta à Cléomene , Roi de Lacédémone , une Table d'airain où étoient tracés la Terre , la mer & les fleuves [ 3 ].

L'invention de ces Cartes fut goûtée & adoptée par tous les Philosophes, Ecarée , Démocrite, Eudoxe s'en servirent particulièrement dans leurs Ecoles , & l'usage en devint commun dans la Grece. On en peut juger par les Cartes que Dicearque , Disciple d'Aristo-

[ 2 ] Comment. Eustach. in Dionys. Perieget.

[ 3 ] Hérodote. Lib 1.

Les

ont soin de faire faire de  
quêtes , contribuerent beau  
perfectionner la Géographie  
bien que le grand nombre  
servations Astronomiques qu  
rent faites sous son regne &  
ses ordres. Ce fut sur ces Obs  
tions qu'Aristote détermin  
gure & la grandeur de la Ter  
démontra qu'elle est sphérique  
la rondeur de son ombre qui  
sur le disque de la Lune da  
Eclipses [ 5 ]. Dans le Li  
Monde attribué à ce Philos  
& adressé à Alexandre , o  
ve , dit notre Auteur , un  
vision assez exacte du Me

Jun , 1741. 1369

noit à sa suite , étant arrivé a Babylone , ramassa les Observations Astronomiques qu'on y avoit faites pendant 1900 ans & les envoya à Aristote.

Pline [6] nous a conservé les mesures qu'Alexandre fit prendre par Diogénète & par Beton des distances des Villes & des Rivières de l'Asie depuis les Portes Caspiennes jusqu'à la mer des Indes , avec les Observations qu'Onésicrite & Néarque firent sur la Flotte que ce Prince leur donna pour reconnoître les Côtes de la mer des Indes & du Golfe Persique.

Notre Auteur fait mention de plusieurs Geographes Grecs & de leurs Ouvrages , de la plus grande partie desquels il ne nous est resté que les noms , & passe ensuite aux Romains.

Les Romains accoutumés , dit-il , à regarder toute la Terre comme leur conquête , furent curieux de la connoître , soit pour conser-

[ 6 ] Lib. VI. Cap. 16. & 23.

reconnoître les routes &c.  
Ce même Polybe fit un Voyage  
sur terre pour mesurer la distance  
des lieux par où Annibal avoit fait  
passer son armée en traversant le  
Jura & les Alpes pour entrer  
en Italie.

Les premiers d'entre les  
Romains faisoient une étude par-  
ticulière de la Géographie. Les liai-  
sons que Pompée entretenoit avec P-  
tolemée qui sembloit, dit notre  
auteur, n'avoir cultivé l'Astronomie  
avec tant de soin qu'en faveur  
de la Géographie marquent bien  
le goût que Pompée avoit pour  
cette Science. On trouve dans les C

l'égard du Ciel [ 7 ].

Jules - César entreprit aussi de hâter l'exécution d'un Ouvrage commencé depuis 100 ans par ordre du Sénat. C'étoit une Description générale du Monde. Il choisit trois Mathématiciens célèbres. Hérodote fut envoyé vers l'Orient, Théodote au Septentrion & Polyclite vers le Midi. L'Ouvrage ne fut achevé que sous Auguste, Marcus-Vipsanius-Agrippa fut chargé de le rendre public, & il rédigea ces fameuses Tables qui furent placées au milieu de Rome dans un Portique bâti exprès [ 8 ].

Notre Auteur rend compte ensuite des différens Géographes qui ont paru sous les Empereurs, nous ne nous arrêterons qu'à Ptolémée. Ce grand Astronome qui fleurissoit sous Marc - Aurèle - Antonin produisit une espèce de revolution dans la Géographie. Jusqu'à lui les Grecs & les Romains, sans s'em-

[ 7 ] César Comment. Lib. I. & V.

[ 8 ] Plin. Lib. III. Cap. 2.

anciens , on découvrit un nouveau monde qui leur avoit été inconnu. L'Auteur parcourt les différentes découvertes qui ont été faites avant & après celle du fameux Christophe Colomb , & dont la moindre est infiniment supérieure à ces expéditions si vantées par les anciens , & qui ont suffi pour immortaliser ceux d'entr'eux les avoient entreprises. Il remarque néanmoins qu'il nous en reste encore bien des découvertes à faire.

» Il est certain d'abord qu'il y a au Sud un vaste continent » l'on n'a point encore péné-



Juin , 1741.

1079

» vrent en Avril le détroit de Ma-  
» gellan qui borne au Midi l'Amé-  
» rique méridionale ; par consé-  
» quent les Régions qui sont plus  
» avancées vers le Pôle Antarcti-  
» que doivent être aussi longues &  
» aussi stériles que les climats du  
» Nord le sont de notre côté. On  
» ignore quels sont les limites de  
» l'Amérique Septentrionale vers  
» le Nord , & il est incertain si cer-  
» te partie du nouveau Monde est  
» une grande Presqu'Isle ou un va-  
» ste continent. On a fait le tour  
» de l'Afrique depuis la Méditerra-  
» née jusqu'à la mer rouge , mais  
» excepté l'Egypte & l'Abyssinie ,  
» on n'en connoît presque que les  
» côtes , on n'en a pas examiné  
» suffisamment l'intérieur & l'on  
» n'en a fait que des Descriptions  
» imparfaites. Ce sont des Pays in-  
» cultes & sauvages , où les Mar-  
» chands n'ont pû être attirés par  
» l'esperance du gain , ni les Mis-  
» sionnaires par leur zèle. Quel  
» circuit prodigieux faut-il faire

» avoir un passage à la 1<sup>re</sup> an  
» à la Chine. On a souvent  
» cette route; mais sans  
» Ceux qui s'y sont hazar  
» ont péri, soit par la rigue  
» vents qui regnent dans c  
» mats excessivement froid  
» par les montagnes de gl  
» se rencontrent sur ces me  
» qui sont les écueils. les  
» craindre. Il y a de plus u  
» gue chaîne de montagr  
» s'étend dans la mer de T  
» observée par nos Missio  
» Le Cap n'en a point enc  
» doublé; & selon les app  
» il ne le sera jamais. On

ni de l'Amérique de ce côté-là.

Outre les Pays que nous avons encore à decouvrir, il y a une infinité d'erreurs à corriger pour avoir une connoissance parfaite de ceux qui ont été découverts ; les seules variations de nos Géographes, soit pour les mesures itinéraires, soit pour la position des lieux, soit pour l'étendue des Régions feroient, dit notre Auteur, la matiere d'un Volume. Il en rapporte plusieurs exemples qu'on peut voir dans la Préface même. Il indique ensuite les principaux Auteurs qui ont travaillé sur la Géographie, sans parler néanmoins de ceux qui sont vivans. On croit bien que Guillaume de l'Isle tient un rang distingué parmi ceux dont il fait mention.

Louis XIV, dont la protection & les bienfaits ont porté à un si haut point le progrès des Arts & des Sciences, contribua beaucoup à celui de la Géographie. L'Académie des Sciences ayant communi-

thode de nouvelles Cartes de  
France. Aussi-tôt l'Académie  
voya aux dépens du Roi une  
quantité d'observations, tant  
nos côtes que dans les Pays étran-  
gers. M. Picard alla d'abord  
Dannemarc à Vranisbourg où  
célèbre Ticobrahé avoit fait  
fin du 16<sup>m</sup> siècle tant d'obse-  
rvations Astronomiques. M<sup>r</sup> de  
Hire & Cassini parcoururent  
côtes du Royaume. D'un autre  
côté, M<sup>r</sup> Richer, Varin & Deshayes  
furent envoyés en plusieurs  
droits de l'Afrique & de l'Amé-  
rique, & entr'autres à l'Isle  
Cayenne & au Cap verd. To

Juin, 1741.

1079

voire, dans laquelle on voit une différence d'avec les meilleures Cartes d'alors de 25 à 30 degrés sur les longitudes des Terres Orientales & Occidentales..

Notre Auteur fait voir ensuite l'utilité de la Géographie. Il seroit à souhaiter, dit-il, qu'on rétablît l'exercice public de cette science professée à Paris sous Louis XIII par Pierre Bertz Géographe Flamand. Pour suppléer du moins en partie à un établissement si utile on devroit dans les Collèges en donner une teinture aux jeunes gens, mais soit défaut de goût, soit négligence ( je n'ose dire ignorance ) de la part des Maîtres, elle y est dans un profond oubli, & tous les jours on voit de jeunes gens qui, après dix ou douze années d'étude, sont à peine en état de dire ce que c'est que Sparte ou Sagunte & dans quel Pays il faut chercher ces Villes.

L'Auteur finit sa Préface par une critique de la Géographie de M. Robbe dédiée à feu Monsei-

fautes dans lesquelles il pr  
que Robbe est tombé de fai  
ger combien les Géographi  
férieures à celle de Robbe de  
être défectueuses , & comb  
étoit nécessaire de faire un C  
ge plus exact & plus métho  
que tous ceux qui ont déjà  
Celui de l'Auteur a-t-il ces  
avantages. C'est ce que nous  
sons à décider au public , noi  
marquerons seulement qu'en  
sant la Chronologie & l'Hist  
la Géographie , l'Auteur rend  
te Science plus intéressante ,  
de en est plus satisfaisante  
l'esprit & moins pénible pe

## NOVUS THESAURUS.

veterum Inscriptionum in præcipuis earundem collectionibus hætenus prætermissarum. Collectore Ludovico-Antonio Muratorio Serenissimi Ducis Mutinæ Bibliothecæ Præfecto. Tomus primus & Tomus secundus. Mediolani 1739. & 1740. Ex Ædibus Palatinis Superiorum Facultate.

*C'est-à-dire : Nouveau Trésor des Inscriptions antiques omises dans les principaux Recueils qu'on en a publiés. Par Louis - Antoine Muratori , Bibliothécaire de S. A. M. le Duc de Modène. Tome premier. A Milan , de l'Imprimerie Palatine , 1739. Avec permission : & Tome second , imprimé de même à Milan 1740. vol. in-fol. les deux vol. 1235 pag. pour les inscriptions seules , sans compter deux Epîtres Dédicatoires la Préface , les Dissertations & les Lettres de M. le Baron de*

**L**E fameux Eivre de  
heim de usu & presta  
rum Numismatum , avoi  
donné l'idée à M. Murat  
composer un semblable  
des Inscriptions , sous ce t  
usu & praestantiâ antiquarum  
prionum. Cet Ouvrage m  
la République des Lettre  
ne faut point douter qu'il  
très-bien reçu du public ,  
exécuté par une habile ma  
Muratori conçut ensuite le  
de former un Recueil comp  
néralement de toutes les  
tions , tant de celles qui :



tion de si beaux projets. Les principales sont les grands & différens travaux qui l'ont toujours occupé, & aussi les réflexions qu'il a faites sur les difficultés & les inconvéniens qu'il auroit eu à surmonter.

Son dessein dans le Livre que nous annonçons aujourd'hui a été de ramasser en un seul corps, toutes les Inscriptions qui ne se trouvent dans aucun des quatre grands Recueils de Gruter , de Reinesius , de Spon & de Fabretti , & même plusieurs que ces Antiquaires avoient déjà recueillies, mais que M. Muratori a été en état de donner ou plus entières ou plus correctes..

Sa Préface est en quelque sorte une Histoire abrégée de la Science des Inscriptions antiques. Il y parle , en peu de mots , de tous ceux qui l'ont cultivée. Ce qui lui donne lieu de nous instruire des différentes sources où il a puisé , & des recherches immenses qu'il a faites, pour rendre son Recueil le plus complet qu'il lui a été possible.

ment que ceux qui en seroient  
rieux lisent la Préface même.

Non seulement M. Mur  
foüillé dans toutes les Bib  
liothèques d'Italie, & a profité  
des Recueils Manuscrits qu  
y conserve, non seulement  
profité de tous les Livres  
imprimés, où l'on trouve des In  
formations, mais il a encore, po  
ur dire, mis à contribution  
les Sçavans de sa connoissance  
qui pouvoient lui en fournir qu  
elles. Aussi a-t-il eu soin de  
marquer sa reconnoissance  
en nommant avec éloges dans  
sa Préface ceux qui en ont fourni.

Jun, 1741. 1083

partie de ce Volume qui seroit le plus susceptible d'un Extrait, mais comme l'Auteur a désavoué cette Edition, par une Lettre inserée dans le Jourual du mois de Sept. 1739, on se contentera d'indiquer en peu de mots les sujets traités dans ces Dissertations. Dans la premiere adressée à M. Muratori, M. de la Bastie donne l'explication de six Inscriptions antiques, qui presque toutes ont deja paru dans d'autres Livres d'Antiquités, ou dans des Journaux Litteraires, mais qui sont expliquées ici ou avec plus d'étendue, ou avec des vûes nouvelles.

La seconde Dissertation roule sur l'Inscription d'un bas-relief qui a été porté de Grece en Angleterre, & dont le R. P. de Montfaucon avoit communiqué le dessein à M. de la Bastie, l'Inscription est dans cette maniere d'écrire que les Grecs nommoient, Βεσποφνδ'ον, c'est-à-dire, dont la premiere ligne alloit de la droite à la gauche.

que de cette Inscription  
70<sup>me</sup> & 1280<sup>me</sup> Olympiade  
voir dans l'Ouvrage mé-  
ment l'Auteur détermine  
précise du fameux Mar-  
nien conservé dans le dé-  
cadémie Royale des Inscr-  
Belles-Lettres. Celle des  
méens lorsqu'ils ont con-  
servir d'Ere, & celle de  
ce de Pindare:

La troisième Disserta-  
tient diverses conjecture  
sieurs Divinités inconnue  
Jupiter *Aulercus*, Minerva  
*lia*, Mercure *Moccus*,  
*Avicantus Aethna Iros*

Juin , 1741. 1087

Vo étoit situé tout entier en-  
de l'Isère , que la partie de  
oble , qui est au-delà de cet-  
viere , n'a commencé d'être  
te que du tems des Empereurs,  
elle ne fut entourée de murail-  
e sous Dioclétien & Maximien.  
avant Académicien tâche en-  
de montrer par différens Mo-  
ns trouvés a Grenoble , que  
Ville avoit été mise au nom-  
les Municipales, & il a rassem-  
ur les Magistrats Municipaux  
iciens , ce qui pouvoit avoir  
ppé aux recherches des Sça-  
qui ont traité ce sujet avant  
On trouve encore dans cette  
tation une digression sur les  
Cottiénes , où l'on tâche de  
voir que ce pays n'étoit pas  
étendu que M. le Marquis  
ei le croit , ni aussi resserré  
Bouche l'a prétendu. Suit une  
e a M. le Marquis Maffei sur  
criptions trouvées a Aoste ,  
ge du Comté de Leyssins en  
biné a deux lieux & demie

7--  
l'an 179 de l'Ere Chretienne.  
de la Bastie rectifie les autres Insc  
ptions qui avoient déjà paru da  
les Mémoires de Trévoux de 17  
& 1720 , & il réfute les expli  
tions qu'on y ajoûta dans ces M  
moires.

Enfin on trouve ici différen  
Lettres que Messieurs de Valbo  
nays , Bouhier, & de la Bastie s  
crivirent en 1729 sur une Inscr  
tion de l'Empereur Albin rapp  
tée dans le premier Tome de l'  
stoire de l'Académie des Bel  
Lettres. Messieurs de Valbonr  
& Bouhier ont prétendu , a  
M. de Roze. qu'à quelques r

moderne. A cette occasion on trouvera la Chronologie & l'Histoire des premières années de Sévère, discutées de part & d'autre avec beaucoup de soin.

M. Muratori, à l'exemple de Gruter & de Reinesius, a divisé son Recueil en différentes classes. Ce premier Volume n'en contient que sept. Dans la première on trouve toutes les Inscriptions qui regardent les Divinités des anciens. Dans la seconde celles où il est fait mention des Temples, des Chapelles, des Autels, des dons offerts aux Dieux du Paganisme, & quelques Calendriers antiques. La troisième classe comprend les monumens des Pontifes & des autres Prêtres Payens. La quatrième les Inscriptions en l'honneur des Empereurs, des Impératrices, des Césars, & des Rois. La cinquième contient des Fastes Consulaires depuis l'an de Rome 244 jusqu'à l'an 1371 de la même Ère, & on y rapporte les Inscriptions dans lesquelles on

... aux Collèges ou Ci  
civils que religieux , &  
lement aux Corps & Mè

Les Classes contenues  
second Volume au nom  
font : La première des  
Consultes , des Plébiscu  
Décrets , & autres Actes  
La seconde regarde les  
elos , les Jeux & autres D  
mens du peuple. La troi  
Magistratures & les grande  
tez. La quatrième compr  
Inscriptions militaires. La  
me, des Inscriptions, où s  
portées les noms des Ch  
Dignitez de la Maison des



contiennent des Inscriptions , où il est parlé des Villes & d'autres lieux considerables , & des Muni-  
cipes & des Colonies. Enfin la di-  
zième classe est un ramas d'Epita-  
phes que des peres & des meres  
ont fait poser à leurs enfans.

On pourroit remarquer en géné-  
ral , que le dessein de M. Muratori  
n'ayant été que de donner un Sup-  
plément aux grands Recueils d'In-  
scriptions , on a lieu d'être surpris  
qu'il ait fait réimprimer la plûpart  
de celles qui sont déjà dans les  
Collections de Gudian & du Doni ,  
Ouvrages qui forment chacun un  
*in-folio* , & qui pour le nombre des  
Monumens sont pour le moins  
aussi considerables que ceux de  
Reinesius & de Spon. D'ailleurs il  
semble que le nouvel Editeur de-  
voit ou s'abstenir totalement de re-  
donner les Inscriptions déjà pu-  
bliées par Gudian & par Doni , ou  
qu'il devoit les employer toutes ,  
pendant il n'a pris aucun de ces  
deux partis , ce qui fait que les

176  
n'a point profité , quoiqu  
soient imprimées depuis en  
13 ans , & que ce qu'il auroi  
en tirer n'eut pas grossi son l  
de plus de quatre ou cinq fe  
d'impression.

Un Sçavant qui auroit beau  
voyagé , & qui auroit copié  
exactitude dans tous les lieu  
il a passé , les Inscriptions  
existent , rendroit un bien  
grand service à la République  
Lettres , en publiant les M  
mens qu'il a vûs par lui - me  
qu'un autre homme qui du  
de son Cabinet donne au pub

Juin , 1741. 1093

numens antiques , on ne travaillera que d'après des Manuscrits , ou des copies , on ne fera qu'augmenter nos incertitudes , & multiplier les fantes. C'est de quoi convient M. Muratori lui-même , au moins en partie , dans sa Préface.

---

## NOUVELLES LITTERAIRES.

### ITALIE.

#### DE VENISE.

**D** EPUIS la dernière Edition du *Vocabulaire de la Crusca* , on a entrepris de donner ici un Ouvrage dans le même genre , qui promet encore davantage : en voici le titre : *Della Volgare Elocuzione illustrata, ampliata, facilitata, Opera di Giampaetro Bergamini C. R. Teatino , Volume primo contenente A B. Appresso Giannaria Lazzaroni. 1740. fol. Cet Ouvrage*

Juin.

3 A

qu'elle il rend compte de son  
de la méthode qu'il a suivie  
des augmentations qu'il a fait  
le premier Volume qui a par  
de 888 pages , sans la Préface  
ne comprend cependant qu  
deux premières lettres de l'Al  
bet.

François Pitteri , Imprimeur  
publié depuis quelque tems  
*histoire des Congregations de A*  
LIIS du P. Serry *in-fol.* avec  
augmentations considerables  
l'Auteur a fournies lui-même  
sa mort.

On trouve chez Simon Oc  
nouvelle Traduction Italienn

Jun , 1741.

1095

*Scipion* , avec les Remarques de  
M. Louis Dolce , in-12.

On trouve aussi chez J. B. Pasquali la *Comedia di Dante Alighieri tratta da quella che pubblicarono gli Accademici della Crusca l'anno 1595. con una dichiarazione del senso letterario.* in-8°. 3 vol. Ce nouvel Editeur a revû & corrigé avec beaucoup de soin le Texte & le Commentaire , il a mis les diverses leçons aux endroits convenables , & a marqué les mots qui ne se trouvent point dans le Vocabulaire de la Crusca.

*Miscellanea di varie Opere , appresso Giannaria Lazzeroni.* 1740 in-12. 2 vol. Ce Recueil d'Opuscules est une espèce d'Ouvrage périodique , dont on promet de donner un Volume tous les quatre mois. Les Pièces qu'on a dessein d'y faire entrer regardent les Sciences & la Philologie. Nous ne pouvons mieux faire connoître à nos Lecteurs l'importance de ce Recueil , qu'en rapportant les ti-

Quadrio a porté ſes vûës plus  
& il a reſolu de traiter de la  
ancienne & moderne, non  
ment par rapport à l'Hiſt  
mais auſſi par rapport aux p  
tes & aux règles. C'eſt en e  
tion de ce deſſein qu'il a do  
premier Volume de l'Or  
dont nous avons rapporté le  
Ce premier Volume a été im  
à Veniſe chez Dominique T  
co , & enſuite à Boulogne  
Ferdinand Piſarri , avec des  
mentations. Le P. Quadri  
voûe que cette dernière E  
Dans une Introduction à  
l'Ouvrage . qu'on trouve au

Jun , 1741.

1099

tie qui est imprimée tout ce qui regarde la poésie en général ; il traitera de la poésie lyrique & Dithyrambique dans la seconde , de la Poésie Dramatique dans la troisième , & de la Poésie Epique dans la quatrième.

DE MILAN.

Le quatrième Volume de l'Œuvre de M. Muratori intitulé : *Antiquitates Italicae medii aevi*, &c. Mediolani, ex Typ. Societ. Palat. 1741. in-fol. paroît. Ce Volume contient treize Dissertations dont on rendra compte incessamment dans le Journal.

A L L E M A G N E.

DE VIENNE.

M. Mack , Medecin de l'Impératrice , seconde Douairiere , propose une nouvelle Edition des Œuvres d'Hippocrate par Souscription.

du Texte , & de l'infidélité  
Version Latine , & que ces  
cultrez recevoient encore un  
velle force de la diversité  
nions qui regne entre les Cri  
& les Interprètes. Par  
moïens qui se sont présenté  
remedier à un si grand ma  
lui a communiqué deux M  
crits de la Bibliothèque d  
Empereur , dont l'un avoit  
tenu à J. Cornarius , & l'aut  
Sambucus, & dont les marg  
remplies de diverses leço  
cueillies sur les meilleurs M  
crits , soit par les deux Au  
que nous venons de citer , f



*Jun*, 1741.

1101

& dans celle de S. Laurent. C'est avec de tels secours que M. Mack s'est appliqué à épurer le Texte, & à fixer la leçon, à rendre la Version Latine plus correcte & à l'illustrer encore par un grand nombre d'annotations qu'il ajoûte aux endroits les plus difficiles. Avec ces corrections & ces variantes on pourra donner à l'avenir, si on le juge à propos, des Commentaires plus exacts sur les Œuvres d'Hippocrate, & développer davantage les sentimens de cet Auteur. Pour mettre la dernière main à son Ouvrage, M. Mack a profité des lumieres & des veilles de quelques personnes sçavantes & très-instruites des Langues Greque & Latine. Au reste, il a suivi l'ordre & la division de Fœtius comme plus commode, & il a ajoûté une Table très-étendue, où l'on trouvera aisément tout ce qu'on aura besoin de chercher. Il emploie à Paris les meilleurs Maîtres pour graver les vignettes, lettres grises,


papier royal, & avec des  
res neufs qu'on a fait venir  
lande ; elle sera en trois  
*in-fol.* contenant ensemble  
six cens feuilles d'im  
Le premier Volume est  
achevé d'imprimer. On  
souscrire jusqu'à la fin  
1741. Le prix de la Sou  
est de 16 florins d'Allema  
lués à 40 liv. en argent d  
On payera 8 flor. en sou  
4 flor. au premier de S  
prochain en recevant le  
Volume; & les quatre fl  
au premier d'Avril 1742  
vant le second Volume.

Juin , 1741.

1103

DE NUREMBERG.

M. Jean-Matthias Hase , Professeur de Mathématique à Wittemberg , a donné ici un Ouvrage contenant une *Description Géographique & Historique du Royaume d'Israël* , tel qu'il étoit sous David & Salomon , c'est-à-dire dans son Etat le plus florissant. On y a ajouté des Observations sur la grandeur des Villes les plus célèbres , tant anciennes que modernes , &c sur certains Ouvrages fameux de l'antiquité. Cet Ouvrage est intitulé : *Regni Davidici & Salomonaei Descriptio Geographica & Historica , una cum delineatione Syria & Aegypti pro statu temporum sub Seleucidis & Lagidis Regibus , Mappis luculentis exhibita , & probationibus instructa. Juncta est huic operi consideratio Urbium maximarum veterum & recentiorum , ac operum quorundam apud antiquos celeberrimorum.* 1740. in-fol. M. Hase a aussi



dique que l'on commence à  
ici en Allemand; l'Auteur se p  
se d'éclaircir successivement c  
» points d'Histoire & d'Anti  
» qui regardent cette Ville  
» environs, les dietes qui s'  
» tenuës, &c. la premiere  
» qu'on a donnée, traite d'  
» cien Temple de Diane sit  
» lieu où est à present Nuren

DE BERLIN.

M. Jean-David Kochler  
teur & Professeur en Hist  
Goettringer, a fait imprime  
chez Jean - Pierre Schmid

Juin , 1741. 1105

par Souscription un *Dictionnaire*  
*A'lemand-Latin* , composé par M.  
Jean-Léonard Frisch , connu par-  
ticulierement par le *Dictionnaire*  
*Allemand & François* qu'il a fait  
imprimer. Le prix de la Souscrip-  
tion est de quatre écus.

DE HELMSTADT.

Il paroît ici un Traité de Théologie sur la celebre dispute , qui s'est elevee il y a déjà quelque tems touchant l'ordination des Evêques de l'Eglise Anglicanne : en voici le titre : *Commentatio Historico-Theologica , quâ nobilissima controversia de consecrationibus Episcoporum Anglorum recensetur ac judicatur. 1740. in-4°.*

On réimprime ici par les soins de M. Conradi les *Œuvres du Président Briffon* ; voici les différentes Pieces qui doivent composer ce Recueil.

*Selectarum ex Jure Civili Antiquitatum , Lib. 4.*

*Liber singularis.*

*De Solutionibus & Liber*  
*Lib. 3.*

*Commentarius in L. De*  
*Spectaculis , in C. The*  
*omnes dies , Cod. de Feriis*

*Παρεργασίων , Liber singularis*  
*De Regia Persarum P*  
*Lib. 3.*

DE LEIPSI

*Jo. Georgii Vachteri A*  
*Sumaria continens prae*  
*lissima Artis quae Nemo*  
*interpretatur. Ex Offici*

Juin , 1741.

1107

prend dix Chapitres :

1<sup>o</sup>. *De novitate pecunia, & permutatione antiquâ.*

2<sup>o</sup>. *De Pecuniâ vivâ.*

3<sup>o</sup>. *De Pecunia pensili.*

4<sup>o</sup>. *De Numo signato, & primis inventoribus ejusdem.*

5<sup>o</sup>. *De Numo Phidonis.*

6<sup>o</sup>. *De Numo Lycurgi & Allyatis.*

7<sup>o</sup>. *De Numis Macedonicis.*

8<sup>o</sup>. *De reliquis Græcorum Numis vetustissimis.*

9<sup>o</sup>. *De Numis Romanorum, Asse spectatim.*

10<sup>o</sup>. *De imminutis assibus.*

On a donné ici depuis peu de tems un *Traité sur les Regles de l'Art d'interpreter appliquées à l'interprétation de l'Ecriture Sainte.* L'Auteur, après avoir donné une idée du *Système Herméneutique*, établit les règles & indique les moyens extérieurs nécessaires pour appliquer ces règles. Cet Ouvrage est intitulé : *De Regulis interpretandi Philosophicis ad systema Hermé-*

préter l'Ecriture Sainte , i  
*Dissertationum Sacrarum a  
hermeneuticas spectantium*  
1740. in-4°.

*De Lectisterniis Roman  
Sacro Codice frustra quasi  
Instrandum Is. 58. 6. & 63  
Matth. 27. 15. in-4°. 1740.*

M. Schumann , Auteur  
Dissertation , entreprend  
voir que ces festins appel  
les Romains *Lectisternia*  
lesquels on portoit aux  
des lits , comme si les Di  
sent dû s'y reposer ou s'y  
n'ont aucune conformité ,



Juin , 1741. 1109

Septième Chapitre de Saint Matthieu.

M. Jean-Henri Leich a fait imprimer ici sur la fin de l'année dernière un Livre intitulé : *De origine & incrementis Typographia Lipsiensis , Liber singularis : ubi varia de Literariis Urbis studiis & Viris doctis , qui in eâ floruerunt , inferuntur. Accedit Librorum Sec. XV. excusorum ad Mantarii Annales Supplementum. In Aedibus Bern. Christoph. Breitkopfi , 1740. in-4°.* On peut diviser cet Ouvrage en trois Parties : la première contient l'origine & les progrès de l'Imprimerie à Leiplick ; on trouve dans la seconde les Annales Typographiques de cette même Ville, c'est-à-dire la suite des Livres qui y furent imprimés depuis 1480 jusqu'en 1517 , & la troisième comprend une Dissertation sur les Livres gravés en bois , avec la notice de plusieurs Livres imprimés dans le quinzième siècle pour servir de Supplement aux Annales

On a donné un 1  
*primarium precum*  
 teur , après avoir pai  
 en général & de loi  
 le confidere par rapp  
 quels il convient, c'est  
 pereur , au Roi des R  
 Vicaires de l'Empire  
 d'Allemagne , à l'Im  
 aux Epouses des S  
 l'Empire, qui en jouti  
 port aux Sociétés R  
 femmes ; il examin  
 quels bénéfices s'éten  
*premierne priores*

Jun, 1741.

1111

stant usage plutôt qu'à la Souveraineté considérée en elle-même.

On a aussi publié ici depuis peu le Traité d'Hipocrate, Περὶ ἐνδοχρῆ-  
μοσιῶν, avec des Scholies Grèques,  
des diverses Leçons & des Remar-  
ques communiquées par M. Cruger,  
Médecin de Hambourg. L'Éditeur  
y a joint une Préface, & un  
Commentaire.

DE GIESSEN.

*Disquisitio Académica de succes-  
sione filiarum in regnis & principa-  
tibus, quam cum Additionibus &  
Appendice de successione Austriacâ  
edidit, & præfationem de renunciatio-  
nibus & pactis reservativis adjecit  
Georg Wilb. Lud. Bencke apud Eb.  
H. Lammers Academia Thypogr.  
1741. in-4°. On trouve à la fin  
de ce Traité plusieurs Pièces en  
Allemand, avec une Traduction  
Latine à côté.*

M. Senckenberg vient de pu-  
blier une *Dissertation sur les Arbi-*

quelque convention  
Cet Ouvrage porte  
*De Austregis Legal*  
*tionalibus.*

A N G L E T

D E L O N

M. Guillaume F  
cin de Bath , a pub  
que tems un Trai  
petite vérole , intitulé  
*Essai on the smal po*  
dire : *Essai pratique*  
*Vérole , » où l'on*  
*» nouvelle manière*

Jun , 1741. 1113

» prévenir les fâcheuses suites ;  
» comme aussi une méthode pour  
» guérir la petite vérole par la ré-  
» solution des humeurs ; ou en  
» ôtant l'inflammation ; avec un  
» examen de l'origine & du pro-  
» grès de cette maladie. « M. Hil-  
lary prétend que la petite vérole  
fut portée en Égypte environ l'an  
640 par les Arabes & les Sarazins,  
lorsqu'ils prirent Alexandrie ; qu'elle  
étoit inconnue avant ce tems-là ;  
que les Medecins Grecs & Ro-  
mains n'en parlent point ; que les  
Medecins Arabes sont les premiers  
qui en fassent mention. L'Auteur  
donne a la rougeole la même épo-  
que qu'a la petite vérole. Chez  
Hitch. in-8°.

*Abrégé de l'Essai de M. Locke  
sur l'entendement humain , traduit  
de l'Anglois par M. Bosset. Nouvel-  
le Edition. Chez J. Nourze. 1741.  
in-12. On a mis le portrait de M.  
Locke au commencement de l'Ou-  
vrage.*

On débite presentement l'*Histoi-*

in-4°. 4 vol.

*Logarithm  
trine of Loga  
gistical in  
three parts ,  
Doctrin des  
& Logistique  
que pour la  
ties. Par Be  
teur de la Bib  
des Sciences. C  
&c. Chez Hk  
Londres. L  
composent c  
thématique ,  
des Logarith  
leur nature*

Juin, 1741.

1115

tant commune que logistique, & l'on en fait une application particulière aux diverses parties des Mathématiques; 3<sup>o</sup>. trois Tables de Logarithmes dans une méthode nouvelle & plus abrégée qu'aucune dont on se serve, sçavoir 1. une Table de Logarithmes des nombres naturels; 2. une Table de Logarithmes des sinus & des tangentes; 3. une Table des Logarithmes logistiques.

M. Richard Grey, Profes. en Théol. va donner au public une nouvelle Edition du Livre de Job. Voici le titre de cet Ouvrage qui en fera connoître suffisamment le plan & les avantages : *Liber Jobi in versiculos metricè divisus, cum versione latinâ Alberti Schultens, notisque ex ejus Commentario excerptis, quotquot ad divinum planè Poema illustrandum (quod vel argumenti materiam & filum, vel sensuum pathos & sublimitatem, vel stylis copiam & elegantiam) necessaria videbantur. Edidit, atque anno-*

H O L L A N D

D E L A H A

Jean Van-Duren a  
ptimer & débite pr  
troisième Volume de  
*la Vie & du regne de*  
*de France & de Nar*  
*de Médailles*, publiée  
*zen de la Martiniere.*

*La belle Wolsfenne*  
ve le Vier 1741. in-1  
ajouté à la fin du pr  
deux Lettres Philoso  
sur l'immortalité de l  
tre sur l'Harmonie p



Jun , 1741.

1117

titre de la belle *Wolfsonne* est composé en forme de Dialogue. L'Auteur entreprend d'y débarrasser de l'appareil scientifique la Philosophie de M. Wolff, & de la mettre à la portée du commun de ceux qui aiment à lire la Philosophie dans le goût des Entretiens de M. de Fontenelle sur la pluralité des Mondes, ou de ceux de M. Algarotti sur la lumière, les couleurs & l'attraction. L'Auteur a un peu changé sa méthode dans le second Volume où il se contente de rapporter les opinions de M. Wolff & les difficultés qu'on a faites contre son Systeme, au lieu que dans le premier il prend un ton plus décisif. On promet de donner la suite.

D'AMSTERDAM.

François Changuion, Libraire, débite depuis peu de tems l'*Histoire de la Vie & des Ouvrages de feu M. la Croze*, avec des Remarques de cet Auteur sur ses lectures. Par M.

Jun.

3 B

me à Nantes le  
& est mort à  
1739. âgé de 77  
jours.

F. R. A

DE T. R

On a donné  
tion du Journal  
-fait par M. l'Ab  
-mentée d'une Tab.  
la Compagnie. 1

DE D

Le second Vo

*Jun*, 1741.

1319:

empêché : 1°. l'Auteur n'a pas voulu donner divers Extraits tirés des Bibliothèques & des Archives publiques & particulières sans les avoir collationnés auparavant sur les originaux ; & ces originaux n'ont été trouvés qu'après de longues recherches, & n'ont pas été communiqués assez promptement. 2°. Pendant l'impression de ce Volume, Dom Plancher a fait de nouvelles découvertes qui lui ont fourni un nombre considérable de Pièces importantes concernant les matières qui sont traitées dans ce même Volume. Il a voulu en faire part au public, & les donner chacune en sa place parmi les autres preuves. Ces nouvelles Pièces ont augmenté le travail, & grossi ce second Volume sans en accroître le prix. S'il se trouvoit de pareils sujets de retard pendant l'impression des Volumes suivans de cette Histoire, le public ne lui en sçaura pas mauvais gré.

Briallon, Libraire, rue S. Jac-

*sie & d'Eloquence,  
cadémie des Jeux*

*1741. avec les Dis  
dans les assemblées  
cadémie. Chez Clau  
mus, seul Imprimeur  
l'Académie des Jeux  
in-8°. Un avertissement  
teur de ce Recueil  
mencement approuvé  
qu'outre les cinq prix  
l'Académie distribu  
chaîne deux prix de  
prix de Discours re*

*Le sujet de tous  
excepté le Sonnet  
l'honneur de la*

*Juin*, 1741. 1111

pas négliger sur les règles de la versification.

Les Ouvrages qui ne sont que des imitations, ou des traductions, ceux qui ont paru dans le public, ceux qui traitent des sujets donnés par d'autres Académies, ceux qui ont quelque chose de burlesque, de satyrique, de contraire aux bonnes mœurs, ceux dont les Auteurs se font connoître avant le jugement, & pour lesquels ils sollicitent ou font solliciter, sont exclus du prix. Les Pièces qui roulent sur la Théologie, ainsi que le Sonnet en l'honneur de la Vierge, seront approuvées par deux Docteurs en Théologie.

Les Auteurs feront remettre dans le courant du mois de Janvier 1742. par des personnes domiciliées à Toulouse, à M. le Chevalier d'Aliès, Secrétaire perpétuel de l'Académie des Jeux Floraux, trois copies de chaque Ouvrage, qui sera désigné par une devise ou sentence. M. le Secrétaire ne reco-

furer, que l  
ne, ne s'éga  
Auteurs ne  
quelque sur  
auront remp  
ra les prix qu  
ou à des pe  
Toulouse, &  
curation en b  
peut remporte  
cun des prix q  
bne : ceux q  
avoir obtenu  
bre, ou qui e  
sous des noms  
exclus. Ceux q  
trois des quatre

Juin, 1741.

1123

publiques & particulieres, qui le font pour le jugement des Ouvrages & pour la distribution des prix.

Les Recueils des Pieces de Poësie & d'Eloquence qui ont été présentées a l'Academie des Jeux Floraux pour la distribution des prix de chaque année depuis 1710, se trouvent ici chez Lecamus, Imprimeur-Libraire, rue de la Potterie, & a Paris chez Prault le pere, Imprimeur, Quai de Gèvres, au Paradis.

D E P A R I S.

La Veuve d'Houry, Imprimeur, rue de la Harpe, vis-à-vis la rue S. Severin, au S. Esprit, a imprimé une troisieme Edition du Livre de M. l'Abbé Girard S. J. D. R. intitulé : *Synonymes François, leurs différentes significations, & le choix qu'il en faut faire pour parler avec justesse*, in-12.

*Traite de l'Hortogerie mécanique & pratique, approuvé par l'Académie des Sciences. Par Thion l'ainé*

Clément ,  
Louis du l  
bert , 1741  
M. l'Ab  
de S. Jacq  
depuis peu  
rième Tou  
*Françoise.*  
Colonnes d'  
Guerin , à  
1741. in-12.  
. Lambert 8  
une nouvelle  
*cours de Théa*  
de celle de son  
de divine C.  
de l'homme en



Jun , 1741. 1125

ret , tiré des Mémoires de M. de Tillemont ; à quoi il a aussi ajouté ce que l'Abbé du Pin a dit de cet ancien Pere de l'Eglise dans la Bibliothèque des Auteurs Ecclesiastiques. Tom. III. pag. 2. 1702.

*Histoire Ecclesiastique & Civile de la Ville & Diocèse de Carcassonne , avec les Pièces justificatives , & une Notice ancienne & moderne de ce Diocèse. Par le R. P. Bonges, Religieux des Grands Augustins de la Province de Toulouse. Chez Gandouin , Emery , Piget , Libraires, Quai des Augustins , 1741. in-4°.*

Nicolas-Pierre Armand , Libraire , rue S. Jacq. vient de publier une nouvelle Edition des principales décisions sur les Dîmes , les portions congrues , les Droits & Charges des Curez primitifs , par Maître Roch Drapier , Avocat au Parlement , augmentée d'un Traité du Champart. Par Maître Brunet , aussi Avocat au Parlement , 1741. in-12.

CHAUBERT , Libraire du Journal , Lambert & Durand , viennent de

royales 1  
d'Espagne  
L'Acadé  
propose p  
l'année 174  
struire les  
pour faire,  
qu'il est possi  
l'inclinaison  
tant sur mer q  
pose des Bouff  
un même lieu,  
la même inclin  
toutes les N  
travailler sur  
Associés étra  
Elle s'est fait

voudront , & l'Académie fera traduire leurs Ouvrages.

On les prie que leurs Ecrits soient fort lisibles , sur-tout quand il y aura des calculs d'algèbre.

Ils ne mettront point leur nom à leurs Ouvrages , mais seulement une sentence ou une devise , ou ils attacheront à leur Ecrit un billet séparé & cacheté dans lequel seront avec cette même sentence leur nom , leurs qualités & leur adresse ; & ce billet ne sera ouvert par l'Académie qu'en cas que la Piece ait remporté le prix.

Les Ouvrages seront adressés ou remis à M. de Mairan , Secrétaire perpétuel de l'Académie , & on n'en recevra que jusqu'au premier de Septembre 1742 exclusivement.

L'Académie , à son assemblée publique d'après Paques 1743 , proclamera la Piece qui aura remporté le prix. S'il y a un récépissé du Secrétaire pour la Piece qui aura le prix , le Trésorier de l'Académie délivrera la somme du prix à celui

ou au porteur d'u  
de sa part. Le pri  
mille livres.

---

• T A B  
DES ARTICLES  
dans le Journal

**T**ables Astronomi  
de la Lune, de

*Histoire du Mont V  
Description du Ca  
rance, &c.*

*Histoire de l'Acad  
Inscriptions & Be*



1. The first part of the document is a title page.

2. The second part of the document is a table of contents.

3. The third part of the document is a list of figures.

4. The fourth part of the document is a list of tables.

5. The fifth part of the document is a list of references.

6. The sixth part of the document is a list of appendices.





